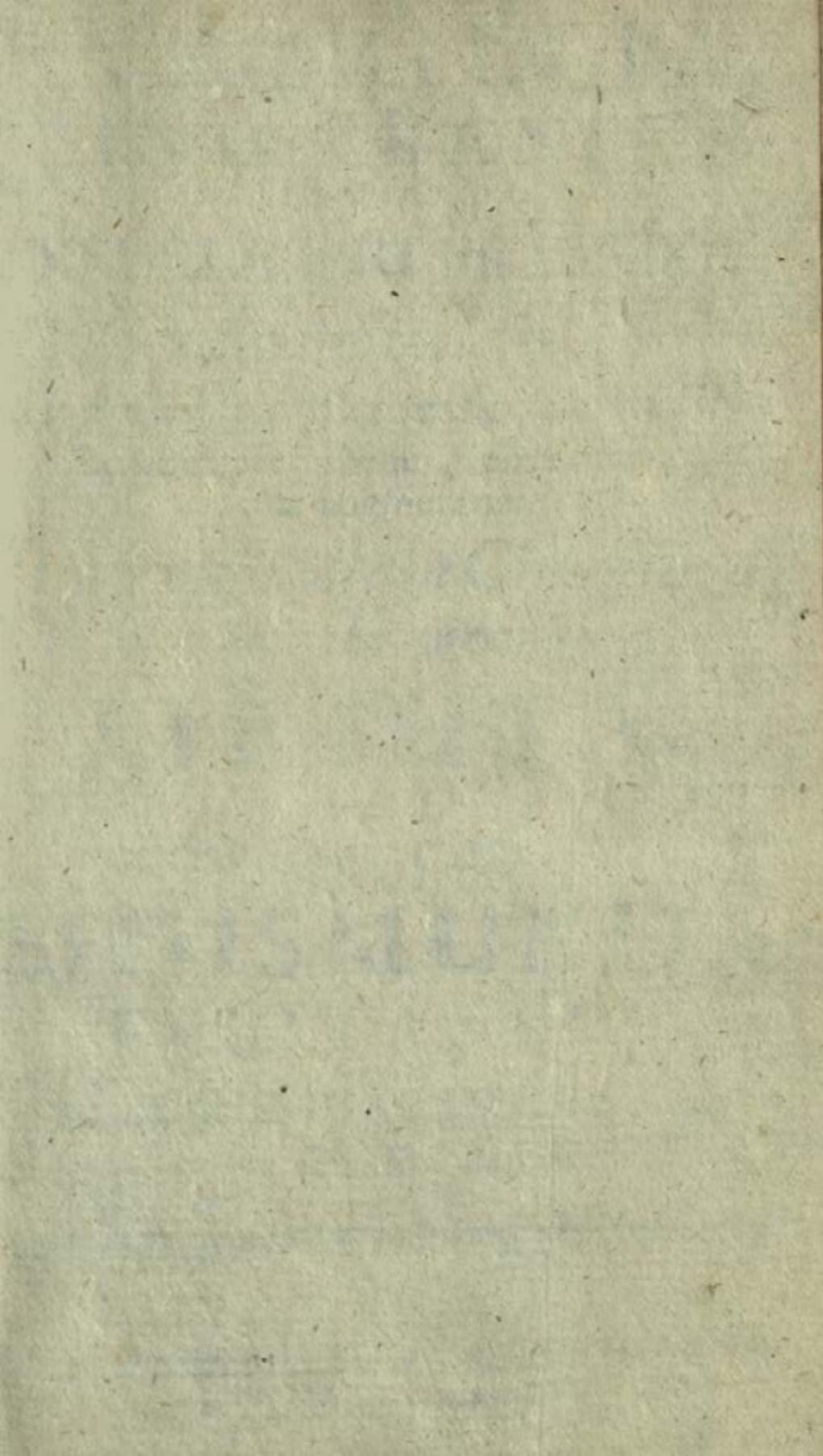


63916









1786

EVANGELIA,  
INU BRANIE

N A

NEDELE INU PRASNIKE

Zhes zelu lejtu , is Latin-  
skiga na Krainski jesik svestu , inu  
škerbnu preloshene , popraulene ,  
inu pogmerane.

*Is perpusheniam Gnadliuga ,  
inu visoku vredniga*

FIR SHTA,

I N U

GOSPUDA , GOSPUDA

SIGISMUNDA

FELIXA , XVII.

LUBLANSKIGA SHKOFA , &c.

Na svetlobo dane.

J. Utzovius

---

U' L U B L A N I ,

Per Anne Elisabeth Raichhardtou  
L'dove , 1758.



## Precatio

### A S. Ambrosio Concionaturo pronunciari solita.

**O** Bsecro Domine, & supliciter rogo,  
da mihi semper humilem scientiam,  
quæ ædificet, da mitissimam, & sapientem  
eloquentiam, quæ nesciat inflari, & de-  
suis bonis super fratres extoli. Pone quæ-  
so in ore meo verbum consolationis, &  
ædificationis; exhortationis per Spiritum  
S. tuum, ut bonos ad meliora possim ex-  
hortari, & eos, qui perverse gradun-  
tur, ad tuæ rectitudinis lineam valeam re-  
vocare verbo & exemplo. Sint verba, quæ  
dederis servo tuo, tanquam acutissima ja-  
cula, & ardentes sagittæ quæ penetrent,  
& incendant mentes audientium, ad ti-  
morem, & amorem tuum.

*Ex Bernard. Ferar, de ritu Sacrarum  
veteris Eccl. Concionum. l. I. c. 9.*



IN=030004891

# INDEX

*Evangeliorum in totius anni Festa.*

*Festa Signo ✠ notata sunt de precepto.*

## JANUARIUS.

✠	1. Circumcisio Domini.	pag. 34
✠	6. Epiphania Domini	36
✠	7. Valentini Episc Conf.	267
-	Dom. 2. post Epiph. Fest. Ss.	
	Nominis JESU.	43
15.	S. Pauli primi Erem.	278
17.	S. Antonii Abbat.	307
18.	Cathedra S. Petri Romæ.	311
20.	Ss. Fabiani, & Sebaſt. MM.	275
21.	S. Agnetis V. M.	357
22.	Ss. Vincentii, & Anast.	316
23.	Desponsat. B. M. V. cum S.	
	Joseph.	11
25.	Conversio S. Pauli.	278

## FEBRUARIUS.

✠	2. Purificatio B. M. V.	282
3.	S. Blasii Episc. M.	364
5.	S. Agathæ V. M.	285
6.	S. Dorothæ V. M.	326
9.	S. Apolloniæ V. M.	357
14.	S. Valentini M.	365
22.	Cathedra S. Petri Antioch.	311
✠	24. S. Mathiæ Apost.	287

## MARTIUS.

7.	S. Thomæ de Aquin. C.	
----	-----------------------	--

12.	S. Gregorii Pap. C. D.	pag. 381
17.	S. Gertrudis V.	357
19.	S. Josephi Sponfi B. M. V.	290
21.	S. Benedicti Abbatis.	281
25.	Annunciatio B. M. V.	291
27.	S. Ruperti Episc. Conf.	377
	Fer. VI. ante Dom. Palmar.	
	Fest. 7. Dolor. B. M. V.	28

APRILIS.

24.	S. Georgii M.	294
25.	S. Marci Evang.	296

MAJUS.

1.	Ss. Philippi, & Jacobi Ap.	299
3.	Inventio S. Crucis.	302
4.	S. Floriani Mart.	370
	Item S. Monicæ Vid.	237
8.	Apparit. S. Michaël. Arch.	355
10.	Maij, vel Fer. 6. post Fe- stum Ascens. S. Jobi Conf.	377
	Item 10. Maji. S. Isidori C.	383
12.	S. Pancratii & Soc. MM.	248
16.	S. Joannis Nep. M.	367
22.	S. Helenæ Imper.	325
25.	S. Urbani Pap. M. temp pasch.	294
	Extra temp. pasch.	267
31.	Ss. Cancii, & Soc. temp. pasch	185
	Extra temp. pasch.	367

JUNIUS.

2.	S. Erasmi Episc. M.	364
9.	Ss. Primi, & Feliciani MM.	194
11.	S. Barnabæ Ap.	454
	13. S.	

13.	S. Antonii de Pad. Conf.	pag. 32
15.	Ss. Viti, & Soc. MM.	305
19.	Ss. Gervasi, & Prot. MM.	276
22.	Ss. Achatii, & Soc. MM.	ibid.
† 24.	S. Joannis Baptistæ.	307
25.	S. Eligii Episc. Conf.	315
† 29.	Ss. Petri, & Pauli Apost.	309

### JULIUS.

2.	Visitatio B. M. V.	313
4.	S. Udalrici Ep. Conf	315
9.	Translatio S. Nicol. Ep. C.	267
† 12.	Ss. Hermag. & Fort. MM. Carnioliae Patron.	316
	Eadem S. Margaritæ V. M.	326
17.	S. Alexii Conf.	281
	Dominica sacri Scapularis.	329
22.	S. Mariæ Magdal.	319
† 25.	S. Jacobi Apost.	323
	Eadem S. Christophori M.	364
† 26.	S. Annæ Matris B. M. V.	325
29.	S. Marthæ V.	331
31.	S. Ignatii Conf.	305

### AUGUSTUS.

2.	Portiuncula.	359
3.	Inventio S. Stephani	22
4.	S. Dominici Conf.	31
	Dedicatio ad Nives.	328
6.	Transfiguratio D. N. J. C.	75
† 10.	S. Laurentii M.	329
11.	S. Radegundis Viduæ.	326
12.	S. Claræ V.	357

†	15. Assumptio B. M. V.	pag. 331
	16. S. Rochi Conf.	31
	Dom. infra oct. Assumpt. S. Joa-	
	chimi Patris B. M. V.	271
	20. S. Bernardi Abbatis.	281
	23. S. Philip. Benit. Conf.	383
†	24. S. Bartholom. Apost.	333
	28. S. Augustini Ep. C. D.	381
	Eadem S. Danielis Conf.	259
	29. Decollatio S. Joan. Bapt.	335

### SEPTEMBER.

Dom.	1. Sept. Ss. Angel. Cust.	338
	1. S. Ægidii Abbatis.	281
	4. S. Rosaliae V.	357
†	8. Nativitas B. M. V.	341
	10. S. Nicolai de Tolent. Conf.	383
	14. Exaltatio S. Crucis	341
Dom.	3. Septembbris Fest. Con-	
	fratern. Sept. Dolor.	88
†	S. Matthæi Apost.	343
	22. Ss. Mauritiij, & Soc. M M.	317
	27. Ss. Cosmæ, & Dam. M M.	376
†	29. S. Mihaëlis Archang.	344
	30. S. Hieron. Conf. Doct.	381

### OCTOBER.

Dom.	1. Octobr. Festum Ss.	
	Rosarii.	329
	4. S. Francisci Seraphici.	389
	6. S. Brunonis Conf.	31
	12. S. Maximiliani Ep. M.	362
	15. S. Theresiæ Virg.	357
	18. S.	

18.	S. Lucæ Evang.	pag: 345
21.	Ss. Ursulæ , & Soc. V V. M M.	357
28.	Ss. Simonis , & Judæ Apost.	346
31.	S. Wolfgangi Ep. Conf.	349

## NOVEMBER.

1.	Festum Omn. SS.	349
	Commemor. Oman. Fidel. De- functor.	352
	S. Justi Mart.	330
6.	S. Leonardi Abbat.	31
11.	S. Martini Ep. Conf.	354
13.	S. Britii. Ep. Conf.	315
17.	S. Gregorii Ep. Thaumat.	451
19.	S. Elisabethæ Víduæ.	326
21.	Præsentatio B. M. V.	329
22.	S. Cæciliæ V. M.	357
23.	S. Clementis Pap. M.	315
25.	S. Catharinæ V. M.	356
30.	S. Andreæ Apost.	263

## DECEMBER.

3.	S. Francisci Xaver. Conf.	265
4.	S. Barbaræ V. M.	357
6.	S. Nicolai Ep. Conf.	266
7.	S. Ambrosii Conf Ep. Doct.	381
8.	Conceptio B. M. V.	270
13.	S. Luciaæ V. M.	326
	Eadem S. Jodoci Conf.	383
21.	S. Thomæ Apost.	273

Vigilia Nativit. Dom.	<i>pag.</i>	11
25. Nativitas D. N. J. C.		13
26. S. Steph. Proto Mart.		21
27. S. Joan. Apost. & Evang.		24
28. Ss. Innocentium MM.		26
29. S. Thomæ Episc. M.		167
31. S. Silvestri Pap. Conf.		31
 <i>Commune Festorum.</i>		
In Dedicatione Ecclesiæ.		359
In Communi unius Mart. Pont.		
<i>Evangelia 2.</i>		362
In Communi Mart. non Pont.		
<i>Evangelia 3.</i>		365
In Communi un. Mart. temp. pasch.		369
In Communi plurimor. Mart		
temp. pasch.		370
In Communi plurim. Mart. Extra		
temp. pasch. Evang. 6.		371
In Communi Conf. Pont.		
<i>Evang. 5.</i>		377
In Communi Doctorum.		381
In Communi Conf. non Pont.		
<i>Evangelia 2.</i>		383
In Communi Virginum Mart.		
<i>Virginum non Mart.</i>		
<i>Commune nec Virg. nec Mart.</i>		384
In die obitūs alicujus defuncti,		385
In Anniversario.		386
In Missis quotidianis Defunct.		387



**EVANGELIA  
INU BRANIE IS SVETIGA  
PISMA**

Katere se berđ ob Nedeleh zhes  
lejtu

**NA PERVO NEDELO  
u' ADVENTU.**

Branie is Pisma S. Paula Apost.  
na Rimlarje u' 13. Postavi.

**B**ratje: Vi veistē, ura je tūkei, de se mi od spania obudimo. Sakai nashe isvelizhanie je blishei, koker tedei, kir simo veruvali. Nozh je minila, dan se je verblishal. Satu odversimo della te temne, inu oblezimo oroshje te luzhi. Hodimo poshtenu koker po dnevi: nikar u' poshresnosti, inu pijanosti, nikar v' postelah, inu u'nazhistosti, nikar v'kregu, inu navoshlivosti; temuzhoblezite Gospuda JEsuſa Christusa.

**† Evangelium S. Luke-**  
sha na 21. Post.

**V**'Tajsttim zhasu: je JESUS k'svojim Jogram dial: se bodo zhudesha godile na Sonzi, inu na Luni, inu na Suesdah, inu na semli bo ludem britku pred tem shumeniam tiga morja, inu valou: Inu ludje bodo na shivoto sehnili od strahu, inu zhakania teh rezhi, katere imajo priti zhes vus volen sveit: Sakai nebeshke mozhi se bodo gibale: Inu te-dei bodo vidili Syru tiga zhloveka prideozhiga v'oblakih s veliko oblastjo, inu s'zhaftjo. Kader se pak letu bo sazhelu goditi, taku gledeite, inu usignite gori vase glave: sakai vathe odreshenie se perblishuje.

Inu

Inu on je niem pravil eno pergliho : pogledeite na figovu dervo, inu na use dervefa : Kader she bersht naprei poganiajo; taku vi posnate; de je lejtu blisu. Taku tudi vi, kader bote vidili, de se letu use bo godilu, imate veiditi, de je Boshje Králestvo blisu. Resnizhnu jest vam povem, de leta rod namine; dokler se letu use bo sgodilu. Nebu, inu Semla bodo preshle: moje besede pak níebodo preshle.

## Na drugo Nedelo u' Adventu.

**B**ranie is Pisma S. Paula Apost. na Rimlarje u' 15. Post.

**B**ratje: Kar je kuli pisanu, to je nam k' navuku sapisanu : debi mi skusi poterplenie, inu troštanie teh pisem vupanie imeli. Bug pak tiga po-

terplenia inu trošhta dei vam , de bo-  
te med sabo ene misli po JESUſu Chri-  
ſtuſu : de vi s'eno mislijo , s' enim  
uſtmi Buga zhaſtite , inu Ozheta naſhi-  
ga Gospuda Jeſuſa Christuſa . Satu u'ſe-  
mite ſe med sabo gori , koker je Chri-  
ſtuſu vaf gori uſel k' Boshji hvali . Sakai  
jeſt pravim , de je JESUſ Christuſ bil en  
ſluſhabnik te obreſe , fa volo Boshje  
reſnize , h' poterjeniu teh oblub , katere  
ſo Ozhakam ſturgene : Ajdje pak Boga  
hvalijo ſavolo milosti , koker je piſanu :  
Satu ozhem jeſt tebe Gospud hvalito  
med Ajdmi , inu tvojmu imenu peite.  
Inu ſupet on pravi : veſelite ſe vi Ajdje  
ſ' niegovimi ludmi : Inu ſupet : Hvalit-  
Gospuda uſi Ajdje , inu zhaſtite uſi lu-  
dje . Inu ſupet pravi Isajas : Bode ko-  
renina Jeſe , inu ta , kir bo gori uſtaſ  
k' Gospoduvaniu zhes Ajdje , v' tigajſti-  
ga bodo Ajdje vupali . Bug pak tiga  
vupania napolni vaf is uſem veſelam ,  
inu , miram u'veri . de bote obilni u' vu-  
paniu , inu mozhi ſveitiga Duha .

### ✠ Evangelium S. Mat- theuſha na II. Poſt.

**V'**Tajſtim zhasu : Kader je  
Joannes v' jezhah Chri-  
ſtu-

stufove della slishal, je on po-  
 slal dva svoja Jogra inu je pu-  
 stil niemu povedati: Si ti ta,  
 kir ima priti, ali imamo mi na  
 eniga drusiga zhakatí? JESUS  
 je odgovoril, inu je rekal k'  
 tajstim: Peita, inu poveita su-  
 pet Joannesu to, kar sta vidila,  
 Inu slishala: Slepi vidijo, Hro-  
 mi hodijo, Gobovi zhisti posta-  
 jajo, inu gluhi slishijo, Mertvi  
 gori ustajajo, inu tem ubogim  
 se Evangelium pridigje: inu  
 blagur je timu, kateri se nad  
 mano napohuiša. Kader sta  
 pak ona bila odslha, je JESUS sa-  
 zhel pruti ludem govoriti od  
 Joannesa: Kaj ste vunkei v'pu-  
 shavo hodili gledat? Ste li oteli  
 vedit en terst, kateri se od ve-  
 tra sem ter kie maje? Ali kai

Ste vi vunkei hodili gledat? eni ga Preroka, Ja jest vam povem, kateri je tudi vezh, koker en Prerok. Sakaj on je ta, od kateriga je pisano: Pole jest poshlem mvojga Angela pred twojem obлизhjam, kateri ima praviti tvoj pot pred tabo.

## Na tretio Nedelo u' Adventu.

**B**ranie is Pisma S. Paula Apost., na Philippenserje v' 4. Post.

**B**ratje: Veselite se v' Gospudu u' selei, inu supet pravim, veselite se. Vashha zhednost bodi snana u' sem Iudem, sakai Gospud je blisu. Nizh neskerbite, temuzh u' ush rezheh pustite vashe proshnie v' molitvah, inu proshniah is sahvaleniam snane biti pred Bugam. Inu mir Boshji, kateri je vikshi, koker u' sa pamet, ta obvari vashe Serza, inu vashe misli v' Christusu JEsuu nashimu Gospudu.

† **Evangelium S. Joannes na I. Post,**

**V**'Tajstim zhasu : so Judje poslali is Jerusalema Farje, inu Levite k' Joannesu , de bi niega uprashali : kdu si ti? Inu on je sposnal , inu ni tajil , inu on je sposnal , jest nisem Christus. Inu oni so niega u' prashali , kaj si tedei ? si le ti Elias ? on je dial : Jest nisem. Si le ti en Prerok ? Inu on je odgovoril: Nikar: Natu so oni k'niemu diali : kaj si tedei ? de mi tem odgovor damo , kateri so nas poslali. Kaj ti sam od se. be pravish? On je dial: Jest sim en u'pijehzi glas u'pushavi: Prounaite pot tiga Gospuda, ko- ker je Isajas Prerok rekal. Inu ti, kir so bli poslani , so bli od

Fariserjou. Inu oni so niega u' prashali, inu so diali k' niemu: sakai ti tedei keršujesh, kader nisi ti Christus, ne Elias, ne en Prerok? Joannes je niem odgovoril, inu je dial: Jest keršujem s'vodo, ali u'sredo med vami je eden stopil, kateriga vi nesnate. On je tajsti, kateri sa mano pride, kir je bil pred mano: kateriga jest nisem vreden, de bi niegovih zheulou jermenie odvesal. Letu se je godilu u'Bethaniji na uni strani Jordana, kir je Joannes keršhval.

## **Na zheterto Nedelo u' Adventu.**

**Branie is I. Pisma S. Paula**

Apost. na Cor. u' 4. Post.

**B**Ratje: Sa take naš usakateri dershe, koker sa Christusove sluhabnike, inu reso-

resodelouze Boshjih skriunosti. Tu pak se jſhe med resodelouzi, de se kdu sveiſt naide. Meni je pak tu ena maihena rezh, de bom od vaf ſojen, ali od eniga zhlo-veſhkiga dne. Jeſt nevem nizh na meni: ali sa tu niſem pravizhen, Gospud je pak, kir mene ſodi. Satu nefodite pred zhaſam, dokler Gospud pride, kateri bo tu di u'ſe rezhi na ſvetlobu dal, kar je u'te-mi ſkritu: inu bo teh ſerz ſvetovanie reſodil. Tajſtikrat bo uſak od Buga hva-lo imel,

### ✠ Evangelium S. Luke- sha na 3. Poſt.

**V**'Petnaiftim lejtu Cesarfva Cesarja Γiberija, kader je Pontius Pilatus Deshelski Ob-laſtnik bil v' Judæji: Herodeſh pak Glavar u' Galilæji, inu Philip niega brat v' Ituræji, inu Tra-chonitarSKI desheli; inu Lysanias Glavar v' Abilini, pod vik-shimi Farji Anasam, inu Cai-phesham: ſe je Gospudova be.

leda sturila k' Joannesu Zahario-  
vimu Synu u'pushavi. Inu on  
je perthil na u'se strani okuli Jor-  
dana, osnanujozh ta kerst te po-  
kure k' odpushainu teh gre-  
hou, koker je pisanu u'bukvah  
tiga govorjenia Isaija Preroka:  
En u'piozh glaf u'ti pushavi: Po-  
pravite Gospodou pot, inu po-  
rounaite niegove stese : U' se  
doline imajo napolniene biti inu  
u'se gore, inu hribzi imajo po-  
nishani biti; inu kar je kriviga,  
tu bo srounanu, inu kar je voi-  
stru, tu bode k'gladkim potam,  
inu u'se mesu bode vidilu to is-  
velizhanie Boshje.

**N**a dan pred svetim dnevam ali na vigilio rojstva  
JEsusoviga.

**B**ranie is Pisma S. Paula Apost.  
na Rimlarje u' 1. Postavi.

**P**AUL JESUSOU Christusou hlapetz, po-  
klizan k'Apostelnu, odlozhen k'pri-  
digvaniu Boshjga Eyangeliuma, kateri-  
ga je on poprei oblubil skusi svoje Pre-  
roke v' S. Pisemu od svoiga Synu, kateri  
je rojen od Davidoviga semena po tem  
mesu, inu ilkasan en Syn Boshji u'mo-  
zhi po Duhu, kateri posvezhuje skusi to  
gori ustajenie teh mertvih slasti JEsus  
Christus nash Gospud, skusi kateriga  
smo mi prejeli gnado, inu Apostelstvu  
med usemi Ajdmi pokorshino te vere go-  
ri postaviti u'niegovim imeni, u'katerim  
ste tudi vi poklizani od JEsusa Christusa  
Gospuda nashiga.

**†** **E**vangelium S. Mat-  
theusha na 1. Post.

**K**ader je Mati JESUSova  
MARIA Josephu bila sa-  
ro-

rozhena , preiden so ukup per-  
shli , se je sneshla nosezha od  
svetiga Duha. Joseph pak nie  
Mosh , satu kir je bil pravizhen,  
inu jo ni otil resglasiti , je mil-  
lil nio na skriunim sapustiti.  
Med tem pak , kader je on ta-  
ku mislil , pole ta Angel tiga  
Gospuda se je niemu v'lenie per-  
kasal , inu je rekal : Joseph Da-  
vidou Syn , nebui se u'seti Ma-  
rijo twojo sheno : Sakai tu , kar  
je u'nie rojenu , je od svetiga  
Duha. Ona pak bo eniga Sy-  
nu rodila , tiga ime imash JE-  
sus imenvati. Sakai on bo svo-  
je ludi reshil od nich grehou.

**N**a veliki gud inu veseli  
dan rojstva JEsuša Christusa.  
K'pervi Mašhi ali na sveto Bo-  
shizno Nozh.

**B**ranie is Pisma S. Paula Apost.  
na Tita u' 3. Post.

**P**Relubesnivi: Boshja gnada Isvelizhar-  
ja nashiga se je perkasala u'sem lu-  
dem, inu naš vuzhi, de imamo se od po-  
vedati u'si hudobi, inu posvetnim shelam,  
de poshtenu, pravizhnu, inu bogaboje-  
zhe bodemo shiveli na letim sveitu, inu  
zhakali na tu Isvelizhansku vupanie, inu  
prihod te zhafti tiga velikiga Boga, inu  
nashiga Isvelizharja JEsuša Christusa,  
kateri je nam sebe dal sa naš, de bi naš  
odreshil od u'se kervize, inu ozhistil se-  
bi en Folk, kateri bi mu dobru dopadil,  
inu se rounal po dobrih deleh. Lete re-  
zhi Ti govore, inu opominai, u' Chri-  
stusu JEsušu Gospudu nashimu.

**† Evangelium S. Lu-  
kesha na 2. Post.**

**E**Na Sapoud je vunkei shla  
od Cesarja Augusta, de bi  
se

te vel sveit popisal. Letu popisvanje je tu pervu, se godilu od Cyrena Oblastnika v' Syriji. Inu usi so shli' de bi se noter da li k' popisvaniu vsaki v' Ivoje mestu. Tedei je tudi gori shal Joseph is Galileje, is tiga mesta Nazaret u' Judousko deshelo v' Davidovu mestu, katerimu je ime Béthlehem, satu, kir je on od hihe, inu roda Davida bil, de bi se pustil sapisati s' Marijo suojo satozhenou Sheno, katera je bila nolezha. Pergudilu se je pak, kader so oni tamkajbili, so leti dnevi Marije dopolnili, de je imela roditi. Inu ona je rodila svoiga pervo rojeniga Synu, inu ga je povila v' pelniže, inu ga je poloshila v'ene Jafli, sakai ona nista imela drugih Jerperg.

Inu

Inu v' tajsttim kraju so bili pasti-  
tji na puli, ti so zhuli inu strasho-  
dershali po nozhi verhu svoje  
zhede. Inu pole ta Angel tiga  
Gospuda je k' nim stopil inu  
Svetloba Boshja je nje obisvetila,  
inu oni so se bali s' prevelikim  
straham. Inu ta Angel je rekal  
k' nim: Nebuite se, pole jest  
vam osnanujem veliku veselie,  
kateru se bo usem ludem godi-  
lu. Sakai doneš vam je rojen ta  
Isvelizhar, kateri je Christus  
Gospud v' Davidovim mejstu.  
Inu leto vam bodi k' snaminu:  
Vi bote neshli tu dette v' pelni-  
zah povitu, v' enih jaslih polo-  
shenu. Inu sdajzi je per tajsttim  
Angelu bila mnoshiza nebesh-  
ke voiske, ti so Boga hvalili  
inu diali: Zhašt bodi Bogu u'  
viso-

višokosti, inu mir na semli lude-  
m, kir so ene dobre vole.

## **Na Boshizhni dan Rojstva JESUsoviga k'sorni maschi.**

**Branie is Pisma S. Paula Apost.**  
na Tita u' 3. Postavi.

**P**relubesnivi: Se je perkasala dobruta inu perjasnost Boga nashiga Isvelizharja: nikar sa vola dell te pravize, katero smo mi sturili, temuzh po svoji milosti, je on nas isvelizhane sturil skusi koppu tiga prerojenja, inu ponoulenia Svetiga Duha, kateriga obilnu je on zhes nas islil, skusi JESUSA Christusa nashiga Isvelizharja: de mi skusi tegajstiga gnado pravizhni sturjeni, erbizhi bomo po tem savupaniu vezhniga shiulenia, u'Christusu JESUсу Gospudu nashimu.

## **† Evangelium S. Luke- sha na 2. Post.**

**V**Tajstim zhasu: so Pastirji med labo govorili: Poidimo teikei do Bēthleema, inu po-

pogledeimo to besedo, kir se je storila, katero je ta Gospud nam iskasal. Inu oni so hitru pershli, inu so neshli Marijo, inu Joshepha, inu to Dete u' jašlih poloshenu. Kader pak so to vidili, so sposnali, de je temu toku, kar je niem od tiga Deteta blu povedanu. Inu u'si, kir so to slishali, so se tiga zhudli, kar so niem ti Pastirji pravili. Matija pak je obranila u'le lete besede, inu je nie u' svojem serzu premislilovala. Inu ti Pastirji so se supet vernili, so zhastili, inu hvalili Boga u'usim tim, kar so slišali, inu vidili, koker je niem bilu povedanu.

**Na ta veliki Gud Christu-  
soviga Rojstva k'velki mafhi,  
Branie is Pisma S. Paula Apost.  
na Hebreerje u' i. Post.**

**M**Nogiteri krat, inu na mnogo vi-  
sho je Bug nekadei govoril s' na-  
shimi Ozhaki skusi Proroke: puſlednih  
pak letch dneh je on k' nam govoril  
skusi Synu, kateriga je on postavil eniga  
Erbizha zhes u'ſe, skusi kateriga je on tu-  
di te zhase, inu kar je zhasniga ſturiſ.  
Kateri, dokler je ſvitloba niegove zhaſti,  
inu podoba niegoviga bitja, inu uſe re-  
zhi nefe u' besedi svoje mozhi, inu je ſtu-  
riſ to ozhishenie grehou, ſedy na deſ-  
nizi ſvelizharſta u' viſokuſti. Tulkain je  
on bulſhi ſturjen koker Angeli, kulkain  
je enu vikſhe Ime, koker oni, pover-  
bal. Sakai h' katerimu Angelu je on kie-  
kadei rekal: Ti ſi moi Syn, doneſ ſim  
jeſt tebe rodil? Inu ſupet: jeſt bom nie-  
gou Ozha, inu on bo moj Syn? Inu  
ſupet, kir on noter pele tiga pervo-  
jeniga na ta ſveit, pravi: Inu niega ima-  
jo uſi Boshji Angeli moliti. K' Angelam  
pak on pravi: kateri ſturi svoje Angele  
duhove, inu svoje ſluſhabnike ognieni  
plemen. K' Synu pak: Bug tvoj tron  
oſtaſ.

ostane od vekomai do vekomai, tvojga Kraljestva palza, je ena palza te pravize. Ti si pravizo lubil, inu si kervizo sourashil: Satu je tebe Bug, tvoj Bug s' oilam tiga vesela pomosal, vezh koker tvoje tovarshe. Inu, ti Gospud si u' sažhetku to semlo uterdil, inu Nebesa so tvojh rok dellu. Tajste bodo minile, ti pak bosh ostal: Inu one se bodo postarale, koker oblazhilu, inu koker ena odeja bosh ti nie premeinil, inu one se bodo premeinile. Ti pak si tajsti, kir si uselei, inu tvoje lejta nebodo nehale.

### **Evangelium S. Joannes na I. Post.**

**V**' Tim sažhetki je bila Beseda, inu Beseda je bila per Bogu, inu Bug je bil ta Beseda. Tajsta je bila v'sazhetki per Bugu. U'le rezhi fo skusi tojstu sturjene: inu bres tajste ni nizh sturjenu, kar je sturjenu. U'nji je blu to shiulenje, inu to shiulenje je blu ena luzh teh ludi.

Inu luzh u'temmi sveiti , inu temme jo niso sapopadle. En zhlovik je bil od Buga poslan, katerimu je bilu ime Joannes. Tisti je pershal k'prizhuvaniu , de bi prizhuval od te luzhi , de bi u'fi skusi niega veruvali. On ni bil ta luzh , temuzh , de bi on od luzhi prizhuval. Je bila ta prava luzh , katera usakiga zhloveka resvetli , kir pride na leta sveit. Je bil na sveti , inu ta sveit je skusi niega sturjen , inu ta sveit ga ni sposnal. On je pershal u' svoje lastnine , inu ti niegovi ga niso gori u'seli , kulikur jh pak je niega gori u'selu , tem je on dal oblast de bi Boshji otrozi postali , tem kateri u'niegovu ime verujejo. Kateri niso od te ker vi , ne od vole tega mesa , ne od

vole mosha, temuzh so od Bu-  
ga rojeni. INU TA BESSE-  
DA JE MESSU POSTALA.  
(*Tukei se doli poklekne.*) Inu je  
prebivala med nami : Inu mi-  
smo nie zhaſt vidili, eno zhaſt,  
koker tiga edinu rojeniga od O-  
zheta, polniga gnade, inu re-  
ſnize.

## Na S. Stephana perviga Marternika dan.

Branie is diana Jogerškiga na  
6. inu 7. Postavi.

**V**'Tajstih dnevih : Stephan poln gna-  
de inu mozhi, je delai zhudesha,  
inu velike snaminia med ludmi. Tedei  
so eni gori ustali od te ſhule, kir fe imē-  
nuje Libertinerjou, inu Cyrenenserjou,  
inu Alexandrinerjou, inu teh, kir so bli-  
is Cilicie, inu Asie, inu fo fe s'Stepha-  
nam prepirali, inu oni nifo mogli super-  
flati niegove modruſti, inu timu Duhu,  
kateri je is niega govoril. Kader so pak  
oni letu ſlifhali, je nich ferza reſhalu, inu

so is sobmi shkripali zhes niega. Stephan pak , dokler je S. Duha poln bil , je rau-nu u'nebu gledeozh vidil Boshjo zhast, inu JESUSA stojezhiga na desnizi Boshji, inu je dial : Pole jest vidim nebu odpertu , inu Synu tega zhloveka stojezhiga na de-snizi Boshji. Oni so pak glasnu u'pili, inu so satisnili svoje ushesa , inu so u'si kma-lu nad niega planili , inu so ga vunkei peh-nili is meista , inu so ga s'kaminiam posipali. Inu prizhe so svoje oblazhilu poloshile k'nogam eniga mladenzha , kater-mu je bilu ime Saulus. Inu oni so Ste-phana s'kaminiam posipvali , kateri je kli-zal inu dial : JEsuf Gospud usemi mojo Dusho gori. Inu on je doli pokleknil , inu je glasnu upil : Gospud nausemi letu niem sa greh. Inu kader je letu bil istekal , je saspal u' Gospudu.

### † Evangelium S. Matheusha na 23. Post.

**V**'Tajsttim zhasu : je Jesus rek-al k'tim Pisarjam , inu Phatiserjam : Pole , jest kvam pošhilam Preroke inu Modre , inu Vuzhenike : inu vi bote teh jstih

jstih nekatere morili , inu krisha-  
 li , inu nekatere bote vi gaishla-  
 li v'vashih shulah , inu ih bote  
 preganiali od eniga meista u'dru-  
 gu , de zhes vas pride u'sa pra-  
 vizhna kri , katera je prelita na  
 semlo od kervi tiga pravizhniga  
 Abela , noter do te kervi Zah-  
 rija Synu Barahia , kateriga ste  
 vi u'morili med Templam inu  
 Altarjam . Resnizhnu jest vam  
 povem , de letu u'se zhes leta rod  
 pride . Jerusalem , Jerusalem , kir  
 morish Prroke , inu s'kaminiam  
 posiplesh te , kateri so k'tebi po-  
 slani : Kulikukrat sim jest otel  
 ukep spraviti twoje otroke , ko-  
 ker ena kokla ukep spravi svoje  
 pisheta pod perute , inu nise ote-  
 lu ? Pole , vasha hisha vam pusta  
 pushena bode . Sakaj jest vam

povem, vi nebote mene odleh-  
mal vidili, dokler porezhete:  
Hvalen bodi ta, kir pride v'l-  
menu tiga Gospuda.

## Na S. Joannesa Apostel- na, inu Evangelista dan.

Branie is bukou te Modrusti  
na 15. Postavi.

**K**Ateri se Buga boji, ta bo dobru stu-  
ril, inu kateri se pravize dershi, ta  
jo bo dosegal, inu niemu na pruti poide,  
koker ena zhaſtita Mati. Ona ga bo pitta-  
la s'kruham tega shiulenja inu saſtopno-  
sti, inu ga bo napojila s'to vodo nuzne  
modrusti. Inu se bode uſtanovila u'nie-  
mu, inu ňikar genila, inu ga bo sader-  
shala, de na pride k'ſramoti. Ona ga bo  
povikſhala per svojh blishnih. U'ſredi  
Zerkve bode niegove uſta odperla, inu  
ga bo napoſnila s'duham te modrusti, inu  
saſtopnosti, inu ga bo obleka s'oblazhilam  
te zhaſti. Veselie, inu lubnesnivoſti bo-  
de koker en ſiaz verhu niega sbirala, inu  
s'enim vezhnim imenam ga] bo obdaroval  
Bug naſh Gospud.

✠ Evangelium S. Joan-  
nesa na 21. Post.

**V**'Tajstīm zhasu ; je JESUS  
h'Petru rekal : Hodi sa  
mano. Petrus pak se je oserl,  
inu je vidil tiga Jogra sa nim gre-  
deozhiga, kateriga je JESUS lu-  
bil , inu kateri je per vezherji  
na niegovih persih ūlonil , inu  
je dial : Gospud, kdu je ta , ka-  
teri te bode isdal ? Kader je te-  
dei Petrus tegajstiga vidil, je dial  
k' JESU : Gospud kaj bo pak  
leta ? JESUF je k' niemu rekal:  
Taku ozhem , de on ostane,  
dokler jest pridem , kaj je te-  
bi mar sa tu ? hodi ti sa mano.  
Na tu je beseda unkei ūla med  
bratmi, de tajsti Joger na u'mer-  
je. Inu JESUF ni dial k' niemu,

on na u'merje: temuzh taku o-zhem, de on ostane, dokler jeft pridem, kaj je tebi mar sa tu? Leta je ta Joger, kateri od letih rezhi prizhuje, inu je letu pisal: inu mi vemo, de je niegovu prizhuvanie resnizhnu.

## Na dan teh Nedolshnih Otrozhizhou.

**Branie is skriuniga resodivenia**  
*S. Joan. na 14. Post.*

**V**'Tajstih dnevih: sim vidil enu Jag-ne stojezhe na Sionski gori, inu shnim Stu shtiri inu shtirideset taushent, kateri so niegovu, inu niegoviga Ozheta ime pisanu imeli na svojh zhelih. Inu sim slishal en glaf od neba, koker en glaf velike vode; inu koker en glaf velikiga germania: Inu ta glaf, kateriga sim slishal, je bil, koker Zitrarjou, kir so zitrali na svojh Zitrarh. Inu so peli koker eno novo peisem pred tim sedesham inu pred temi shtim shivali, inu starishmi. Inu nobeden ni mogel rezhi to Peisem, koker leti Stu, inu shtiri, inu shtirideset taushent, kateri so od-

odkupleni od semle. Leti so , katerí niso  
s' shenami omadeshvani : Sakai oni so Di-  
vize inu hodijo sa tim Jagnetam , kamer  
kuli on gre Leti so odkupleni od zhlovekov  
h' pervini Boga , inu timu Jagnetu , inu u'  
nieh ustih ni obena lesha snaidena,sakai oni  
so bres madesha pred Boshjim thronam.

## **† Evangelium S. Matheusha na 2. Post.**

**V**'Tajstim zhaſu : Angel ti-  
ga Gospuda se je Josephu  
u'sni perkasal , inu je rekal : u'  
ſtani gori , inu u'semi to Dete  
inu niegovo Mater , inu beishi  
v'Egyptousko deshelo, ter oſta-  
ni tamkei , dokler jest tebi bom  
rekal. Sakai se bo sgodilu , de  
Herodesh bo to Dete iſkal , debi  
ga konzhal. Inu on je gori u'  
ſtal , inu u'sel to Dete , inu nie-  
govo Mater po nozhi , inu se je  
u'genil u'Egyptousko deshelo ,  
inu je ondi oſtal noter do Hero-

de-

deshove smerti. De bi to dopolnienu bilu, kar je Gospud skusi Preroka govoril, kir pravi: Is Egypta sim jest mojga Synu poklizal. Kader je ushe Hersonesh vidil, de je on od tih Modrih bil smoten, je silnu serdit postal. Inu je vunkei poslal inu je pustil u'se otroke u'Bethleemi pomoriti, inu po u'sih unih krajih, kateri so bili dvei lejtni, inu sdolei stari, po tem zhafu, ko-ker je bil od tih Modrih isprashal. Tedei je bilu dopolnienu, ker je govorjenu skusi Preroka Jeremia, rekozhiga: U'tim kraju Rama se je en glas sašlišhal, veliku klaguvanie, plakanie, inu jokanie: Rachel se je plakala po svojh otrozih, inu se ni pustila potroshtati, sakaj ih ni vezh.

# Na Nedelo med boshizh-nimi prasniki.

Kader pade na 29. ali 30. dan Decembra ali na 2. 3. ali 4. dan Janvarja, sizer sku na leti dni na pade, se tajsttu lejtu vun spusti.

## Branie is Pisma S. Paula Apost. na Galatarje u' 4. Post.

**B**ratje, koker dolgu je Erbizh enu dete, taku ni med niem, inu enim hlapzam obeniga reslozhka: de si lih je on zhes u'se gospud, temuzh on je pod varhi, inu oskerbleniki do tiga zhafsa, kateri je od Ozheteta postaulen. Raunu taku mi, kader smo bli maihini, smo pod uranmi postavami tiga sveita slushili. Ali kader je bil ta zhaf dopolnien, je Bug poslal svojga Synu rojeniga is ene Shene, dianiga pod postavo: de bi te, kateri so pod postavo bili, odreshil de bi mi otrozhino prejeli. Dokler pak ste vi otrozi, je Bug poslal tiga Duha svojga Synu u' vshe serza, upiezhi-ga, Abba! Ozha. Taku sedei vshe tukei ni obedeni vezh hlapez, temuzh Syn: zhe je pak Syn, taku tudi en erbizh skusi Boga.

 **Evangelium S. Lukesha na 2. Post.**

**V**'Tajsttim zhasu: Joseph inu Mati JEsušova Marija sta se zhudila timu, kar se Je od Deteta govorilu. Inu Simeon je nieshegnal, inu je dial k' Mariji negovi Materi: Pole, leta je postau- len k' enimu padzu, inu gori u' stajeniu nies veliku v' Israēlu, inu k' enimu snaminiu, kateri- mu sebo super govorilu. Inu en mezh poide skusi tvojo lastno dusho, de bodo dostih serz mitli resodete. Je bila tudi ena Preto- kina Anna Fanvelova hzhy od roda Aser, ta je vshe dobru bila stara, inu je shivela po svojim di- vishtvu is svojim mosham sedem lejt, inu je U'dova bila okuli  
shti-

shtiri inu osemdeset lejt: ta nigar  
dar ni prozh pershla od templa,  
je slushila Bogu s' postam, inu  
molitvami nuzh, inu dan. Ta  
je perstopila tajsto uro, inu je  
zhaстila Gospuda, inu je govo-  
rila od niega pruti u'sem tem, ka-  
teri so zhakali na odreshenie Is-  
raэl. Inu kader so oni bli u'se  
dopernesli po postavi tiga Go-  
spuda, so se supet vernili u'Gali-  
leo u'svoje mestu Nazareth. Tu  
Dete pak je raslu, inu je u'Duhu  
mozhnu perhajalu polnu mo-  
drusti, inu Boshja gnada je u'nie-  
mu bila.

**Na dan S. Silvestra Pape-**  
**sha, inu Spovednika.**

**Branie is 2. Pisma S. Paula**

A post. na Timoth. u' 4. Post.

**P**relubesnivi: Jest sprizhujem pred Bu-  
gam, inu Christusam JEsusam, ka-  
teri

teri bode sodil te shive , inu te mertve  
 skusi niegou prihod , inti kralestvu: Os-  
 nanui besedo , njenai , bodi perloshnu ,  
 ali naperloshnu , opominai , profi , svari  
 s'u'sem poterpleniam , inu navukam : sa-  
 kai pride zhaf , kader nabodo oteli poslu-  
 shat sraviga navuka , ampak po svojeh  
 shelah se bodo na ukep spraulali vuzheni-  
 ke , koker bi ih ushesa serbele. Inu od  
 refnize bodo ushesa odvernili , k'novimo  
 pak smisluvainiu se bodejo obernili. Ti  
 pak zhuj , inu s'u'sem se pomujei. Sturi  
 opravilu eniga pridigarja , tvojo slushbo  
 napolni , bodi tresen , sakai jest vshe do-  
 li jemlem , inu ta zhaf mojga odlozhenia  
 je pred rokami. Jest sim enu dobru Vois-  
 kuvanie voiskuval , Tek sim dokonzhali ,  
 Vero sim ohranil. Sdei meni naprei osta-  
 ne perhraniena krona te pravize , katero  
 bode meni dal v'unim dnevi da pravizh-  
 ni sodnik , inu nikar le meni , ampak u'sim  
 rajstom , kateri lubijo niegou prihod.

### ✠ *Evangelium S. Luke-* *sha na 12. Post.*

**V**' Rajstom zhasu: je JEsuf k'  
 svojm Jogram rekal: va-  
 the ledje imajo biti opasane inu  
 go-

gorezha svetila u' vaſhih rokah.  
 Inu bodite vi enaki tem ludem,  
 kateri na svojga Gospuda zhaka-  
 jo, kader ſe ima nasai vernite od  
 ohzeti: de kader pride, inu poter-  
 ka, oni niemu sdaizi odpro. Is-  
 velizhani ſo tajſti hlapzi, katere  
 Gospud, kader pride, zhujezhe  
 naide. Reſnizhnu jeſt vam po-  
 vem, on ſe bo prepaſal, inu nie k'  
 misi poſadil, inu memu gredeozh  
 im bo ſtregal. Inuaku on pride  
 ob drugi ſtrashi, inuaku on ob  
 treti ſtrashi pride, inu ih taku  
 naide, isvelizhani ſo tajſti hlapzi.  
 Letu imate pak veiditi, de kader  
 bi en hiſhni gospodar veidil, ob  
 ob kateri uri bi imel tat priti, ta-  
 ku bi on reſ zhul, inu bi nepuſtil  
 svojo hiſho prekopati. Satu bo-  
 dite tudi vi perprauleni, sakai ob

kateri urij se vam na sdi, tegazhlo-  
veka Syn bode perhal.

**Na Noviga Lejta dan, ali  
na Prasnik Obersania nashiga  
Gospuda.**

**Branie is Pisma S. Paula Apost.  
na Tita u' 2. Postavi.**

**Naidesh na dan Rojstva JESusoviga k'  
pervi Masbi pag. 13.**

**\* Evangelium S. Luke-  
sha na 2. Post.**

**V'**Tajstim zhafu : kader so  
bli osem dni dopolnieni,  
de bi to Dete imelu obresanu  
biti, je niega ime bilu imeno-  
vanu JESU, kateru je bilu ime-  
novanu od Angela, preiden je  
bil spozhet u'maternim telefu.

**Na Nedelo , kir pride na  
5. dan mesza Janvariusa , tu je  
na dan pred Ss. tremi  
Krali.**

*Aku nā ta dān nā pade , se vun spusti.  
Branie is Pilinā S. Paula Apost.  
na Galatarje u' 4. Post.*

*Naidesb nā Nedelo med Boskiznim  
prasniki pag. 29.*

**Evangelium S. Mat-  
theusha nā 2. Post.**

**V**'Tajstim zhasu : kader je  
bil Herodesh umerl , po-  
le tedei se je Angel tiga Gospu-  
da Josephu u'sni perkasal v' E-  
gyptouski desheli , inu k'niemu  
tekal : U'stani gori , inu u'semi  
tu Dete , inu niegovo Mater ,  
inu poidi v' Israëlsko deshelo :  
Sakai ti so pomerli , kateri so o-  
teli tu Dete u'moriti . Inu on

36 Na dan pred Ss. 3. Kr. kir pa. na nedel.  
je gori u'ſtal, inu je u'sel tu De-  
te, inu niegovo Mater, inu je  
perſhal v'Iſraëlsko deshelo. Ka-  
der je pak on ſliſhál, de Arche-  
laus u'Judouſki desheli kraluje  
na meisti svojga Ozheta Hero-  
desha, fe je sbal tiekei priti: inu  
kader je bil on u'ſenie opominen,  
je ſhal u'te kraje Galileæ. Inu je  
perſhal, inu prebival u'tim mej-  
ſtu, katermu je ime Nazareth:  
de bi bilu dapolnienu, kar je go-  
vorjenu ſkusi Preroke, sakai on  
bode Nazarenus imenovan.

**Na Ss. Treih Kralou dan.**

**Branie is Isaija Preroka na 16.**

Postavi.

**V**'Stani gori Jerusalem, refveti se, sa-  
kaj tvoja luzh je perſhla, inu Go-  
ſpodnia zhaſt je nad tabo jsjfhla. Sakai  
pole temme bodo pokrivale ſemlo, inu  
megla te ludi: nad tabo pak Jerusalem go-

ri poide ta Gospud, inu niegova zhaſt se bo vidila u'tebi. Inu Ajdje bodo u'tvoji luzhi hodili, inu Krali u'svitlobi tvojga rojstva. Usigni twoje ozhi, inu osri se okuli: leti u'si u'kep sbrani fo h'tebi perſhli. Tvoji synuvi bodo od delezh perhajali, inu twoje hzhere bodo is strane ustajale. Tedei se bo vidilu, inu se resiliu obilnu, inu twoje ferze se bo zhudiſlu, inu se reſhirilu; kader ta mnoshiza pole morja se bode h'tebi preobernila, inu teh Ajdou muzh h'tebi perſhla. Mnoshiza teh kamel te bo pokrila, inu Dromedarji ( ali ti hitri koyni ) is Madiana, inu Ephā: U'si leti is Sabe pridejo, Slatu, inu Kadillu perneso, inu bodo Gospodu hvalo osnanuvali.

## ✠ Evangelium S. Mathetheusha na 2. Post.

**K**ader je Jesus rojen bil u' Bethleimi u' Judouski desheli, u'zhasu Herodesha Krala, pole, tu so perſhli ti Modri od Jutrove deshele v' Jerusalem, inu so diali: kie je ta kateri je

rojen en Kral teh Judou. Sakai mi smo niegovo svesdo vidili u' Jutrovi desheli, inu smo pershli niega moliti. Kader je letu Herodesh Kral slishal, je shalosten ratal, on, inu shnim vred u'se mejstu Jerusalem. Inu je pustil ukop poklizati u'se vikthi Farje, inu Pisarje med Judmi, inu je nich isprashoval, kie bi imel Christus rojen biti. Ali oni so nictu povedali: u'Bethleme Ju- douske deshele: Sakai letaku stoji pisaru skusi Preroka: Inu Ti Bethlem u' Judouski desheli nisi kratku nikar nar manshi med Vaivodi is Juda? Sakai is tebe ima priti ta Vaivoda, kateri bo gospoduval zhes moj Israëlski folk. Tedei je Herodesh te Modre na skriunim poklizal, inu je sker.

ſkerbnu is nich isprashoval ta  
 zhaf te svesde, katera fe je niem  
 bila perkasala: Inu je nich po-  
 ſlal u' Bethlem, inu je rekal: Pei-  
 te, inu dobru u' prashaite po tem  
 Detu: Inu kader ga naidete, ta-  
 ku meni supet poveite, de jest  
 tudi pridem, inu ga molim. Ka-  
 der fo oni vshe tiga Krala bli sa-  
 ſlihali, fo prozh shli, Inu pole  
 ta svesda, katero fo oni u' Jutro-  
 vi desheli vidili, je shla pred ni-  
 mi, dokler je pershla, inu od-  
 sgorei obſtala, kir je tu Dete bi-  
 lu. Kader fo oni to svesdo u'  
 gledali, fo fe obveselili s' preve-  
 likim veselam silnu. Inu fo shli  
 noter u' hitho, inu fo neshli to  
 Dete s' Marijo niegovo Materjo  
 vred, fo doli padli, inu fo niega  
 molili. (*Tukei fe doli poklekne.*)

Inu so odperli svoje shaze, inu so niemu offrali, Slatu, Kadilu, inu Myro, kader so pak bli odgovor u'sni prejeli, de bi se naimeli nasai k'Herodeshu verniti, so se po enim drugim potu supet u'svojo deshelo povernili.

## Na pervo Nedelo po Ss. Treih Kraleh.

### Branie is Pisma S. Paula Apost. na Rimlarje u' 12. Post.

**B**ratje: jest vaf prosim skusi milost Bo shjo, de vi vashe telesa daste k' enimu shivimu, svetimu, inu Bogu dopadeozhimu offru. Vasha slushba bodi pametna: inu nadershite se temu svejtu enaki, temuzh se spremenite skusi ponoulenie vashe misli, de bote mogli posnati, katera je ta dobra, inu dopadeozha, inu popolnaima Boshja vola. Sakai jest pravim, skusi to gnado, katera je meni dana, u' sakimu med vami: Nikar prevezh sastopiti, koker tu, kar se spodobi sastopiti, temuzh de en u'saki per masi sastopi, koker je Bug u'sakimu u'delil mero te vere. Sakaj rau-

nu koker mi v'enim telesu imamo veliku vudou, ali ti yudji nemajo u'si eniga opravila: taku nas veliku je enu tellu u' Christusu, ali med sabo je eden tiga drusiga vud, u'Christusu JEsusu nashimu Gospodu.

## **✠ Evangelium S. Luke-sha na 2. Post.**

**K**ader je bil Jesus dvanaist lejt star, Marija inu Joseph sta gori shla u'Jerusalem, po navadi tiga prasnika. Inu kader so she te dnevi bili daperneseni, de so oni supet damu shli, je tu Dete Jesus u'Jerusalemi ostalu, inu niegovi starishi nilo tega vedili. Oni so pak menili, de je on u'drushbi, inu so perthli endan hoda, inu so ga iskali med svojo shlahto, inu sranzi. Inu kader ga nilo neshli, so se vernili u'Jerusalem, inu so ga iskali. Inu pergudilu se je zhes

tri dni, de so ga neshli u'templi  
sedeo zhiga u'sredi med vuzhe-  
niki, de je nie posluhal, inu u'-  
prashal. Inu u'si kateri so niega  
slishali, so se sazhudili niegove  
sastopnosti inu niegovih odgo-  
vorou. Inu kader so oni niega  
u'gledali, so se sazhudili, inu nie-  
gova Mati je diala k'niemu. Syn!  
kaj si ti nama letu sturil? pole,  
tvoj Ozha, inu jest smo tebe is-  
shalostjo iskala. Inu on je rekal  
k'nima: Kaj je tu, de sta me-  
ne iskala: nevesta li, de jest mo-  
rem biti u'tem, kar je mojga O-  
zheta? Inu ona nista te besede  
sastopila, katere je on k'nimu  
govoril. Inu on je shnima do-  
li shal, inu je pershal u' Naza-  
reth, inu je bil nima podloshen.  
Inu niegova Mati je u'se lete be-  
sed

ſede u' ſvojim ſerzu ohranila. Inu  
Jesus je gori jemal na modruſti,  
ſtarosti , inu gnadi per Bugu ,  
inu per ludeh,

## Na drugo Nedelo po Ss. Treih Kraleh.

**Branie is Pisma S. Paula Apost.**  
na Rimlarje u' ~~A~~ Postavi.

**B**ratje : Mi imamo dari po te gnadi ,  
katera je nam dana , resložhené ; Ima  
li kdu eno ſluſhbo, taku on ſtresi ti ſluſh-  
bi. Zhe kcteri vuzhi , taku on ſtresi timu  
navuku. Zhe kdu opomina , taku on ſtresi  
timu opominaniu. Zhe kdu daje taku daj  
preproſtu. Zhe je zhes druge poſtaulen ,  
taku on bodi ſkerben. Zhe kdu milost iſ-  
kasuje , taku jo ſturi s' veſelam. Lubesen  
nebodi hinauška. Sourashite tu, kar je hu-  
do : dershite ſe tiga dobriga : Bratouška  
lubesen med vami bodi is ferza : s' poſto-  
vaniam eden drugimu naprei pridi. U'  
ſkerblivosti nebodite leni : ampak gorezhi  
u' duhu : ſluſhite Gospudu. Bodite veſe-  
li u' vupainiu , poterpeshlivi u' nadlugah;  
radi molite , po oblastite ſe teh Svetnikou  
u' potrebe : Radi na jerperge u' ſemite, ſhe-

gnui.

gnuite te, kateri vas preganajajo shegnuite,  
inu nikar nekolnite. Veselite se s' temi ve-  
selmi, inu jokaite se s' jokajozhimi. Bodit  
te ene misli med sabo. Nadershite veliku  
od sebe, temuzh dershite se h'tem po-  
bleunim.

## ✠ Evangelium S. Joana nesa na 2. Post.

**V**'Tajstim zhasu: Godila se  
je ena ohzet u'Kani Gali-  
læje: inu JEsušova Mati je on-  
di bila. JEsuf pak, inu niego-  
vi Jogri so tudi bili na ohzet po-  
klizani. Inu kader je bilu vina  
smankalu, je JEsušova Mati k'nie-  
mu diala: Oni vina nemajo. JE-  
suš pak je rekal knie: Shena, kai  
je meni, inu tebi? moja ura she  
ni pershla. Niegora Mati je re-  
kla k'tem slushabnikam: kar  
on vam porezhe, tu sturite.  
Tamkei pak je bilu postauleuu  
shest

Šhest kamenitnih verzhou, po  
 ſhegi Judouſkiga ozhishovania,  
 ti ſo dershali uſakateri po dve  
 ali tri mere. JEſuſ je rekal k'  
 nim: Napolnite verzhe s'vodo.  
 Inu oni ſo jih s'verham nalili.  
 Inu JEſuſ je rekal k'niem: Saj-  
 mite ſdei, inu nesite starashinu.  
 Inu oni ſo neli. Kader je pak  
 starashina to vodo u'vinu ſpre-  
 verno bil pokufil, inu ni ve-  
 dil, od kod bi bilu, temuzh ti  
 ſluſhabniki, kateri ſo to vodo  
 bli sajeli, ſo vedili, je ta ſtar-  
 shina ſhenina poklizal, inu je  
 rekal k'niemu: U'taki zhlovič  
 pervizh dobru vinu daje, inu  
 kader vienijo poſtanejo, tedei  
 tu poredniſhe. Ti pak ſi ohra-  
 nil tu dobru vinu doſehmal. Le-  
 tu je tu pervo zhudu, kateru je  
 JE-

JEsuš sturil u' Kani Galileji, inu  
je resodel svojo zhaſt : inu ni-  
govi Jogri ſo u' niega veruvali.

## Na tretio Nedelo po Ss. Treih Kraleh.

### Branie is Piſma S. Paula Apost. na Rimlarje u' 12. Poſlavi.

**B**RATJE: Nadershite ſe ſami ſa modre Nikomer napourazhuite hudiga ſa hudu: Podstopite ſe ſkerbnu dobrute nikar le pred Bugam , ſamuzh tudi pred u' ſemi ludmi. Zhe je mogozhe , inu kulikur na naſ leſhi , imejte mir is u' ſemi ludmi : Ni- kar ſe ſami namashujte moji lubesnivi , temuzh ſerdu ſe ugenite. Šakai ſtoji piſ- anu : moje je maſhovanie : jest ozhem po- verniti , pravi Gospud. Aku je tedei tvoj ſourashnik lažhen ; taku ga naſiti , aku je ſtein , taku ga naſpoji. Šakaj keder ti le- tu ſturiſhi , taku ti ſhivu oglie ſprauilaſhi na njegovo glavo. Napuſti , de bi tebe to hudu premoglu , temuzh preniagej ti to hudo ſ' dobrim.

✠ Evangelium S. Matheusha na 8. Post.

**V**'Tajstim zhafu : kader je JEsus is gore doli shal, je veliku ludi sa nim shlu. Inu pole en gobou mosh je pershal, ga je molil, inu je dial: Gospud,aku ozhesl , taku ti mene samoresl ozhifiti. Inu JEsus je istegnil svojo roko, se ga je doteknil, inu je rekal: Jest ozhem: bodi ozhishen. Inu sdaizi je on zhifst postal od svojih gob. Inu JEsus je rekal k'niemu : gledej, nikomar napovei , temuzh poidi, inu ishkashi se timu Duhounimu, inu offrei ta dar , kateriga je Moyses sapovedal, niem h'prizhi. Kader je pak JEsus noster shal u' Kapharnaum, je en

Kapitan ( ali en Poglavar zhes  
stu mosh ) k'niemu stopil, ta je  
niega prosil, inu je dial: Gospud,  
moj slushabnik leshi doma od  
boshjiga shlaka vdarjen, inu ima  
veliko teshavo. JEsuš je rekal  
k'niemu: jest ozhem priti, inu  
niega osraviti. Ta Kapitan, je  
odgovoril, inu je dial: Gospud  
jest nilem vreden, de ti noter  
gredeš pod mojo streho: ampak  
rezi le eno beledo, taku bo moj  
slushabnik osraulen. Sakai jest  
sim tudi en zhlovik drugi go-  
sposhini podvershen, inu imam  
pod mano sholnerje: inu kader  
rezhem k'enimu, poidi kie! on  
gre: inu h'drugimu, poidi tem!  
taku en pride, inu k'moimu  
hlapzu, sturi tu! taku on sturi.  
Kader je JEsuš tu slithal, te je

sazhudil, inu je dial h'tem , kateri so sa nim shli : Reſnizhnu jest vam povem , takuſhne Vere niſem jest v' Israëli neshal. Jest vam pak povem , de bo nih doſti perſhlu od Jutra , inu od Vezhera , inu bodo s' Abrahamam , s' Isaakam , inu s' Jacobam u'nebeskim kralestvi ſedeli : ali otrozi tega kralestva bodo vunkei pahneni u'te vunanie temmè , ondi bo jokaine , inu ſhkripanie teh sob. Inu JEſuſ je rekal h' timu Kapitanu : Poidj , inu koker ſi veruval , taku ſe tebi iſgodi. Inu niega ſlushabnik je tajſto uro srau poſtal.

### Na zheterto Nedelo po Ss.

Treih Ktaileh.

**B**ranie is Pisma S. Paula Apoſt.

na Rimlarje u' 13. Poſt.

**B**Ratje : Nebodite nikomer kai dolshni,

D

temuzh de se med sabo lubite: Sakai kateri tiga drusiga lubi, ta je postavo da polnil. Satu kir je rezhenu: Ti nimash preshushtvati: Ti nimash ubijati: Ti nimash kraſti: Ti nimash kriju prizhvati: Ti nimash sheleti: Inuaku je katera druga sapoud vezh, tajſta je u' lete besedi sapopadena: Lubi tvojga blishniga, koker sam sebe. Lubesen blishni mu nizh hudiga nasturi. Dapolnenie tedei te postaveje lubesen.

### † Evangelium S. Maththeusha na 8. Post.

**V**' Tajſtim zhafu: kader je JEsus v'en zhoun stopil, ſo niegovi Jogri sanym ſhli. Inu pole, ena velika fortuna je u' ſta-la na mori, taku de ſo vallovi zhoun pokrivali: on pak je ſpal. Inu niega Jogri ſo ſtopili k'nie-mu, ſo ga sbudili: inu ſo dia-li: Gospud, pomagei nam, mi poginemo. Na tu je on k'niem rekal: O vi maloverni! sakaj ſe taku

taku bojite? Inu on je gori u' stal  
inu sapovedal vетram, inu mor-  
ju: inu je zelu tihu postalu.  
Ti ludje pak so se sazhudili, inu  
so diali: Kaj je tu sa eden, de  
so niemu vетri, inu morje po-  
korni?

## Na peto Nedelo po Ss. Treib Kraleb.

**Branie is Pisma S. Paula Apost,**  
na Coloff, u' 3. Post,

**B**ratje: koker ti isvoleni, sveiti, inu  
lubesnivi Boshji, oblezjte serzhnu  
u'smilenie, dobrutlivost, pohleushino,  
krotkust, poterpeshlivost, inu sanesite  
eden drugimu, inu odpuštite si med sa-  
bo, aku ima kdu toshbo zhes drusiga:  
raunu koker je Christus vam odpuštil,  
taku tudi Vi. Zhes u' se letu pak imeite  
lubesen, katera je ta savesa te popolno-  
mosti, inu mir Christushou se resve-  
seli u' vashih serzih, h' katerimu ste vi  
tudi poklizani v' enim telefu: inu bodi-  
te hvaleshni. Pustite Christusovo besedo  
obilnu med vami prebivati is u' so mo-

druſtjo. Vuzhite, inu opominaite ſo med ſabo s' psalmi s' hvaleshnimi, inu duhounimi peifmi, inu poite sahvalo Bogu u' vafnih serzih. U'fe karkuli de late s' besedami, ali s' dianiam, tajſtu ſtrurite v'imenu Gospuda JЕſusa Christuſa: inu ſa hvalo daite Bogu, iuu Ozhetu ſkusi JЕſusa Christuſa naſhiga Gospuda.

### † Evangelium S. Mattheuſha na 13. Poſt.

**V**'Tajſtim zhaſu: Je govoril JЕſus leto pergliho h' tim ludim: Tu nebeſhku kra leſtvu je enaku enimu zhlove ku, kateri je dobru ſeme na svojo Nivo ſial. Kader ſo pak lude ſpali, je perſhal niegou ſou rashnik, inu je ſial lulko u'fred med Uſhenizo, inu je prozh od ſhal. Kader je vshe ſelishe ſra ſlu, inu ſad perneſlu, ſe je tudi lulka perkasala. Na tu ſo hlapzi k'hiſhni mu gospodarju ſtopili, inu

inu so diali : Gošpud , nisi li ti  
dobru seme fial na tvojo nivo ?  
Od kod tedei ima lulko ? On je  
rekal k'niem : Tu je sourashni  
zhlovik sturil. Na tu so hlapzi  
diali: ozhesli , de gremo , inu  
de jo poberemo ? On je rekal :  
Nikar , de luliko pobereozh , tu-  
di Ušhenizo shnio vred nesru-  
jete : puſtite obdvoje ukup ra-  
ſti do ſhetve : inu ob zhaſu te  
ſhetve , ozhem jest ſhenizam re-  
zhi? ſberite poprei ukup lulko ,  
inu jo ſveshite u'ſnopike , de  
te ſeſge ; Ušhenizo pak ukup  
ſpraulaite u'moj ſkedein.

## Na ſheſto Nedelo po Ss. Treih Kraleb.

Branie is Piſma S. Paula Apoſt.

na Thesalon. u' 1. Poſt.

**B**Ratje : Mi veſ zhaſ ſa vaſ u'ſi Boga  
ſahvalujemo , inu vaſ u'miſli imamo

u' naſhih molitvah vſkusi, inu ſpomiflimo na tu delu vaſhe Vere, inu muje, inu lubesni, inu poterpeshlivosti, u' vupainiu naſhiga Cospuda, JЕſusa Chriſtusa, pred Bugam, inu naſhim Ozhetam. Mi vemo bratje od Buga lubleni, vaſhe isvolenie, de naſhe pridiguvanie ni bilu per vaſ u' ſamim govorjeniu: temuzh tudi u' mozhi, inu u' ſvetim Duhu, inu u' ſvetim Duhu, inu veliki obilnosti, koker veste, kakuſhni smo bli med vami sa vol vaſ. Inu vi ſte sa- zheli sa nami hoditi, inu sa Gospu- dam, inu ſte to besedo gori u' ſeli, u' veliki nadlugi, s' veſelam ſveitiga Du- ha, taku de je ena podoba poſtali u' ſem vernim u' Macedonji, inu v' Achaij. Sakaj od vaſ fe je Gospudova beseda resglasila nikar li u' Macedonij, inu u' Achaij: ſamuzh tudi po u' ſeh krajih je vaſha vera pruti Bogu vun perſhla, ta- ku de nam ni potreba vezh govoriti. Sakai oni ſami osnatujejo od naſ, kaku- ſhen prihod smo mi k' vam imeli, inu koku ſte k' Bogu od malikou preobernie- ni, de fluhite timu ſhivimu, inu pra- vimu Bogu; inu žhakate na niegoviga Sy- nu is nebef ( kateriga je on od ſmerti obudil ) JЕſus, kateri je naſ od prihod- niga ſerda reſhil.

† Evangelium S. Matheusha na 13. Post.

V'Tajsttim zhasu : Je JEsuf  
 leto pergliho k'tim ludem  
 govoril : Tu nebešku kralest-  
 vu je enaku enimu senofovimu  
 sernu , kateru je en zhlovič u'-  
 sel , inu na svojo nivo u'sial , ka-  
 teru je tu nar manshe med u'fe-  
 mi semenij : kader pak sraſe , ta-  
 ku je tu nar vekshe med u'sem  
 selisham , inu postane enu der-  
 vu , taku de tize pod nebom pri-  
 dejo , inu prebivajo pod niega  
 vejami. Eno drugo pergliho je  
 on k'niem govoril : Tu nebe-  
 ſku kralestvu je enaku enimu  
 qvasu , kateriga je ena shena u'  
 sela , inu ga je omesila med tri  
 polounike moke , dokler se je

u'ſe zeilu ſqualiſu. Letu u'te je JЕſuſ ſkusi perglihe govoril k' ludem, inu bres perglihe ni on k'niem govoril. De bi ſe dapolnilu, kar je govorjenu ſkusi Preroka, kir pravi: Jeſt ozhem odpreti moje uſta u'pergliahah, inu ozhem isrezhi te ſkriune rezhi od sažetka tiga ſveita.

## Na Nedelo, imenuvano Septuagesima.

**Branie is Pisma S. Paula Apost.**

na Cor. u' 9. inu 10. Poſt.

**B**ratje: Naveſte li vi, de ti, kir u' te kouni ograji ſa vadle tekajo, de u' ſi ref teko, ali le en ſam dohitek preime? Tezite tedej vi taku, de ga dofeshetete. Sledni pak, kir ſe na premaganie ſkuſha, ta ſe u'ſih rezhi ſdershi. Inu oni letu ſture, de eno ſtrohlivo krono preimejo, mi pak naſtrohlivo. Jeſt pak taku tezhem, nikar na nagviſhnu: Jeſt ſe taku ſhvirkam, nikar koker de bi v' veter mahal. Temuzh jeſt doli tarem moje telu,

telu, inu ga u' podloshnost sillim, de jest kie, kir drugim pridigujem, sam savershen nebodem. Sakaj jest vam, lubi bratje, nozhem sadershati, de so u'si nashi Ozhaki pod oblakam bli, inu so u'si shli skusi morje, inu so usi pod Moisesam karsheni u' oblaku inu morju. Inu so u'si eno duhouno jed jedli, inu so usi enu Duhounu pitje pili. Oni so pak pili od te duhoune skale, katera je sa nimi hodila: ta skala je pak bila Christus. Vender na nyh vezh Bug ni imel obeniga dopadenia.

## ✠ Evangelium S. Mattheusha na 20. Post.

**V**'Tajsttim zhaſu: Je JESUS govoril k' ivojim Jogram letu pergliho: Tu nebelhku kralestvu je enaku enimu hiſh-nimu Ozhetu, kateri je u' Jutru sgudei vunkei ſhal delouze najemati u' ivoj vinograd. Inu kader je on delouze u' dinal bil sa en denar na en dan, je nic

poſtal u' ſvoj vinograt. Inu on  
 je vunkei ſhal cb treti uri, je  
 vidil druge na tergu ſtojezhe  
 bres della, inu je k' niem rekal:  
 Peite tudi vi u' moj vinograt, inu  
 kar bo prou, tu ozhem jest vam  
 dati. Inu oni fo kie ſhli. Supet  
 je on unkei ſhal ob ſhefti, inu  
 deveti uri, inu je raunu taku  
 ſturil. Ob enajfti uri pak je on  
 vunkei ſhal, inu je neshal dru-  
 druge ſtojezhe bres della, inu je  
 rekal k' niem: Kaj vi tukei zel  
 dan ſtojite bresdella? Oni fo di-  
 ali k' niemu: Satu, ker naſ ni  
 obedeni najel. On je rekal kniem:  
 Peite tudivi u' moj vinograt. Ka-  
 der ſe je pak ſhe mrazhilu, je  
 Gospud tiga vinograda rekal k'  
 ſvojmu hiſhniku, Poklizhi te  
 delouze, inu sazhni od puſlednih

noter da pervih. Inu kader so bli perfhli ti, kateri so ob enajsti uri bli najeti, so prejeli u' taki svoj denar. Kader so pak ti pervi perfhli, so menili de bodo vezh prejeli: Ali oni so tudi prejeli u'saki svoj denar. Inu kader so oni tajstiga prejeli, so memrali zhes hishniga Ozhetu, inu so diali: Leti pusledni so le eno uro delali, inu ti si yh nam enaku siazhal, kit smo nosili tiga dne teshavo, inu vrozhino. On pak je odgovoril, inu dial k'enimu med nymi: Moj perjatel, jest tebi kervizo nasturim: Nisi li s'mano sglihal sa en denar? Usemi tu tvoje, inu poidi. Jest pak ozhem letimu puslednimu dati raunu koker tebi. Ali se nespodobi meni sturiti s'tem mojim,

mojim, kar ozhem? Je li tvoje  
oku satu hudobnu, kir sim jest  
dober? Taku bodo ti posledni  
ti nar pervi, inu ti pervi ti pu-  
sledni. Sakai veliku je poklizanih,  
ali malu isvolenih.

## Na Nedelo imenuvano Sexagesima.

**Branie is Pisma S. Paula Apost.**  
na Cor. u' 11. inu 12. Post.

**B**RATJE: Vi radi sanesete tem napametnim, kir ste vi pametni: Sakai vi sanesete,aku vas kdu u'hlapzhovanie fili,aku vas kdu isjeda,aku vam kdu jemle,aku se kdu zhes vas u'siguje,aku vas kdu v'obraf bije.Tu jest pravim po nezhasti,koker de bi mi bli u'ti rezhi slabii postali.U'zhim je she kdu serzhan,(jest govorim koker en nepameten) u'tem sim jest tudi serzhan? Oni so Ebreerji,jest tudi: oni so Israëlitarji,jest tudi: oni so Abrahamovu seme,jest tudi: oni so Christusovi flushabniki,(govorim koker en mein moder? sem she vezh.Jest sem vezh delal,jest sem vezh shtakou prejel,

jel, jest sem zhes u'se u'jezhah bil, jest sem zhes tu u'smertni nuij bil. Jest sem od Judou petkrat shtirideset shlakou, eden menie, prejel. Jest sem bil trikrat s'shibami tepen, enkrat sem bil s'kameniam posut, trikrat bi bil skorei utonil, nuzh inu dan sem prebival u'globokusti tiga morja. Jest sem veliku pota sturil, u'nevarnosti na vodah, u'nevarnosti med rasbojniki, u'nevarnosti med rojaki, u'nevarnosti med ajdimi, u'pushavah, u'nevarnosti na morju, u'nevarnosti med folsh bratmi. U'muji, inu u'delli, u'mnogim zhruvenju, u'lakoti, inu u'sheji, u'dosti posteh, u'mrasu, inu nagosti. Bres teh rezhi, katere se od sunej gode, inu meni u'sak dan skerb naloshe sa u'se Zerkve. Kdu je bolan, inu jest na sbolim? kdu je pohuishan, de bi jett nagoril? Kader bi se jest vsaj imel pohvaliti, taku bi se otol moje slabosti poshtimati. Bug, inu Ozha nashiga Gospuda JEsusa Christusa kateri je hvalen vekomai, ta vei, de nailashem. U'Damaski je deshelski Oblastnik tiga krajla Areta, varoval teh Damszenou mejstu, ta je otol mene u'jeti: inu jest sem bil skusi enu oknu po sidu v'enzi spletenizi doli s'pushen, inu sem ubeshal is niegovih rok. Aku je na timu, debi se pohvalil, (naisi leta hvala ni nizh  
h'pri-

h'pridu ) taku ozhem jest priti na te prikasne, inu resodivenie tiga Gospuda. Jest snam eniga zhloveka u' Christusu pred štirinajstimi lejtmi (aku je on u'telesu bil, tiga naveim, ali je on sunej teleesa bil, tiga jest tudi naveim. Bug vei.) Tajsti je bil samaknen noter u'tretie Nebu. Inu jest snam tigajstiga zhloveka (aku je on u'telesu, ali sunej teleesa bil, tiga jest naveim, Bug vei.) On je bil samaknen u' poradish, inu je skriune besede slishal, katere obedem zhlovik nima govoriti. Od tiga se jest nezhem hvaliti, sam od sebe pak se jest nezhem hvaliti, samuzh le moje slabusti. Inu de bi se jest lih otel hvaliti, taku bi jest satu nasturil napametnu, sakaj jest bi otel resnizo povedati. Jest se pak sdershim, de kie kdu mene sa vikshiga nadershi, koker vidi na meni, ali slishi od mene. Inu de bi se jest letiga visokiga resodivenia na preusel, je meni dana ena smota tiga mesa, slasti, tiga Satana Angel, kir me nadlesha. Satu sem jest trikrat Gospuda prosil, de bi on od mene prozh oduset biu, inu on je k'meni rekal : Tebi je moja gnada sadost : Sakai ta brumnost bode skus skushniaye u'terjena. Sa tu je jest ozhem rad pohvaliti moje slabusti, debi Christusoya muzh u'meni prebivala.

✠ Evangelium S. Lukesha na 2. Post.

**V**'Tajstiu zhafu : Kader je veliku ludi blu ukup per shlu, inu so is meist k' JEsusu hiteli , je on skusi eno pergliho govoril : En zhlovik je unkei shal sejat svoje seime. Inu u'tem, kader je on sejal, je nekateru padlu s'raven pota , inu je bilu po zeptanu, inu te tize pod nebam so ga posobale. Inu nekateru je padlu na pezhouje , inu kader se je blu oselenilu, je u'sahnili, satu , kir ni imelu mokrote. Inu nekateru je padlu med ternie, inu tu ternie je shnim vred sraſlu , inu je tajstu sadushilu. Inu nekateru je padlu na dobro semlo , inu je sraſlu, ter je per ne.

pernelli sadu sadostu. Kader je on tu bil rekal, je upil : kateri ima u'shesa h'poslushaniu, ta poslusei. Niegovi Jogri pak so ga u'prashali: Kaj bi ta pergliha bila? On pak je dial: Vam je danu vediti te skriunosti Boshjiga kralestva, tem drugim pak u'pergliahah, de oni videozh navidijo, inu poslushajozh nastaopijo. Leta je pak ta pergliha: Tu seme je Boshja beseda. Kateri so pak sraven pota, so ti, kir poslushajo, potler pride hudizh, inu u'same to besedo isnieh serza, de oni verujozhi nabodo isvelizhani. Kateri so pak na pezhouje, so ti, kateri, kader lishijo, taku u'samejo gori to besedo s'veselam, inu tajsti nimajo korenine: sakai en zhas oni

oni verujejo, inu u'tem zhasu te skufhniave oni odstopijo. Kateru je pak med ternie padlu, so ti, kir so slishali, inu gret do kie, ali od skefbi, inu velikega blaga, inu lushtou tiga shiulenja bodo sadusheni, de obeniga sadu naprneso. Kateru pak u'dobro semlo, so ti, kir to besedo poslušajo, inu ohranijo v'enim pravim dobrim serzu, inu sad perneso u'poterplenu.

## Na Nedelo imenvano Quinquagesima.

### Branie ī I. Pisma S. Paula Apost.

**B**RATJE: De bi jest s'zhloveshkimi, inu Angelski jesiki govoril! inu bi lubesni naimel, taku bi jest bil en sbudeozh bronez, ali en sgonezh sgonz. Inu de bi jest imel prerokvati, inu bi vedil u'se skriunosti, inu bi u'se snal, inu bi imel u'so vero, taku, de bi gorre prestaulal, inu bi lubesni na imel, taku bi jest nizh na bil.

Inu de bi si jest u'se moje blagu u'bosim resdelil, inu bi pustil moje telu shgati inu bi lubesni naimel, taku bi tu meni nizh na pomagalu. Lubesen je poter-peshliva, inu dobrutliva: lubesen na ajfra, lubesen ni presherna, ona se nenapihuje, ona ni velike zhasti lakomna, ona svojga prida na jshe, ona se napusti resdrashiti, ona nizh hudiga na misli, ona se kervize na vefeli, ampak se veseli resnize: ona u'se sanese, ona u'se veruje, ona u'se vupa, ona u'se terpi. Lubesen nikuli na neha, de si lih prerokvanie bo isprasnenu, inu jesiki bodo nehalo, inu snanie bo doli u'selu. Sakaj mi le en deilu sposnamo: inu le en deilu prerokujemo. Kader pak pride, kar je popolnoma, taku bo tu, kar je le en deilu, nehalu. Dokler sim bil enu dere, taku sim govoril, koker enu dete, sim saftopil, kakor enu dete, sim mislil kakor enu dete. Kader sim pak en mosli postal, sim pustil otrozhije tezhi. Mi sdej vidimo skusi en temni shpegel, tedej pak bom vidili od oblizhja do oblizhja. Sdej jest le en deilu sposnam, tedej pak bom sposnal, raunu koker jest sim sposnan. Sedej pak ostanejo Vera, Vupanie, Lubesen, lete tri, ali lubesen je med nymi ta nar vekshi.

✠ Evangelium S. Lukesha na 18. Post.

**V**'Tajstim zhasu : je JESUS labo u' sel te dvanajst Jorgre, inu je dial k'nym : Pole, mi gremo gori u'Jerusalem, inu bo u' se dapolnienu , kar je pisanu skusi Prroke od Synu tiga zhloveka. Sakaj on bo isdan Ajdam , inu bo sahpotvan, inu tepen , sapluvian. Inu kader ga she bodo otepli , ga bodo u'morili : na treti dan pak bode supet gori u'stal. Inu oni niso letiga nizheser sastopili inu leta beseda je pred nymi bila skrita, inu niso vedili , kaj se je govorilu. Pergudilu se je pak, kader se je on u'Jeriho perblishal , je en slepi zhlovik sedil polek zeste,

kir je peklal. Inu kader je on  
slishal ludj, kir so memu shli, je  
u'prashal, kajbi tu bilu. Inu oni  
so niemu povedali, de JESUS  
Nazarenski memu grede. Te-  
dejje on savupil, inu je dial: Je-  
su ti Syn Davidou, u'smili se zhes  
me. Leti pak, kateri so naprej  
shli, so ga svarili, de bi mozhal.  
On pak je talkain vezh vupil:  
Ti Syn Davidou, u'smili se zhes  
me. JESUS je pak ostal, inu ga je  
rekal k'sebi perpelati, inu kader  
je she on blisu bil, ga je u'prashal  
rekozh: Kaj ozheš, de bi jest te-  
bi sturil? On je dial: Gospud,  
de bom vidil. Inu JESUS je rekal  
k'niemu: Pogledej gori, tvoja  
vera je tebi pomagala. Inu on je  
sdaizi vidil: inu je sa nim shal,  
Boga hyaleozh. Inu u'si ludje,  
kir

kir to tu vidili, so hvalo Bogu dali.

## Na Pepelnizhni dan Branie is Joëla Preroka.

**L**Etaku pravi Gospud: Preobernite se kmeni is zeliga vashiga serza s' postam, s'jokaniam, inu s'klagovaniam: inu restergeite vashe serza, inu nikar vashe oblazhilu, inu preobernite se h' Gospudu vashimu Bogu: sakaj on je do-brutliu, milostiu, inu dolgu sanese hudobi. Kdu vei, aku se kie oberne, inu odpusti Bug, inu sapusti shegen sa fabo. Jedni, inu Pitni offer ima ofran biti Gospudu nashimu Bogu. Trobenteite s'troben-to u'Svoni, posvetite ta post, sklizhite ludi u'kup, spravite u'kup ta folk, posvetite zerkou, spravite u'kup te Stari-she, sberite u'kup mlade otroke, inu kir sesajo. Shenin poidi vunkaj is svoje kamre, inu nevesta is postele. duhou-ni Gospodni slushabniki se bodo plakali med vratmi, inu Altarjam, inu poreko: Sanesi, O Gospud, sanesi tvojmo folku, inu napusti tvojo erbshino k'sramoti biti, de bi Aidje zhes nie gospodovali. Sakaj bi se med Ajdmi govorilu, kie je nyh Bug? Inu ta Gospud je sa svojo deshelo

aifral, inu svojmo folku sanesil. Inu Gospud je odgovoril, inu je dial k'svojmo folku: Pole, jest vam ozhem shita, vina, inu olia poslati, de se od nyh nasitite, inu vas nabom vezh dal satramotiti od Ajdou: Pravi ta u'sigamogozhni Gospud.

## ✠ **Evangelium S. Mat. theusha na 6. Post.**

**V**'Tajstim zhasu: je JESUS re-kalk'svojim Jogram: Kader se vi postite, satu na ratcite shalostni, koker hinauzi: Sakaj oni svoje obrase medle delajo, de yh ludje vidijo, de se postijo. Resnizhuu jest vam povem, oni so prejeli tvoje plazhilu. Kader se pak ti postish, taku pomashi tvojo glavo, inu u'mi tvojobras, de se nabo ludem vidilu, de se postish, temuzh tvojmu Ozhetu, kateri je na skriupim: inu tvoj Ozha,

Ozha, kateri na skriunim vidi, bo tebi povernil. Vi si nimate obilnu blagu u'kup sbirati na semli, kir ga molli, inu arja sñe, inu kir tatje k'niemu koplejo, inu ga u'kradejo. Temuzh sbirajte si blagu u'nebesih, kir ga ne molli, ne arja na sñe, inu kir tatje namorejo k'niemu kopati, inu u'kraſti: Sakaj kir je tvoje Blagu, ondije tudi tvoje ſerze.

## Na pervo Nedelo u' Potočtu, Imenovano, Invocavit.

### Branie is 2. Pisma S. Paula Apost. na Cor. u' 6. Post.

**B**ratje: Mi vas opominamo, de stojn Boshje gnade na preimete. Sakaj on pravi: Jест sim tebe u'perjetnim zhasu u'slišhal inu sim tebi na dan tiga isvelizhania pomagal. Pole, sdej je ta perjetni zhas, sdej je ta dan tiga isvelizhania. Nikoger pak ne reshali mo v'obeni rezhi, de nabo našha slushba sanizhuvana,

vana, temuzh skashimo se u'seh rezheh, koker slushabniki Boshji u'velikim poterpleni, u'nadlugah, u'potrebah, u' britkustih, u'shlakih, u'jezhah, u'puntih, u'dellu, u'zhuveinu, u'postih, u'zhistori, u'snaniu, u'sanashaniu, u'prijasnosti, u'svetim Duhu, ne u'folsh lubesni, u' besedi te resnize, u'Boshji mozhi, skusi oroshje te pravize na desnizi, inu na levizi skusi zhasf, inu framoto, skusi bud, inu dober glas: koker sapelauzi, inu vsaj resnizhni, koker nasnani inu snani: koker ti, kir menijo, inu pole, mi shivimo: koker tepeni, inu nikar u'morjeni: koker shalostni, ali vender u'selej veseli: koker u'bosi, kir pak nyh veliku obogatijo, koker ti, kir nizh nimajo, inu vender u'se posedejo.

 **Evangelium S. Mattheusha na 4. Post.**

**V**'Tajstim zhasu: je bil JE-sus odduha u'pushavo pelan, debi od hudizha skushan bil. Inu kader se je on shtirideset dni, inu shtirideset nozhi postil, je on potle

potler lažhen bil. Inu ta skuſhniaviz je k'niemu ſtopil, inu je dial: **Aku ſi ti Boshji Syn**, taku rezi, de letu kamine kruh poſta-ne. On jepak odgovoril, inu je rekal: Stoji piſanu, de zhlovič ni od ſamiga kruha ſhiu, temuzh od u'sake beſede, katera gre ſkuſi Boshje u'ſta. Tedej ga je hu-dizh ſabo u'sel u'tu ſvetu mejſtu, inu ga je poſtavil na verh templa, inu je dial k'niemu: **Aku ſi Bo-shji Syu** taku puſti ſe tu doli: Sakaj Stoji piſanu: On je svojim Angelam od tebe ſapovedal, inu oni bodo tebe na rokah noſili, de ſe kie s'tvojo nogo na en kamen naudarish. Na tu je JЕſus ſupet k'niemu rekal: Stoji piſanu: Ti nimash Gospuda tvojga Boga ſkuſhati. Supet je hudizh niega

bo u'sel na eno silnu visoko gorro, inu je niemu pokasal u'se kralestva tiga sveita, inu nyh zhast, inu je dialk' niemu: Letu u'se ozhem jest tebi dati,aku ti doli padesh, inu mene molish. Tedej je JESUS k'niemu rekal: Poidi prozh od mene Satan! sakaj stoji pisaru: Ti imash Bo- ga tvojga Gospoda moliti, inu niemu samimu slushiti. Tedej je niega hudizh sapustil: inu po- le, Angeli so k'niemu stopili, inu so niemu stregli.

## Na drugo Nedelo u' Po- stu, Reminiscere, imenovano.

**B**ranie is 1. pisma S. Paula A-  
post. na Thessal. u' 4. Postavi.

**B**ratje: proximo vas, inu opominamo u'Gospudu JESUSU de vi, koker ste od vas prejeli, koku imate hoditi, inu Bogu dopasti, taku tudi hodite, de bote zhes

zhes dalei obilnishi. Sakaj vi veste, kakershne sapoudi sim jest vam dal, skusi Gospuda JEsusa. Sakaj letu je Boshja vola, vashe posvezhenie, de se sdershite od loternije, de en u'sakateri med vami vej svojo posodo ohraniti u'svetusti, inu zhasti, nikar de bi hude shele terpeli, koker Aidje kir Boga nasnajo: inu de obed predelezh naseshe, inu na ozigani svojga Brata u'dolgovanju: Sakaj Gospud je maslovaviz zhes letu u'se, koker smo vam poprej pravili inu prizhovali. Sakaj Bug nas ni poklizal k'nezhistosti, temuzh k' svetusti u'Kristusu JEsusu nashimu Gospudu.

### **Evangelium S. Mattheusha na 17. Post.**

**V**'Tajstim zhasu: je JEsus fabo u'sel Petra, inu Jacoba, inu Joannesa niegoviga brata, inu yh je pelal na en vilok brib na stran, inu se je spremnil pred nymi. Inu niegovu oblizhje se je relvetilu koker tu sonze: oblazhilu pak je postalu be-  
lu

lu, koker ta Inch. Inu pole  
 nym so se perkasali Moyses, E-  
 lias, shnim govorejozhi. Peter  
 pak je odgovoril, inu je dial k'  
 JEsufu Golpud, dobru je nam  
 tukei biti: zhe ozhes, sturimo tri  
 u'tte, tebieno, Moysesu eno, inu  
 Eliasu eno. Dokler je she tu  
 govoril: pole en svetil oblak yh  
 je obfenzhil. Inu pole en glafis  
 oblaka rekozh: Leta je mojlü-  
 besnivi Syn, na katerim imam  
 dobru dopadenie: niega poslu-  
 shaite! Inu kader so letu slishali  
 ti Jogri, so doli padli na svoj ob-  
 ras, inu so se silnu prestrashili.  
 JEsus pak je k'nym perstopil,  
 inu je dial: U'stanite gori, ne-  
 boite se! Kader so pak oni svo-  
 je ozhi gori u'signili, niso obeni-  
 ga vidili, koker famiga JEsusa.

Inu

Inu kader so doli shli is hriba, ym  
je sapovedal Jesus rekohz: O.  
benimu nimate leta perkasen  
povedati, dokler Syn tiga zhlo-  
veka od mertvih gori u'stane.

## Na tretio Nedelo u' Po- stu, imenvano, Oculi.

### Branie is Pisma S. Paula Apost. na Ephes. u' 5. Post.

**B**RATJE: Hodite sa Bugam, koker eni  
narlubishhi otrozi. Inu hodite u'lub-  
besni, raunu koker je Kristus naš lubil,  
inu je sam sebe dal sa našk'enimu dobru  
dushiezhimu ofru. Loternija pak, inu  
u'sa nezhistost, ali lakomnost se nima tudi  
imenovati med vami, koker se Svetnikam  
spodobi, tudi nikar nesframne besede, inu  
norskú govorjene; ali preshernost, kar se  
našpodobi, temuzh veliku vězh sahvalenie.  
Sakaj tu imate vi vediti, inu sastopiti, de  
obeden loter, ali nezhist, ali lakomnik  
(kateru je enu malikousku hlapzhovanie)  
nima erbshine u'Kristusovim, inu Bos-  
hjim kralestvu. Obeden vas na sapeli s'  
prasnimibesedami: Sakaj sa letiga volo pri-  
de serd Boshji zhes neverne otroke. Na

grateite vi shnimi deleshni. Sakaj vi ste nekedej bli temé: sedej pak ste vi luzh u' Gospodu. Satorej hodite koker otrozí te luzhi. Sakaj sad te luzhi stoji v' u'si dobruti, inu pravizi, inu resnizi.

## ✠ Evangelium S. Luke- sha na II. Post.

**V**'Tajsttim zhasu je JESUS eniga hudizha isganial, inu ta je bil mutast. Inu kader je hudizha bil vun isignal, je ta mutez govoril, inu ves folk se je sazhudil. Eni pak med ny-mi so diali: On hudizhe vun is-gania skusi Belzebuba, tiga vikshiga zhes hudizhe. Ti dru-gi pak so niega skushali, inu so oteli od niega imeti en zhudefh od nebes. On pak, kir je vidil nyh misli, je k'nym rekal: U'saku kralestvu, kateru je samu u'sebi resdelenu, pusto postane, inu ena

ena hisha verhu druge pade. Aku je sedej hudizh tudi sam super sebe resdelen , koku ozhe niegovu kralestvu obstat? Kader vi pravite, de jest hudizhe vun go. nim skusi Beelzebuba. Aku jest pak skusi Beelzebuba hudizhe isganiam, skusi koga yh vašhi otrozi isganiajo? Satu bodo oni vašhi sodniki. Aku jest pak skusi Boshji perft hudizhe isganiam, taku je ref Boshje kralestvu k' vam pershlu. Kader en mozhan oroshnik svoj dvor vareje, taku tu niegovu u'ses'myram ostane. Kader pak en mozhnešhi zhes niega pride, inu ga premaga: Taku bo on niemu u'fe niegovu oroshje u'sel, na kateru se je savupal, inu bo rop vun delil. Kateri ni s'mano, ta je super me-

ne:

ne : inu kateri s'mano napobira,  
ta restreſa. Kader ta nezhistiduh  
vunkejgrede is zhlovečka, taku on  
obhodi ſuhe mesta, inu iſhe pokoj  
inu kader ga nenaide, taku on  
pravi : Jeſt ozhem ſe ſupet ver-  
niti u'mojo hiſho, is katere ſim  
jeſt vun ſhal. Inu kader on na-  
ſaj pride, tako jo naide s'metla-  
mi pomedeni, inu oſnasheno.  
Tedej on grede, inu per u'same  
ſedem druge duhove k'lebi, ka-  
teri ſo huishi, kakor on ſam, inu  
kader oni noter pridejo, taku  
tamkej prebivajo. Inu te puſled-  
ne rezhi tigajſtiga zhlovečka hui-  
ſhe poſtanego, koker, ſo te per-  
vebile. Pergudilu ſe je pak, ka-  
der je on letu govoril, je ena ſhe-  
na ſvoj glas s'med folkam gori u'-  
signila, inu je rekla k'niemu:

Isve-

Isvelizhanu je tu telu , kateru je tebe nosilu , inu te Perse katerę si ti sesal. On pak je rekal: Mari isvelizhani so ti, kateri Boshjo besedo poslushajo , inu tajsto ohranijo.

## Na zheterto Nedelo u' Postu , imenvano , *Lætare.*

Branie is Pisma S. Paula Apost.  
na Galat. u' 4. Post.

**B**RATJE stoji pisanu : de je Abraham dva syna imel : eniga od te , kie bila frej. Ali ta , kir je od dekle , je rojen po tim mesu : kateri je pak od te frej , je rojen skusi oblubo : katere besede so na duhovo sastopnost rezhene. Sakaj letu so te dva testamenta. Eden od te gorre Sina , kir k'timn hlapzhovaniu rodi ; katera je Agar , ( Sakaj Sina je ena gorra u'Arabiji , katera seshe noter do Jerusalema ) inu slushe is svojmi otrozi. Jerusalem pak , kir je osgoraj , je ta frej , ta je nas u'seh mati Sakaj stoji pisanu : Veseli se ti neporodna , kir narodish : prederi naprej , inu klizhi , kir narodish : Sakaj ta sapushena ima veli-

ku vezh otrok , koker ta kir ima mosha. Mi pak lubi Bratje smo po Isaaku otrozi te oblube. Raunu pak , koker je tajstikrat ta,kir je po tem duhu rojen: Taku she sdej, grede. Kaj pak Pismu pravi ? Pahni vunkej deklo,inu nie Synu : Sakaj te dekle syn nabo erbezh stem synam , kir je frej. Satu lubi Bratje , nismo mi te dekle synovi, temuzh te frej s'katero frajastjo nas je Kristus pofrajal.

## † Evangelium S. Joannesa na 6. Poft.

**V**'Tajstim zhasu se je JEsus pelal zhes Galileisku more per tem meistru Tiberias: inu sanym je shlu veliku folka , satu kir so oni te zhudesha vidili, katere je on nad bolniki delal. JEsus pak je gori shal na eno gorro, inu je ondi sedel s'svojmi Jogri vred: Bila je pak blisu Velikanuzh, teh Judou prasnik. Kader je pak JEsus svoje ozhi gori bil u'

sig.

signil, inu je vidil, de silnu veliku ludi k'niemu pride, je on k' Philippu rekal: Kie kupimo kruha, de bodo leti jedli? Letu je on pak govoril, de bi niega iškušhal: sakajon je dobru vedil, kaj je otil sturiti. Philippus pak je niemu odgovoril: Sa dve stu denarjou kruha niem ni sadosti, de bi u'sakateri le enu majhinu u'-sel. Rezhe k'niemu eden is niegovih Jogrou, Andreas Simona Petrabrat: En Mladenizh je tu kej, ta ima pet jehmenovih kruhou, inu dve ribe, ali kaj je tu med tulkain? JESUS pak je rekal: Sturite de ti ludje doli sedejo. Na temjsttim mestu pak je veliku trave bilu. Natu je doli sedlu okuli pet taushent mož. JESUS pak je u'sel te kruhe, inu kader je

sahvalil, yh je resdelil tem, kir so sedeli. Raunu taku tudi od teh rib kuliker so oteli. Kader so oni pak bli siti per tem postali, je on rekal k'svojm Jogram: Poberite te kosze kir so ostali, de konz ne u'samejo. Na tu so oni pobrali, inu napolnili dvanajst jerbasou koszou, od teh pet jehmenovih kruhou, kateri so bli zhes ostali tem, kir so jedli. Kader so pak ti ludje tu zhudu vidili, kateru je JESUS bil sturil, so diali: Leta je resnizhnu ta Prerok, kateri ima na sveit priti. Kader je pak JESUS samerkal, de so imeli priti, debi niega is silo u'seli, inu h'Krailu sturili, jesupet na gorro sam pobegnil.

# Na peto Nedelo u' Postu, imenvano, *Judica*, ali Tiha Nedela.

**Branie is Pisma S. Paula Apost. na Hebr. u' 9. Post.**

**B**RATJE: Kristus je perstopil kakor en Vekshi Mashnik tiga prihodniga blaga, skusi en vekshi, inu popolnomishi shotor, kateri ni s'roko sturjen, tu je, kateri ni letiga stvarjenia: Tudi ni skusi koslovo, ali telezhjo kry, temuzh on je skusi svojo lastno kry enkrat u'tu Svetu noter shal, inu je vezhnu odreshenie isneshal. Aku zhe teh volou inu koslou kry, inu ta pepel od telize pokroplen, posvezhuje te nezhiste h'telesni zhilstosti: koku veliku vezh Kristusova kry (kateri se je sam bres u'siga madesha skusi svetiga duha Bogu ofral) bo pozhistila nasho vest od mertvih dell, debi slushili timu shivezhimu Bogu? Inu satu je on tudi en freidnik noviga testamenta; de skusi freido svoje smeriti, katera se je sgodila k'odresheniu od tiga pregreshenia, kateru je pod pervim testamentam blu, ti, kir so poklizani, to oblubleno vezhno erbshino preimejo u' Kristusu JEsusu Gospudu nashimu.

**† Evangelium S. Joān-**  
nesa na 8. Post.

**V**'Tajstīm zhafsu: Je govo-  
ril JEsus k'Judouškimu  
folku: Kateri s'med vami more  
mene eniga greha doushiti?  
Aku jeft vam resnizo pravim,  
sakaj vi meni neverjete, ka-  
teri je is Buga, ta poslusha Bo-  
shjo besedo: Satu vi neposlu-  
shate, kir is Buga niste. Na-  
tu so Judje odgovorili, inu k'  
niemu diali: Nagovorimo li mi  
prou, de si en Samaritan ti, inu  
hudizha imash? JESus je odgo-  
voril: Jest hudizha nimam, am-  
pak zhaſtim mvoiga Ozheta, i-  
nu vi ste mene saſhpotvali. Jest  
pak na ishem moje zhaſti; eden,  
pak je, kir ishe, inu sodi. Resni-  
zhnu, resnizhnu jest vam po-  
vem

vem: Aku bo kdu mojo besedo dershali, ta nabo smerti vidil vekomaj. Natu so Judje k'niemu diali: Sedej mi posnamo, de ti hudizha imash. Abraham je u'merl, inu Preroki: inu ti pravish: Aku bo kdu mojo beledo dershali, ta nabo vekomaj smerti pokushali. Si liti vekshi, koker je naš Ozha. Abraham (kateri je u'merl, inu Preroki, so u'merli: koga ti sam is sebe delash? Jesus je odgovoril:aku jest sam sebe zhaſtim taku moja zhaſt nizhni: moj Ozha je pak ta, kir mene zhaſti, od kateriga vi pravite, de je on vash Bug, inu vi ga niste sposnali, jest pak ga snam, inu aku bi jest rekal, de ga nasnam, taku bi jest bil en leshnik, raunu koker ste vi. Jest pak niega snam,

inu dershim niegovo besedo.  
**A**braham vash Ozha se je veselil,  
de bi mojdan vidil : inu on ga je  
vidil , inu se je veselil, Natu so  
Judje k'niemu diali : Ti she nisi  
petdeset lejt star, inu si Abraha-  
ma vidil? **JESUS** je k'nym rekal:  
Resnizhnu , resnizhnu jest vam  
povem , predem je Abraham bil,  
sem jest. Natu so oni kamine  
pobitali, de be u'niega luzhali.  
**JESUS** pak se je skril , inu je shal  
vunkej is Templa.

**N**a zvetni Petik , tu je na  
dan , ali prasnik sedem Shalofti  
Divize Matere Marije.

**B**ranie is bukou Judith na  
13. Post.

**S**Hegnal je tebe u'svoji mozhi ta Go-  
spud. Kir je skus tebe nashe sourash-  
nike k'nizh perpravil. Shegnana si ti  
Hzherka od gospuda tiga visokiga Boga  
pred

pred u'semi shenami na semli. Hvalen bodo ta Gospud, kateri je nebu inu semlo stvaril, kir je u'sedanieh dneh tvoje ime toku zhaftitu sturil, de bodo tebe zhaftili u'si ti, kateri bodo na vezhnu spounili na to veliko muzh tiga Gospuda, sa katere nisi tvojga shiulenia shonala sa volo muje, inu nadluge tvojga folka, temuzh si perstopila h'ti nadlugi pred oblizhjam nashiga Boga.

### ✠ **Evangelium S. Joannesa na 19. Post.**

**V**Tajstim zhasu: Per JEsu. sovim krishu je stala niegova Mati, inu niegove Materre Seftra Marija Kleophe, inu Marija Magdalena. Kader je JEsus tedej vidil svojo Mater, inu tiga Jogra, kateriga je on lubil: polek stojezhiga! je on rekal k' svoji Materi: Shena, pole leta je tvoi Syn! Potler je on k' timu Jogru dial: Pole leta je tvo-

ja Mati! Inu od tajste ure je nio  
ta Joger u'sel u'svoje varvanie.

## Na Zvetnizhno Nedelo.

### Branie is Pisma S. Paula

Apost. na Philip. u' 2. Post.

**B**RATJE: Letu vi u'sebi pozhutite, kat  
tudi u'JEsusu Kristusu zhutite: Ka-  
teri,aku je lih u'Boshji podobi bil, taku on  
vsaj ni sa en rup dershal Bogu enak biti:  
remuzh on je sam sebe sanizhuval, inu  
nase u'sel podobo eniga hlapza, inu gra-  
tou koker en zhlovik. On je sam sebe po-  
nishal, inu je bil pokorn do smerti, inu  
do smerti tiga krisha. Satu je tudi niega  
Bug povikshal, inu je niemu dal enu Ime,  
kateru je zhes u'se Imena: (*Tukci se doli  
poklekne*) de u'tem Imeni JEsufovim,  
se imajo perpogniti u'se kolena teh, kateri  
so u'Nebu, na semli, inu pod semlo: Inu  
u'si jesiki imajo sposnati, de Gospud JE-  
sus Kristus je u'zhasti Boga Ozhetu.

### Evangelium S. Mat- theusha na 21. Post.

**V**'Tajstim zhasu: Kader se je  
**JESUS** perblishal k'Je-  
ru

fusalemu, inu je she blisu per-  
 shal u'Bethage per Olski gorri:  
 tedej je poslal dva svoja Jogra,  
 inu rekalk' nyma: peita u'to vas,  
 katera pruti vama leshi, inu  
 sdaizi bota neshla eno pervesa-  
 no Oslizo, inu enu shebe per-  
 nie: te odveshita, inu perpe-  
 laite yh k' meni: inu aku kdu  
 kej k' vama porezhe, rezita, ta  
 Gospud yh bo sdaizi pustil. Le-  
 tu je pak u'se sturjenu, de bi se  
 dopolnilu, kar je govorjenu sku-  
 si Preroka, kir pravi: poveite  
 hzheri Syon: Pole! tvoj Krail pri-  
 de h' tebi krotak, inu sedi na eni  
 oslizi, inu na enim shebeto te  
 podjarmove ollize. Natu sta  
 ta Jogra shla, inu sta sturila, ko-  
 ker je nyma JEsus sapovedal.  
 Inu sta perpelala to Oslizo, inu

to shebe: inu so poloshili svoje oblazhilu na nio, inu so niega gori posadili. Veliku ludi pak je resgrinalu svoje oblazhila na pot: ti drugi pak so veje is der- ves sekali, inu po poti potrefali: ti ludje pak, kateri so na prej inu sad shli so yupili, inu djali: Hosanna Davidovimu Synu: hvalen bodi ta, kir pride v'Imeni tiga Gospuda.

## Na Velki Zhetertik.

**B**ranie is I. Pisma S. Paula A.  
post. na Corinterje u' II. Post.

**B**ratje: Kader se vi u'kup snidete, ta-  
ku se nadershi Kristusova vezherja,  
sakaj u'saki si podstopi svojo vezherjo po-  
prej jesti. Inu eden je lazhen: Ta drugi  
je vinien. Nimate li pak hish k'jedi inu k'  
pitju; Ali morebiti vi sa nizh imate Bo-  
shjo Zerkou, inu sa framujete te, kate-  
ri nizh nimajo? Kaj vam jest ozhem rezhi?  
bom li vas hvalil? U'letem jest vas na hva-  
lim. Sakaj jest sim od Gospuda prejel,  
kar

kar sim vam isrozhil.. Sakaj nash Gospud  
 JEsus u'te nozhi, kader je isdan bil , je u'-  
 sel ta kruh , inu je sahvalil , inu ga je res-  
 lomil , inu je rekal : U'semite , inu jeite ,  
 letu je moje Tellu , kateru bo sa vas isda-  
 nu : letu sturite k'mojmu spominu.  
 Raunu taku tudi ta kelih povezherji , re-  
 kozh : Leta kelih je ta novi testament u'  
 moji kervy , letu sturite , kulikur krat  
 pijete k'mojmu spominu. Sakaj kulikur  
 krat vi leta kruh bote jedli , inu leta ke-  
 lih bote pili : Tiga Gospuda smert vi bo-  
 te osnanuvali , dokler on pride. Satorej ,  
 kateri kuli navrednu leta kruh jei , ali ta  
 kelih tiga Gospuda piye , ta je dolshan na  
 telefu inu kervy tiga Gospuda. Iskuši pak  
 zhlovik sam sebe , inu taku jei od tigajstiga  
 kruha , inu py od keliha. Sakaj kateri na-  
 vrednu jei , inu piye , ta jei , inu piye sam sebi  
 sodbo stem , kir on na reslozhi telesa tiga  
 Gospuda. Satu je tudi med vami veliku  
 slabih , inu bolnih , inu en dober deil yh  
 spi. Kader bi mi sami sebe sodili , taku  
 bi mi na bli obsojeni. Kader mi pak bo-  
 mo sojeni , taku bomo od Gospoda postra-  
 fani , de nabomo stem sveitam vred  
 poglubeni .

**† Evangelium S. Joan-**  
**nesa na 11. Post.**

**P**Red Velikonozhnim prasni-  
kam, kader je JESUS vedil,  
de je n̄iega ura pershla, de bi is-  
tiga ſveita ſhal k' Ozhetu: ko-  
ker je on te ſvoje lubil, kir ſo bli-  
na ſveitu, taku je on nie lubil  
da konza, Inu po vežherji, ka-  
der je ſhe hudizh Judeshu Ishka-  
rjotu u'ſerze bil dal, de bi n̄ie-  
ga isdal, je JESUS vedil, de je  
on od Boga vunkej ſhal, inu de  
grede k'Bugu, jegori u'ſtal, od  
vezherje, je ſvoje oblazhilu  
doli poloshil, inu je u'sel en  
pert, inu ga je okuli ſebe opa-  
ſal. Potler je on vodo u'lil v'eno  
medenzo, inu je sazhel Jog-  
ram noge u'mivati, inu ſtem  
pertam brisati, ſ'katerim je bil  
opa-

opasan. Tedej je on pershal k' Simonu Petru, inu tajsti je dial k'niemu: **Gospud**, bosh li ti meni noge u'mival? JEsus je odgovoril, inu je rekal k'niemu: kaj jest delam, tiga ti sdejna vesh, ali potler bosh vedil. Natu rezhe k'niemu Petrus: Nigdar nikoli nabosh ti meni nog u'mival. JEsus je niemu odgovoril: Aku jest nabom tebe u'mival, taku nabosh imel tala s'mano. Rezhe k'niemu Simon Petrus: Gospud, nikar le same noge, temuzh tudi roke, inu glavo. JEsus je k'niemu dial: kateri je u'mit, ta napoterbuje, samuzh de le noge u'mije, sizer je ves zhilst, inu vi ste zhilsti, ali ne u'si. Sakaj on je svojga Isdajauza dobru vedil, satujeon dial vi niste u'si

u'si zhifti. Kader je on she bil nyh nege u'mil, je u'sel svoje oblazhilu, inu je supet doli ledil, inu je k'nym rekal: Veste li vi, kaj sim jest vam sturil? vi mene imenujete, Mojster, inu Gospud; Inu vi prou pravite sakaj jest sim tajsti tudi. Kader sim tedej jest vash Gospud, inu Mojster vam noge u'mil, taku imate tudi vi med sabo si noge u'mivati. Sakaj en navuk sim jest vam dal, de sturite, koker sim jest vam sturil.

## P A S S I O N

Tu je: Popisovanie terplenia JEsusa Kristusa Gospoda nashiga, koker so tajstu u'si shtirji Evangelisti popisali.

*D*Oker S. Katolskā Zerkou fuscnu u' Velkim tednu spomin dersbi terpleina JEsusoviga, inu ga per S. mashab shtiri dni bere, na visho, koker so ga u'si shtirji Evangelisti popisali, taku de bi tudi ti verni

verni Kersbeniki snali, inu vedili to zelo historijo Kristusoviga terplenia, inu s'tem losbej samogli hvaleshnu tajstu slasti u' Velki teden premisbluvati, se spodobi, da leta Passion, koker je od u'sih sbtirib Evangelistou popisan, inu tukei ukup slošken, se tudi timu folku naprej nese, ali doli bere koker eni leto sture, inu ta Passion na mestu pridige bero na Zvetno Nedelo, eni na Velki Žbeter-tik, eni, inu uar vezb leto sture na Velki Petik pred dubounem opravil am, koker u'saki vidi, de je niemu, inu timu folku nar bel perloshnu.

Kateri pak brati snajo, ym bode perporo-zhenu ta S. Passion vezb krat brati, dokler po maningi tib Ss. Vuzhenikou ta nar Bonu perjetnishi, nam nar nuznishi; ja nar spodobnishi dobru dellu je JEsusovu terple-nie hvaleshnu pogostu premisbluvati.

**A**der se je preblishoval prasnik teh opres-nih kruhou, kateri je imenovan Velikanuzh, je Jesus k'ivojim Jogram rekal: Vi veiste, de bo zhes dva dni Velikanuzh, inu Syn tiga zhloveka bo isdan, de bo krishan. Tcdej so

še u'kup sbrali ti vikšhi teh Farjou, inu Piſarji, inu Starishi tiga folka, na dvor tiga vikšhiga farja, kateri je bil imenvan Kai. phas: inu so svět deršhali, koku bi JESUSA pregnanu vjeli, inu u'morili; oni pak so se tiga folka bali, inu so rekli: Nikar ob tem prasniku, de kie en hrup med ludmi na u'ſtane. Tedej je ſhal is teh dvanajſtih eden s'imenam Judash Iſhkarjot k'tim vikšhim teh Farjou, de bi on niega isdal: inu je knym dial: kaj ozhte vi meni dati, inu jest ga ozhem vam isdati? Inu kader so oni tu ſli- ſhali, so ſe obveselili, inu niemu pervolili dati trideſet ſreberníkou. Inu on jenym oblubil, inu je iſkal perloſhnoſt, de bi niega isdal na tihim inu bres folka.  
Per-

Perihal je pak dan teh opprel.  
nih kruhou , ob katerim se je mo-  
glu Velikonozhnu jagnie sakla-  
ti, so Jogri k'JEsusu stopili, inu  
so diali k'niemu: kie ozheſh ,  
de gremo , inu tebi perpravimo  
Jagnie Velikonozhnu jesti ? Inu  
on je ſvoja dva Jogra poſſal , Pe-  
tra inu Joannesa , inu je k'ny-  
ma rekal: peita u'to mestu, inu  
vaj bo en zhlovik frezhal , ta neſe  
en verzh vode, peita sanym  
u'to hisho, u'katero on noter poi-  
de, inu rezita hishnimu Ozhetu :  
Mojſter puſti tebi povedati ! moj  
zhas je blisu , per tebi ozhem jest  
Velikonuzh dershati s'mojmi Jo-  
gri : kie je tedej ta goſtna hisha ,  
u'kateri bom jest s'mojmi Jogri  
Velikonozhnu Jagnie jedil ? Inu  
on bo vama pokasal enu veliku

vezherjemetu napraulenu, ondi nam perpravita. Ta jogra pak sta shla u'to mestu inu sta nešla, koker je on nyma bil povedal, inu sta tu Velikonožnu Jagnie perpravila. Inu na vezher je Jesus pershal, inu je h'misi sedil s' temi dvanajstmi, inu je k'nym rekal: Jest sim is ferza shelil letu Velikonožnu Jagnie s'vami jesti, preidem bom terpil. Sakaj jest vam povem, de nabom naprej vezh od niega jedil, dokler bo napolnienu u'Boshjim Kralestvi.

Inu u'tem, kader so oni jedli, je J E S U S u'sel kruh, je sahvalil, polvetil ( ali shegnal ) inu reslomil, inu ga je dal svojim Jogram, inu je rekal: U'semite, inu jeite: Letu je moje tellu, kateru bo sa vas danu: Letu sturi-

te k'mojmu spominu. Raunu taku tudi je on ta kelih u'sel po vezherji, inu je sahvalil, ga je nym dal, inu je rekal: Pite is te-ga u'si; sakaj letu je moja kry-tiga noviga Testamenta, kate-ra bo sa vas, inu sa nyh veliku, prelita k'odpushaniu tih gre-hou. Letu sturite !kulikurkrat bote vi pili k'mojmu spominu. Inu oni so u'si is niega pili: Inu JEsus je u'duhu shaloval, je sa-prizhal inu rekal: Pole, mojga Isdajauza roka je s'mano per-misi. Sa resnizo, sa resnizo jest vam povem, eden med vami bo mene isdal. Tedej so se Jogri med sabo sgledvali, inu niso prou-vedili, od kateriga bi on govo-til. Inu silnu shalostni, so sa-zheli sleherni rezhi: **Gospud!**

sim li jest? On je pak odgovoril, inu je dial: Eden is med val dvanajstih, kateri roko u' skledi s'mano omaka, bo me ne isdal. Syn tiga zhloveka grede rel tie, koker od niega stoji pisanu: Gorje pak je timu zhloveku, skusi kateriga bo Syn tiga zhloveka isdan. Niemu bi bulshe bilu, de bi tajsti zhlovi nikoli na bil rojen. Natu je Jุดash odgovoril, kateri je niega isdal, inu je rekal: Ali sim li jest Rabbi? JEsus je dial k'niemu ti ja govorish. Inu Jogri so sazhe li med sabo u'prashati, kateri bi med nymi ta bil, kir bi tu imel sturiti? Bil je pak eden med niegovimi Jogri slonezh na JE sulovih perseh, kateriga je Jesus lubil. Timu je Simon Petrus meg-

inegnil, de bi u'prashal, kdu bi ta bil, od kateriga govori? Inu satu, kir je on slonil na JESUso-vih perseh, je dial: **Gošpud!** kateri je? JESUS je odgovoril: Tajsti je, katermu jest ta omozhen kruh bom podal. Inu kader je on bil ta kruh omozhil, ga je JUDESHU lshkarjotu dal. Inu po tem grish-leju je hudizh u'niega shal. Inu JESUS je k'niemu rekal: kar stu-tish, to sturi skorej. Letiga pak obeden teh per misi sedeozhih ni vedil, zhemu je en tu k'niemu rekal? Sakaj eni so menili, de satu, kir je Judash moshno imel, de bi JESUS k'niemu rekal, kupi, kar je nam k'timu prasniku potreba, ali de bi on tem u'bosim kej dal. Kader je on she ta grishlei bil u'-sel, je on sdaizi vunkej shal.

Bila je pak nuzh. Inu kader  
je on vunkej bil ſhal, je JEſus  
rekal, sedej je Syn tiga zhlove-  
ka reſvizhen, inu Bug je reſvi-  
zhen u'niemu. Aku je Bug revi-  
zhen u'niemu, taku bo niega Bug  
tudi ſam u'ſebi reſvetil, inu ſdaizi  
ga bo reſvetil. Vi ſte pak, kateri  
ſte per meni oſtali u'mojih ſku-  
ſhniavah. Inu jest vam poſtavim,  
koker je poſtavil meni moj Ozha  
to kraleſtvu, de bote jedli, inu  
pili per moji misi, u'mojim kra-  
leſtvu, inu ſedeli na kralevih ſto-  
lih, inu te dvanajſt Israëlske Ro-  
dove ſodili. Lubi otrozhizhi, jest  
ſim ſhe en maihen zhas per vas;  
vi bote mene iſkali, inu koker  
ſim k'Judam pravil, kamer jest  
grem, tie vi namorete priti. Inu  
ſedej vam povem, eno novo ſapo-  
vid

vid jeſt vam dam, de ſe vi med ſa-  
 bo lubite koker ſim jeſt val lubil,  
 de vi tudi eden drusiga lubite. Per  
 letem bodo uſi posnali, de ſte  
 vi moji Jogri,aku bote med ſabo  
 lubesen imeli. Rezhe k'niemu  
 Simon Petrus; Gospud ! kam  
 gresh ti ? JЕſus je niemu odgo-  
 voril : Kamer jeſt grem, ti namo-  
 reſh ſdej ſa mano priti, potler  
 pak ti ſa mano poideſh. Petrus  
 je k'niemu dial : Gospud, pokaj  
 bi jeſt ſedej namogel ſa tabo  
 priti? Jeſt ozhem mojo dusho ſa  
 te poſtaviti. JЕſus je niemu odgo-  
 voril : ozheſh ti twojo dusho ſa  
 me poſtavit? Simon ! Simon !  
 pole hudizh jeſilnn shelil, de bi  
 vas mogel koker Pſhenizo ſkusi  
 reſhetu preſjati: ali jeſt ſim ſa  
 tebe proſil, de twoja verà nao-

maga: inu ti kie kadej preoberen poterdi tvoje brate. Petrus pak je dial k'niemu: Gospud! jest sim perpraulen s'tabo u'jezho, inu u'smertjeti. Jesus je odgovoril, inu je rekal: Resnizhnu, resnizhnu jest tebi povem Peter! petelen nabo nezoj po-prej sapeil, preden ti mene tri-krat satajish.

Inu kader so bili to sahvalno pesem rekli, so unkej shli na Olsko gorro. Inu Jesus je k'nym dial: U'lete nozhi se bote vi u'si po-huishali nad mano. Sakaj stoji pišanu: Jest bom Pastirja u'daril, inu ouze te zhede bodo reskro. plene. Kader pak gori u'stanem, ozhem jest pred vami poiti u'Galilejo. Petrus pak je dial k'niemu: Inu kader bi se lih u'si po-hui-

huishali nad tabo, taku vſai jeſt fe nozhem pohuifhati. JESUS je k'niemu rekal: Sa reſnizo jeſt tebi povem, nezoj u'lete nozhi, preden bo petelen dvakratsapeil, boſh ti mene trikrat satajil. Petrus pak je ſhe vezh govoril: inu de bi jeſt imel s'tabo red u'mreſti, taku te nozhem satajiti. Rau-nu taku ſot i drugi u'si diali, Če-dej je JESUS ſhni mi zhes potok Zedron perſhal k'timu dvoru, katerimu je Gezemani ime; on-di je bil en vert, u'tajſti je on ſhal, inu niegovi Jogri. Inu je dial k'ivojim Jogram: Sedice letukej, dokler gredem tie, inu molim. Molite de u'ſkuſhnia-vo na padete.

Inu je u'sel k'sebi Petra, inu Jacoba, inu Joannesa. Inu on je

je sazhel grosnu shalosten, prestrashen, inu otoshen postajati, inu je rekal k'nym: Moja dusha je shalostna do smerti, ostanite tukej, inu zhuite s'mano. Inu on se je odtergal od nyh sa en luzhai delezh, je doli pokleknil, inu na svetj obras na semlo padel, inu je molil,aku bi mogo. zhe bilu, de bi ta ura preshla, inu je rekal: Abba lubi Ozha! tebi je u' se mogozhe, u'semi leta kelih od mene! Ali vender nikar koker jest ozhem, temuzh koker ti ozhes. Inu kader je on gori u'stal od molitve, je pershal k' svojim Jogram, inu je nie neishal speozhe od shalosti, inu je dial k'nym: Kaj spite? Inu je k' Petru rekal: Simon ali ti spis? nisi li mogel eno uro s'mano  
zhu-

zhuti? U'stanite gori, zhuite, inu molite, de u' skushniavo napadete. Duh je res volan, ali mesu je slabu. Supet je on u'drugezh shal tie, je molil, inu rekal: Ozha moj! aku ni mogozhe, de bi leta kelih od mene shal, temuzh de ga jest pijem, taku isgodi se tvoja vola. Inu on se je supet vernil, inu je nie speozhe neshal: sakaj nyh ozhi so bile polne dermote, inu niso vedili, kaj bi niemu odgovorili. Inu on je nie pustil, inu je supet shal tie, inu je tretizh molil enake besede rekozh: Ozha! aku ozhesz, taku u'semi leta kelih od mene, ali vender nikar moja, temuzh tvoja vola se isgodi.

Niemu se je pak en Angel is Nebes perkasal, ta je niega poster.

terdil. Inu pergudilu se je, kader je on taku s'smertjo rinial, je dalej molil: inu niegou put se je tturil, koker kervave kaple tekozhe na semlo. Potler je on tretizh pershal k'ivojim Jogram, inu je k'nym rekal: Spite sedej, inu pozhivaite. Je sadosti. Pole, ura je pershla, inu Syn tiga zhloveka bo isdan u'roke teh grelhnikou. U'stanite gori, po-demo! Pole kateri mene bo isdal, ta je blisu. Judash pak Isdajavez, je tudi sa tajstu mestu vedil, sakaj JEsus se je is lvoj-mi Jogri pogostu tamkejs'hajal.

Inu dokler je on she govoril, pole Judash, kir je k'sebi bil u'sel eno mnoshizo od slushabnikou teh Farjou, Sprednikou, inu Farisceerjou, je tie pershal, inu ena velia-

velika drushba shnim red poslana od teh Starishih, inu Pisarjou s'baklami, inu s'laternami, s'mezhmi, hlodi, inu s'orozhjam. Inu ta Isdajavez je nym bil dal enu snaminie rekozh: kateriga kuli jest bom kushnil, tajsti je; niega popadite! inu ga pelaite varnu. Judash pak je pred nymi shal, inu se je perblishuval k'Jesufu, de bi ga kushnil, inu je sdaizi k'niemu stopil, inu je dial: Srau bodi Mojster! Inu ga je kushnil. JESUS pak je rekal k'njemu: Perjatel pokaj si ti Perhal? Juda, isdash li Synu tega zhloveka s'kushovaniam? Inu kader je JESUS vedil u'se tu, kar se je nemi imelu pergoditi, je on naprej shal, inu je k'nym rekal: koga

vi iſhete? Oni ſo niemu odgovorili: JEſuſa Nazarenſkiga. JEſus je k'nym rekal: jest ſim. Je pak stal tudi Judash, kateri je niega iſdal, ſhnyimi red. Satu koker je JEſus k'nym bil rekal, **jest ſim**, ſo ſe oni nasaj svernili, inu ſo padli na ſemlo. Tedej je on nie ſupet u'prashal: Koga vi iſhete? Oni ſo diali: JEſuſa Nazarenſkiga. JEſus je odgovoril: **Jest ſim vam povedal**, de ſim jest. Aku tedej mene iſhete, taku puſtite iete priti. De bi ſe ta beseda dapolnila, hatero je on govoril: De od teh, katere ſi me ni dal niſim sgubil obeniga.

Tedej ſo oni perſtopili, ſo roke vergli na JEſuſa, inu ſo ga popadli. Kader ſo pak vidili ti, kateri ſo okuli niega bli, kaj iſti.

tiga ima priti , so diali k'niemu:  
**Gospud** ozhmo li s'mezham u'-  
 dariti ? **Natu Simon Petrus**, ka-  
 teri je en mezh imel , ga je is-  
 derl , inu je mahnil po tiga vik-  
 shiga Farja hlapzu , inu je nie-  
 mu niegovu desnu **U'ho** odse-  
 kal : inu timu hlapzu je bilu  
 ime **Malchus**. **JEsus** pak je od-  
 govoril , inu je tekal : **Pustite**  
**dosehmal**. Inu on se je doteknil  
 tiga hlapza **U'ha** , inu ga je os-  
 dravil. Inu je h'Petru tekal : **Sa-**  
**verni** tvoj mezh u'noshenze , sa-  
 kaj u'si , kateri mezh u'samejo ,  
 bodo skusi mezh konz u'seli.  
**Nimam** li jest piti ta kelih , ka-  
 teriga je meni moj Ozha dal ?  
**Ali** menish ti , de jest namorem  
 mojga ozheta prositi? inu on bi  
 meni sedej pošal vezk , kakor

dvanaest millijarjou Angelzou :  
koku se bodo pak pisma depol-  
nile, kader taku more biti? U'  
tisti uri je JEsus govoril h'te  
mnoshizi, inu h'tem , kateri so  
k'niemu bli pershli , vikshim Far-  
jam , inu Oblastnikam zhes  
tempel , inu h'tem Starisham:  
Vi ste koker k'enimu Rasboi-  
niku s'mezhmi, inu s'drogi vun-  
kej pershli mene loviti , saj sim  
u'sak dan per val sedil u'templi,  
inu vuzhil : ter niste na me rok  
poloshili. Leta pak je vasha ura,  
inu te temme oblast. Sakaj le-  
tu se je u'le sgodilu, de bi se teh  
Prerokou pisma dapolnile. Te-  
dej so niega u'si Jogri sapustili,  
inu so u'beshali. En Mladenizh  
pak je sadej sanym hodil , u'  
platnu na nagim oblezhen , tiga

so oni dershali. On pak je od sebe tu platnu vergal, inu par nag od nyh pobegnil.

Ta mnoshiza, inu ta vikshi Glavar, inu teh Judou slushabniki, so u'seli JEsuša, inu so ga svešati, inu so ga narpoprej pelali k' Annasu, tajsti jebil Kaifeshou tašt, kateri je tajstu lejtu vikshi Far bil. Kaifesh pak je ta bil, kateri je Judam svetoval, de se spodobi, de bi en zhlovik u'merl sa u'se ludi. Ta vikshi Far pak je JEsuša u'prashal po niegovih Jotrih, inu sa niegou vuk. JEsus je niemu odgovoril: Jeft sim ozhitnu govoril timu sveitu, inu sim u'selej vuzhil u'Synagi, inu u'templi, kamer se Jude u'kup s'hajajo; jeft nisim nizhecer na skriunim govoril: Kaj

ti mene u'prashah? u'prashhej teh,  
 kateri so slishali; kaj sim jest k'  
 nym govoril: pole, tajsti vedo  
 kaj sim jest govoril. Kader je on  
 pak letu bil rekal, je teh slu-  
 shabnikou eden, kateri so polek  
 stali, JEsusu dal eno shlaferni-  
 zo, rekozh: Taku ti odgovo-  
 riš vikshimu Farju? JEsus je  
 niemu odgovoril: Aku sim jest  
 hudu govoril, taku sprizhej, de  
 je hudu: aku pak prau, sakaj  
 ti mene bijesh: Inu Annas je  
 JEsusa svesaňiga poslal h'Kai-  
 feshu vikshimu Farju, kamer so  
 se bili u'kup sehlji u'si vikshi teh  
 Farjou, inu Žudouski Statishi,  
 inu Pitarji.

Petrus pak je sa nym ſbal od  
 delezh, de bi konz vidil, inu ſte  
 en drugi Joger. Tajsti Joger je  
 snan

snan bil timu vikshimu Farju,  
 inu je ſhal notar s'JEſuſam u'ti-  
 ga vikshiga Farja dvor. Petrus  
 pak je sunaj ſtal pred durmi.  
 Natu je ta drugi Joger, kateri  
 je vikshimu Farju snan bil, vun-  
 kej ſhal, je govoril s'vratarizo,  
 inu je Petra noter pelal. Natu  
 je ta vratariza h'Petru diala: Ni-  
 ſi li ti tudi tiga zhloveka Jogrou  
 eden? on pak je tajil, inu je re-  
 kal: Shena, jest niſim, jest ga na-  
 snam, inu navem tudi, kaj ti  
 pravish. Inu on je vunkej pred  
 dvoriſhe ſhal, inu petelen je ſa-  
 peil. Ti vikſhi Farji pak, inu  
 Stariſhi, inu u'ſa druſhba, ſo iſ-  
 kali krivu prizhovanic super JE-  
 ſusa, de bi ga u'morili: inu ni-  
 ſo neshli, zhe ſi lih veliku krivih  
 prizh je blu perſtopilu, kateri ſo

kervu prizhovali super niega, inu nyh prizhovanie se ni enu s' drugim s'glihalu. H'pusledni-mu so perstopile dve krive pri-zhe, inu so kervu prizhovale su-per niega, inu so diale: Mi smo slishali, de je on govoril: Jeft ozhem leta Boshji tempel, kate-ri je s'rokami sturjen, resdjati, inu u'treh dnevih en drugi gori postaviti, kateri nabo s'rokami sturjen. Inu nyh prizhovanie ni blu obstatu.

Inu ta vikshi Far je gori u'ftal u'fredo med nie, inu je u'pra-shal JESUSA rekozh: nizh na od-govorish h'timu, kar leti zhes tebe prizhujejo? JESUS pak je molzhal, inu ni odgovoril. Te-dej je vikshi Far niega supet u' prashal, inu je dial k'niemu:  
Jeft

Jest tebe sarotim per shivimu  
 Bogu, de ti nam povedh, ak  
 si ti Kristus, en Syn Boga vezh-  
 nu hvaleniga? Jesus pak je re-  
 kal: Ti ja govorish, jest sim.  
 Ali jest vam povem, de posch-  
 mal vi bote vidili Synu tiga  
 zhloveka sedeo zhiga na desni-  
 zi Boshje mozhi, inu prideo-  
 zhiga u'oblakih teh nebes. Te-  
 dej je vikshi Far Ivoje obla zhilu  
 restergal, inu dial: On je Boga  
 prekolnil, kaj poterbu jemo vezh  
 prizh? pole, sdej ste vi niegovu  
 preklinanie sa slishali: Kaj se vam  
 sdi? Oni so ga pak u'si oblo di-  
 li, inu diali: De je smerti vreden.

Ti hlapzi pak iuu ti slushab-  
 niki, so bli en ogien pershgali na  
 fredi dvorisha, sakaj je merslu  
 bilu, inu so se greli. Petrus je

tudi per nyh ftal, inu se je grel,  
Tiga je ena druga dekla sagleda-  
la sedeo zhiga per luzhi, inu ga  
je raunu pogledala, inu je rekla:  
Leta je tudi s'JEsusam Nazaren-  
skim bil. Tedej so oni k'niemu  
diali: Nisi li ti niegovih Jogrou  
eden? Inu zhes en maihen zhaf  
je niega u'gledal en drugi, inu  
je dial: Ti si tajstih eden. Inu  
on je supet tajil, inu h'timu per-  
sefegal, inu rekal: O zhlovič, jest  
nisim, inu jest nasnam tiga zhlo-  
veka. Inu zhes en maihen zhaf,  
okuli ene ure, je en drugi bes-  
do poterjoval, rekozh: Refnizh-  
nu ti si tudi tajstih eden: Saj si  
en Galilejiz, inu tvoje govorje-  
ne tebe resodeva. Rezhe tiga  
viklhiga Farja hlapzou eden, en  
Striz tiga, katerimu je Petrus U-  
ho

ho bil odlekal: Nifim li jest te-  
be u'verti per niemu vidil? Te-  
dej se je on sazhel kleti, inu per-  
segati, jest nasnam tiga zhlove-  
ka, od kateriga vi pravite. Inu  
sdaizi dokler je on she govoril,  
je petelen u'drugizh sapel. Inu  
Gospud se je oserl, inu je na  
Petra pogledal. Inu Petrus se  
je spounil na besedo tiga Cospu-  
da, katero je on k'niemu rekal:  
Preiden bo petelen dvakrat sapel,  
bos'h ti mene trikrat satajil. Inu  
Petrus je shal vunkej, inu se je  
milu jokal. Ti moshje pak, ka-  
teri so Jesusa dershali, so ga  
saframovali, inu byli. Inu eni so  
sazheli niega sapluvati, inu sakri-  
vati niegou obras, inu s'pestmi  
g<sup>4</sup> biti. Eni pak lo ga u'lize luska-  
li, inu so ga u'prashali: Prerokui

nam Kriste, kdu je ta, kir je tebe udaril. Inu veliku drusiga shpotliviga so oni super niega govorili.

Inu kader je dan bil, so se sdaizi u'kup s'brali u'si poglaviti Farji Pisarji, inu Judouski Starishi is u'so mnoshizo, inu so se posvetovali zhes JEsusa, debi ga u'morili. Inu so ga gori pelali pred nyh u'kup sbralishe, inu so djali: Si li ti Kristus? povej nam. Inu on je k'nym rekal: De si jest vam povem, taku vi meni naverjamete:aku pak tudi u'prasham, taku vi meni naboste odgovorili, inu me naboste spustili. Odsehmal pak bode Syn tiga zhloveka sedil na delnizi mozhi Boshje. Natu so oni u'si diali: Ti si tedej Syn Boshji? On je k'nym rekal: Vi pravi-

pravite, sakaj jest sim. Oni so pak diali: Kaj je potreba vezh prizh? Mi smo tami is niegovih uſt slishali. Inu u'ſa nyh mnoſiza je gori u'ſtala, inu so JEſusa svesaniga pelali od Kaifesha u'ſodno hiſho, inu so ga Ponziu Pilatushu Deshelskimu Oblastni-ku zhes dali. Kader je she Ju-dash, kateri je niega bil isdal, vi-dil, de je on k'ſmerti obfojen, ga je sgrevalu. Inu je nasaj per-nesil tem viklhim Farjam, inu Starisham te trideset ſrebernikę, inu je dial: jest sim ſe pregre-shil, kir sim nedolshno kry is-dal. Oni so Pak rekli: Kaj mi maramo? ti gledej satu gori. Inu on je te ſrebernikę u'tempel ver-gal, ſe je prozh pobral, je ſhal-tic, inu ſe je ſ'eno vervijo ſam obe-

obesil. Inuse je po ſredi na dvo-  
je respozhil, inu u'ſe niegovu o-  
ferzhe, inu zheva ſo ſe iſlule. Ti  
vikshi Farji Pak ſo u'seli te ſreber-  
nike, inu ſo diali : Se naſpodo-  
bi, de bi mi nie u'Zerkouno Skri-  
nio, ali ladizo s'hranili: sakaj tu  
je te kervi plazhilu. Oni ſo pak  
en ſvet dershali, inu ſo ſa nie  
kupili eniga Lonzharja Nivo, h'  
pogrebu ptujim ludem. Inu le-  
tu je vedeozhe poſtalu u'sim u'  
Jerusalemi prebivajozhim, taku,  
de je tajſta Niva v'unih jesiku  
imenovana Hazeldema, tu je,  
ena Niva te kervi, noter do da-  
naſhniga dneva. Tedej je dapel-  
nenu, kar je govorjenu ſkusi Pre-  
roka Jeremia, kir pravi: Oni  
ſo u'seli trideset ſrebernikou, s'  
katerimi je ta predani plazhan,  
ka-

kateriga so oni kupili od Istraél-skih otruk, inu so nie dali sa eniga Lonzharja Nivo, koker je meni Gospud porozhil.

Na jutru sgudej, kader so JEsusa h'Ponziu Pilatushu Deshel-skimu Oblastniku perpelali, niso oni shli noter u'sodno hisho, de bi se na omadeshovali, ampak de bi mogli Velikonuzh jesti. Tedej je Pilatus vunkej shal k'nym, inu je dial: Kaj sa eno toshbo vi pernesete zhes letiga zhloveka? Oni so odgovorili inu k'niemu diali: Kader bi leta nabil hudiga sturil, mi bi ga tebi nabli isrozhili. Natu je Pilatus k'nym rekal: Taku ga u'semitevi, inu obsodite po vashi postavi. Inu Judji so k'niemu diali: Mi nasmemo nikogar u'moriti. De bi se

se dapolnila JEsu sova beseda, katero je on govoril, pomeneozh: Kakerzhne smerti bi on imel u'mreti. Natu so ti vikshi Farji sazheli veliku zhes niega toshiti, inu so diali: Letiga smo mi neshli: de je on nashe ludi odvrazhval, inu prepovedal da-zjo Zesarju dajati: inu pravi, de je en Kristus ta Krail. Inu Kader je on bil satoshen od vik-shih Farjou, inu Starshih, ni on nizheser odgovoril. Tedej je Pilatus niega u'prashal, rekozh: Ali ti zilu nizh naodgovorish? Naslithish li, u'koku velikih rezheh oni tebe terdu toshijo? Ali JEsus ni niemn na obeno besedo odgovoril, taku, de se je tudi Deshelski Oblastnik silnu sa-zhudil. Natu je Pilatus supes no-

noter ſhal u'ſodno hiſho, inu je poklizhal JЕſusa. JЕſus pak je ſtal pred Deshelskim Oblaſtnikam, inu Deshelski Oblaſtnik je niega u'prashal, inu je dial: Si li ti Judouški Krail? JЕſus je odgovoril: Govorish li tu ſam od ſebe, ali ſo tebi drugi od mene povedali? Pilatus je odgovoril: Sim li jeſt en Jud? Tvoji ludje, inu viklhi Farji ſo tebe meni isdali, kaj ſi ſturil? JЕſus je odgovoril: Moje kraleſtvu ni od tiga sveita: Kader bi moje kraleſtvu od tiga sveita bilu, taku bi ſe moji Sluſhabniki bojovali, de bi jeſt Judam nabil isdan, ſdaj pak moje kraleſtvu ni od tod. Natu je Pilatus dial k'niemu: Taku ſi ti tedej en Krail? JЕſus je odgovoril: Ti ja govorish, de sim jeſt

jest en Krail. Jeſt ſim h'timu rojen, inu ſim h'timu na ta ſveit perſhal, de imam od reſnize prizhovati: En ſledni, kateri je iſ reſnize ta moj glaf poſlufha. Pravi Pilatus k'niemu: Kaj je reſniza? Inu kader je on tu bil iſrekal, je on ſupet vunkej ſhalk' Judam, inu je dial k'nym: Jeſt obeſe kervize nanaidem na letim zhloveku, oni ſo pak perſilili, inu ſo diali: On je ludi motil, inu vuzhil po u'si Judouſki deſheli, sazhneozh od Galileje no-ter da leſem.

Kader je pak Pilatus Galilejo ſallihal, je u'prashal,aku bi on en Galileiz bil. Inu kader je on ſvedil, de je on pod Herodeshovo oblaſt ihthal, ga je on k'Herodeshu poſlal, kateri je tudi taj-ſte

te dni u'Jerusalemi bil. Kader  
 ,<sup>z</sup> pak Herodes h JEusa u'gledal,  
 se je silnu obveselil: sakaj on bi  
 ga sdaunej bil rad vidil, satu kir  
 je on veliku od niega slishal: inu  
 je savupal, de bi od niega en zhu-  
 desh vidil sturiti. Inu on je nica  
 u'prashal s'mnogimi besedami:  
 On pak ni niemu nizh odgovoril.  
 Vikshi Farji pak, inu Pisarji so  
 stali, inu so ga terdu toshili. He-  
 rodesh pak je nica is svojmi voi-  
 shaki red sanizhoval, inu sa fra-  
 moval: inu u'belu oblezheniga  
 supet nasaj poslal h'Pilatush.  
 Inu na tajsti dan sta Pilatush, inu  
 Herodesh perjatela postala, sa-  
 kaj poprej sta si bila med sabo  
 sourash. Pilatush pak je u'kup  
 poklizal vikshi Farje, Gospodo,  
 inu te druge ludi, inu je k'nyim

dial: Vi ste letiga zhloveka k' meni perpelali, koker de bi ludi odvrazhal, inu pole, jest sim ga pred vami saſlišhal, inu nanadem na tim zhloveku obene kri-ve rezhi, katerih vi niega toshi-te. She tudi Herodesh nikar: Sakaj jest sim vas k'niemu po-ſlal, inu pole, on ni nizh smerti vredniga ſturil: satu ozhem jest niemu strah dati, inu potler iſ-puſtiti.

H'timu prasniku pak, je Deshelski Oblaſtnik imel navado Ju-dam eniga jetnika iſpuſtiti, sa kogar kuli ſo oni proſili. On pak je tajſti zhab imel eniga hudobni- ga jetnika, katermu je blu ime Barrabas, en rasboinik, kateri je ſa volo eniga puntarſtva u'me- ſti ſturjeniga, inu kir je on eni-

ga u'byl, u'jezho bil vershen.  
Inu kader je ta folk bil gori per-  
shal, je prosil, de bi onnym,  
koker je sizer u'selej sturil. Inu  
kader so oni bli u'kup s'brani,  
je Pilatush k'nyym rekal: Vi ima-  
te eno navado, de jest vam k'  
Velikinozhi eniga jetnika ispu-  
stim: Kateriga she ozhte vi med  
letima dvema, de jest vam ispu-  
stim, Barraba, ali JEsusa, kir je  
imenovan Kristus? Sakaj on je  
vedil, de po nevoshlivosti so  
bili niega isdali. Ti vikshi Farji  
pak, inu Starshi, so podshukni-  
li ves Folk, de bi prosili le sa  
Barraba, JEsusa bi pak pogubi-  
li. Na tu je ves Folk savupil,  
rekozh: Deni letiga prozh, inu  
inu nam ispusti Barraba! Pilatush  
pak je supet k'nyym govoril, inu

je otile JEsusa prostiga pustiti, inu  
je dial: Kaj ozhte tedej, de s' JE-  
susam sturim, kateri je imeno-  
van Kristus, en Krail teh Judou?  
Oni so pak pruti u'pili, inu rekli:  
Krishej ga! krishej ga! On je pak h'  
tretimu k'nym rekal: Kaj je on te-  
dej hudiga sturil? jest nanaidem  
obeniga urshoha te smerti na nie-  
mu: satu ozhem jest niega otepsti,  
inu prostiga ispustiti. Oni pak so ve-  
liku vezhu'pili, debion krishan bil.

Tedej je Pilatush JEsusa perjel,  
inu ga je gaishlal. Deshelskiga  
Oblastnika sholnerji pak, so per-  
jeli JEsusa, inu noter pelali u'lo-  
po lodne hishe, inu so k'niemu  
isklizali u'so sholnershino, inu  
so ga islekli, inu so en shkar-  
latni plaish okuli niega diali, inu  
eno ternasto krono ipledli, inu

na niegovo glavo postavili, inu en terft so niemu u'delno roko podali, inu so prednym poklekovali, inu so is niega shpot, ali en smeh delali, inu so sazheli niega posraulati, rekozh: Srau budi ti Krail teh Judou. Inu so ga u'lize bili, inu so vain pluvali: inu so u'seli taterft, inu so shnym na niegovo glavo butali, inu so padali na kolena, inu so ga molili.

Na tu je Pilatash supet vun shal, inu je rekal k'Judam: Pole, jest ga vunkej k'vam pelem, de vi sposnate, de jest obene kervize na niemu nanaidem. Taku je JEsus vunkej shal, inu je nesil eno ternafto krono, inu shkerlatnu oblazhilu. Inu on je k'nym rekal. Pole, kaj sa en zhlovik: Kader so niega pak vikishi

Farji, inu Slushabniki u'gledali,  
 so u'pili inu diali: Krishej ga!  
 krishej ga! pravi Pilatush k'nym: u'-  
 semite ga vi, inu ga krishaite, sakaj  
 jest obene kervize na niemu nanai-  
 dem, Judji so niemu odgovorili: mi  
 imamo eno postavo, iuu po na-  
 shi postavi more on u'mreti, sa-  
 kaj on se je k'Boshjimu Synu de-  
 lal. Kader je Pilatush leto besedo-  
 sa slishal, se je she vezh s'bal, inu  
 je supet noter shal u'sodno hisho,  
 inu je dial k'JEsusu: Od kod si  
 ti? JEsus ni niemu dalej odgovo-  
 ril. Satu je Pilatush k'niemu re-  
 kal: Nagovorish li pruti meni?  
 Navesh li ti, de jest imam ob-  
 last tebe krishati, inu imam  
 oblast tebe spustiti? JEsus je od-  
 gorovil: Tibi najimel obene ob-  
 lasti zhes mene, kader bi tebi  
 na-

nabilu danu od sgorej doli. Satu kateri je mene tebi isdal, vekshi greh ima. Inu od teh mal je Pilatush iskal, koku bi on niega ispustil. Judji pak so pruti u'pili, inu rekli: Aku ti letiga spustish, taku nisi Zesarjou perjatel: Sakaj en sledni, kateri se h'Kralu stavi, ta supergovori Zesarju.

Kader je Pilatush lete besede slihal, je on JEsusa vunkej pelal: inu je sedil na sodni stol, na tem mestu, kateru se po Gershkim imenuje *Lithostrotos*, po Judousku pak *Gabbata*. Inu kader je on na sodnim stolu sedil, je niegova shena k'niemu posla, inu je pustila niemu povedati: Nizh se ti napezhej s'letim pravizhnim, sakaj jest sim neznej u'saniah veliku terpela sa niego-vovo volo.

Bil je pak dan tiga perpraulania k'veliki nozhi, okuli sheste ure. Inu Pilatush je k'Judam rekakal: Pole, vash Krail. Oni so pak u'pili: Prozh! prozh s'letem! krishei ga! Rezhe Pilatush k'nym: bom li jest vashiga Kraila krishal? Vekshi Farji so odgovorili: Minimamo Kraila, temuzh le Zefarja. Inu oni so premagalis'velikim u'pitjam, inu so silnu profili, de bi on krishan bil. Inu nyh u'pitje je she vezhi u'ftalu. Kader je pak Pilatush vidil, de nizh na opravi, temuzh de je veliku vekshi u'pitje u'ftajalu, je on u'sel vodo, inu si je pred nymi roke u'mil, inu je rekakal: Jest sim nadolshen na kervy letiga pravizhniga: gledeite vi sa tu. Tedej je odgovoril ves folk k'malu,

lu, inu je rekal; Niegova kry bodi zhes naš, inu zhes nashe otroke. Pilatus pak je otil Judam sadosti sturiti, je persodil, de bi se po nyh proshni sgodilu. Inu je vuniga Barraba ispuftil, kateri je sa puntarije, inu rasboja volo u'jezho bil vershen, sa kateriga so oni prosili, JEsuša pak gaishlaniga je on isdal nyh voli, de bi krishan bil.

Sholnerji pak so JEsuša prejeli, inu kader so ga saframovali, so is niega ta škarlatni plaish slekli, inu so ga u'niegovu oblažilu oblekli: inu so ga pelali vunkej, de bi ga krishali. Inu on je svoj krish noseozh vunkaj shal na ta hrib, katerimu je ime po judoušku, *Golgata*, po latinšku *Calvaria*, inu po sloven-

sku Mertvashkib glau mestu.  
 Inu u'tem, kader so oni niega  
 vunkej pelali, so neshli eniga  
 zhloveka od Zyrene, Simon  
 imenovaniga, kateri je memu  
 shal is pristave prideozh, ta je  
 ozha bil Alexandra, inu Ruffa.  
 Tiga so oni posilili, inu krish na  
 niega poloshili, debi ga sa JEsu-  
 sam nesil.

Sanym pak je shla ena velika  
 tropa ludi, inu Shen, katere so  
 niega silnu objokale, inu obsha-  
 lovale. JEsus pak se je oserl pru-  
 ti niem, inu je rekal: Vi hzhere  
 Jerusalem, najokaite se zhes me-  
 ne, temuzh jokaite se same zhes  
 sebe, inu zhes vashe otroke, sa-  
 kaj pole, pridejo dnevi, u'kate-  
 rih poreko, blagur si je tem na-  
 porodnim, inu tem telesam, ka-  
 tere

tere niso rodile, inu tem persam,  
 katere niso dojile. Tedej bodo  
 sazheli rezhi h'goram: Padite  
 zhes nas: inu k'hribam: Pokrite  
 nas. Sakajaku oni letu na sele-  
 nim dervesu delajo, kaj se nabo  
 godilu na suhim? Shnim pak  
 sta tudi bila pélana dva druga  
 hudobnika, de bi u'morjena bi-  
 la. Inu kader so bli perlhli na  
 mestu, kateru se rezhe *Calvaria*,  
 tu je *Mertavaskib glau* mestu so  
 niemu dali vinu s'myrro inu s'  
 sholzam s'meshanu, inu kader je  
 on bil pokusil, ni otil piti. Inu  
 ondi so niega krishali, inu shnym  
 red ta dva rasboinika, eniga na  
 niegovi desnizi, inu eniga na le-  
 vizi, JEsusa pak u'fredi.

Tedej je tu Pis'mu blu dapol-  
 nienu, kateru pravi: Inu on je  
 med

med te kervizhne perdrushen bil.  
JESUS pak je rekal : Ozha odpu-  
sti nym, sakaj oni navedo kaj  
delajo. Inu Pilatush je pisal enu  
pismu odsgorej koker niegove  
smerti urshah, inu je tajstu gori  
na Krish, verhu niega glave po-  
stavil. Taku je pak bilu sapisa-  
nu: Leta je JESUS Nazarenski en  
K rail teh Judou. Tajstu pismu  
je veliku Judou bralu , sakaj,  
kir je JESUS bil krishan , je blisu  
per mesti bilu. Inu je blu pisa-  
nu Judousku, Gershku , inu La,  
tinsku. Tedej so vikshi Farji  
rekli h'Pilatushu : Nikar napishi  
Judouski Krai: temuzh de je on  
dial, jest sim judouski Krai. Pi-  
latush je odgovoril : Kar sim pi-  
sal, tu sim pisal. Sholnerji pak,  
kader so bli JESUSA krishali , so u'  
seli

seli niegovu oblazhilu, inu so  
sturili shtiri tale, u'jakimu shol-  
nerju en tal, inu she to suknio.  
Suknia pak je bres shva bila, od  
verha doli hkana skus inu skus.  
Inu oni so rekli med sabo: Ni-  
kar jo na resdelimo, ampak losei-  
mo sa nio, zhigar bode. De bi  
tu pismu se dapolnilu, kateru je  
govorjenu skusi Preroka, kir pra-  
vi: Oni so moje oblazhila med  
sabot delili, inu so zhes mojo suknio  
losali. Inu letaku res so ti  
sholnerji delali? so tam sedeli,  
inu niega vorovali, Inu Judji  
so stali, inu zhakali.

Kateri so pak memu shli, so  
se niemu posmehovali, inu kleli,  
inu svoje glave stresali, rekozh:  
Vah, koku ti pazh lepu Boshji  
tempel resderash, inu ga u'treh  
dnch

dneh supet presidash? pomagej  
sdej sam sebi. Aku si ti Syn Bo-  
shji, taku stopi doli od krisha.  
Raunu taku so niega vikshi Farji  
med sabo framotili s'Pitarji red,  
inu s'Starishmi, inu so diali: On  
je drugim pomagal, inu sam se-  
bi namore pomagati. Sedej si  
on pomagej,aku je on Kristus ta  
Syn Boshji isvoleni. Aku je on  
pak Krail zhes Israël, taku stopi  
on sedej doli od krisha, de vidi-  
mo, inu niemu verjamemo. On  
je u'Buga savupal: nej ta niega  
sdej odreshi, aku ozhe. Sakaj  
on je dial: Jest sim Boshji Syn.  
Is niega so tudi sholneri smeh de-  
lali, so k'niemu stopili, inu so mu  
jesih ponujali, inu so diali: Aku  
si ti Judouski Krail, taku poma-  
gej sam sebi. Tudi eden teh ras-  
boi.

boinikou, kir ſo vidili, je niega preklinial, inu je rekal: Aku ſi Kristus, taku pomagej ſam ſebi, inu nama. Natu je ta drugi odgovoril, ga je ſvaril, inu dial: Ali ſe ti tudi Boga na bojih, kir ſi vſaj v'enakim oblojeniu? Inu mi dva reſ po pravizi terpeva: sakaj po naju delih tu vrednu prejemleva: leta pak ni nizh hudiga ſturil. Inu on je dial k'JESUŠU: O Golpud, ſpouni ti na me, kader prideš u'tvoje Kraileſtvu. Inu JESUS je k'niemu rekal: Reſnizhnu jest tebi povem, danes bojh ti s'mano u'Poradisho.

Per JESUŠovim krihu pak je ſta-la niegova Mati, inu niegove Matere ſeſtra Marija Kleophe, inu Marija Magdalena. Kader je JESUS tedej vidil svojo Mater, inu

ti-

tiga Jogra, kateriga je on lubil,  
polek stojezhiga je on rekal k'ivoji  
Materi: Shena pole leta je tvoj  
Syn. Potler je on h'timu Jogru  
dial: Pole, leta je tvoja Mati. Inu  
od tajste ure je nio ta Joger u'-  
sel u'voje varvanie. Inu to je  
okuli shefte ure bilu. Inu po  
shefti uri je ena temma postala  
zhes vui volen sveit, noter do  
devete ure. Inu sonze je merk-  
nilu. Inu ob ti deveti uri je JE  
sus glatnu vupil: inu je rekal:  
*Eli! Eli! lamma sabatbani?* Tu  
je: Moj Bug! Moj Bug! sakaj si  
ti mene sapustil? Eni pak, kir so  
poleg stali, kader so letu slishali,  
so diali: On Elia klizhe.

Potler kader je JEsus vidil, de  
je she bilu u'se dopernesenu, de  
bi se Pilmu dapolnilu, je on re  
kal

kal: Jefst sim shein. Ondi je stala ena  
 poloda jesiha. Inu eden je sdai-  
 zi tekal, inu je eno gobo napol-  
 nil s' jesiham, inu s'ysopam,  
 inu jo je nateknil na en terft,  
 inu je niemu k'ustam podal, de-  
 bi pil: Ti drugi pak so rekli: Pu-  
 stite, nei vidimo,aku Elias pri-  
 de, inu ga doli sname. Kader je  
 she JEsus jesihi bil u'sel, je rekalo:  
 U'se jedopernesenu. Inu JEsus  
 je supet s'velikim glasam vupil,  
 inu je rekalo: Ozha u'tvoje roke  
 jest porozhim mojo dušho. Inu  
 letaku govorecozh, je glavo nag-  
 nil, inu je dušho pustil. (*Tu-*  
*kaj se s'nagnieno glavo doli pokle-*  
*kne*) Inu pole tu sprednu sagri-  
 nalu u'templi se je po sredi na  
 dvoje restergalu od sgrainiga  
 noter do sdu lainiga kraja. Inu

sembla se je stresla, inu skale so se  
respokale, inu teh mertvih jame  
so se odperale, inu veliku tru-  
plou tih Svetnikou, kateri so spa-  
li, je gori u'stalu. Inu so naprej  
ihli is Jam, po niegovim gori u'-  
stajaniu, so perihli u'tu svetu  
meistu, inu so se nym doftim  
perkasuvali.

Ta Glavar pak, ali Kapitan,  
kateri je pruti niemu stal, kadar  
je vidil, kaj se je godilu, inu de  
je JEsus taku glasnu vupijozh  
dusho pustil, je on Boga zhaftil,  
inu je rekal : Sa resnizo leta je en  
pravizhen zhlovik, inu Boshji  
Syn bil, Inu ti, kateri so per Ka-  
pitantu bili, inu JEsusa varuvali,  
kadar so vidili ta potres te semle,  
inu kaj se je godilu, so se silnu  
prestrathili, inu so diali; Sa ref-

nizo leta je bil Syn Boshji. Inu u'si ludje, kateri so polek bili, inu gledali, so na svoje persi poudarjale, inu so se nasaj vernili. U'li negovi snanzi pak so stali od delezh, inu te shene, katere so sa JEsusam hodile is Galilee, inu niemu stregle, inu u'-se letu vidile: med katermi je bila Marija Magdalena, inu Marija tiga mainshiga Jacoba, inu Josephova Mati, inu Salome Zebedeovih otruk Mati, inu veliku drugih, katere so ble is Galilee shnym gori u'JErusalem shle.

Judji pak ( satu kir je bil dan tiga perpraulania ) de bi te telefa na krishi naoftale u'Sabboto ( sakaj tajsti Sabbotni dan je bil velik ) so oni Pilatusha profili, de bi se nyh podkolenske kosti

polomile, inu de bi se doli sneli.  
Natu so sholnerji pershli, inu so  
timu pervimu slomili kosti, inu  
timu drugimu, kateri je shnym  
bil krishan. Kader so pak k'JE-  
susu bli pershli, inu so vidili, de  
je on she bil u'merl, niso niemu  
kosti lomili, temuzh teh sholner-  
jou eden je niegovo stran s'eno  
fulizo odperl, inu sdaizi je vun-  
kej tekla kry, inu voda. Inu  
kateri je vidil, ta je prizhuval.  
Inu niegovu prizhuvanje je ref-  
nizhnu. Inu tajsti vei, de resni-  
zo pravi, de tudi vi verujete.  
Sakaj letu se je sgodilu: de bi Pil-  
mu se dapolnilu: Vi nimate nie-  
mu obene kosti slomiti. Inu su-  
pet pravi enu drugu Pismu: O-  
ni bodo vidili, u'kateriga so  
preslunili.

Na vezher pak ( potehmal kir  
je bil en dan tiga perpraulania,  
inu pred Sabboto ) pole, je pri-  
shal en bogat zhlovik od Arima-  
thee Judouškiga mesta, s'ime-  
nam Joseph, en shlahtni Desetak  
( tu je, Glavar zhes deset Koi-  
nikou ) inu en dober pravizhen  
mosh, kateri je tudi bil JEsuſou  
Joger, ali na ſkriunim sa Judou  
ſtrahu volo, kateri je tudi na Bo-  
shje kraleſtvu zhakal, inu ni bil  
pervolil u'nyh ſvit, inu dianie.  
Tajſti je ferzhnu h' Pilatushu no-  
ter ſhal, inu ga je profil, de bi  
mogel doli ſneti Jesuſovu telu.  
Pilatush pak fe je sazhudil, zhe bi  
on ſhe mertou bil: inu je tiga  
Kapitana poklizal, inu ga je u'-  
prashal,aku bi reſ bil u'merl. I-  
nu kader je on niega bil svedil,

je perpuſtil, inu u'kasal, de bi ſe Josephu tu telu dalu. Joseph pak je kupil eno zhifo tenzh zo, inu je tu telu doli ſnel, inu je tajſtu u'tenzhizo obvil. H'timu je tudi Nikodemus ſe perdrushil, kateri je po nozhi k'JEsuſu pervih bil perſhal, inu je perneſil myrre, inu Aloë u'kup ſmeſha-ne, okuli ſtu liber. Natu ſta ona dva JEsuſovu telu u'sela, inu ſta tajſtu obvila u'zhiftu plat-nu, ſ'hpezarijami, koker je teh Judou ſhega pokopuvati.

Bil je pak na tim meiftu, kir je JEsus bil krishan, en vert: inu u'tajſtim vertu enu novu pokopalithe, ali grob, kateriga je Joseph ſam ſebi bil pustil iſkale iſsekati, u'katerim ſhe obedeni gdar ni poloſhen bil. Ondi ſo JE-

JEsuſa poloshili, sa volo dne Ju-  
douskiga perpraulania, inu kir  
je Joseph tudi en velik kamen  
pervalil pred duri tiga pokopali-  
ſha, inu je prozh ſhal. Bil je  
tedej dan tiga perpraulania, inu  
Sabbota ſe je refvetila. Inu on-  
di ſo ble Marija Magdalena, inu  
Marija Jacoba tega mainshega,  
inu Josephova Mati, inu Salo-  
me, inu vezh drugih Shen, ka-  
tere ſo shnym ble is Galileje per-  
ſhle; te ſo pruti timu pokopali-  
ſhu, ali grobu ſedle, inu ſo ogle-  
dale, kam je niegovu telu blu  
poloshenu. Inu one ſo ſe supet  
vernile, inu ſo perpravile drage  
masila, ali ſhpçzarije. Inu ob te  
Sabboti ſo one na tihim ble po-  
sapoudi.

Na drugi dan pak, kateri sa  
K 4 dnem

dnešem tiga perpraulanja gre, so  
pershli teh Farjou vikšhi, inu Fa-  
risseerji u'kup h'Pilatushu, inu so  
rekli: Gospud, mi smo se spou-  
nili, de leta sapelavez she tedej,  
kader je on bil shiu, je dial: Jeft  
ozhem zhes tri dni supet gori u'-  
stati. Satu porozhi, de se grob,  
ali pokopalishc varuje do tretiga  
dne, de kie negovi Jogri napri-  
dejo, inu ga na u'kradejo, inu de  
bi k'ludem na rekli: on je od  
smerti gori u'stal. Inu bi ta pu-  
sledna smota hušhi bla, koker  
ta perva. Pilatush je k'nym rekal:  
Letu imate varhe, peite, inu va-  
ruite koker vi snate. Oni pak so  
shli, inu so obdali ta grob s'var-  
hi, inu so ta kamen sapezhatili.

**Na ta Veliki Gud , inu  
veseli dan, Veliko-  
nozhne Nedele.**

**Branie is I. pisma S. Paula Ap.  
na Cor. v' 5 Post.**

**B**RATJE : Postergeite vun ta stari Quaf de bote enu novu Teistu , koker ste opresni. Sakaj nashe Velikonozhnu Jag-nie Kristus je sa nas ofran. Satu der-shimo Velikonuzh , nikar u'starim Qua-su , tudi nikar u'Quasu te hudobe , i-nu malupridnosti , temuzh u'opresnim te zhlosti , inu resnize.

**† Evangelium S. Mar-  
ka na 16. Post**

**V**'Tajsttim zhafu: Marija Magdalena , inu Marija Jacobi , inu Salome so kupile dobru desheze masila , ali shpe-zarije: de bi pershle , inu JEsu-sa pomasale. Inu one so perlhle h'pokopalishu , ali h'grobu u'jutru

zilu sgudej ob eni Sabboti, ka-  
 der je lih sonze gori pershlu. I-  
 nu one so med sabo diale: kdu  
 nam bode odvalil ta kamen od  
 dureh tiga pokopalisha? Inu one  
 so se oserle, inu so vidile, de je  
 ta kamen odvalen bil: Sakaj on  
 je bil silnu velik. Inu ene so no-  
 ter shle u'tu pokopalishhe, ali  
 grob, inu so vidile eniga mlade-  
 nizha notri sedeo zhiga na defni  
 strani, ta je u'belim oblezhen  
 bil, inu one so se pretrashile.  
 On jo rekal k'nym: Vi se nima-  
 te pertrashiti, vi ishete JEsusa  
 Nazarenika tiga krishaniga:  
 On je gori u'ftal, ni tukej. Pole,  
 letu je tu mestu, kamer so ga po-  
 loshili. Peite pak, poveite letu  
 niegovim Jogram, inu Petru,  
 sakaj on pred vami poide u'Ga-

lilejo: Ondi bote vi niega vidili,  
koker je Jon vam pravil.

## Na Velikonozhni Pvandelik.

### Branie is Jögerskiga Diania na zo Postavi.

**V**'Tajstih dnevih : je Petrus u'sreidi tiga Folka gori u'stal, inu je rekal: Vi moshje lubi bratje, vi veste kakushna beseda se je po u'se Judouški desheli resglasila, inu se je sazhela u' Galileji po tem Kerstu, kateriga je Joannes pridiguval, koku je Bug JEsuša od Nazaretha pomusal s'Svetim Duham, inu s'mozhjo, kateri je skusi hodil, inu je dobru sturil, inu ostraulal u'se te, kateri so bli od hudizha martrani: sačaj Bug je shnym bil, inn mi smo u'siga tiga prizhe, kar je on sturil u'Joudouski desheli, inu u' Jerusalemi. Tiga so oni u'morili, inu na en lef obesili. Tiga je Bug gori obudil na treti dan, inu ga je dal, de je ozhiten postal, nikar u'sem ludem, temuzh tem proprej isvolenim prizham od Buga: nam kir smo s'nym jedli, inu piši, poteh-

tehmal, kir je on bil od smerti. gori u'stal. Inu on je nam sapovedal pridiguvati u'sem ludem, inu prizhuvati de je on postaulen od Buga en sodejnik teh shivih, inu mertvih. Letimu prizhuvanie dajo u'sih Preroki, de skusi niegovu Ime imajo u'si odpuschanie tih grehou prejeti, kateri u'niega verujejo.

### **† Evangelium S. Lukesha na 24. Post.**

**V**'Tajsttim zhasu: sta dva is JEsusovih Jogrou tajsti dan ihla v'en terg, ta je bil od JErusalemia sheftdeset tekounih potou delezh, tiga ime je Emaus, inu ona sta se med fabo pogovarjala od u'sch letih rezhi, katere so se sgodile. Inu permeriju se je, kader sta se taku menila, inu se u'kup isprashovala, se je JEsus k'nyma perblishal, inu se shnyma ihal. Ali nyh ozhi so ble sadershane, de ga nista po-

snala. Inu on je rekal k'nyma:  
Kaj lo ti sa eni pogovori, katere  
po poti gredeozhi med fabo der-  
shita, inu sta shalostna? Natu je  
odgovoril eden s'imenam Kleo-  
phas, inu je dial k'niemu: Si li  
ti sam en ptuji u'Jerusalami, inu  
naveish, kaj ic je te dni notri go-  
dilu? katerim je on rekal: Kaj  
taziga? Ona sta pak k'niemu dia-  
la: Od JEsuša Nazarenskiga,  
kateri je bil en Prerok, inu mosh  
mogozhen s'dianiam, inu s'bele-  
do pred Bugam, inu u'semi  
ludmi; koku so niega nashi vik-  
shi Farji, inu Oblastniki isdali k'  
oblojeniu te smerti, inu so ga  
krishali. Mi pak smo vupanie  
imeli, de je on imel ta Israëlski  
Folk odreshiti. Inuzhes letu u'-  
se je dones ta treti dan, de se je  
tu

tu sgodilu. Naš so tudi prestrashile ene shene teh nashih, katere so  
 sgudej ble per pokopalishu, inu niso neshle niegoviga telefa: Te  
 so perfhle, inu pravijo, de so tu-  
 di en perkasan teh Angelou vi-  
 dile, kateri pravijo, de je on  
 shiu. Inu eni is med naš so shli  
 k'pokopalishu, inu so taku ne-  
 shli, koker so shene pravile, ali  
 niega niso neshli. Inu on je k'  
 nyma dial: O vi nespametni,  
 kešniga serza k'verovaniu u'simu  
 timu, kar so preroki govorili! Ni  
 li mogel Kristus terpeti, inu ta-  
 ku u'ivojo zhaſt noter poiti? inu  
 on je sazhel od Moysefa, inu u'-  
 seh Prerokou, inu je nyma u'se  
 pilma islagal, katere so od niega  
 govorile. Inu oni so blisu per-  
 shli h'timu tergu, u'kateriga so  
 ho-

hodili. Inu on se je dershali, koker de bi otil dalie yti. Inu ona sta niega permorala, inu diala: Ostani per naš, sakaj se mrazhi, inu ta dan se je she nagnil. Inu on je shnyma noter shal. Inu pergudilu se je, kader je shnyma per misi ſedil, je u'scl ta kruh, ga je posvetil ( ali shegnal ) ga je reslomil, inu ga je nyma podal. Inu nyh ozhi ſo te odperle, jnu ſo niega sposnali, inu on je sginil ſpred nyh ozhi. Inu ona ſta med ſabō diala: Ni li naju ferze u'nama gorelu kader je on na poti govoril, inu je nama Pisma iſkladal? Inu ona ſta u'ſtala u'tajſti uri, ſta ſe ſupet u'Jerusalem povernila, inu ſta neshla te enajft u'kup sbrane, inu te kateri ſo per nyh bli, kate-

ri so diali: Gołpud je reñizhnu gori u'ſtal. Inu ſe je Simonu perkasal. Inu ona ſta nym pravila, kaj ſe je na poti ſgodilu: inu koku je on bil od nyh ſponan per tem, kir je ta kruh reslomil.

## Na Velikonozhni Torek.

Branie is Jogerſkiga Diania

Na 13. Postavi.

**V**'Tajſtih dnevih: Je Paulus gori u'ſtal, inu je pokasal s'roko, de bi molzhali, inu je dial: Vi moshje lubi Bratje vi otrozi Abraham, inu kateri ſe med vami Boga boje, vam je ta Beseda letiga isvelizhania poslana. Sakaj ti, kir u'Jerusalemi ſo prebivali, inu nih vikſhi nifo JEſusa ſposnali, ne teh Prerokou navuke (katere ſe ob u'ſeh Sabbatah bero) ſo oni ſ'vojim obſojeniam dapolnili. Inu kir nifo obeniga urshaha te ſmerti na niemu neshli, ſo oni Pilatusha profili, de bi ga u'morili. Inu kader ſo bli u'ſe dapolnili, kar je blu od niega pisanu, ſo ga v'en grob poloshili. Bug pak je niega go-

ri obudil od smerti na treti dan kateri se je veliku dni perkasoval, tem kateri so is Galileje gori u'Jerusalem shnym u'kup shli kateri so dosehmal negove prizhe prutem ludem. Inu mi tudi vam osnanujemo to oblubo, katera je nashim Ozhakam sturjena, de je tajsto Bug vashim otrokam dapolnil, item, kir je gori obudil JEusa Kristusa Gospuda nashiga.

## † Evangelium S. Lukesha na 24. Post.

**V**'Tajstim zhasu: je JEus u' sredi med svojmi Jogri stal, inu je k'nym rekal: Myr vam bodi, jest sim, naboite se. Oni so se pak u'strashili, inu isbali, so menili, de yidijo eniga duha. Inu on je dial k'nym: kaj ste se u'strashili, inu s'hajajo take misli u'vase ferza ? pogledeite moje roke, inu noge, sakaj jest sim tajsti: Potipeite mene, inu pogleite, sakaj en duh nima mela, inu

kosti, koker vidite, de jest imam.  
 Inu kader, je on tu bil isrekal, je  
 onnym pokasal roke, inu noge.  
 Kader oni pak she niso veruvali,  
 inu so se sazhudili od veseila, je  
 on k'nym rekal, imate li vi tukej  
 kej jesti? Inu ony so niemu na-  
 prej polosibili en kos odene pe-  
 zhene ribe, inu fatouja. Inu ka-  
 der je jedel pred nymi, kar je o-  
 stalu, je nym dal. Inu je rekal  
 h'nym: Letu so te besede, kate-  
 re sim jest k'vam govoril she te-  
 dej, kader sim jest per val bil. Sa-  
 kaj u'se more dapolnenu biti, kar  
 je od mene pisaru u'Moyselovi  
 postavi, u'Prerokih, inu u'pfal-  
 mih. Tedej je on nym dal sastop-  
 nost, de so pisma sastopili, inu  
 je dial k'nym: Toku je pisaru,  
 inu toku je Kristus mogel terpe-  
 ti

ti, inu gori u'ftati od smerti na  
reti dan, inu pustiti pridiguvati  
u'ivojim imeni pokuro, inu od-  
pushanie teh grehou med u'semi  
ludmi,

## Na pervo Nedelo po Ve- likinozhi imenovano in Albis, ali Bela Nedela.

Branie is 1. pisma S. Joannesa  
na 5. Postavi.

**P**relubesnivi: U'se, kar je od Boga  
rojenu, premaga ta sveit; Inu letu  
je nashe premaganie, kateru sveit prema-  
ga, nasha vera. Kdu je pak ta, kir sveit  
premaga, koker ta, kir veruje, de je  
JESUS Boshji Syn? Letu je ta, kir pride  
skus vodo, inu skus to kry JESUS Kristus;  
Nikar le u'fami vodi, temuzh u'vodi, inu  
u'kervy. Inu ta Duh je, kir prizhuje,  
de je Kristus ta resniza. Sakaj terje so,  
kir prizhujejo u'nebesih: Ozha, Beseda,  
inu Sveti Duh; inu leti terje so enu. Inu  
terje so, kir prizhujejo na semli, Duh,  
Voda, inu Kry: inu leti terje so enu. A-  
ku mi zhloveshku prizhuwanie gori u'sa-

memo, Boshje prizhovanie je vekshi: Sakaj letu je Boshije prizhuvanje, kateru je vekshi: De je on prizhuval od svojga Synu. Kateri veruje u' Boshjiga Synu, ta ima Boshje prizhuvanje u'sebi.

## ✠ Evangelium S. Joannesa na 20. Postavi.

**V**'Tajstim zhaſu. Kader je posnu blu ob eni Sabboti, inu duri ſo ble ſaperte, kir ti Jogri ſo bli u'kup sbrani ſa volo strahu teh Judou: je JESUS perſhal, inu je ſtal u'fredi med nymi, inu je rekal k'nym: Myr vam bodi. Inu kader je on tu bil rekal, je nym pokasal roke, inu svojo stran. Tedej ſo niegovi Jogri bli veſeli, de ſo Gospuda vidili. Inu JESUS je ſupet k'nym rekal: Myr vam bodi ! Raunu koker je mene Ozha poſlal. taku jest vas poſhlem. Inu kader je on letu bil rekal, je u'

u'nie dehnil, inu je k'nym dial:  
 U'semite Svetiga Duha ! katerim  
 vi bote grehe odpustile, tem so  
 odpusheni, inu katerim yh bote  
 sadershali, tem so sadershani.  
 Thomash pak teh dvanajst eden,  
 kateri je imenvam Dvoizhizh, ni  
 bil per nyh, kader je JEsus bil  
 pershal. Tedej so ti drugi Jogri  
 k'niemu, diali: Mi smo Golpu-  
 da vidili. On pak je rekal k'nym:  
 Aku jest nabom na niegovih ro-  
 kah vidil snaminia teh sheblou,  
 inu nabom poloskil moj perfu u'  
 tu mestu teh sheblou, inu napo-  
 loshim mojo roko u'niegova  
 stran, taku jest nabom verjel.  
 Inu zhes osem dni so supet notri  
 bli niegovi Jogri, inu Thomash  
 shnimi red. JEsus je pershal sku-  
 si saperte duri, inu je u'fredi stal,

inu je rekal: Myr vam bodi potler je on rekal h'Tomašu: U' loshi sem noter tvoj peršt, inu pogledej moje roke, inu| podej řemkej twojo roko, inu poloshi jo u'mojo stran, inu nabodi na-veren, temuzh veren. Thomash je odgovoril, inu je dial k'niemu: Moj Gospud, inu moj Bug. JE-sus je k'niemu rekal: Satu kir si ti mene vidil Thoma, si veruval: Isvelizhani so ti, kir niso vidili, inu so verjeli. JEsus je tudi she veliku drusih zhudeshou delal pred svojmi Jogri, katere niso u' letih Bukvah sapisani: Lete pak so sapisane: de vi verujete, de JEsus je Kristus Boshji Syn, inu de vi skusi vero shiulenje imate u'niegovim imenu,

# Na drugo Nedelo po Ve- likinozhi, Misericordia Do- mini, imenvano.

## Branie is I. Pišma S. Petra Apost. na 2. Postavi.

**P**Relubesnivi: Kristus je sa naš terpil, inu je vam en exempl pustil, de vi imate po niegovih stopinah hoditi, kateri ni greha sturil, ni tudi obena golfy u'niegovih u'stih naidena: kir ni nasaj hudu rekal, kader je niemu blu hudu rezhenu: on ni pertil, kader je terpel. On se je pak timu zhes dal, kateri je niega kervizhnu sodil. Kateri je nashe grehe sam nesil na svojim telesu, na lesu de bi mi greham odmerli, inu pravizi shiveli, sku si kateriga rane ste vi osraulen. Sakaj vi ste bli koker ouze sashli, ali vi ste sedej preobernieni h'timu pastirju, inu shkofu vashih dash.

## † Evangelium S. Joan- nesa na 10. Postavi.

**V**'Tajstim zhafu: je JEsus k' Fariseerjam rekal: Jest sim en dober pastir. En dober pastir

da tvoje shiulenie sa svoje ouze.  
 En najemnik pak, inu kateri ni  
 pastir, koger ouze niso lestne,  
 vidi vouka semkej gredeozhiga,  
 inu sapusti ouze, inu beishy,  
 inu vouk popade, inu respodi te  
 ouze. Ta najemnik pak beishi,  
 sakaj on je en najemnik, inu na-  
 mara sa ouze. Jeſt ſim en dober  
 pastir, inu jeſt snam moje ouze,  
 inu te moje mene snajo. Koker  
 mene sna Ozha, inu jeſt snam  
 Ozheta: inu jeſt poſtavim moje  
 shiulenie sa moje ouze. Inu jeſt  
 imam ſhe druge ouze, katere ni-  
 ſo ſ'letega hleva: inu tajſte mo-  
 rem jeſt ſemkej perpelati, inu  
 one bodi moj glasi poſlughale, inu  
 bo en ouzhji hlevu, inu en pastir.

# Na tretio Nedelo po Ve- likinozhi, Jubilate, imenvano.

## Branie is I. Pisma S. Petra Ap. na 2. Postavi.

**P**Relubesnivi: Jest vas profim koker te  
ptuje, inu popotne, sdershite se od  
telesnih shel, katere se super dusho voi-  
skujejo, inu prebivaite poshtenu med  
Ajdomi, de ti, kir hudo od vas govore, koker  
od teh, kir hudu delajo, vase dobre  
dela vidjio, inu Boga zhaste na dan tiga  
objiskania. Bodite tedej podloshni u'  
se zhloveshki stvari sa volo Boga? nai bo-  
de si Kraliu, koker timu naprej stojezhi-  
mu? ali Vaivodam, koker od niega po-  
slanim k'mashovaniu zhes te, kir hudu  
delajo, inu k'hvali tem brumnim. Sakaj  
taku je Boshja vola de vi s'dobrim dia-  
niam sturite potihniti to navednost nas-  
stropnih ludi, koker ti freij, inu vsej ni-  
kar koker bi vi frajost imeli k'sakrivaniu  
te hudobe temuzh koker Boshji hlapzi. U'  
sem zhaft iskashite, lubite bratoushino,  
Boga se boite, Kralila sposhtuvate. Vi  
hlapzi bodite vashim Gospudam podlo-  
shni is u'sem straham, nikar le tem do-  
brim, iuu prijasnim temuzh tudi tem zhud-

nim, inu marskakim. Sakaj letu je ena gnda u'Kristusu JEsušu Gospudu nashimu.

## ✠ Evangelium S. Joannes na 16. Post.

**V**'Tajstim zhasu: je JEsuš k' svojm Jogram dial: Zhes enu meihenu nabote vi mene vidili, supet zhes enu meihenu bote vi mene vidili, sakaj jeſt grem k'Ozhetu. Natu ſo eni is niegovih Jogrou rekli med ſabo: Kaj je tu, kir on k'nam pravi, zhes enu meihenu nabote vi mene vidili, inu supet zhes enu meihenu bote vi mene vidili, inu de jeſt grem k'Ozhetu? Satu ſo oni diali: Kaj je tu, de on pravi, zhes enu meihenu? Mi navemo, kaj on govori. JEsuš je tedej posnal, de ſo ga oteli u'prahati inu je k'nym rekal: Od tiga vi med ſabo

ſabo ſ'pralhujete, kir ſim jeft di-  
 al: Zhes enu meihenu nabote vi  
 mene vidili, inu ſupet zhes enu  
 meihenu bote vi mene vidili: Sa  
 reſnizo jeft vam povem, vi ſe  
 bote plakali, inu jokali, ta ſveit  
 pak ſe bo veſelil: vi pak bote ſhal-  
 noſtni, ali vaſha ſhaloſt, ima u've-  
 ſele preobernena biti. Shena,  
 kader rodi, ima ſhaloſt, sakaj  
 nie ura je perſhla: kader je  
 ona pak tu dete rodila, toku ona  
 vezh na ſmiſli na to britkuſt, ſa  
 volo tega veſeila, de je en zhlo-  
 vik na ta ſvet rojen. Inu vi lih  
 toku imate ref ſhaloſt ſedej: al  
 jeft vaſ ozhem pak ſupet viditi,  
 inu vaſhe ſerze le ima veſeliti, inu  
 vaſhe veſeile na bo obedeni od  
 vaſ u'sel

# Na zheterto Nedelo po Velikinozhi, imenvano. Cantate.

**Branie is Pisma S. Jacoba Apost.  
na 1. Postavi.**

**P**relubesnivi: U'saki dober dauk, inu u'saki popolnama dar je od sgorej doji, inu pride od Ozheta te luzhi per katerim ni obeniga spremnenia, ne senze kakiga sem ter tam preobrazhania. On je naš rodil po svoji voli, skusi besedo te resnize, de bi mi bli en sazhetik niegovih stvari. Veste moji lubesnivi bratje. U'saki zhlovik bodi pak hiter h'poslushaniu: kesen pak h'govorjenu, inu kesen k'serdu: sakaj zhloveshki serd nasturi Boshjo pravizo. Sa tiga volo poloshite doli u' so nezhistost, inu obilnost te hudobe, inu, u'semite gori s'krotkustjo to besedo, katera je noter u'vaf safajena, inu samore vashe dushize isvelizhane sturiti.

**Evangelium S. Joana  
nesa na 16. Post**

**V**'Tajstim zhasu: je JEsus k'  
svojm Jogram govoril:  
Jest

Jeſt grem h'timu, kateri je mene  
 poslal, inu nobeden med vami  
 mene naupraſha, kam greſh?  
 Temuzh kir ſim jeſt letu k'vam  
 govoril, je vaſhe ſerze ſhaloſt na-  
 polnila. Jeſt pak vam reſnizo po-  
 vem: ſa vaſ je dobru, de jeſt od  
 vaſ grem: ſakajaku jeſt na grem,  
 taku ta Troſhtar napride k'vam:  
 aku jeſt pak poidem, ga ozhem  
 k'vam poſlati. Inu kader tajſti  
 pride, taku bo ta ſveit Ivaril ſa  
 greh, inu ſa pravizo, inu ſa ſod-  
 bo. Sa greh ſzer, kir oni niſo u'  
 mene verjeli: Sa pravizo pak,  
 kir jeſt grem k'Ozhetu, inu vi  
 mene nabote naprej vezh vidili:  
 Sa ſodbo pak, ſakaj ta Vaivoda  
 tiga ſveita je ſhe oblojen. Jeſt  
 vam imam the veliku praviti, ali  
 vi tu ſedej namorete ſapopasti.

Kader

Kader pak pride uni Duh te refnize, ta val bo u'to refnizo vuzhil. Sakaj on nabo sam od sebe govoril, temuzh karkuli bo slishal, tu bo on govoril, inu vam bo tudi osnanuval, kar ima priti. Tajsti bo mene zhaftitiga sturil: sakaj od tiga mojga bo on u'sel, inu vam osnanil.

## Na peto nedelo po Velikinozhi, Vocem Jucunditatis, imenvano.

### Branie is Pišma S. Jacoba Apost. na 1. Poštavi.

**P**Relubesnivi: Bodite delouzi te besede, inu nikar le poslushauzi, s'katerim vi sami sebe mamite. Sakaj kir je kdu le poslushaviz te besede, inu nikar deloviz, ta je raunu koker en zhlovik: kateri svoj telesni obras u'shpegli gleda. Potler, kader se je on pogledal, toku gre prozh, inu sdaizi posabi kakershen je on bil. Kateri pak bo pregledou u'to popolnama postavo

stavo te frajosti, inu u'nie ostane, ni en posabliu poslushaviz, temuzh en dober deloviz: tajsti bo isvelizhan u'svojim dianiu. Aku se pak komu med vami sdi, de Bogu slushi, inu na visha svoj jesik, temuzh sappele svoje serze, tigajstiga Boshja slushba je sabstoин. Ena zhista, inu bres madesha, Boshja slushba pred Bugam Ozhetam je ta: Srote, inu U'dove u'nyh nadlugh objiskati, inu se od tiga sveta bres madesha dershati.

## ✠ Evangelium S. Ioannes na 16. Post.

**V**'Tajstim zhaſu: je JEsus dial k'ivojm Jogram: Reſnizhnu. reſnizhnu jett vam povem,aku bote kej Ozheta profili u'mojim imeni, tu on vam bo dal. Dosehmal niste vi nizheſter profili u'mojim imeni. Prosite, taku bote prejeli, de bo vashe veselie popolnama. Letu sim jest k'vam govoril ſkusi perglike, Pri-

Pride pak ta ura, de nabom vezh  
 s'vami govoril skusi perglihe, te-  
 muzh vam bom ozhitnu osnanil  
 od mojga Ozhetu. Na tajsti dan  
 bote vi profili u'mojm imeni. Inu  
 jest vam napravim, de bom O-  
 zheta profil sa vas, sakaj on sam  
 Ozha vas sa lubu ima, satu, kir  
 vi ste mene lubile, inu veruvali,  
 de sim jest od Buga vunkej shal.  
 Jest sim od Ozhetu vunkej shal,  
 sim pershal na ta sveit, inu grem  
 k'Ozhetu. Reko k'niemu nie-  
 govi Jogri: Pole, ti sdej ozhit-  
 nu govorish, inu obene perglihe  
 napravish. Sedej vemo mi, de  
 ti u'le rezhi vesh, nu napoter-  
 bujesh, de bi tebe kdu u'prashal:  
 satu verjemo mi, de si ti od Bu-  
 ga vunkej shal.

# U' Krishovim tednu.

## Branie is Pisma S. Jacoba Apost.

na 5. Postavi.

**P**Relubesnivi : Sposnaite eden drugimu svoje grehe, inu molite eden sa drugim, de bote isvelizhani. Tiga pravizh-niga vedna molitou veliku premore. Elias je bil en zhlovik k'terpleni podvershen, raunu koker mi , inu on je molil eno molitou , de bi naimel desh jeti , inu ni desh shal na semlo tri leita, inu shest meszou. Inu on je supet molil, inu nebu je daluz deshja , inu semla je sad pernesla. Lubimoji Bratje ,aku bi kie kdu med vami sashal od resnize , inu ga kdu preoberne , ta ima vediti , de kateri greshnika preoberne od niegoviga kriviga pota , ta bode niega dushi od smerti pomagal , inu bode pokril to obilnost niega grehou.

## † Evangelium S. Luke-sha na 11. Post.

**V**'Tajstim zhasu : je JESUS k'ivojm jogram rekal : Kateri med vami bode imel eniga perjatela, inu bo k'niemu ob M pol-

polnozhi peršhal, inu bo k' niemu rekal: Perjatel, poſodi meni tri hlebe: Sakaj moj perjatel je k'-meni peršhal is zefte, inu jest nimam kej niemu naprej poloshiti. Inu on bi notri odgovoril, inu bi dial: Nadelez meni napokoja, duri ſo ſhe ſaperte, inu moji otrozhizhi ſo per meni u'kamri, jest namorem gori u'ſtati, inu tebi dati. Inu aku nabo nehal od terkania, jest vam povem, de bi on lih gori nau'ſtal, inu niemu nadal, ſatu, kir je on niegou perjatel, toku bo on vſai ſa niegove nadleshnosti volo gori u'ſtal, inu niemu dal kulikur on poterbuje. Inu jest vam tudi pravim: Proſite, toku ſe vam bo dalu: iſhite, toku bote neſhli: terkeite, toku ſe vam bo odperlu. Sakaj en

en u'sakateri, kateri profi, ta preime, kateri ishe, ta naide: inu kateri terka, timu se bo odperlu. Kie je pak med vami en Ozha, kader ga syn sa kruh profi, de bi mu en kamen dal? Inu kader ga sa eno ribo profi, de bi mu eno kazho sa ribo dal? Ali kader ga sa enu jeize profi, de bi mu eniga shkerpiana dal? Kader tedej vi, kir ste hudi, snate vashim otrokam dobre dauke dajati: Kuliku veliku vezh bo vash Ozha nebeshki dobriga duha dal tem, kateri niega prosijo?

## Na veliki Prasnik Kri- stushoviga u' Nebuhojenia.

Branie is diania Jogerškiga na  
I. Postavi.

TU pervu govorjenie sim jest res sturil,  
o Theophile! od u'siga tiga, kar je

JESUS sazhel delati , inu vuzhiti noter do tiga dne , kir je on bil gori u'set , potehmal kir je on tem Apostelnam , katere je on bil isvolil , skusi svetiga Duha sapovedal , katerim se je on tudi bil po svojim terpleni shiviga skasal skusi veliku snamnia , inu se je pustil med nymi viditi shtrideset dni po redi , inu je shnymi govoril od Boshjiga krailestva. Inu kader je on shnymi bil jedil , je nym porozhil , de bi nashli od Jerusalema , temuzh de bi zhakali na to oblubo tiga Ozheta , katero ste vi slishali ( je on dial ) skusi moje u'sta. Sakaj Joannes je s'vodo kerstil , vi pak imate is svetim Duham kershni biti nikar dolgu po leteh dnevih. Ty pak , kir so bli u'kup pershli , so ga u'prashali , inu diali : Gospud , bodesh li ti u'letim zhasu supet gori postavil Israelsku krailestvu : On pak je dial k'nym : Vam se naspodobi vediti te zhase , ali minute , katere je Ozha u'svoji oblasti ohranil : Temuzh vi bote muzh svetiga Duha prejeli , kateri bo zhes vas pershal , inu bote moje prizhe u'Jerusalem , inu po u'si Judouski desheli , inu Semariji , inu do kraja sveta. Inu kader je on letu bil isgovoril , je bil gori u'signen , de so oni vidili : inu en oblak ga je gori u'sei spred nyh ozhmi. Inu u'tem , kader so oni raunu sa nym gledali , kader je on

u' Nebu ſhal: pole, tu ſta dva mosha u' belim oblazhilu ſtala per nyh, katera ſta tudi diala: Vi moshje od Galilee, kaj ſtojite, inu gledate u' Nebu? Leta JEsus, kateri je od vas gori u' Nebu u'set, toku pride koker ſte niega vidili u' nebu gredeozhiga.

## † Evangelium S. Mar- ka na 16. Poſt.

**V**'Tajſtim zhaſu: Kader ſo ti enajſt Jogri per misi ſedeli, ſe je JEsusnym perkasal, inu je ſvaril nyh navero, inu nyh ferza terdobo, de oni nifo veruvali tem, kateri ſo niega vidili, de je gori u' ſtal. Inu on je rekal k'nym: Peite pou'sim ſveitu, pridiguite ta Evangelium u' ſi ſtvari: Kateri bo verival, inu bo kerſhen, ta bo is-velizhan: kateri pak nabo verval: ta bo pogublen. Te zhudesha pak, katere poidejo ſa temi, kir bodo vervali, ſo lete: u' mojim imeni bo-

do oni hudizhe vun isganiali, s'novimi jesiki govorili, kazhe pre-ganiali, inuaku oni bodo kej ster-peniga pili, ym nabo shkoduvalu, oni bodo na bolnike roke po-kladali, toku ym bo bulshi. Inu ta Gospud JEsus, potim, kir je k'nym govoril, je bil gori u'set u'nebu, inu sedi na desnize Bo-shji. Oni so pak vunkej shli, de so poufod pridgevali, inu Gospud je shnymi delal, inu poterjoval to befedo skusi te sa nymi hodejo-zhe zhudesha.

## Na shesto Nedelo po Ve-likinozhi, Exaudi, imenvano.

**Branie is I. Pisma S. Petra Ap.**  
na 4. Postavi.

**P**Relubesnivi: Bodite sastopni, inu zhuite u'molitvah: Pred u'semi rezhmi pak imeite eno vedno lubesen med sabo. Sakaj lubesen pokrije obilnost teh grehou.

hou. Jerperguite, inu flushite eden timu drugimu bres mermrania usakateri s'to milostjo katero je prejel, koker eni dobri unkej deleuzi mnogaterih darou boshjih. Aku kdu govori, ta govori, koker Boshje besede. Aku kateri flushi, ta sturi is te mozhi, katero Bug da de bo Bug v' u'seh rezheh zheshen, skusi JEsuska Kristusa Gospuda nashiga.

## † Evangelium S. Joannes na 15. Post.

**V**'Tajstim zhaſu: je JESUS k' svojm Jogram rekal: Kader ta Troſhtar pride, kateriga jest vam bom poslal od Ozheta, ta Duh te reſnize, kateri vunkej grede od Ozheta, ta bo prizhval od mene. Inu vi bote tudi prizhuvali, sakaj vi ste od sažetka per meni bli. Letu sim jest k'vam govoril, de se napohuiſhate. Oni vaf bodo isSynagog isvergli: Pride pak ta ura,

de kateri val u'bije, ta bo menil,  
de s'tem Bogu eno slushbo stu-  
ri. Inu letu bodo oni vam sa-  
tu sturili kir oni nasnajo ne moj-  
ga Ozhetu, ne mene. Letu sim  
jest pak k' vam govoril, de , ka-  
der tajsta ura pride, vi na tu spou-  
nite, de sim jest vam tu pravil.

## Na veliki prasnik Finkushtne Nedele.

### Branie is diania Jogerškiga na 2. Postavi.

**K**ader so se ti Finkushtni dnevi da-  
polnili , so ti Jogri u'si u'kup bli-  
na enim mestu : Inu se je naglu en shum  
sturil od neba , koker eniga prideozhiga  
silniga duha , inu je u'so hisho napolnil,  
kir so oni sedeli. Inu na nyh so se vidili  
resdileni jesiki , koker en ogien. Inu on  
je na nyh u'sakiga sedil : inu so u'si pol-  
ni postali svetiga Duha , inu so sazheli go-  
voriti is u'se forte jesiki , potem , koker  
je S. Duhnym dal isgovoriti. So bli pak  
Judje , kir so u' Jerusalemi prebivali , Bo-  
gabo-

gabojezhi moshje, is u' seh rodou, kir so pod nebam. Kader je pak leta glaf bil vun pershal, je veliku ludi u'kup pershlu, inu so se smotili, sakaj u'sakateri je slishal govoreozhe is svojm lestnim jesikam. Oni so se pak u' si prestrashili, inu sazhudili, rekozh? Pole, niso li u' si leti, kir govor, is Galilee? Koku tedej slishimo mi, en u'sakateri svoj jesik, u'katerim smo mi rojeni? Parthi, inu Medi, inu Elamiti, inu kir prebivajo u' Mesopotamie inu u' Judouski desheli, inu Kapadociji, u' Pontu, inu Asiji, u' Phrigiji, inu Pamphiliji, u' Egyptu, inu u'teh krajih Libie, per Zrenu, inu ti ptuji od Rima, Judje tudi, inu kir so knieh veri stopili Kreti, inu Arabi, mi smo slishali nyh s'nashimi jesi-ki govoreozhe te velike dela Boshje

### ✠ Evangelium S. Joannes na 14. Postavi.

**V**'Tajstim zhasu: je Jesus k' svojm Jogram rekal: Kateri menelubi, ta bo moje besedo dershal, inu moj Ozha ga bo lubil, inu mi bomo k' niemu pershli, inu prebivalishe per niemu

sturili : Kateri pak mene nalubi, ta nadershi moje besede. Inu ta beseda, katero ste vi shlishali, ni moja, temuzh tiga Ozhetu, kateri je mene poslal. Letu sim jest k'vam govoril, dokler sim pervaf bil. Ta Troshtar pak sveti Duh, kateriga bo Ozha poslal u' moiym imeni, tajsti vas bo vuzhil u' se rezhi, inu vam bo nioter dal u'setu, kar vam bom jest govoril. Jest vam myr sapustim, moj myr jest vam dam. Ne koker ga da ta sveit, ga jest vam dam. Vashe serze se naprestrashi, inu se naboji. Vi ste shishali, de sim vam dial : Jest grem, inu supet k'vam pridem. Ke bi vi mene lubili, vi bi se res veselili, de jest gredem k'Ozhetu : sakaj Ozha je vekshi, koker sim jest.

Inu

Inu jeft sim vam sdej tu povedal,  
 preidem se sgodi, de kader se  
 bo sgodilu, vi bote verjeli. Jeft  
 nabom she veliku s'vami govoril:  
**Sakaj ta Vaivoda tiga sveita pride,**  
 inu on nima nizheser na meni.  
**Ampak de ta sveit sposna, de jeft**  
**Ozheta lubim, inu de toku sturim**  
 koker je Ozha meni sapovedal.

## Na Finkushtni Pvandelik.

**Branie is diania teh Apost.**

na 10. Postavi.

**V**'Tajstih dnevih : je Petrus svoje usta  
 odperl , inu je dial : Vi moshje lu-  
 bi bratje , Gospud je nam sapovedal pridi-  
 guvati u'sem ludem , inu prizhuvati , de  
 je on tajsti , kateri je postauen od Buga en  
 Sodnik teh shivih inu mertvih. Letimu  
 to prizhuvanie dajo u'si odpuschanie tih gre-  
 hou prejeti , kir u'niega verujejo. Dokler  
 Petrus lete besede govoril , je sveti Duh  
 padelna u'se te , kateri so to besedo po-  
 slushali. Inu ti verni is obrese , kir so bli  
 s' Petram pershli , so se sazhudili , de je  
 ta

ta milost , ali gnada svetiga Duha tudi zhes Ajde bila islita. Sakaj oni so slishti li , de so s'jesiki govorili , inu Boga visoku zhastili. Tedej je Petrus govoril : More li tudi kdu vode braniti , de bi se leti na kerstili , kateri so svetiga Duha prejeli , raunu koker mi ? Inu on je sapovedal , nie kerstiti v' Imeni Gospuda JESUSA Kristusa.

### ✠ Evangelium S. Joannes na 3. Post.

**V**'Tajstim zhalu : je JESUS k' Nikodemu rekal : Toku je Bug ta sveit lubil , de je dal svojga Synu , de en u'saki , kir u' niega verje , nabode pogublen , temuzh vezhnu shiulenie imel . Sakaj Bug ni svojga Synu na ta sveit poslal , de bi on ta sveit soldil , temuzh de bita sveit skusi niega isvelizhan bil . Kateri u'niega veruje , ta nabo obsojen : Kateri pak naveruje , ta je she obsojen :

sakaj on naveruje u'tiga edinurojeniga Synu Boshjiga Ime. Letu je pak ta lodeba, sakaj luzh je pershla na sveit, inu ludje so vezh lubili temo, koker luzh: Dakler nyh dela to ble hude. Sakaj en sledni, kir hudu dela, ta sourashi luzh, inu napride na svitlobo, de niegove dela nabodo svarjene. Kateri pak rešnizo dela, ta pride na svitlobo, de se niegove dela vidijo, sakaj one so u'Bugu sturjene.

## Na Finkushtni Torek.

Branie is diania Jogerškiga  
na 8. Postavi.

**V**'Tajstih dnevih: Kader so Apostelnii slishali, kateri so u'Jerusalem bli, de je Samaria Boshjo besedo bla gori u'sela, so oni k'nym poslali Petra inu Joannes. Katera, kader sta tie bla pershla, sta sa niemolila, de bi svetiga Duha prejeli: Sakaj on she ni bil na občniga pershla,

shla, temuzh so le bli keršheni v'Imeni Gospuda JEusa. Tedej ſta ona dva svoje roke na nie poloshila, inu oni fo prejeli ſvetiga Duha.

## † Evangelium S. Joannesa na 10. Poft.

**V**'Tajſtim zhaſu : je JESUS k' Fariseerjam rekal: Refnizhnu, reſnizhnu jeſt vam povem: Kateri nagrede noter ſkusi duri v'ovzhji hleu, temuzh od dergod noter leſe, ta je en tat, inu rabinik. Kateri pak ſkusi duri noter grede, ta je en paſtir teh ouz. Timu jſtimu vratar odpre, inu ouze niegou glaf poſluthajo, inu on svoje ouze per imeni klizhe, inu yh vunkej vodi. Inu kader je on svoje ouze vun ispuſtil, taku on grede prednymi, inu te ouze gredo sanym, sakaj one niega glaf snajo: Sa enim ptuijn

ptujim pak nagredo, temuzh  
beshe prednym, sakaj one teh  
ptujih glaf nasnajo. Leto per-  
gliho je JEsus k'nym govoril.  
Ali oni niso sastopili, kaj je tu  
blu, kar je on k'nym govoril. Na-  
tu je JEsus supet k'nym rekal:  
resnizhnu, resnizhnu jest vam  
povem: jest sim te duri h'ou-  
zam. U'si ti, kateri so pred ma-  
no pershli, so tatje, inu rasboi-  
niki, ali ouze nyh niso poslu-  
shale. Jest sim te duri. Aku kdu  
skusi mene noter grede, ta bo  
isvelizhan: Inu bo noter, inu  
vunkej hodil, inu pašho neshal.  
Entat napride, temuzh de krade,  
kole, inu konzha. Jest sim per-  
shal, de bi one shiulenje imele,  
inu de bi tajstu obilnishi imele.

# Na Veliki Prasnik S. Trojize:

**Branie is pisma S. Paula Ap.**  
na Rimrarje u'ii. Post.

**O**Visokust tiga bogastva , modrusti ,  
inu sposnania Boshjiga : Koku se zi-  
lu namorejo niegove sodbe sapopasti , inu  
niegovi poti na u'slediti . Sakaj kdu je ti-  
ga Gospuda misel sposnal ? Ali kdu je nie-  
gou sveitovaviz bil ? Ali kdu je niemu  
kej poprej dal , de bi se niemu povernilu ?  
Sakaj od niega , inu skusi niega , inu u'  
niemu so u'se rezhi : niemu bodi zhaſt ,  
inu hvala na vekomai , Amen.

**† Evangelium S. Mat-  
theusha na 28. Post.**

**V**'Tajstim zhasu : je JESUS  
k'svojim Jogram rekal .  
Meni je dana u'fa oblast na nebu ,  
inu na semli . Satega volo peite ,  
vuzhite u'se ludi ; kerstite yh v'  
imeni Ozheta , inu Synu , inu  
svei-

svetiga Duha : inu yh vuzhite dershati u' se tajstu, kar sem vam sapovedal. Inu pole jest sem per vas u' te dni do konza tiga sveita.

## Na Nedelo S. Trojize, ali pervo po Finkushtih. Branie is 1. Pisma S. Joannesa na 4. Postavi.

**P**Relubesnivi : Bug je ta lubesen. U' letim se je perkasala Boshia lubesen pruti nam de je Bug svoiga edinurojeniga Synu poslal na ta sveit , de imamo skusi niegga shiveti. U' letim stoji lubesen , nikar rau nu koker de mi bli Boga lubili , temuzh de je on nas poprej lubil , inu je svoiga Synu poslal k' resmyrjeniu sa nashe grehe. Prelubesnivi kader nas je Bug taku lubil , toku se imamo tudi mi med sabo lubiti. Boga ni nigdar obeden vidil. Aku se mi med sabo lubimo taku. Bug ostanje noter u' nas , inu niegova lubesen je noter u' nas popolnama. Per tem mi posnamo , de mi u' nie nu ostanemo , inu on noter u' nas , de je on nam od svojga Duha dal. Inu mi smo vidili , inu prizhujemo , de je Ozha Synu poslal eniga Isvelizharja tiga sveita , kateri tedei bo sposnal , de je JESUS Boshji Syn,

u'tajsttim Bug ostane, inu on u<sup>2</sup> Bugu. Inu mi sino sposnali, inu veruvali ti lubesni, katero Bug pruti nam ima. Bug je lubesen inu kateri u'lubesni ostane, ta u' Bugu ostane, inu Bug u'niemu. U'letim je lubesen Boshja popolnama snavami, de mi enu savupanie imamo na dan te sodbe : Sakaj raunu koker je on, taku smo tudi mi na letim sveiti. Strah ni u'lubesni, temuzh popolnama lubesen strah vun is shene. Sakaj strah ima strafengo, kateri se pak boji, ta ni popolnama u'lubesni. Satu lubimo mi Boga, sakaj on je nas poprei lubil. Aku kdu pravi : Jest Boga lubim, inu saurashi svoiga brata, ta je en leshnik. Sakai kateri svoiga Brata nalubi, kateriga vidi, koku more on Boga lubiti, kateriga navidi : Inu leto sapoud imamo mi od Boga, de, kdur Boga lubi, tajsti ima tudi svojga bra-za lubiti.

### ✠ Evangelium S. Luke- sha na 6. Post.

**V**'Tajsttim zhasu : je JEsus k'svojim Jogram rekal. Bodite milostvi, koker je tudi vash Ozha milostvu. Nasodi-te,

te, toku tudi vi nabote sojeni : napogubluite , taku tudi vi nabote pogublenj. Odpustite , toku vam bo odpushenu ; daite , toku vam bo danu : Eno dobro s'verham natlazhen , inn obilno mero , bodo vam u'vashe naruze dali. Sakaj raunu s'to metro , s'katero vi merete se bo tudi vam merelu. Inu on je nym eno pergliho pravil : More li en slepez slepza voditi ? Napadeta li obedva u'jamo : En Joger ni zhes svojga Moistra : Popolnama pak je en u'saki , kir je koker niegou Mojster. Koku ti pak vidish ta pesder v'ozhesu tvojga brata , bruna pak , kir je u' tvojim ozhesu , vapremišliš ? Ali koku morešti h'tvojmu bratu rezhi : Pusti brat meni ta pesder

is tvojga ozheſa u'ſeti: Inu ti ti-  
ga bruna, kateri je u'tvojim o-  
zhesu navidish? Hinavez, ispra-  
vi poprej ta hrut is taojga ozhe-  
fa: Inu potler gledej, de ispra-  
vish ta peſder is ozheſa tvojga  
brata.

## Na veliki Prasnik Svetiga Reſhniga Teleſa.

**B**ranie is I. Pisma S. Paula Ap.  
na Cor. u II. Poſt.

**B**ratie: jest sim od Gospuda prejel, kar  
sim vam tudi isrozhil, sakaj Gospud  
JEsus u'te nozhi, kader je u' fmert isdan  
bil, je u'sel kruh, je sahvalil, inu ga je  
reslomil, inu je rekal: U'ſemite, inu jei-  
te, letu je moje telu, kateru bo sa vaf  
isdanu: letu ſtrurite k' mojmu ſpominu.  
Raunu toku tudi ta kelih po vezherje re-  
kozh: Leta kelih je ta novi Teſtament u'  
moji kervi: letu ſtrurite, kader kuli bote  
vi pili, k'mojmu ſpominu. Sakaj kulikur-  
krat vi leta kruh bote jedli, inu leta kelih  
pili, bote vi tiga Gospuda fmert osnano-  
vali, dokler on pride. Sa tiga volo kate-

ri kuli navrednu leta kruh jei , ali kelih tiga Gospuda piye : Ta je kriu na Telesu , inu kervy tiga Gospuda. Iskuſi pak zhlovik sam sebe , inu taku jei od tigajstiga kruha , inu piye od keliha. Sakaj kateri navrednu jei , inu piye , ta jeu , inu piye sam febi to ſodbo , u' tem , kir on nareslozhi telesa tiga Gospuda.

### † Evangelium S. Joannes na 6. Poſt.

**V**'Tajſtim zhasu : je JЕſus k'Judam rekal : Moje meſu je sa reſ ena ſpisha , inu moja kry je sa reſ enu pitje. Kateri jei moje meſu , inu piye mojo kry , ta oſtane u'meni , inu jest u'niemu. Koker je mene poſlal ta ſhivi Ozha inu jest ſhivim ſa vole Ozheta , toku kateri mene jei , ta bo tudi ſhivil ſa vol me-ne. Leta je ta kruh , kateri je cd nebes pershal : nikar koker ſo vaſhi Ozheti Mano jedli , inu ſo

u'merli. Kateri leta kruh jei, ta bo shivil vekomai.

## Na drugo Nedelo po Finkushtih,

**Branie is I. Pišma S. Joannesa**  
Apost. na 3. Post.

**P**relubesnivi: Nazhudite se, aku vaf ta sveit fourashi. Mi vemo, de smo is smerti na shiulenie pershli, satu kir mi brate lubimo. Kateri nalubi, ta ostanie u'smerti. Kateri kuli svojga brata sourashi, ta je en u'bijaviz. Inu vi veste de en sleherni u'bijaviz nima u'sebi ostanegzhiga vezhniga shiulenia. U'letem smo mi sposnali Boshjo lubesen, de je on svojo dusho sa nas dal. Inu mi imamo tudi dushe sa nashe brate dati. Kateri pak tiga sveita blagu ima, inu vidi svojga brata potrebniga, inu sapre svoje särze prednym, koku ostanane per niemu Boshja lubesen? Moji otrozhizhi, nalubimo le s'besedami, inu s'jesikam, ampak s'dianiam, inu s'resnizo.

✠ **Evangelium S. Lukesha na 14. Post.**

**V**'Tajsttim zhafu: je JEsus k' Fariseerjam leto pergliho govoril. En zhlovik je napravil eno veliko vezherjo, inu je nyh dofti povabil. Inu ob te uri te vezherje, je on svojga hlapza vun poslal povedati tem povablenim, de bi perfhli, sakaj u'se je perpraulenu. Inu oni so sazhe li, u'si u'kupej se isgovariati. Ta pervi je dial k'niemu: Jest sim eno pristavo kupil, inu morem unkej poiti, inu jo ogledati: jest te prosim imej me isgovorjeniga. Inu ta drugi je dial: Jest sim pet parou volou kupil, inu grem sdej nie skushati: jest te prosim, imej mene isgovorjeniga. Inu ta

treti je dial: jest sim se oshenil,  
 satu jest namorem priti. Inu ta  
 hlapez se je vernil, inu je tu po-  
 vedal svojmu Gospudu. Natu  
 je ta hishni gospodar serdit postal,  
 inu je rekal k'svojmu hlapzu:  
 Poidi jedernu vunkej na zeste,  
 inu u'lize tiga mesta, inu perpe-  
 li te u'boge, inu shlabe, inu sle-  
 pe, inu krulove sem noter. Inu  
 ta hlapez je dial: Gospud, stur-  
 jenu je, koker si sapovedal, inu  
 je she prostar tukej. Inu ta Go-  
 spud je rekal h'timu hlapzu: Poi-  
 dj vunkej na zeste, inu sa ploti:  
 inu permorej nyh sem noter pri-  
 ti, de bo moja hisha napolnena.  
 Jest pak vam povem, de obedeni  
 teh mosh, kateri so povableni  
 bli, nabo moje vezherje okusil.

# Na tretio Nedelo po Finkushtih.

**Branie is I. Pišma S. Paula Ap.  
na 5. Postavi.**

**P**Relubesnivi: Ponisheite se pod to mogzhno roko Boshjo, de on vaf poviksha u'tim zhasu tiga objiskania. U' so vasho skerb versite na niega, sakai on skerbi sa vaf. Bodite stresni, inu zhuite, sakaj vath supernik: ta hudizh, hodi okuli koker en erjovezh Leu, inu ifhe, koga bi posherl. Temu terdnu superstoite u'veri: inu vedite de vashi bratje na sveitu, raunu tajstu terplenie imajo. Bug pak u'se milosti, kir je nas poklizal k'svoji vezhni zhasti u' JEsusu Kristusu, tajsti bo vaf, kir en meihen zhaf terpete, popolnama popravil, mozhne sturil, inu poterdil. Timujstimu bodi zhast, inu muzh od vekomai do vekomai, Amen.

## ✠ **Evangelium S. Lukesa na 15 Post.**

**V**' Taistim zhasu: so se k'JEsusu perblishovali zolnarji, inu greshniki, de bi niega po-

flushali. Inu Fariseerji, inu Pifarji so mermrali, inu so diali? Leta greshnike gori jemle, inu jei shaymi. On je paknym pravil leto pergliho, inu je rekak: Kateri zhlovik je med vami, kateri iina stu ovaz, inu aku on teh ene sgubi, napusti le on te devet, inu devetdeset u' pushavi, inu gre sa to sgubleno dokler jo nanaide? Inu kader jo naide, taku jo veselu na svoje rame poloshi. Inu kader damu pride, taku poklizhe svoje perjatele, inu so sedede, inu pravi k'nym: Veselite se s'mano, sakaj jest sem mojo ouzo nelhal, katera je bila sgublena. Jest vam povem, taku bo tudi veselie u' nebesih nad enim greshnikom, kateri pokuro sturi, vezh koker zhes

zhes devet, inu devetdelet pravizhnih, kateri pokure nepoterbujejo. Ali katera shena ima delet denarjou:aku tajstih eniga sgubi, navushge le ona eno luzh, inu pometa hisho, inu skerbnu ishe, dokler ga nanайде? inu kader ga naide, taku poklizhe svoje perjatelze inu sosede, inu pravi: Veselite se s' mano, sakaj jest sim moj denar neshla, kateriga sim jest bila sgubila. Taku tudi, jest vam povem, bo veselie pred Boshjimi Angelzi zhes eniga greshnika kateri pokuro sturi.

## Na zheterto Nedelo po Finkushtib.

**Branie is Pilma S. Paula Apost.**  
na Rimlarje u' 8. Post.

**B**RATJE: Jest sa res dershim, de sedanoga zhosa terplenie ni vrednu te perhodne

dne zhaſti , katera ima nad nami resodivena biti. Sakai uſa ſtvar shelnu zhaka na tu resodivenie Boshjih otruk. Sakai ta ſtvar je nizhemernosti podvershena , nikar shnie volo , temuzh sa tiga vola , kateri je nio podvergal v' upaniu. Sakai ta ſtvar bo proſta ſturiena od hlapzhuva-nia te strohlivosti h'te zhaſtitи frajasti Boshjih otruk: Sakaj mi vemo , de uſe ſtvari sdihujoje , inu imajo britkust ſhe uſelei. Nikar pak le one , temezh tudi mi ſami , kir imamo pervine tega Duha , sdihujemo tudi ſami u'ſebi po te pervo-sheni otrozhnosti , inu zhakamo na odre-ſtenie nashiga telesa u'Kristusu JEſusu Gospudu nashimu.

### ✠ Evangelium S. Lu-kesha na 5. Post.

**V**'Taiftim zhaſtu : kir je veli-ku ludi JEſuſa obſulu , de bi poſluſhali Boshjo beſedo : Inu on. je stal per Jeseru Genezaret , inu je vidil dva zholna per Jese-ru ſtojezha : Ribizhi pak ſo bli-vun ſtopili , inu ſo te mreshe pra-

prali. On pak je stopil u'tajstih  
 zhолнou enga, kateri je Simonou  
 bil, inu ga je profil, de bi ga  
 enu meihenu od kraja prozh od-  
 rinil. Inu on je sedil, ter je vu-  
 zhil te ludi is zhолнizha. Inu ka-  
 der je on bil nehal govoriti, je  
 rekal h'Petru: Peli na gleboku,  
 inu versite vunkej vashe mreshe,  
 de en Vlak sterte. Inu Simon je  
 odgovoril, inu je dial k'niemu:  
 Mojster, mi smo u'so nuz dela-  
 li, inu nismo nizh u'jeli: ali ven-  
 der na tvojo besedo pak ozhem  
 jest mresho vun vrezhi. Inu ka-  
 der so oni tu bli sturili, so saper-  
 li eno veliko trumo rib, inu nyh  
 mresha se je tergala. Inu oni so  
 migali svojim tovarsham, kateri  
 so u'tem drugim zholni bli, de  
 bi perihli, inunym pomagali.  
 Inu

Inu oni so pershli, ter so napolnilni obadva zholna, toku, de sta se skorei topila. Kader je Simon Petrus tu vidil, je on k' JEsusovim kolenam padel, inu je rekal: Gospud, poidj vunkej od mene satu kir sim jest en Grešhen zhlovik. Sakaj en strah je bil niega obshal, inu uſe te, kateri ſo shnym bli, zhes ta lou teh rib, kateriga ſo oni bli ukup ſturili. Raunu toku tudi Jacoba, inu Joannesa, Zebedeoove Synove, Simonove tovarſhe. Inu JEsus je rekal k' Simonu: Naboi ſe od teh mal uſhe bosh te ludi lovil. Inu oni ſo te zholne h'kraju pelali ſo uſe sapustili, inu ſo sa nyim ſhli.

# Na peto Nedelo po Finkuſhtih.

**Branie is I. Pisma S. Petra Ap.  
na 3. Postavi.**

**P**Relubesnivi : bodite uſi enu mislejo-  
zhi u' molityi , poterpeshlivi , bra-  
thouski milostvi , zhedni inu ponishni.  
Na pourazhuite hudiga sa hudu , ali kle-  
teu sa kletvo , temuzh spruti shegnuite :  
sakaj vi ſte h temu poklizhani , de vi  
shegen po erbfshini posedete. Sakaj kateri  
ozhe tu shiuleine sa lubu imati , inu do-  
bre dni viditi , ta sdershi svoj jesik od  
hudiga , inu svoje uſta , de golfije nago-  
vore. Ogni fe hudobe , inu ſturi dobru ,  
iſhi myr , inu sanym hiti : Sakaj ozhi  
tiga Gospuda gledajo na te pravizhne inu  
niegove u'ſhesa na nyh molitou : Obli-  
zhje pak tiga Gospuda je super te , ka-  
teri hudu delajo Inu kdu je ta kit bi  
vam mogel ſhkodovati , aku vi po tem ,  
kar je dobru , fe boſte dershali ? Inu aku  
vi tudi kaj terpete sa pravizho volo , ta-  
ku ſte isvelizhani. Naboite fe pak pred  
nyh strahovaniam , inu na preſtrashite  
fe temuzh posvezhuite Gospuda JESUſa  
Kristusa u' vaſhih ſerzih.

**† Evangelium S. Matheusha na 5. Post.**

**V**' Taistim zhafu: Je rekal JE-sus k'ivojm Jogram: Aku vašha praviza nabo obilnišhi, koker je Pifarjou, inu Fariseerjou, toku vi napridite u'nebelhku kra-leſtvu. Vi ste ſlišali, de je h'ſtarifham rezhenu: Ti nimash u'bijati, kateri pak u'bije, ta je ſodbe dolshan. Jest pak vam povem, de en u'laki, kir te s'ivojm bratam ferdi, ta bo ſodbe dolshan. Kateri pak k'ivojmu bratu rezhe, Raha, ta bo ſveita dolshan. Kateri pak rezhe. Norz, ta bo pe-klenſkiga ognia dolshan. Satu kader ti tvoj dar k'altarju perneseſh, inu te ondi ſpounih, de tvoi brat ima kie kaj super tebe: to.

toku pusti ondi tvoj dar pred altarjam, inu poidj poprej, inu spravi se s'tvojm bratam, inu te-dej pridi, inu offrej tvoj dar.

## Na shesto Nedelo po Finkushtih.

**Branie is Pisma S. Paula Ap. na Rimlarje u' 6. Post.**

**B**ratje: U'si mi, kir smo u' JESUŠU Kriftusu kersheni, smo u' niegovo smert kersheni? Sakaj mi smo shnym red pokopani skusi kerst u'to smert: de raunu koker je Kriftus gori u'štal od smerti sku-si zhaſt tiga Ozheta, toku imamo tudi mi v'enim novim shiuleniu hoditi. Sakaj zhe smo mi shnym red sasajeni raunu koker on u' niegovo smert, taku bomo tudi timu gori u'štajeniu enaki. Letu kir mi vemo, de je nash stari zhlovik shnym red krishan, de tu greshnu telu bode resdianu, inu de mi sa naprej nabomo vezh grehu flushili. Sakaj, kateri je u'merl, ta je pravizhen sturjen od greha. Zhe smo mi pak s' Kriftusom u'merli, verjemo, de bomo tudi shnym red shiveli. Inu mi vemo, de je Kriftus od smerti gori u'štal, inu de na-

prej vezh na u'merje , smert nabo vezh zhes  
niega gospoduvala. Sakaj kir je on u'merl,  
je on u'merl grehu sa enkrat : kir on pak  
shivi , shivi on Bogu. Toku vi tudi sa ref-  
dershite , de ste grehu u'merli , ali shivite  
Bogu u'JEsusu Kristusu nashimu Gospudu.

## \* Evangelium S. Mar- ka na 8. Post.

**V**'Tajstim zhasu : kader je ve-  
liku ludi per JEsusu blu,  
inu niso imeli kej jesti , je JEsus  
svoje Jogre k'sebi poklizal , inu  
je k'nym rekal : Meni se leti lud-  
je u'smilio : sakaj oni so tri dni  
per meni ostali , inu nimajo kej  
jesti. Inuaku jest nie teshé damu  
od sebe pustim , taku bodo oni  
oslabeli na potu : sakaj eni med  
nymi so bli od delezh pershli. Inu  
niegovi Jogri so niemu odgovo-  
rili : Od kod u'samemo mi kru-  
ha letu u'pushavi , de nie nasiti-  
mo?

mo? Inu on je nie u'prashal, kulinu kruhou imate? Oni so diali: sedem. Inu je sapovedal ludem, de so sedli na semlo. Inu on je u'sel te sedem kruhe, inu je sahvalil, reslomil, inu dajal svojim Jogram, de bi naprej poloshili. Inu oni so tajste ludem naprej poloshili. Oni so tudi imeli enu malu ribiz, inu on je tajste tudi posvetil, ali shegnal, inu pustil naprej poloshiti. Oni so pak jedli, inu so siti postali, inu so pobrali od koszou, kar je blu ostalu, sedem jerbasou. Nih pak je bilu okuli shtiri taushent, kir so jedli. Inu on je nie pustil od sebe.

# Na sedmo Nedelo po Finkushtih.

**Branje is Pisma S. Paula Apost.**  
na Rim. u<sup>o</sup>6. Post.

**B**ratje: Jest po zhloveshki shagi govorim, sa volo slabusti vashiga mesta: Sakaj raunu koker ste vi podali vash vude slushiti nezhlosti, inu od ene kerize do druge: toku tudi podaite vash vude slushiti pravizi, de sveti bodejo. Sakaj kader ste hlapzi bli tiga greha, ste bli frej od pravize. Kaj s'en nuz pak ste vi tedej imeli u'teh rezheh, katerih se vi sedej framujete? Sakaj tajstih konz je smert. Sedej pak, kir ste od greha resheni, inu ste Boshji hlapzi postali, imate vi vash sad u'ti svetuosti, konz pak tu vezhnu shiulenie. Sakaj tiga greha plazhilu je ta smert: Boshja gnada pak je tu vezhnu shiulenje, u'Kristusu JEsušu nashimu Gospudu.

**† Evangelium S. Mattheusha na 7. Post.**

**V**' Taistim' zhafu: Je rekal JE-sus k' svojm Jogram: Va-

rite

rite se pred golufnimi Preroki,  
 kateri v'ouzhjim oblazhili k'vam  
 pridejo, snotrej pak so derezhi  
 voukie. Na nyh sadju yh imate  
 posnati. More li se gorosdje bra-  
 ti na terniu? ali fige na osatu?  
 Toku enu u'saku dobru dervu  
 pernese deber sad, enu hudu der-  
 vu pak pernese hud sad. Namore  
 enu dobru dervu hudiga sadu  
 pernesti: inu enu hudu dervn  
 namore dobriga sadu pernesti.  
 U'saku dervu, kateru dobriga  
 sadu napernese, tu bo poseka-  
 nu, inu v'ogin vershenu. Satu-  
 imate vi nie na nyh sadju spos-  
 nati. Nikar en sledni, kir kme-  
 ni prav: Gospud! Gospud! poi-  
 de noter u'nebeshku krailestvu:  
 ampak kateri sturi volo mojga  
 Ozhetu, kir je u'nebesih, tajsti poi-  
 de u'nebeshku krailestvu. Na

# Na osmo Nedelo po Finkushtih.

**B**ranie is pisma S. Paula Apost.  
na Rimlar. u'8. Postavi.

**B**RATJE: Mi smo dolshniki, nikar timu  
mesu, de bi po tem mesu shiveli.  
Sakaj aku bote vi po tem mesu shiveli,  
taku bote u'merli. Aku pak bote skusi  
Duha tiga mesa dela morili, taku bote  
shiveli. Sakaj katere Boshji Duh vodi,  
ti so Boshji otrozi. Sakaj vi niste Duha  
tiga hlapzhuvania prejeli, de bi se mogli  
supet bati: temuzh vi ste Duha perjeli  
teh, kir so k'enim Boshjim otrokam go-  
ri u'seti, skusi kateriga mi klizhemo,  
Abba, Iubi Ozha. Sakaj tajsti Duh daje  
prizhovanie nashimu Duhu, de smo mi  
Boshji otrozi. Zhe smo pak otrozi toku  
smo tudi erbizhi, namrezh Boshji erbizhi,  
inu straven erbizhi Kristusovi.

## Evangelium S. Lu- kesha na 16. Post.

**V**'Tajstim zhafu: je JESUS k'  
svojm Jogram leto pergli-  
ho govoril: Je bil en bogat mosh,  
ta

ta je imel eniga hišnika, inu ta-  
 jsti je bil pred nym obdolshen,  
 koker de bi on bil niegovu bla-  
 gu sapravil. Inu on je niega po-  
 klizal, ter je rekal niemu: Koku  
 jest slishim tu od tebe? Dai rai-  
 tingo tvojga hishovania, sakaj ti  
 naboth mogel vezh golpodariti.  
 Na tu je ta hishnik dial sam per  
 sebi: Kaj ozhem jest sturiti? do-  
 kler moj Gospud u'same od me-  
 ne moje hishovanie: kopati na-  
 morem, petlati se framujem. Jest  
 veim kaj ozhem sturiti, de me-  
 ne, kader she bom od hishovania  
 odstaulen, u'ivoje hishe u'same-  
 jo. Inu on je k'sebi poklizal u'se  
 dolshnike svoiga Gospuda, inu  
 je dial h'timu pervimu: Kuliku  
 si ti mojmu Gospudu dolshan?  
 On je dial: Stu zhebrou Oila.

Inu on je rekal k'niemu: U'semi tvoje pismu, sedi, inu hitru sapishi petdeset. Potler je on dial h'timu drugimu: Ti pak kuliku si dolshan? On je dial: stu starjou Pshenize. Inu on je rekal k'niemu: U'semi tvoje pismu, inu sapishi osemdeset. Inu ta Gospud je hvalil tiga krivizhniga ihnika, de je on toku pametnu bil sturil. Sakaj otrozi tiga sveita, so pametnishi koker otrozi te luzhi u' svojm rodu. Inu jest vam tudi povem, sturite si perjatele s'tem krivizhnim Mammonam, de, kader bote omagali, vas gori u'samejo u'te vczhne ute.

# Na deveto Nedelo po Finkushtih.

**Branie is I. Pisma S. Paula Ap.**  
na Cor. u'10. Post.

**B**RATJE: Mi nimamo hudih rezhi sheleti, koker so uni ( Judie ) sheleli. Nabodite tudi Malikuvauzi, koker so unih nekateri bli, koker stoji pisani: Ta Folk je doli sedel h'jedi inu h'pitju, inu je gori u'stal k'jegraniu. Nalotruimo se tudi, koker so se eni med nymi lotruvali, inu je nyh na en dan, tri inu dveifeti taushent padlu. Na skushaimo tudi Ktistusa, koker so nekateri is med nyh niega skushali, inu so od kazh bli pogubleni. Tudi nikar namermraite, koker so nyh nekateri mermrali, inu so bli od Pogublauza pogubleni. Letu se nym pak u'se je sgodilu v'eni podobi: nam je pak sapisanu k'enimu posvarjeniu, na katere je konz tiga sveita pershal. Satu katerimu se sdi, de stoji, ta gledej, de napade. Vaf obena druga skushniava, koker le zhloveshka sapopade. Ali Bug je svešt, kateri vaf nabo pustil skushati zhes tu kar premorete: ampak bo sturil, de skushniava vam vekshi saflushenie pernesé de jo samorete pernesti.

✠ Evangelium S. Luke-  
sha na 19. Post.

**V**'Tajsttim zhasu : kader se je JESUS k' Jerusalemu perblishal , je on pogledal na tu meistu , inu se je zhes tajstu s' jokal , inu je rekal : De bi ja tu di ti sposnalu , inu slasti na leta tvoj dan kateri h' tvojmu myru slisti : sedej pak je skritu pred tvojmi ozhmi . Sakaj pridejo ti dnevi zhes te , de bodo tvoji sou- rashniki tebe obslule : inu bodo tebe obdali , inu poufod okuli stiskali , inu bodo tebe do tva resvergli , tebe inu tvoje otroke , kir so u'tebi : inu nabodo ka- men nad kamenam u'tebi pufti- li : Satu kir nisi sposnalu ta zhas tvojga objiskania . Inu on je no-

ter

ter shal u' Tempel, inu je sazhel vunkej goniti te, kateri so notri predajali, inu kupuvali, inu je rekal k'nym stoji pisani: Sakaj moja hisha je ena hisha te molitve, vi ste jo pak sturili k'eni rasboinski jami. Inu on je u'sak dan vuzhil u' templi.

## Na deseto Nedelo po Finkushtih.

**B**ranie is I. Pisma S. Paula Ap.  
na Cor. u' 12. Postavi

**B**ratje: Vi veste de kader ste she Aj-dje bli, ste tiekej h'tim mutastim malikam, koker ste bli navajeni, hodili. Satu jest vam dam nasnanie de obeden JEsusa na kolne, hateri govori skus Bo-shjiga Duha: Inu obeden namore rezhi, JEsus Gospud, temuzh le skus S.Duha. Darovi pak so u'se sorte, ali je le en Duh: Inu slushbe so u'se sorte, ali je le en Gospud: Inu resdelenia so u'se sorte, ali je le en sam Bug, káteri u'se per u'seh rezheh dela. Slednimu pak do-deli

deli enu 'iskasanie tiga Duha h'timu, karje pridnu. Enimu se da skuš Duha govoriti od modrusti: drugimu se da govoriti od snania po temjsttim Duhu: Enimu vera u' temjsttim Duhu: drugimu ta dar tiga osraulenja v'enimu Duhu: Enimu drugimu delu teh mozhi: Enimu prerkuvanie: drugimu duhove reslozhiti: enimu vezh fort jesiki: drugimu besede islagati. Letu pak u'se dela tajsti fami, inu edini Duh, inu delj u'sakimu, koker on ozhe.

**† Evangelium S. Lukesha na 18. Post,**

**V**'Tajsttim zhasu: je JESUS govoril k'nekaterim, kir so fami u'sebe savupali, de so pravizhni, inu de so te druge sanizhuvali, leto pergлиho: dva zhloveka sta gori ihla u'tempel moliti, eden je bil en Fariseer, ta drugi pak en ozhitni greshnik. Ta Fariseer je stal, inu je molil sam

fam per febi letoku : Jeſt sahvalim tebe Bug , de niſim koker drugi ludje , rasboiniki , kervizhni , preſhishniki , ali koker tudi leta ozhitni greshnik. Jeſt ſe dva-krat u'tednu poſtim , inu dajem deſetino od u'siga , kar imam. Inu ta ozhitni greshnik je ſtal od delezh , inu ni tudi ſvojh ozhi otil gori pouſigniti pruti nebeſam , temuzh ſe je poudarjal na ſvoje persi , inu je dial : Bug bodi meni greshniku milostou. Jeſt vam povem , leta je doli ſhal u'ſvojo hiſho pravizhnishi , koker uni drugi. Sakaj kateri ſe ſam povikſhuje , ta bo ponishan: Inu kateri ſe ſam ponishuje ta bo povikſhan.

# Na enajsto Nedelo po Finkuſhtih.

**Branie is I. Piſma S. Paula Ap.**  
na Cor. u' 15. Poſtavi.

**B**ratje: Jeſt vam na snanie dam ta Evangelium, kateriga ſim jeſt vam pridigoval, kateriga ſte vi tudi gori uſeli, u'katerim vi tudi ſtojite, ſkuſi kateriga vi tudi isvelizhani bote, u'kaki vi ſim ga jeſt vam pridigoval,aku ſte vi ohranili, inu aku niſte ſabſtoin verovali. Sakaj jeſt ſim vam narpoprej isrozhil, kar ſim tudi jeſt prejel, de je Kristus u'merl sa naſhe grehe, po tim piſmu: inu de je pokopan bil, inu de je gori uſtal na treti dan po tim piſmu: inu de ga je Zephas vidil, potler ti enaift. Potler je niega vidilu vezh koker per ſtu bratou k malu, katerih je ſhe doſti ſhivih, eni pak fo ſaspali. Potler ga je vidil Jacob, potler uſi Aposteln. H' puſlednim ſa uſemi, ſe je on tudi meni, koker enimu nagudnimu rodu perkasal. Sakaj jeſt ſim ta narmainshi med Aposteln, koker ta, kir niſe vreden, de bi ſe en Apostel imenval, ſatu, kir ſim Boshjo Zerkou preganial. Ali ſkuſi Boshjo gnado, ſim jeſt tu, kar ſim: mu niegova gnada ni bila na meni prasna.

† Evan-

✠ Evangelium S. Mar-  
ka na 7. Pošt.

**V**'Tajsttim zhasu : Kader je JEsus vunkei ſhal od teh krajou Tyra , inu Sydonia , je on perſhal h'Galileiſhkimu morju , ſkusi fredo krajou teh deſet meſt . Inu oni ſo k'niemu perpelali eniga gluhi ga , kateri je bil mutaſt , inu ſo ga proſili , de bi na niega roko poloshil . Inu on ga je u'sel prozh od ludi poſebej na eno ſtran , inu je ſvoje perſte poloſhil u'niegove u'ſhela , inu je plu nil , inu ſe je doteknil niegoviga jesika , ter je gori pogledal u'nebeſa , je ſdihnil , inu je rekal k'niemu : Epheta ! tu je , odpri ſe . Inu ſdaizi ſo ſe niegove u'ſhela odperle , inu niegoviga jesika ſa-

vesa le je resvesala , inu je prou  
govoril. Inu on jenym sapove-  
dal , de bi najimeli nikomer po-  
vedati. Kulikaini pak je onnym  
sapovedal , tulikain so oni s'tem  
vezh religlasili , inu se silnu zhu-  
dili: inu diali: U'se je on dobru  
sturil: on je sturil gluhe slishejo-  
zhe , inu mutaste govoreozhe.

## Na dvanajsto Nedelo po Finkushtih.

### Branie is 2. Pisma S. Paula Ap. na Cor. u'13. Post.

**B**RATJE : Enu taku savupanie imamo  
mi skusi Kristusa k'Bugu: nikar de  
bi mi samogli sami od sebe kiekei misiliti,  
koker sami od sebe : ampak našha samosh-  
nost je od Buga , kateri je tudi naš vred-  
ne sturil k'slushabnikam noviga Testamen-  
ta : nikar tiga pisma , temuzh tiga Duha.  
Sakaj pismu mori , Duh pak oshivi. Aku  
pak slushba , kir skusi pismu mori , inu je  
u'kamene sdobena , je tako svitlobo imela,

de Israëlski otrozi niso mogli rautu gledati u'Moysefovou oblizhje , sa volo svitlobi niegoviga obrasa , kir vsai neha : Koku bi najiimela veliku vezh ta slushba , katera tiga Duha daje , svitlobo imeti ? Sakaj kader ta slushba h' pogubleniu ima svitlobo , koku ja veliku vezh ta slushba h'pravizi je v'eni obilnishi zhasti.

## † Evangelium S. Lukesha na 10. Post.

**V**'Tajstim zhasu : je rekal JEsus k'svojm : Jogram Isvelizhane so te ozhi , katere vidjio , kar vi vidite. Sakaj jest vam povem , veliku Prerokou , inu Kralou je otelu viditi , kar vi vidite , inu niso vidili : inu slihati , kar vi slihite , inu niso slihali. Inu pole , en Vuzhenik te postave , je gori u' stal niega skushajozh , inu je dial : Mojster , kaj imam jest sturiti , de vezhnu shidlebie posedem ? On pak je

rekal k'niemu: koku stoji u' po-  
 stavi pisanu? koku beresh? On  
 je odgovoril, inn je dial: Ti  
 imash Gospuda tvojga Boga lu-  
 biti is zeliga tvojga serza, is zele  
 tvoje dushe, is u'le tvoje mozhi,  
 inu is zele tvoje pameti: Inu  
 tvojga blishniga koker sam sebe.  
**On** pak je k'niemu rekal? Ti si  
 prou odgovoril: sturi letu, toku  
 bosh shivil. **On** je pak otol sam  
 sebe pravizhniga delati, inu je  
 dial k'JEsusu: kdu je tedej moj  
 blishni? JEsus je pak gori pogle-  
 dal, inu je rekal: Je bil en zhlo-  
 vik, ta je shal od Jerusalema do-  
 li u'Jericho, inu je padel med ra-  
 sboinike: ti so ga ilekli, inu ste-  
 pli, inu so shli prozh, inu so ga  
 na pol mertviga pustili leshati.  
**Permerilu** se je pak, de je en du-  
 hou.

houni po tajsti zesti doli shal: inu  
 kader je niega vidil, je memu  
 shal. Raunu taku tudi en Levit,  
 kader je bil na tajstu meistu per-  
 shal, inu niega u'gledal, je shal  
 memu. En Samaritan pak je po  
 tajsttim poti hodil, inu je polek  
 niega pershal: inu kader je nie-  
 ga vidil, se je on niemu u'serze  
 u'smilil, je shal k'niemu, je ob-  
 vesal niegove rane, inu je no-  
 ter u'lil oila, inu vina: inu ga je  
 u'signil na svojo shivino, inu ga  
 je pelal na jerperge, inu ga je o-  
 skerbel. Ta drugi dan je vun-  
 kei u'sel dva denarja, inu je nie-  
 dal timu Gospodarju, inu je re-  
 kal k'niemu: Oikterbi ga, inu  
 aku kaj zhes letu vun dash, ozhem  
 jest tebi poverniti, kader supet  
 pridem, Kaj se tebi sdi, kateri je

med temi tremi ta blishni bil tiga,  
 kateri je med rasboinike bil pa-  
 del? On pak je dial: katerijenie-  
 mu milost sturil. Inu JESUS je re-  
 kal k'niemu: Poidj, inu tudi ti  
 letaku sturi.

## Na trinajsto Nedelo po Finkushtih.

**Branje is Pisma S. Paula Apost.**  
 na Galat. u' 3. Postavi.

**B**ratje: Te oblube so Abrahamu stu-  
 rjene, inu niegovimu semenu. On  
 napravi, u'semenih, koker od nyh veli-  
 ku: ampak od eniga, nam rezh, tvoje  
 seme kateru je Kristus. Ali leta testament,  
 koker jest pravim, kateri je od Buga  
 poterjen, namore to postavo (katera je  
 zhes shtiristu inu trideset lejt potler per-  
 shla) gori u'signiti, toku de bi obluba  
 imela prasna biti. Sakaj kader bi erb-  
 shina skusi postavo pershla, toku bi se  
 skusi oblubo nadala. Bug je nio pak Ab-  
 rahamu skusi oblubo perkusal. H'zhe-  
 jan je tedej postava? Sa prestopa vo-

Io je ona gori postaulena, dokler bi tu  
feme pershlu, katerimu je bilu oblublenu.  
Inu je ( ta postava ) od Angelou sporedam  
dana skusi roko tiga srednika. En sred-  
nik pak ni eniga ediniga frednik: ampak  
Bug je edin. Je le tedej postava super  
Boshjo oblubo? Dalezh od tiga. Sakaj  
kader bi postava dana bila, de bi mogla  
oshiveti, taku bi resnizhnu praviza is  
postave pershla. Pismu pak je u'se pod  
greh saperlu: de bi ta obluba skusi vero  
u' Jesuša Kristusa tem bila dana, kir ve-  
rujejo.

## ✠ Evangelium S. Luke- sha na 17. Post.

**V**'Tajstim zhafu: Kader je  
Jesus u'Jerusalem shal, je  
on hodil po sredi skusi Samarijo,  
inu Galileo. Inu kader je on bil  
v'en terg perhal, so niemu na-  
pruti pershli defet gobovih mosh,  
ti so stali od delezh, inu so u'si-  
gnili tvojo shtimo, inu so diali:  
Jesus lubi Mojster, u'Imili se zhes-

naš. Inu kader je on nie vidil, je rekal k'nym: Peite tie, inu le iskashite duhounim. Inu pergudilu se je, de so gredcozh zhisti poftali. Eden pak med nyimi, kader je vidil, de je bil ozishen se je nasaj vernil, inu je s'velikim glasam zhaftil Boga, inu je padel na svoje oblizhje k'niegovim nogam, inu je niega sahvail: inu tajsti je bil en Samaritan. JEsus pak je odgovoril, inu je rekal: Ni le deset ozhishenih, kie so tedej ti devet? Ni le nobeden sneshil, kir bi se bil nasaj vernil, inu Bogu zhaſt dal, koker le leta ptuji? Inu je rekal k'nieimu: u'ſtani gori, inu poidj, sakaj tvoja vera je tebi pomagala.

# Na shtirnajsto Nedelo po Finkushtih.

**Branie is Pisma S. Paula Apost.**  
na Gal. u' 5. Post.

**B**RATJE: Hodite u'Duhu, taku nabote tiga mesa shele dopernashali. Sakaj mesu sheli super Duha, inu Duh super mesu. Tajsti so eden drusimu super, devi nasturite u'se kar ozhete. Aku'l vas pak ta Duh vodi, taku vi niste pod postavo. Ozhitne so pak tiga mesa dela, katere so laternija, nezhistorst, nesframnost, malikovanie, zuperinja, sourashtvu, prepiranje, aifranie, serd, ardrija, supernost, smote, nèvoshlivost u'bijanie, pijanost, poshreshnost, inu kar je vezh taziga, cd kateriga sim vam poprej pravil, inu she pravim, de kateri toku delajo, nabodo Boshje kralestvu dosegli. Tiga Duh sad je pak lubesen, veselie, myr, poterpeshlivost, dobruta, milost, dolgu sanashanie, vera, krotkust, zhednost, sdershanie, zhistorst: super takushne ni postava. Kateri pak Kristusu slishijo, ty kri-shajo svoje mesu s'svojmi grehi red, inu shelami.

✠ Evangelium S. Matheusha na 6. Pošt.

**V**'Tajstim zhafu : Je rekal JEsus k' svojm Jogram : Nobeden namore dvema Gospudama flushiti : Sakaj ali bo on eniga fourashil , inu tiga drusiga lubil , ali se bo eniga dershal , inu tiga drusiga sanizhaval ; Vi namorere Bogu flushiti, inu Mammonu. Satu jest vam povem , nashkerbite sa vashe shiulenje , kaj bote jedli , tudi nikar sa vihe telu , kai bote oblekli . Ni li ta dušha vezh koker shpendija ? telu vezh , koker oblahilu ? Pogledeite tize pod nebam , sakaj one na sejejo , nashanejo , inu na spraulajo u' skednic , inu vas nebesiki Ozha yh vender

der shivi: Niste li vi veliku vezh, koker so one? Kdu je pak med vami, kateri bi u'svoji misli mogel svoji dolgusti en komolz perstaviti? Inu sakaj vi skerbite sa oblazhilu? Pogledeite Lilije na puli, koku one rastejo: one nadelajo, inu napredejo. Jeft vam pak povem, te tudi Salomon u' usi svoji zhasti ni bil toku oblezhen, koker tajstih cna. Kader tedej Bug travo na puli, katera donec stoji, inu bo jutri u'pezh vershena, toku oblazhi: koku veliku vezh vas o vi maloverni? Satu nimate skerbeti, inu rezhi: Kaj bomo jedli? Kaj bomo pili, ali s'zhim se bomo oblekli? Sakaj po letim u'sem Ajdie isprashujejo: saj vash nebelshki Ozha vej, de vi u'siga tiga poterbuje.

Ishite tedej nar poprej Boshje kralestvu, inu niegovo pravizo, taku vam bo letu u'se pervershenu.

## Na petnajsto Nedelo po Finkushtih.

**Branie is Pišma S. Paula Ap.**  
na Galat. u' 5. Post.

**B**ratje: Aku mi u'duhu shivimo, toku tudi u'duhu hodimo. Nabodimo shelni prasne zhaſti, de bi eden drusiga drashil, eden drugimu navoshil. Lubi Bratje,aku bo kie en zhlovik od eniga greha prenaglen, vi, kateri, ste duhouni, tigajſtiga podvuzhite s'krotkim duham: inu gledej sam na sebe, de naboth tudi ti iskuſhan. Eden nosi tiga drusiga butaro, inu taku bote Kristusovo postavo dapolnili. Aku se pak katerimu sdi, de bi bil kiekej, ker vsaj nizh ni, tajſti sam sebe sapeluje. U'sakateri pak skufhej svoje delu, inu toku bo on sam u'febi hvalo imel, inu nikar v'enim drugim. Sakaj en u'sakateri bo svojo butaro nosil. Kateri bo pak podvuzhen s'besedo, ta podeli u'siga dobriga timu, kateri ga podvuzhi. Namotite ſe: Bug ſe napuſti mami-

ti.

ti. Sakaj kar kuli zhlovik seje , tu bo on tudi shel. Satu kateri na svoje mesu seje , ta bo od mesa pogublenie shel. Kateri pak na duha seje , ta bo od duha shel vezhniu shiulenie. Deleimo pak dobru , inu nanehaimo : Sakaj mi bomo tudi k' svojmu zhasu sheli bres nehania. Satorej dokler mi zhaf imamo , sturimo pruti u' sem dobru , narvezh pak pruti tem domazhim nashe vere.

## ✠ Evangelium S. Lukesha na 7. Post.

**V**'Tajsttim zhasu : je JЕsus v'enu meistu shal , s' imenam , Naim : inu shnym so ihli niegovi Jogri , inu veliku ludi. Kader je on pak k'mestnim vratam se perblishal , pole , tu so eniga merlizha vunkej nelli , ta je bil en edini Syn svoje matere , inu tajsta je bila ena U'dova , inu shnio je veliku ludi shlu is mesta. Inu kader je nio ta Goipud u'gledal ,

dal, se je s milostjo pruti nie nagnil, inu je rskal k'nie: Na jokoj se. Inu on je perstopil, inu se je teh par doteknil: inu ti, kir so nosili, so obstali. Inu on je rekal: Mladenizh, jest tebi rezhem, u'stani gori, Inu ta mertvi jegori sedil, inu je sazhel govoriti. Inu on ga je dal niega materi. Inu en strah je nie u'se obshal, inu so zhaftili Boga, inu so diali: En velik Prerok je med nami gori stal. Inu Bug je svoj folk objiskal,

## Na shestnajsto Nedelo po Finkushtih.

### Branie is pisma S. Paula Apost.

na Ephes. u' 3. Postavi.

**B**RATJE: Prosim vas nabodite otoshni sa volo mojih nadlug, katere jest sa vas terpim, katere so vam ena zhaft. Satiga volo jest perklonem moje kolena pruti Ozhetu nafhiga Gospuda JEsufa Kristusa,

fa, if kateriga u'saku Ozhetostvo na nebu, inu na semli se imenuje deon po bogastvi svoje zhasti muzh vam da, mozhne biti, skusi svojga Duha, u'tem notrainim zhlovezku, inu de Kristus prebiva skusi vero u'vashim serzu, de bote u'lubesni u'korenineni, inu u'stampovani, de bote mogli sposnati is u'semi Svernniki, kakershna je ta shirokust, inu dolgust: Inu visokust, inu globokust: Inu de tudi sposnate Kristusovo Iubesen, katera hodi verhu u'siga snania, de bote napolnieni is u'so Boshjo polnostjo. Timu pak kateri premore zhes u'se rezhi, obilnishi sturiti, koker mi prosimo, ali satopimo, po te mozhi, katera nostri u' nas dela, bodi zhast u'te Zerkvi, inu Kristusu JEsusu, po u'sim sveitu, od vekomaj do vekomaj, Amen.

### † Evangelium S. Lukesha na 14. Post.

**V**'Tajtim zhafu: Kader je JEsus bil noter shal v'eno hisho eniga vikihiga teh Fariseer. Jou na eno Sabbatho kruh jesti, sooni pa niega ravnu gledali, Inu po.

pole, ondi je bil prednym en vodenizhen zhlovik. Inu JEsus je odgovoril, inu je dial k'tem Pifarjam, inu Fariseerjam rekozh: Spodobi se li ob Sabbathi osraulti? Oni so pak mouzhali. Inu on ga je perjel, inu ga je osravil, inu ga je od sebe pustil. Inu je odgovoril, inu k'niem rekal: Kateriga med vami Vou, ali Osou v'eno shterno pade, de bi ga sdazi vun na is u'lekel na sabbethni dan. Inu oni niso niemu moglinizh na tu odgovoriti. **O**n je tudi tem povablenim eno perglio pravil, kader je vidil, koku so oni te sguranie sedesha sbirali, inu je rekal k'nym: Kader bosh ti od koga povaben na ohzet, toku na sedi na tu pervu meiftu, de nabo kie en zhaftitishi, koker

si ti, povablen od niega, inu de  
kie napride ta , kir je tebe, inu  
niega povabil, inu porozhe h'te-  
bi : U'geni se letimu : inu ti bi  
mogel s'sramotjo na tem pusled-  
nim mestu sedete. Temuzh ka-  
der boš povablen, taku poidj,  
inu sedj na tu puslednu mestu,  
de kader ta pride , kir je tebe po-  
vabil , h'tebi porezhe : Perjatel!  
pomekni se kie gori. Tedejboš  
ti zhaſt imel pred temi, kateri s'  
tabo red per Misi ſede. Sakaj  
en u'ſakateri , kir ſe ſam povik-  
ſhuje , bode ponishan: inu ka-  
teri ſe ſam ponishuje , ta bode  
povikhan.

# Na sedemnajsto Nedelo po Finkushtih.

**B**ranie is Pisma S. Paula Ap.  
na Ephe. u'4. Post.

**B**ratje: Jest jetnik u'Gospudu vas prosim, de taku hodite, koker se spodobi vashimu poklizaniu, h'katerimu ste vi poklizani, is u'so pohleushino, inu krotkustjo, s'poterpleniam, inu sanesite eden drugimu, u'lubesni, skerbni bodite ohranite to edinost tiga Duga, skusi saveso tiga myru. Enu telu, inu en Duh, koker ste tudi poklizani v'edinim vupaniu vashiga poklizania. En Gospud, ena vera, en kerst, en Bug inu Ozha u'seh, kateri je zhes u'se, inu skusi u'se, inu noter u'nas u'se. kateri je hvalen od vekomaj do vekomaj Amen.

**†** **E**vangelium S. Mattheusha na 22. Post.

**V**'Tajstim zhasu: So Fari-  
feerji k'JEsusu stopili: Inu  
eden med nymj, en vuzhenik  
te

te poitave ga je iſkuſhal. Iuu je dial: Mojſter, katera je ta nar vekſhi sapoud u' poſtavi? JEſus pak je rekal k' niemu: Ti imash lubiti Gospuda tvojga Boga is zeliga tvojga ſerza, is zele tvoje duſhe, inu is zele tvoje miſli. Leta je ta nar vekſhi, inu perva sapoud. Ta druga pak je lete enaka: Ti imash lubiti tvejga bliſhniga, koker ſam ſebe. U' leteh dveh sapoudih viſe u' ſa zhiherna poſtava, inu Preroki. Kader ſo fe pak Fariseerji bli u' kup ſbrali, je JEſus nie u' praſhal, inu rekal: Kaj ſe vam sdi od Kristuſa? Zhiga je on Syn? Oni ſo odgovorili: Davidou, On je dial knym: Koku ga te-dej David u'Duhu imenuje eniga Gospuda, kir pravi: Golpud e

Q

rekal

rekal k' mojmu Gospudu, sedj k' moji defnizi, dokler jest tvoje sourashnike poloshim k' podnushju tvojih nog? Kader tedej David niega imenuje svojga Gospuda, koku je on niegou Syn? inu nobeden ni mogel niemu ene besede odgovoriti, inu tudi ni smel od tajstiga dneva niega vezh u'prashati.

## Na osemnajsto Nedelo po Finkushtih.

Branje is 1. Pisma S. Paula Ap.  
na Cor. u' r. Postavi.

**B**ratje: Jest mojga Boga sahvalim u' selej sa vasho volo, sa to gnado Bo shjo, katera je vam dana u' Kristusu JEsusu: de ste vi skusi niega u' vseh rezheh bogati postali, u' vsem navuku, inu u' vsem snaniu, koker je tudi to prizhovanie od Kristusa noter u' vas poterjenu, toku, de vi nimate obeniga pomankania na obeh darovu, inu le zhakate na tu resodivenie našniga Gospuda JEsusa Kristusa,

kateri vaf tudi bode poterdl̄ da konza,  
de bote bres greha na dan nashiga Gos-  
puda JEsusa Kristusa.

**† Evangelium S. Mat-  
theusha na 9. Post.**

**V**'Tajsttim zhafu: je JEsus v'  
en zholt stopil, inu se je  
zhes prepelal, inu je perhal u'  
svoje mestu. Inu pole! ondi so  
k'niemu pernesli eniga od Boshjī-  
ga shlaka u'darjeniga, na eni po-  
steli lesheozhiga. Inu kader je JE-  
sus nyh vero vidil, je rekal h'ti-  
mu od Boshjīga shlaka u'darje-  
nimu: Savupej moj Syn! tvoji  
grehī so tebi odpuscheni. Inu po-  
le! eni med Pisarji so sami per se-  
bi diali: Leta Boga preklina.  
Kader je pak JEsus nyh missli vi-  
dil, je dial: Sakaj hudu misslite  
u'vashih serzih? kaj je lohkeishi?

rezhi, tebi so tvoji grehi odpušteni, ali rezhi? u'stani gori, inu hodi! de bote pak vedili, de tiga zhloveka Syn ima oblast na semli grehe odpušhati, je on rekal h'timu od Boshjiga shlaka u'darjenimu: U'stani, u'signi gori tvojo postelo, inu poidi damu. Inu on je gori u'stal, inu je prozh shal u'svojo hisho. Kader so pak ludje tu vidili, so se s'bali, inu so Boga visoku zhaſtili, kir je eno tako oblast zhlovekam dal.

## Na devednajsto Nedelo po Finkushtih.

**B**ranie is Piſma S. Paula Apost. na Ephes. u<sup>3</sup> 4. Post.

**B**ratje: Ponovite u'Duhu vaſhe misli, inu oblezite tiga noviga zhloveka, kateri je po Bogu stvarjen u'pravizi, inu resnizhni svetusti. Sa tega volo odloſiti leshe od ſebe, inu govorite resnizo u'sfaka-

sakateri is svojim blishnim , sakaj mi smo vudi med sabo. Serdite se , inu nagreshite : napustite sonze sahajati zhes vash serd. Nadeite tudi mesta hudizhu. Kateri je kradel , ta vezh nakradj , temuzh de lej , inu sturi s'vojmi rokami tu , kar je dobru , de bo imel kej dati tem potreb nim.

**✠ Evangelium S. Matheusha na 22. Post.**

**V**Tajstim zhafu : je JESUS govoril skusi perglihe pruti tim vikshim Farjam , inu Fari seerjam , inu je rekal : Nebesku krailestvu je enaku enimu Krailu , kateri je svoimu Synovu shenitovanie , ali ohzet nar dil , inu je svoje hlapze vunkej poslal , de bi te povablene k'oh zeti poklizali. Inu oni niso ote li priti. Supet je on druge hlap ze vunkej poslal , inu je rekal : Poveite tem povablenim : Pole !

jest sim moje kofilu perpravil,  
 moji volle, inu moje pitana shi-  
 vina je saklana, inu je u'se per-  
 praulenu, pridite k'ohzeti. Oni  
 so pak tu sapustili, inu so shli-  
 kie, eden na svoje polie, ta dru-  
 gi po svoji kupzhiji, eni pak so  
 niegove hlapze popadli, so yh sa-  
 framovali, inu u'morili. Kader  
 je pak Krail tu bil saflishal, se je  
 referdil, inu je poslal vunkej svo-  
 jo voisko, inu je te u'boinike  
 konzhal, inu nyh mestu sashgal.  
 Tedei je on rekal k'svoim hlap-  
 zam : Ohzet je res perpraulena,  
 ali ti povableni ni so bli vredni.  
 Satu poite na kraje teh zest, inu  
 provabite, na ohzet, koger kuli  
 naidete. Inu niega hlapzi so vun-  
 kej shli na teste, inu so u'kup  
 spravili. <sup>na</sup> Kac. <sup>na</sup> eshli; hu-  
                                                  de,

de, inu dobre: inu mise so bile napolnene s'gostmi. Krail pak je noter ihal, de bi gosti ogledal: inu je tukej sagledal eniga zhlo. veka, ta ni imel ohzetniga oblazhila, inu je dial k'nie-mu: Perjatel, koku si ti lesem noter pershal, kir nimash ohzet-niga oblizhila? On pak je obmu-zhal. Tedej je Krail rekal k'svoim slushabnikam: Sveshite mu ro-ke, inu noge, inu ga versite u'te vunanie teme: ondi bode ok, inu klepetanie teh sob. Saka'i ve-liku je poklizanih, ali malu is-volenih.

## Na dvejseto Nedelo po Finkushtih.

**B**ranie is Pisma S. Paula Apost.  
na Ephes. u<sup>s</sup> Post.

**B**Ratje: Gledeite, de varum hodite, nikar koker ti nepametni, temah, koker

ti modri: inu rounaite se prou po tem zhasu, sakaj dnevi so hudi. Satu nabolite na saftopni, temuzh saftopni, kaj je tiga Gospuda vola. Inu naupyanite se s' vinam, is kateriga nezhilstoſt pride: temuzh bodite polni svetiga Duha, inu govorite med sabo u'Psalmih, inu hvaleshnih pesmih, inu u'Duhounim petju. Poite, inu prepevaite Gospudu u'vashih serzih, inu usaki zhaf sa use sahualite Boga inu Ozhetu u'tem imeni nashiga Cosputa JEsusa Kristusa: inu bodite eden drugimi podversheni u'Kristufovim strahu.

### ✠ Evangelium S. Joan- nesa na 4. Post.

**V**'Tajstim zhasu: Je bil en Kralizh, tiga Syn je u'Kapharnaum bolan leshal. Tajsti kader je slishal, de JEsus is Judouſke deshele u'Galileo ima priti, je shal k'niemu, inu ga je profil, de bi doli pershal, inu niegoviga synu osravil, sakaj on je she sazhenial pojemati. Inu JEsus je re-

rekal k'niemu : Kader vi zhude-  
sha navidite, toku naverjete. Ta  
Kralizh je dial k'niemu: Gospud,  
pridi doli, preiden moj syn u'mer-  
je. JEsus je rekal k'niemu: Poi-  
dj, tvoj syn je shiu. Ta zhlovik  
je veroval te besedi, katero je JE-  
sus k'niemu rekal : inu je prozh-  
hal. Inu u'tem, kader je on doli  
ihal, so ga niegovi hlapzi frezha-  
li inu so mu osnanili, poveda-  
jozh: Tvoj syn je shiu. Natu je  
on od nyh is u'prashoval to uro,  
u'kateri je niemu blu bulshi per-  
shlu. Inn oni so diali k'niemu :  
u'zherej ob sedmi uri ga je mers-  
liza pustila. Tedej je ta Ozha spo-  
snal, de je u'tajsti uri bilu, ob ka-  
teri je JEsus k'niemu rekal: Tvoj  
syn je shiu. Inu on je veroval,  
inu vfa niegova hisha.

# Na eno inu dvejšeto Nede lo po Finkushtih.

**Branie** is pisma S. Paula Apost.  
na Ephes. u' 5. Postavi.

**B**ratje: Bodite mozhni u' Gospudu inu u'mogozhnosti niegove mozhi. Oblezite se s'Bosh jim oroshjam, de bote mogli obstatи pruti u'sem savitim ovinkam tiga hudizha. Sakaj nam se je voiskovati nikar s'mesam inu skervjio, temuzh super Vojarne tiga sveita, kateri u'temi Gospodujejo, super te hudobne Duhove pod nebam. Satu u'semite Boshje orozhje, de bote mogli u'hudim zhasu superstatи, inu u'vsem vashim dianiu popolnema obstatи. Toku stoite tedej opasani okuli vashih ledjah s'resnizo, inu oblezheni s' tem oklepam te pravize, inu obuti na nogah k'Evangeliju tiga myru. Pred u'femi rezhi pak primite sa brambo te vere, s'katero bote mogli ogasiti u'se gorezhe strele tiga nar hudobnishiga. Inu u'semite to zhelado tiga isvelizhanja, inu ta mezh tiga Duha, kateri je beseda Boshja.

✠ Evangelium S. Matheusha na 18. Post.

**V**'Tajsttim zhasu : je JESUS k' svojm Jogram letu pergliho govoril : Tu Nebeshtku krailestvu je enaku enimu Krailu, kateri je otil is svojmi hlapzi raitengo delati. Inu kader je bil sazhel raitati , je eden pred niega perhal, ta je bil niemu deset tau shent zentou denarjou dolshan. Kader pak ni imel sazhim plazhati je ta Gospud u'kasal predati niega, niegovo sheno, inu niegove otroke, inu u'se, kar je imel, inu plazhati. Natu je ta hlapez doli na kolena padel, ga je profil, inu je dial: Gospud , imej poter plenie s'mano , jest ozhem tebi u' se plazhati. Inu timu Gospudu se je smilil ta hlapez, inu ga je protiga

stiga pustil, inu inu je ta douh tudi doli pustil. Kader je pak tajsti hlapetzunkej shal, je neshal eniga svojga ravenhlapza, kateri je niemu bil dolshan stu denarjou. Inu on ga je popadel, inu ga je davil, inu rekal: Plazhej, kar si dolshan. Inu njegou ravenhlapetz je na kolena padel, ga je profil inu je dial: imej poterplenie simano, jest ozhem tebi u' se plazhati. On pak ni otil, temuzh je shal, inu ga je u'jezho vergal, dokler bi plazhal, kar je bil dolshan. Kader so pak niegovi ravenhlapzi tu vidili, so silnu shalostni postali, inu so pershli, inu so svojmu Gospudu naprej pernesli u' se, kar se je bilu pergudilu. Tedej ga je niegou Gospud pred se poklizal, inu je rekal k' niemu:

Ti

Ti hudobni hlapez! veſ douh ſim  
 jest tebi doli puſtil, kir ſi ti mene  
 proſil: Nisi letudi ti ſe imel u'ſmi-  
 liti zhes twojga ravenhlapza, koker  
 ſim ſe jest zhes tebe u'ſmilil? inu  
 niegou Gospud je ſerdi poſtal, inu  
 ga je isdal trinogam toku dolgu,  
 dokler bi plazhal veſ douh. Rau-  
 nu toku bo moj Ozha Nebeski  
 tudi vam ſturiſ,aku naodpuſti-  
 te en u'ſakateri ſvojmu bratu is  
 vaſhih ferz.

## Na drugo, inu dvajſeto Nedelo po Finkushtih.

Branie is Pisma S. Paula Ap.  
 na Philip. u' 1. Poſtavi.

**B**RATJE: Mi ſavupamo na Gospuda JE-  
 ſusa, de kateri je tu dobru dellu not-  
 ri u'vaſ sazhei, tajſti bo tudi dokonzhali,  
 do dneva JЕſusa Kristusa: koker je me  
 ni tudi prou, de jest od vaſ u'ſeh toku  
 dershim: ſatu kir vaſ jest u'mojm ferzi  
 imam, inu u'moji jezhi, u'kateri jest ta  
 Evange-

Evangelium poterujem, koker de bi vi smano red, tiga voseila deleshni postali. Sakaj Bug je moja prizha, koku jest vas use shelim imeti u'serzhju JEsuſa Kristusa. Inu jest molim satu, de vaſha Iubeſen zhedaile vezh obilnishi postane u'sim snaniu inu saſtopnosti: de bote mogli sposnati, kar je bulshiga: de bote zhisti, inu bres greha do Kristusoviga dne, napolnie ni s'tem sadjam te pravize, skusi JEsuſa Kristusa k'zhaſti, inu hvali Boshji.

### † Evangelium S. Matheusha na 22. Post.

**V**'Tajſtim zhasu: so ſhli Fa-  
riseerji, inu ſo ſe polveto-  
vali, koku bi JEsuſa u'jeli u'be-  
ſedi. Inu ſo k' niemu poſlali ſvo-  
je mlaſhe s'herodeshovimi hlap-  
zi vred, inu ſo diali: Mojſter,  
mi vemo, de ſi ti reſnizhen, inu  
vuzhiſh Boshji pot prou, inu  
namaraſh sa nikogei. Sakaj ti na-  
gledaſh na ſtan teh ludi: ſatu  
povej nam, kaj ſe tebi ſdij? je li  
prou

prou, de ſe Zefarju dazija daje, ali nikar? Kader je pak JEſus nyh hudobo sposnal, je rekal: Vi hinauzi, kaj vi mene iſkuſhate? Pokashite meni vaſhe dazije denar. Inu oni ſo niemu podali en denar. Inu JEſus je k'nym rekal: Zhiga je leta podoba, inu piſmu oſgorej? Oni ſo diali k'niemu: Zefarjovu. Takrat je on k'nym rekal: Toku daite tedej Zefarju, kar je Zefarjoviga: inu Bogu, kar je Boshjga.

### Na tretio, inu dvajleto Nedelo po Finkushtih.

#### Branie is Piſma S. Paula Apost. na Philip. u' 3. Poſt.

**B**RATJE: hodite ſa mano, inu gledeite na te, kateri toku hodijo, koker imate naſ k'enimu navuku. Sakaj nyh veliku hodi, od katerih ſim jest vam pravil: ſdej pak jest vam tudi jokajozh pravim, ko-

koker eni sourashniki Kristusoviga Krisha, katerih konz je pogublenje, katerih Bug je nyh trebuh inu nyh zhaſt je nyh sramota, kir le na posemelske rezhi mislio. Nashe sadershanie pak je u'nebesih, od kod mi tudi zhakamo na Isvelizharja JESUSA Krittusa Gospuda nashiga, kateri bo tu telu nashe ponishnosti popravil, de bo enaku niegovimu presvetimu teleſu, skuſi svoje velike mozhi dianie, s'katerim on more sam sebe u'ſe rezhi podvrezhi. Toku tedej moji lubesnivi, inu pervosheni Bratje, moje veselie, inu krona moja: stoite stanovitni u' Gospudu ô moji nar lubesnivshi. To Evodio proſsim, inu to Synichen objiſhen, de bote enovolni u' Gospudu. Ja tudi tebe ô Germane, kir si ti meni enak, proſim, pomagejnym, kateri so ſe s' mano pomujali u'tim Evangeliu s'Klemenam, inu s'drugimi mojmi pomozhniki, katerih imena ſo u'tih buk- vah vezhniga ſhiukenja.

## ✠ *Evangelium S. Mattheusha na 9. Poſt.*

**V**'Tajſtim zhaſu: kader je JEsus h' tem ludem govoril

nil, pole je en Vaivoda pertopil, inu je prednym doli padel, inu je dial: Gospud moja hzhi je sedej u'merla, pridi pak, inu poloshi tvojo roko na nio, toku bo ona shivela. JESUS je gori u'ital, inu je shal sa nym, inu niegovi Jogri. Inu pole, ena shena, katera je na tekozhi kervi terpela dvanajst lejt, je perstopila od sadej k'niemu inu se je dotecknila kraja niegoviga oblahila: sakaj ona je sama per sebi diala: De bi se jest mogla le niegoviga oblahila dotecknit, toku bodem jest srava postala. Tedej se je JESUS okuli oserl, je nio pogledal, inu je rekal: Savupej moja hzhi, tvoja vera je tebi pomagala. Inu ta shena je tajsto uro srava postala. Inu kader

je JЕsus u'hišho tiga Vaivoda bil pershal, inu je sagledal Piškauze, inu ta napokej teh ludi, je rekal: Odstopite vi prozh, sakaj ta dekelza ni mertva, ampak ſpi. Inu oni ſo ſe niem u poſmehovali. Inu kader ſo tajſti ludje vunkej bli ſegnani, je JЕsus noter ſhal, inu nie roko perjel. Inu ta dekelza je gori u'ſtala; inu leta glaf je vunkej ſhal, po tajſti zeli desheli.

**Na te druge Nedele po Finkushtih ſe najdejo Brania  
inu Evangelia po tih treh Krailih.**

**Na puſtednio Nedelo po Finkushtih.**

**Branie is Piſma S. Paula Apost.  
na Colof. u' r. Poſtavi.**

**B**ratje: Mi nanehamo sa vas moliti, inu proſiti, de bote napolnieni s'tem ſposniam Boshje vole, v'uſi duhouni modrasti, inu ſaſtopnosti; de hodite vred-

nu, de is usem Bogu dopadete, inu radoviti bodete, inu gori jemlete v'uselj dobroih delih, inu rafete u' Boshjem spoznaniu, inu de be bote poterjeni is u' somozhjo, po niegovi presvetli mogozhnosti, v'usem poterplenu, inu dougim sanashaniu s' veseliam: Inu de sahvalite Bo-  
ga Ozheta, kir je nas vredne sturil, de smo deleshni teh Svetnikou frezhe u'luzhi. Kateri je nas isderl od oblasti te tem-  
me, inu je nas preftavil u' tu krailestvu  
svojga lubiga Synu, u'katerim mi imamo odreshenje inu odpuskanie tih grehou,  
skusi Kristusa JEsusa Gospuda nashiga.

### ✠ Evangelium S. Mat- theusha na 24. Post.

**V**'Tajsttim zhasu: je JEsus k' svojim Jogram rekal: Ka-  
der bote vidili gnušoba tiga res-  
diania, od katere je govorjeuu  
skusi Daniela Preroka, de stoji  
na tem svetim mestu: kateri letu  
bere, ta sastopi, tedej beshite na  
gorre, kateri ste u' Judouski de-  
sheli: Inu kateri je na strehi, ta

nahodi doli, de bi kiekej is svoje hishe snesil: Inu kateri je napuli, ta se naverni, de bi svojo ūuknio usel. Joh, inu gorje pak tem nosezhim. inu dojezhim u' tajsttim zhasu: Prosite pak, de vash beig nabo po symi, ali ob sabboti. Sakaj tedej bo velika nadluga, kakershna ni bila od sazhetka sveita dolehlmal, inu je tudi nabo. Inu kader bi leti dnevi na bli okraisheni, toku bi oben zhlovik nabil isvelizhan: Ali sa teh isvolenih volo bodo ti dnevi okraisheni. Tedejaku kdu k' vam porezhe: Pole, letukej je Kristus, ali letamkej, toku nimate verjeti, sakaj golufni Kristusi, inu leshnivi Preroki bodo gori u'stajali: Inu velike zhuda, inu snaminia delali, toku, debi u'

u'smoto sapelani bli ti ( kader bi mogozhe bilu ) tudi ti Isvoleni. Pole jest sim vam tu poprej povedal. Satu kader k'vam poreko: Pole on je u' pushavi, nahodite vunkej: pole on je zilu od snotrej u'hramu toku naveruite. Sakaj raunu koker blisk gre od sonzhniga ishoda, inu se sveiti da sahoda, toku bo tudi ta prihod Synu tiga Zhloveka. Sakaj kir je kuli enu mertvu truplu, kie se tudi sbirajo te postoine. Sdai-zi pak po nadlugi tajstiga zhasa bo Sonze merkniliu, Luna bo svojo svetlobo sgubila, inu svede bodo padale od nebel, inu nebeske mozhi se bodo gibale, inu tedej se bode snaminie Synu tiga zhloveka perkasalu na nebu, inu tedej se bodo jokali u'si rodo.

vi na semli. Inu bodo vidili  
 prideozhiga Synu tiga zhloveka  
 v'oblakih teh nebel is veliko mo-  
 zhjo, inu zhaftjo. Inu on bo  
 svoje Angele poslal is trobento,  
 inu is velikim glasam, inu oni  
 bodo u'kup spraulali niegove is-  
 volene od starih vetrov od eniga  
 kraja nebel da drusiga. Na fi-  
 govim dervesi vuzhite se eno  
 pergliho, kader niega mladika  
 mesheuna postane, inu se osele-  
 ni toku vi veiste, de je lejtu bli-  
 su, toku tudi, kader bote letu  
 u'se vidili, imate veidit, de je  
 on blisu pred durmi: Rehnizh-  
 nn jest vam povem, de leta rod  
 napreide, dokler se bode letu u'se  
 sgodilu. Nebu, inu semla preide-  
 jo, ali moje besede napreidejo.

# EVANGELIA, INU

*Branie is S. Pisma, kateri se ob sapovedanib, inu drusib Prasnikib u' Sveiti Katbolski Zerkvi bero.*

## Na dan S. Andrea Apostolna.

**Branie is Pisma S. Paula Apost.**

na Rim. u' 10. Postavi.

**B**ratje: Is serzam se veruje h'pravizi, s'ustmi pak se sposnanie sturi k'isvelizhanu. Sakaj pismu pravi: En u'sakateri, kir niega veruje, ta nabo k'framoto. Letukej ni obeniga reslozhka med Judji, inu Gerki: temuzh u'seh je en Gospud, bogat pruti u'sim, kateri na niega klizhejo. Sakaj kateri kuli bo klizhal na tiga Gospuda ime, ta bo isvelizhan. Koku ote pak klizati, u'kateriga naverujejo? koku ote pak veruvati, od kateriga niso slishali? koku ote pak slishati bres pridigarja? koku ote pak pridigovati; aka niso poslani? Koker stoji pisau: Koku so lubesnive noge teh, kateri myr osnanujejo, kateri tu dobru osnanujejo? Ali oni

niso u'sí Evangeliumu pokorni. Sakaj Isaias pravi: Gospud, kdu je veroval nashimu poslushaniu? Toku tedej pride vera is poslushania? poslushanię pak skusi Kristusovo besedo. Jeſt pak pravim: Niso li oni slíshali? Nyh glaf je ref vunkej ſhal po u'ſeh deshelah, inu do kraja sveita nyh beſede.

## **Evangelium S. Matheusha na 4. Post.**

**V**'Tajſtim zhasu: Kader je JEsus s'raven Galileiskiga morja bodil, je vidil dva brata, Simona, kateri je imenovan Petrus, inu Andrea niegoviga brata, de ſta ſvoje mreshe u'murje metala, sakaj ona ſta bla ribizha. Inu on je k'nyma rekal: Hodita sa mano, inu jeſt ozhem val ſturiti, de bota ribizha teh ludi. Inu sdaizi ſta ona dva te mreshe sapuſtila, inu ſta ſhla sa nym. Inu kader je on od unod da-

dalej naprej ihal, je on vidil dva druga brata Jacoba Zebedeova-ga Synu, inu Joannesa niegoviga brata u'zholnu sh'nyh ozhetam Zebedeam, de to poprauli svoje mreshe, inu on je nyh poklizal. Ona dva pak sta sdazi sapustila mreshe. inu svojga Ozheta, inu sta ihla sanym.

## Na dan S. Francishka Xaverija Spovednika.

*Branie, koker na dan S. Andrea Apostoli*

## Evangelium S. Marka na 16. Post.

**V**'Tajsttim zhašu: je rekal JEsus k'ivojm Jogram: poite vunkej po u'lem sveitu, inu osnanuite ta Evangelium u' si stvari: kateri bo veroval, inu

bode kershen, ta bo isvelizhan, kateri pak nabo veroval, ta bo pogublen. Si amnia, pak sa tajstmi, kir bodo verovali, se bodo lete godile. U'mojm imeni bodo hudizhe isganiali: s'novimi jesiki govorili: kazhe pre-ganiali: inu zhe kej strupeniga bodo pyli. ym nabo shkoduvalu, zhes bolnike bodo roke pokladali, inu ym bode bulshi.

## Na dan S. Miklausha Shkofa, inu Spovednika.

## Branie is Pisma S. Paula Ap. na Ebreerje u' 13. Post.

**B**RATJE: Spounite na te, kir so vam naprej postauleni, kateri so vam govorili boshjo besedo: na leteh sadershania konz gledeite, inu se dershite po nyh veri. JESUS KRISTUS u'zhorej, inu donef, inu tajsti tudi vekomai. Napustite se isvezh

vezh fort, inu pruimi navuki okuli vodi-  
ti: sakaj nar bulshi je skusi gnado serze  
poterediti, nikar is spisho, od katere obe-  
niga prida nimajo, kateri se ny podajo.  
Mi imamo eno miso, od katere jesti ni-  
majo oblast ti, kir u'ti utti slushijo: sakaj  
katerih kuli sverin kry se noter nese sa  
greh u'tu svetu valishe skusi vikshiga Shko-  
fa, tajstih telesa se shgo s'vunej leshi-  
sha te vojske. Savolo tega tudi JEsus,  
de bi ta Folk posvetil skusi svojo kry, je  
s'vunej vrat terpil. Poidimo tedej k'nie-  
mu vunkej pred leshishe, inu nosimo nie-  
govu sashpotuvanje. Sakaj nimamo letu  
obstoježhiga mesta, ampak tu prihodnu  
ishemo. Skusi niega tedej offreimo hva-  
leshni ofer Bogu u'sak zhaf, tu je ta  
sad teh ust, katere niegovu ime sposnajo.  
Drugim pah dobru sturiti, inu podeliti  
naposabite. Sakaj s'takim ofram se Bug  
sadobi. Bodite pokorni vashim naprej po-  
staulenym, inu podloshni sakaj oni zhu-  
jejo, koker ti, kir imajo sa vashe dushe  
odgovor dajati.

### ✠ Evangelium S. Mat- theusha na 25. Post.

**V**'Tajstim zhaſu: je JEsus k'  
svojm Jogram leto pergli-  
ho

ho govoril. En zhlovik, kateri se je is deshele na pot podal, je poklizal svoje hlapze, inu je nym svoje blagu isrozhil. Inu enimu je dal pet zentou, temu drugimu dva: inu temu tretimu eniga, u'sakimu po niegovim leftnim premosheniu, inu je sdazi naprej shal. Natu je shal tajsti, kir je bil pet zentou prejel, je pet drugih dobil, u'glihi vishi tajsti, kir je bil dva prejel, je dva druga perdobil. Kateri pak je eniga bil prejel, je shal, je skril denarje svojga Gospuda. Zhes veliku zhaſa pak je pershal Gospud tajstih hlapzou, inu je raitinga sh'nymi delal. Inu ta, kir jebil pet zentou prejel, je naprej stopil, inu drugih pet gori pole-

shil rekozh: Gospud si si meni pet zentou isrozhil, pole tu sem pet drugih perdobil. Natu je dial k'niemu niegou Gospud: Aj ti brumni, inu svesti hlapez, dokler si ti zhes tu maihenu sveſt bil, ozhem te zhes veliku poſta-viti: Poidi noter u'tu veſele tvojga Gospuda. Perstopil je pak tudi tajſti, kir je bil dva zenta prejel, inu je dial: Gospud dva zenta si meni isrozhil, pole jest sim dva druga perdobil, Natu je rekakl k'niemu niegou Gospud: Aj ti brumen, inu svesti hlapez, dokler si ti zhes tu maihinu sveſt bil, ozhem te zhes veliku poſta-viti, poidi noter u'tu veſele tvojga Gospuda.

# Na dan zhistiga Spozhet- ja Divize Matere Marije.

**Branie is pripuvist Salomona**  
Krala na 8. Postavi.

**G**ospud je mene sa lestno imel u' tim  
sazhetki svojh potou: preiden je on  
kiekej sturil od sazhetka, s'perviga sim  
jest bila. Jest sim od vekomai postaulena  
od sazhetka, preiden se je semla sturila.  
Kader she teh globozhyn ni bilu, sim jest  
she bila spozheta: kir she studenzi niso  
sbirali. Preiden so gorre is silno teshavo  
u' sajene: pred usemi hribzi poprej sim  
se jest rodila. On she ni bil semle stu-  
ril, inu tekozhe vode, inu tezhaje okuli  
semle. Kader je on nebu narejal, sim  
jest tamkej bila. Kader je on globozhine  
is stanovitno stavo u'kroh obdal. Kader je  
on vetre, inu oblake odsgorej terdil, inu  
vodne studenze na vago obesthal. Kader je  
okuli morja meje stavil, inu vodam po-  
stavo dal, de svoje kraje nimajo prestopiti.  
Kader je on semli rend postaulal, sim  
jest per niemu bila, inu sim u'se sh'nym  
raunala inu sim se veselila u'sak dan, sim  
jegrala u'selej pred hym, inu na semli mo-  
je veselie je per otrozeh teh ludi biti. Sa-  
tu sedej poslušhaite vi otrozi mene. Isve-  
lizha-

lizhani so ti, kateri moje poti ohranjo. Poslushtaite navuk, inu bodite modri, inu ga nasaversite. Isvelizhan je ta zhlovik, kir mene poslushta, inu zhuje na mojih u'ratih u'sak dan, inu zhaka per podboyh mojih duri. Kateri bo mene neshil, bo neshil shiulenie inu bo prejel isvelizhanie od Gospuda.

### † **Evangelium S. Mattheusha na 1. Post.**

**B**ukve rojstva JEsuſa Kristuſa, Synu Davidoviga, Synu Abrahamoviga? Abraham je rodil Isaaka. Isaak pak je rodil Jacoba. Jacob pak je rodil Juđesha, inu nje ga brate, Judas pak je rodil Phares, inu Zaram od te ſhene Thamar. Phares pak je rodil Esrona. Esron pak je rodil Arama. Aram pak je rodil Aminadaba. Aminadab pak je rodil Naafona. Naafon pak je rodil Salmona. Salmon pak je

je rodil Booza od te shene Rahab.  
Booz pak je rodil Obeda od te  
shene Ruth. Obed pak je rodil  
Jefe. Jefc pak je rodil Kraila  
Davida. Krail David pak je ro-  
dil Salomona, od Urijave shene,  
Salomon pak je rodil Roboama.  
Roboam pak je rodil Abia. Abi-  
as pak je rodil Asa. Asa pak je  
rodil Josaphata. Josaphat pak  
je rodil Jorama. Joram pak je  
rodil Ozia. Ozias pak je rodil  
Joathama. Joatham pak je rodil  
Ahaza. Ahaz pak je rodil Eze-  
chia. Ezehias pak je rodil Ma-  
nasa. Manaes pak je rodil A-  
mona. Amon pak je rodil Jo-  
sia. Josias pak je rodil Jecho-  
nia, inu niegove brate, ob tem  
zhaſu Babylonſkiga preſelovania.  
Inu po Babilonſkim preſelovaniu  
Jecho-

Jechonias je rodil Salathiela. Salathiel pak je rodil Zorobabela. Zorobabel pak je rodil Abiuda. Abiud pak je rodil Eliazima. Eliazim pak je rodil Azora. Azor pak je rodil Sadoha. Sadoh pak je rodil Achima. Achim pak je rodil Eliuda. Eliud pak je rodil Eleazar. Eleazar pak je rodil Matana. Matan pak je rodil Jacoba. Jacob pak je rodil Josepha, shenina Marije, od katere je rojen JEsus, kateri je imenovan Kristus.

## Na dan S. Thomasha Apostolna.

Branie is Pišma S. Paula Apost.  
na Ephes. u' 2. Post.

**B**ratje: Vi niste vezh osobeniki, inu ptuji, temuzh eni purgarje teh svetnikou, inu domazhi Boshji, issidani ne ta grenđ teh Apostolnou, inu Prerokou,

kir je JESUS Kristus ta vogleni kamen na katerim ves sid u'kup sklenen raste k'enimu svetimu truplu, u'Gospudu nakateriga ste tudi vi issidani, k'enimu Boshjimu prebivalishu u'svetimu Duhu.

## ✠ Evangelium S. Joannesa na 20. Post.

**V**'Tajsttim zhasu: Thomash teh dvanajst eden, kateri je imenovan Dvojzhizh, ni bil per nyh, kader je JESUS bil perhal. Tedej so ti drugi Jogri k'niemu diali: mi smo Gospuda vidili. On pak je k'nym dial:aku jest nabom na niegovih rokah vidil snaminia teh sheblou, inu aku nabom poloshil moi perfst u'tu mestu teh sheblou, inu napoloshim mojo roko u'niegovo stran, taku jest nozhem verjeti. Inu zhes osem dni so supet tam snotrej bli niegovi Jogri, inu Thomash

mash sh'ny mi red. JESUS je per-  
shal skusi saperte duri, inu je stal  
u'fredi med nymi, inu je rekal:  
Myr vam bodi. Potle je on re-  
kal k'Tomashu: U'loshi semkej  
tvoj perst, inu pogledei moje ro-  
ke, inu podej semkej tvojo roko,  
inu poloshi jo u'mojo stran: inu  
nabodi naveren, temuzh veren.  
Tomash je odgovoril, inu je  
dial k'niemu: Moj Gospud, inu  
moj Bug. JESUS je rekal k'nie-  
mu: Satu kir si ti mene vidil  
Thoma, si verjel: Isvelizhani so  
ti, kateri niso vidili, inu so ven-  
der verjeli.

## Na dan SS. Fabiana, inu Sebastiana Marternikou.

**B**ranie is Pisma S. Paula Ap.  
na Ebreerje u' 11. Postavi.

**B**RATJE: Ti svetniki so skusi vero pre-  
magali te krailestva, prayize delali,

oblubo dosegli: Levam so gobze samashi-li, ognieno sylo pogafili, oistrusti tiga mezha so odshli, od bolesni so osraulen, mozhni postali u'boju teh ptujih vojske so doli pobili: Shene so svoje mertve od gorri u'stajenia supet usele. Drugi pak so restegneni, kir niso oteli odreshenia gori u'seti, debi bulshi gori u'stajenie neshli. Eni pak so sashpotuvanie, inu shlake preterpeli: h'temu tudi sveše, inu jezhe: Eni so s'kameni posuti, resekani, skušani, s' mezhom u'morjeni. Eni so okuli hodili v'koshuhih, inu kosjih kosžah, potrebni u' nadlugi, inu u'revi, katerih ta sveit ni bil vreden: inu so sem ter kie hodili po pushavah, po gorrah, po skalah, inu po jamah te semle. Leti u'si so skuši prizhuvanie te vere pravizhni snaideni u'Kristusu JEsusu nashimu Gospudu.

 **Evangelium S. Lukesha na 6. Post.**

**V**'Tajsttim zhasu: Kader je JEsus doli ſhal is hriba je obſtal na enim puli, inu ti Jogri, inu veliku ludi is u'le Judouske de-

deshcle, inu Jerusalema, inu od murja, od Tyra, inu od Sidona, kateri so bli pershli, de bi niega poslušhali, inu od svojih bolesnih mogli osrauleni biti. Inu kateri so od nezhistih duhou martani bli, so sravi postajali. Inu vef Folk je shelil se niega dotekniti; sakaj muzh je od niega shla, inu on je u'se osravil. Inu on je ozhi u'signil zhes svoje Jorgre, inu je dial. Isvelizhani ste vi u'bogi, sakaj vashe je Boshje kralastvu. Isvelizhani ste, kateri sedej lakato terpite, sakaj vi bote siti postali. Isvelizhani, kis se sdej jokate, sakaj vi se bote smejali. Isvelizhani bodete, kadar vas bodo ludje sourashili, inu vas bodo odlozhili, inu vas bodo ozhituvali, inu vashe ime same-

tuvali, koker hudobnu, savolo  
 Synu tiga zhloveka. Veselite se  
 na tajsti dan, inu prou veseli bo-  
 dite, sakaj pole vaf lon je velik  
 u'nebefih.

## Na dan Preobernienia S.

**Paula Apost.**

**Branie is diania Jogerškiga**  
 na 9. Postavi.

**V**'Tajstih dnevih: je she vselej Saulus pishal sperteniam, inu morjeniam zhes Jogre tiga Gospuda, inu je shal k'vikshimu Farju, inu ga je prosil sa pisma na Damashkouske Synagoge, de aku bi on katere letiga pota neshil, od mosh, inu shen, bi tajsti svesane u'Jerusalem perpelal. Inu kader je on na poti bil, inu blisu Damashka pershal, se je pergodilu, de ga je naglu ena luzh od neba obsvetila, inu on je padel na semlo, inu je slishal en glas, ta je k'njemv rekak: Saule! Saule! kaj ti mene preganiash? On pak je dial: Gospud kdu si ti? Inu Gospud je rekak: Jest sim JEsus, kateriga ti preganiash: tebi je teshku super shellu berzati. On je pak s'istraham, inu tre-

trepezhoezh dial: Gospud, kaj ozesh ti, debi jest sturil! Gospud je rekal k'niemu: Ustanu gori, inu poidi noter u' mestu, tam bo tebi povedanu, kaj imash sluri-te. Ti moshje pak, kateri so niega sprem-lovali, so stali silnu prestrasheni: sakaj oni so glaf dobru slishali, inu vender ni-so nikogar vidili. Saulus pak je gori u' stal od semle inu kader je bil svoje ozhi odperl, ni nizh vidil. Oni so ga pak sa roke perjeli, ter so ga u'Damashko pe-lali, inu on je bil ondi tri dni, de ni vi-dil, inu ni jedel, inu ni pyl. Je bil pak en Joger u'Damashki s'imenam Ananias, h'timu je Gospud rekal v'eni perkasni: Anania! Inu on je dial: Pole le tu sim Gospud! Inu Gospud je rekal k'njemu; Ustanu, inu poidi u'ta krej, kateri se imenuje Rauna, inu u'prashnej u'hishi Juda po enimu, katerimu je ime Saulus od Tharsa: sakaj pole, on moli. (Inu on je u'prikasni vidil eniga mosha, s'imenam Anania, noter k'sebi prideozhiga, inu de je roke na niega poloshil, de bi supet svoj pogled prejel.) Ananias je pak od-govoril: Gospud, jest sim od nyh veliku slishal od tiga mosha, kulikain hudiga je on sturil twojm Svetnikam u' JErusalemi. Inu on ima letukej oblast od vikshih Farjou, u'se te svesati kateri na twoje Ime klizhejo. Gospud je rekal k'niemu: Poi-

di tie, sakaj leta je meni ena isvolena posoda, de bo on moje ime nosil pred Ayde, inu pred Kraile, inu pred Israelske otroke: Inu jest ozhem niemu iskasi, kuliku bo on mogel sa mojga imena volo terpeti. Inu Ananias je shal tie, inu je pershal u'to hisho, inu je poloshil svoje roke na niega, inu je dial: Saule lubi brat, Gospud JESUS je mene poslal, kir se je tebi na poti perkasal, kader si semkei shal, de supet pregledash, inu bosh is Svetim Duham napolnen. Inu sdaizi so od niegovih ozhi padle koker ene luhine, inu je supet pregledal, inu se je pustil kerstiti. Inu kader je on jedil, je mozhneishi postal. Teku je on nekuliku dni per Jogrih u'Damashke bil, inu je sdaizi shal noter u' Judouske shule, inu je pridigoval JESUSA, de je tajsti Boshji Syn. U'si so se pak sauseli, kir so niega slishali, inu so diali: ni letu ta, kir je u'Jerusalem te preganial, kateri so na letu ime klizali, inu je satu semkej pershal, de bi yh svesane pelal k'vikshim Farjam: Saulus je pak zhes dalej mozhneishi perhajal, inu je Jude previshoval, kir so u'Damashki prebivali, inu je prizhoval, de leta je Kristus.

✠ Evangelium S. Matheusha na 19. Post.

**V**'Tajstim zhafu : Je Petrus odgovoril, inu je k'JEsu-fu dial: Pole, mi smo u'se sapustili, inu smo ihli sa tabo : kaj nam tedei sa tu bode? JESUS pak je k'nym rekal : Resnizhnu jest vam povem, de vi, kir ste sa mano hodili, u'tem prerojeniu, kader bo Syn tiga Zhloyecka sedil na stolu svoje velike zhafti, bote tudi vi sedeli na dvanajst stoleh, inu fodili te dvanajst robove Israël. Inu en u'sakateri, kir sapusti hishe, ali brate, ali sestre, ali ozhetata, ali mater, ali sheno, ali otroke, ali nive sa mojga Imena volo, ta bode samostu prejel, inu tu vezhnu shiulenie obdershal.

# Na dan Divize Materie Marije Ozhilhovania, kir se inienuje Svezhniza.

## Branie is Malachia Preroka na 3. Postavi.

**L**etu pravi Gospud Bug: Pole, jest mojga Angela poslalem, inu on bo pred mano semkej pot perpraulal, inu sdaizi pride k' svojmu templu ta Gospud, kateriga vi ishete, inu Angel tiga testamenta, kateriga vi shelite. Pole, on pride, pravi Gospud Sabaoth. Inu kdu samore ta dan niegoviga prihoda misliti? Inu kdu bo obital, de bi niega vidil? Sakaj on je koker eniga altarja ogien, inu koker enu zhesrauzono shelishe. On bo sedil, inu respushal, inu tu srebru ozhiloval. On bo levitove otroke zhilstil, inu prezejal, koker slatu, inu srebru: inu oni bodo Gospudu ofre u'pravizi ofrovali. Inu Gospudu bode ta ofer Judæ, inu Jerusalem dobru dopadel, koker poprej u'sazhetki tiga sveita, inu pred veliku lejtni: Govori ta u'simogozhni Gospud.

✠ Evangelium S Lukesha na 2. Postavi.

**V**'Tajstim zhasu : Kader so ti dnevi ozhitovatia Marije po Moysesovi postavi , bli dapolneni , so oni JEsusa pnesli u'Jerusalem , de bi niega naprej postavili Gospudu. Koker stoj pisaru u'postavi tiga Gospuda : U'sakateri otrok moshkiga spola , kateri nar pervizh maternu truplu odpre , ima Gospudu svet imenovan biti : Inu debida li ta ofer , po tem , koker je rezhenu u'postavi tiga Gospuda : en par gerliz , ali dva mlada golobza . Inu pole , en zhlovik je bil u'Jerusalemi , s'imenam Simeon , inu tajsti zhlovik je bil pravizhen inu bogabojezh , inu je

je zhakal na Israëlskiga saroda  
trošht, inu ſveti Duh je bil u'nie-  
mu. Inu on je bil en odgovor  
prejel od ſvetiga Duha, de nima  
ſmerti viditi, ampak de bo po-  
prej vidil Kristusa tiga Gospuda.  
Inu je perſhal s'opominainia tiga  
Duha u'tempel. Inu kader fo tu  
Dete JЕsusa u'tempel bli perne-  
ſli niegovi starishi, de bi sa niega  
ſtutili, koker je navada bila te  
poſtave: Tedej je on niega u'sel  
na svoje naruzhe, inu je hvalil  
Boga, inu je dial: Sedej puſtish  
tvojga ſluſhabnika, O Gospud!  
po tvoji besedi u'miru poiti. Sa-  
kaj moje ozhi ſo vidile tvoje Is-  
velizhanie: kateru ſi ti perpravil  
pred oblizhjam u'ſeh ludi. Eno  
luzh k'refvezheniu teh Ajdou,  
inu h'zaſti tvojga Folka Israël.

Na

# Na dan S. Agathe Divize inu Marternize.

*Branie koker na dan S. Catharine.*

✠ **Evangelium S. Mat-  
therusha na 18. Poft.**

**V**' Tajstim zhasu : so Phari-  
seerji k'JEsusu stopili , inu  
so ga skushali rekozh. Je li prou,  
de se zhlovik lozhi od svoje she-  
ne sa u'sakiga urshoha volo ? On  
je odgovoril, inu dial k'nym. Ni-  
ste le brali , de kateri je zhlove-  
ka sturil od sazhetka, yh je sturil  
mosha , inu sheno ? Inu je dial:  
Satu bo zhlovik sapustil ozheta,  
inu mater , inu se bo dershala svo-  
je shene , inu bota dva v'enim  
melu : Satorej nista vezh dva,  
temuzh enu meiu. Kar je tedej  
Bug u'kupej sdrushil , tiga nimz  
zhlo-

zhloviк reslozhiti. Natu so oni  
 diali: Sa zhes volo je tedej Moy-  
 ses sapovedal enu lozhitnu pi-  
 smu dati, inu se od shene lozhi-  
 ti? On je odgovoril: Dokler Moy-  
 ses je vam perpuстил shene odlo-  
 zhit, sa volo terdobe vashiga ser-  
 za, ali od sazhetka ni blu toku.  
 Jест pak vam povem: Kateri ku-  
 li bo sapustil svojo Sheno, s'vu-  
 nej loternie, inu bo drugo u'sel,  
 tajsti presheshtvu dapernasha.  
 Inu kateri eno odlozheno u'sa-  
 me, tajsti presheshtvu dapernasha.  
 Pravijo k'niemu niegovi Jogri.  
 Zhe toku stoji s'eniga zhloveka  
 Sheno, ni dobru u'sakon stopiti.  
 On je pak k'nym rekal. Leto  
 besedo namore u'lak sapopasti:  
 temuzh le tajsti, katerim je danu,  
 lакaj so eni, kateri niso sa sakon,

kir so od materniga teleta toku rojeni, inu eni so od ludi k'sakonu napremoshni sturjeni: inu eni so, kir so fami sebe napremoshne sturili sa volo nebeshki-ga krailestva. Kateri more letu sapopasti, ta sapopadi.

## Na dan S. Mathia Apostolna.

### Branie is Diania Jogerškiga na 1. Postavi.

**V**' Tajstih dnevih: Je Petrus u'sredi med bratmi gori u'stal, inu je dijal: (je bila pak ta drushba teh ludi u'kup okuli stu inu dvajseti. ) Vi Moshje kabi Bratje, tu pismu more dapolnienu biti, kateru je poprej sveti Duh pravil skusi Davidove usta od Judesha, kateri je en Vojarn bil teh, kir so JEsuſa u'jeli. Kateri je bil s'nami štiven, inu je bil lete slushbe sadobizhek s'nami dobil. Leta je posedil to nyvo od krivizhniga plazhila, inu kader se je sam obesil bil, se je posredi na dvuje respozhil, inu u'se niegoru oserzhje, inu zheva so se isfule: Inu letu

letu je vedeozhe postalu u'sem tem, kateri u'Jerusalemi prebivajo, toku, de je tajsta nyva u'nyh jesiki imenovana *Hæceldama*, tu je, ena nyva te kervy. Sakaj u'Psalmovih buquah pisanu stoji: bodi niegovu stanovanie pustu, inu nabodi nikogar, kir bi u'nym prebival. Inu niegovo shkofyo u'semi en drugi. Ob tu more is med letih mosh, kateri so per nas s;brani bli ta ves zhaf, u'katerim je Gospud JEsus med nami vun, inu noter hodil, sazhneozh od Joannesoviga Kersta noter do tiga dne, kir je on od nas u'sed, ena prizha niegoviga gori u'staneia s'namititi eden is med nymi. Inu ony so dva postavili, Josepha, kir je imenovan Bar-sabas, s'perdeukam, Pravizhen, inu Mathia. Ter so molili, inu diali: Gospud, kateri u'seh serza snash, pokashi nam, keteriga si ti isvolil med letema dvema, de eden preime leto slushbo, inu Apostelstvu, od kateriga je Judas odstopil, de bi shal na svoje mestu. Inu oni so en sverdershali, inu to isvolenie je padlu na Mathia, inu on je bil pershtet h'tem enajst Jogram.

✠ Evangelium S. Mattheusha na II. Post.

**V**'Tajstiu zhafu: je odgovo-  
ril JESUS, inu je rakal:  
Jest tebe zhafim Ozha, inu Go-  
spud nebel, inu semle, de si ti  
lete rezhi skril pred modrimi, inu  
sastopnimi, inu si yh tem mai-  
henim resodel: Ja Ozha, sakaj  
toku je pred tabo dapadlivu bi-  
lu. U'se rezhi so meni isrozhene  
od mojga Ozheta: inu nobeden  
nasna Synu, temuzh le Ozha:  
tudi nobeden nasna Ozheta: te-  
muzh le **Syn**, inu komer Syn  
ozhe resodeti. Pridite sem k'me-  
ni u'si, kir ste s'delam, inu s'mu-  
jo oblosheni, inu jest ozhem vas  
supet h'pokoju perpraviti. U'se-  
mite na vas moi jarim, inu vu-

T

zhi-

zhite le od mene , sakaj jeſt ſim krotak , inu is ſerza pohleven , inu bote pokoj neshli vaſhim duſhizam. Sakaj moj jarm je ſladak , inu moja butara je lahka.

## Nadan S. Joshepha Shenina Divize Matere Marije.

### Branie is JESU Syrahovih Bukou na 25. Postavi.

**P**Erjasen Bogu , inu ludem , kateriga ſpomyn ſe viſoku zhaſti. On je niega u'zhaſti glih ſturil tem Svetnikam , inu ga je pouſignil med ſourashniki , kir ſo ſe ga mogli batи: Inu is svojo besedo je douje sverine potolashil. On ga je zhaſtitiga ſturil pred Kralili , inu mu je porozhal pred svojm Folkam , inu mu je ſkasal svojo zhaſt. U'niegovi ſvestobi , inu krotkuſti ga je posvetil , Inu ga je ſbral is u'ſiga meſa. Sakaj on je niemu puſtil ſhlifhat svojo ſhtimo , inu ga je pelal u' oblak : ter mu je dal u'prizho te ſapoudi , inu poſtavo tiga ſhiulenia , inu na vuka.

† **Evangelium na dan  
S. Joshepha.**

*Naidesb na dan pred svetem dnevam.  
pag. II.*

**Na dan Osnanienja Divize  
Matere Marije.**

**Branie is Isaia Preroka na 7.  
Postavi.**

**V**'Tajstih dnevih : Je Gospud govoril k'Achazu , inu je rekal : Poproši tebi enu snaminie od Gospuda tvojga Boga, bodi si odsdolej u'pekli , ali odsgorej u'visokusti. Inu Achaz je dial : Jest ga ozhem profiti , inu nabom Gospuda škufhal. Natu je on rekal : Natu tedej poslushaite vi od hishe Davidove. Je li vam premalu , de vi ludi reshelite , de tudi mojga Boga shalite : Satu vam bo Gospud sam enu snaminie dal. Pole , ena Diviza bo spozhela , inu bo eniga Synu rodila , kir bo imenovan Emanuel. Puter , inu sterd bo on jederal , de bo vedil tu hudu saurezhi , inu tu dobru isyoliti.

✠ **Evangelium S. Lukesha na 1. Post.**

**V**'Tajstim zhasu : Je bil Angel Gabriel od Buga poslan v'enu mestu u'Galileji katerimu je ime Nazareth, k'eni divizi sarožheni enimu moshu , s'imenam Josheph, od Davidove hiſhe, inu tajsti divizi je ime Marija. Inu ta Angel je noter perſhal k'nie, inu je dial : *Zbesbena si gnade polna , Gospud je s'tabo , sbegnana ſi ti med shenami.* Inu kader je ona tu sashlišhala , fe je u'ſtrashila nad niegovim govorjeniam, inu je miflila , kai bi tu sa enu posraulenie bilu ? Inu ta Angel je rekal k'nie : Naboj fe Marija, sakaj ti ſi per Bogu gnađo neshla. Pole, ti bosh ſpozhe-

la u'tvojm, telesu, inu eniga Sy  
nu rodila, tiga bosh imenovala  
JEsus. Tajsti bo velik, inu en  
Syn tiga nar Vikshiga imenovan:  
Inu Gospud Bug bo niemu dal  
ta ledesh niegoviga Ozhetu Da-  
vida, inu on bo kraloval u'hishi  
Jacob vekomai, inu niegoviga  
krailestva nabo konz. Marija pak  
je rekla k'Angelu: Koku se bo  
letu godilu, dokler jest obeniga  
mosha na sposnam? Ta Angel  
je odgovoril, inu je dial k'nie,  
Sveti Duh bo perhal zhes te,  
inu muzh tiga nar Vikshiga bote-  
be obseñzhila: Satorej tudi tu  
Svetu, kateru bo od tebe rojenu,  
bo Syn Boshji imenovanu: Inu  
pole, Elisabeth tvoja Teta, je tu-  
di eniga Synu spozhela u'ivoji  
starosti, inu leta je ne shesti me-

sez, katera je imenovana naro-  
dovitna. Sakaj per Bugu ni obe-  
na beseda namogozhna. Marija  
pak je rekal : Pole jest sim ena  
dekla tiga Gospuda , meni se is-  
godi po twoji besedi.

## Na dan S. Jurja Marter- nika.

### Branie is 2. Pisma S. Paula Ap. na Timothea u' 2. Postavi.

**P**relubesnivi : Spouni , de Gospud JESUS is Davidoviga semena je od smer-  
ti u'stal , po mojim Evangeliumo , u'ka-  
terim se she mujam da svesania , koker  
eden kir hudu dela : ali beseda Boshja ni  
pervesana. Satorej u'se preterpim sa volo-  
tih isvolenih , de bi tudi oni sadobili tu is-  
velizhanje , kateru je u'Kristusu JESU  
s'nebeshko zhaftjo. Ti pak si sapopadil  
mojo sastopnost , navuk , misel , svestobo ,  
lubesen , poterpeshlivost , preganianie ,  
zerplenie , koker se meni je sgodilu u'An-  
tiochiji , u'Iconiji , u'Lystri : Kahushno  
preganianie sim terpil : Inu is u'seh me  
je Gospud reshil. Inu u'si , kateri ozhejo  
brum-

brumnu shiveti u'Krūtuſu JEſuſu , bodo  
preganianie terpelj.

**† Evangelium S. Joan-  
nesa na 15. Poſt.**

**V**'Tajſtim zhasu : Je rekal JEſus k'ſvojm Jogram : Jeſt ſim ta prava vinska terta inu moj Ozha je vinski gradnik. Sle-dno mladiko u'meni , katera ſa-du napernese , bo on prozh od-resal : inu sledno , katera ſad per-nese , bo on otrebil , de vezh ſa-du pernese. Vi ſte ſdej zhifti sa volo te beſede , katero ſim jeſt kv'am govoril. Oſtanite u'meni , inu jeſt u'val. Raunu koker na-more maladika ſama od ſebe ſa-du pernesti , ſamuzh kader na terti oſtane : toku tudi vi nikar , ampak kader u'meni oſtanete. Jeſt ſim ta vinska terta , vi ſte

mladike. Kateri u'meni ostane, inu jest u'niemu, tajsti veliku ūadu pernele. Sakaj bres mene na samorete vi nizhefer sturiti. Aku kateri u'meni na ostane, bode vunkej vershen, koker ena mladika, inu se poshushi, inu ga bodo pobrali, inu v'ogien vergli, ter gori. Aku vi u'meni ostanete, inu moje besede u'vat ostanejo, prosite karkuliozhte, tajstu se vam bo sgodilu.

## Na dan S. Marka Evangelista.

**Branie is Ezechiela Preroka, na**  
1. Postavi.

**G**Liba teh shtirih sverin oblizhja; Na desni strani so ble podobne enimu Žhioveku, inu Levu: na levi strani pak teh shtirih, so ble nyh oblizhja podobne enimu Vollu, inu en obras ene polstoinie verhu nyh shtirih. Nyh oblizhja, inu

inu peruti so ble odsgorej respete, de so se uselej dve peruti u'kup slegale, inu dveh telesa pokrivale. Kamer so shle, tiekej je nyh u'sakatera shla prezej naprej: one pak so shle, kamer je Duh u'lekal: inu niso se nasaj obrazhale, kader so shle. Inu gliha teh Sverin, podoba je bila viditi, koker sherjauza gorezhiga ognia, inu raunu koker ene kampize. Leta je ta prikasen bila, sem ter ke tekozha med Sverinami. Ta ogien pak je od sebe eno svitlobo dajal, inu is ognia je vunkej shal en blisk. Inu te Sverine so hodile, inu se vernile raunu koker enu sablisnivu bliskanie.

## **Evangelium S. Lukesha na 10. Post.**

**V**'Tajstim zhasu: Je naš Go-spud druge dva, inu sedemdeset Jogre odlozhil, inu je nie poslal u'lej dva, inu dva pred ťabo, v' u'taku mestu, inu krej, kamer je otíl'ou sam priti, inu je k'nym rekal: Shetou je velika, ali dellouzou je malu:

prosite tedej Goſpuda te shetve, de dellouze u'ſvojo shetou poſhle. Poite, pole jeſt vaſ poſhlem koker ouzhize u'ſredo med vouke. Na noſite moshne, ne taſhke, ne zheule, inu nikoger na poſraulaite na potu. Kerkuli v' eno hiſho pridete, toku nar po prej rezite: Myr bedi lete hiſhi. Inu ako bo tamkej en syn tiga myru, toku bo vaſh myr verhu niega pozhival: Aku pak nikar, taku ſe bo vaſh myr ſupet k'vam vernil. U'tajſti hiſhi pak oſtanite, jeite, inu pite, kar imajo: ſakaj en delloviz je ſvojga plazhila vreden. Vi ſe nimate od ene hiſhe u'drugo prehajati. Inu ker kuli v'enu meſtu pridete, inu oni vaſ gori u'samejo, ondi jeite, kar vam bo naprei neſenu, inu bol-

bolnike, kir so tamkej, osraulaite,  
inu poveite nym: Boshje kraileft-  
vu se je k'vam perblishalu.

## Na dan Ss. Philippa, inu Jacoba, Apostolnou.

### Branie is Bukou te Modrusti na 5. Postavi.

**T**I pravizhni bodo stali s'veliko stanovitostjo pruti tem, kir so nie stiskali, inu nyh delu odu'seli. Kader oni bodo tedej tu vidili, se bodo s'grosnim straham prestrashili, inu sazhudili pred takim hitrim isvelizhaniam, kateriga se oni niso troshtali. Tedej bodo oni sami u'sebi mislili, inu bodo se kafali, inu od britkusti nyh duha sdihuvali, inu toku govorili: Leti so tajsti, katere smo mi nekedej k'enimu smehu imeli, inu enake enimu oponoshaniu. Mi napametni smo nyh shiulenie dershali sa eno perproshino, inu nyh konz sa eno framoto, pole, koku so oni sdej shtiveni med otroke Boshje: inu nyh serza je med Svetniki.

✠ Evangelium S. Joanesa na 14. Post.

**V**'Tajstim zhasu : Je JESUS k'ivojm Jogram rekal : Va-  
she serze se naprestrashi. Verjete  
le u'Buga , taku veruite tudi u'  
mene. U'mojga Ozhetu hishi je  
veliku prebivalish , kader bi der-  
gazhi blu, toku bi jest otil vam  
povedati : Sakaj jest grem vam  
mestu perpraulati. Inu kader jest  
odjidem , inu vam mestu perpra-  
vim , toku ozhem supet priti, inu  
vas k'sebi u'seti , de vi tudi bote,  
kir sim jest. Inu kam jest grem,  
tu vi veste , inu pot tudi snate.  
Rezhe k'niemu Thomash : Go-  
spud , mi navemo , kam gresh,  
inu koku moremo mi pot snati?  
JESUS je dial k'niemu: Jest sim  
ta

ta pot, inu reſniza, inu shiule-  
nie. Nobeden napride k'Ozhe-  
tu, ampak le ſkus mene. De bi  
vi mene posnali, toku bi vi tu-  
di mojga Ozheta posnali: Inu od-  
ſehmal vi bote niega posnali, inu  
fte niega vidili. Philippus je k'nie-  
mu rekal: Gospud, pokashi nam  
Ozheta, toku nam je sadosti. JE-  
sus pravi k'niemu: Tulikain zha-  
ſa ſim jeſt per val, inu vi mene  
nife posnali? Philipp! kateri me-  
ne vidi, ta tudi vidi tiga Ozheta.  
Inu koku ti tedej pravish pokashi  
nam Ozheta? Naverjete le vi,  
de ſim jeſt v'Ozhetu, inu Ozha  
u'meni? Te beſede, katere jeſt  
k'vam govorim, nagovorim ſam  
od ſebe. Ozha pak, kir u'meni  
oftane, tajſti dela lete dela. Na-  
verjete le vi, de ſim jeſt v'Ozhe-  
tu,

tu, inu Ozha u'meni? Aku nikar, toku meni vſaj sa volo teh del verjemite. Sa resnizo, sa resnizo jest vam povem, kateri u'mene veruje, ta bo tudi te dela delal, katere jest delam, inu ſhe vekſhi, koker ſo lete, delal: Sakaj jest grem k'Ozhetu. Inu kar-kuli bote vi profili Ozheta u'mojm imeni, tu jest ozhem ſturiti.

## Na dan Snaidenia svetiga Krisha.

Branie is Pisma S. Paula na  
Philipp.

*Naidesb na zuetno Nedelo.*

✠ **Evangelium S. Joannesa na 3. Postavi.**

**V**'Tajſtim zhasu: Je bil en zhlovik med Fariseerji, s'imenam Nikodemus en vikſhi med

med Judmi. Ta je peršhal k' JESUŠU po nozhi, inu je dial k' niemu: Mojster, mi vemo, de si ti en vuzhenik od Buga peršhal: Sakaj nobeden namore te zhu-desa delati, katere ti delash, am-pak de je Bug sh'nym. JESUS je odgovoril, inu je rekal k' niemu: Reſnizhnu, reſnizhnu jest tebi povem, aku kdu nabo s'novu rojen, ta namore viditi Boshjiga kraileftva. Nikodemus je dial k' niemu: koku se more en zhlovik roditi, kader je star? More li on supet u'ivoje matere tellu pointi, inu se roditi? JESUS je odgovoril: Reſnizhnu jest tebi povem,aku kateri nabo prerojen is vode, inu svetiga Duha, ta namore u' Boshje kraileftvu priti. Kar je od mesta rojenu, tu je me-su:

su: inu kar je od Duha rojenu,  
tu je Duh. Nazhudi se timu,  
kir sim jest tebi dial: Vi morete  
s'novu rojeni biti. Duh paha,  
kir ozhe: inu ti niegou plaf do-  
bru slishish, ali navešh od kod on  
pride, inu kam on gre. Toku  
je en u'fakateri, kir je is Duha  
rojen. Nikodemus je odgovoril,  
inu je dial k'niemu: Koku se  
more tu goditi? JEsus je odgo-  
voril, inu je rekal k'niemu: Si  
le en Mojster v'Israelu, inu leti-  
ga navešh? Resnizhnu, resnizh-  
nu jest tebi povem, mi govormo  
tu, kar vemo, inu prizhujemo  
tu, kar smo vidili, inu vi nathi-  
ga prizhovania gori nau'samete.  
Aku vi naverjete, kar vam od  
posemelskih rezhi pravim, koku  
bi verovali, kader bi vam od ne-  
be-

beškikh rezhi pravil? Inu nobeden nagre u'nebu, temuzh kateri je is neba doli peršhal, Syn tiga Zhloveka, kir je u'nebesih. Inu koker je Moyses u'pushavi eno kazho povikthal, toku more Syn tiga Zhloveka povikshan biti, de en u'saki, kateri u'niega veruje, nima pogublen biti, temuzh imeti vezhnu shiulerie.

**Na dan S. Vida, inu niegovih tovarshou Marternikou.**

Branie koker na dan Ss. Hermagora, inu Fortunata MM.

✠ **Evangelium S. Lukesha na 10. Post.**

**V**'Tajstim zhasu: Je rekal JEsus k' svojm Jogram: Kateri val pollusha, ta mene pollusha: Inu kateri val sanizhuje, u ta

ta mene sanizhuje Kateri pak  
 mene sanizhuje, ta sanizhuje te-  
 ga, kir je mene poslal. Verni-  
 li so se pak ti dva - inu sedem-  
 dejet s'veseilam rekoz: Gospud,  
 tudi hudizhi so nam podvershe-  
 ni u'tvojm imeni. Inu on je  
 dial k'nym: Jeſt ſim vidil Sa-  
 thana, kokeren bliſk od nebes  
 padeozhiga. Pole jeſt ſim vam  
 dal oblaſt potreti kazhe, inu  
 ſkerpiane, inu ſuper u'lo muzh  
 tiga ſourashnika: Inu vam na-  
 bo nizh ſhkoduvalu. Vender  
 nad letem ſe naveſelite, de ſo  
 vam duhovi podverſheni: Am-  
 pak veſelite ſe, de ſo vaſhe ime-  
 na ſapisane v'nebesih.

## Na dan Roiftva S. Joan- nesa Kerſtnika.

Bra-

# Branie is Isaia Preroka , na 49.

Postavi.

**P**Oslushaite mene vi otrozi , inu vi Lude , od delezh merkeite gori : Gospud je mene poklizal od materniga telesa. On je na moje ime spounil , kir sim she u'maternim telesi bil. On je moje usta postavil , koker en voister mezh , on je mene pokril s'to senzo svoje roke. On je mene postavil k'eni isvoleni streli , inu me je u'svojo skrambo skril. Inu je dial k'meni : Moj hlapetz si ti Israel , skusi kateriga ozhem jest zhestien biti. Inu sdej pravi Gospud , kir me je od materniga telesa k'svojmu hlapzu naredil , pole jest sim tebe dal k'eni luzhi Ajdam , de boshi moje isvelizhanie da konza svejta. Krali bodo vidili , inu Vaivodi bodo gori u'stali , inu bodo molili savolo Gospuda , inu tiga v'Israeli Svetiga , kateri je tebe isvolil .

## ✠ Evangelium S. Lukesha na I. Post.

**E**Lisabethi je perhal nie zhal ,  
E de je imela roditi , inu ona  
je rodila eniga synu. Inu kader

so nie soledje, inu nie shlahta  
 slishali, de je Golpud veliko mi-  
 lost nie iskasal, so se oni sh'nio  
 veselili. Inu pergudilu se je na  
 ošmi dan, de so pershli tu detet-  
 ze obresovati, inu so ga imeno-  
 vali po niegovim Ozheti Zacha-  
 rias. Niega Mati pak je odgovo-  
 rila, inu je rekla: Kratku nikar,  
 ampak on ima Joannes imeno-  
 van biti. Inu oni so knie diali:  
 Saj ni nikoger u'tvoje shlahti,  
 katermu bi toku ime bilu. Inu  
 oni so megnili niegovimu Ozhe-  
 tu, koku bi on otil niega pusti-  
 ti imenovati. Inu on si je u'ka-  
 sal dati eno tabelzo, na katero  
 je sapisal rekozh: Joannes je nie-  
 govu ime. Inu oni so se u'si  
 sazhudili. Inu sdaizi so se niego-  
 ve uſta odperle, inu niegou je-  
     sik,

sik, inu je govoril, inu je zha-stil Boga. Inu en strah je u'se nie-gove soſede obſhal, inu leto go-vorjenie ſe je resglasili po u'ſeh Judouſkih gorrah: Inu u'ſi, kate-ri ſo tu ſliſhali, ſo ſi k'ſerzi u'ſeli, inu ſo diali: Kaj meniſh, de o-zhe is letiga deteta biti? Sakaj roka tiga Gospuda je bila sh'nym. Inu Zacharias niegou Ozha na-polnen od ſvetiga Duha, je pre-rokoval, inu je dial: Hvalen bo-di Gospud Bug Israel: Sakaj on je objitkal, inu odreſhenie ſturiſ svoimu Folku.

## Na dan Ss. Apostolnou

Petra, inu Paula.

Branie is Diania Jogerskiga na  
12. Postavi.

**V**'Tajſtih dnevih: je Krail Herodesh roke poloshil na ene od te Zerkve, de bi nie martral. On je pak u'moril

Jacoba, Joannesoviga brata s'mezham.  
 Inu kader je on vidil, de je tu Judam do-  
 padlu, je on perloshil tudi popasti Petra.  
 ( Tedej so pak raunu bli dnevi teh op-  
 resnih kruhou. ) Kader je on Petra she  
 bil u'jel, ga je u'jezho poslal, inu ga je  
 isrozhil fhtirim zhetvernikam Sholnerjou,  
 de bi ga varuvali: inu ga je mislil po ve-  
 liki nozhi Judam naprej postaviti. Toku  
 je bil Petrus u'jezhi dershan. Molitva  
 pak se je bres nehania od Zerkve k'Bugu  
 sajn sturila. Inu kader je niega Herodesh  
 otil naprej postaviti, tajsto nuzh je Pe-  
 trus spal med dvema sholnerjama, svesan  
 s'dvemi ketinami, inu varihi so pred dur-  
 mi jezho varuvali. Inu pole ta Angel ti-  
 ga Gospuda je perstopel, inu ena lugh se  
 je refvetila u'prebivalishu, inu on je Pe-  
 tra po strani u'daril, ga je gori sbudil,  
 inu je dial: U'stani hitru gori. Inu ke-  
 tine so niemu od rok padle. Inu ta An-  
 gel je rekal k'niemu: Opashi se, inu obuj  
 tvoje zhenle. Inu on je toku sturil. Inu  
 on je rekal k'niemu: Deni tvoje oblazhi-  
 lu okuli sebe, ina poidi sa mano. Inu  
 vunkej gredeozh je shal sanym, inu ni  
 vedil de je refnizhnu bilu, kar se je skusi  
 tiga Angela godilu: temuzh niemu se je  
 sdelu, koker de bi en perkafen vidil. Ona  
 sta pak shla skusi te perve, inu druge  
 varhe, inu sta pershla h'tem shelesnim

vratam, katere k'mestu pelejo, te so se same od sebe odperle. Inu sta vunkej stopila, inu shla naprej po eni gasi, inu sdaizi se je ta Angel lozhil od niega. Inu Petrus je sam k'sebi pershal, inu je dial: Sedej she jest resnizhnu vem, de je Gospud svojga Angela poslal, inu mene ottel is Herodeshovih rok, inu od u'siga zhakania Judouskiga folka.

## ✠ Evangelium S. Mattheusha na 16. Post.

**V**'Tajstim zhafu: Je JESUS bil pershal u'te strani tiga mesta Cæsarea Philippi; Inu je svoje Jogre u'prashal, rekozh:kdu, pravijo ludje, bi Syn tiga Zhloveka bil? Oni pak so diali: Eni pravijo, Joannes Kerstnik, ti drugi Elias, eni pak Jeremias, ali teh Prerokou eden. Rezhe k'nym JESUS: Vi pak, kaj pravite, kdu bi jest bil? Simon Petrus je odgovoril, inu je dial: Ti

si Kristus tiga shiviga Boga Syn.  
 Inu JEsus je odgovoril, inu je  
 k'niemu rekal: Isvelizhan si ti  
 Simon Jonau syn: Sakaj mesu,  
 inu kry ni tebi tiga resodelu, am-  
 pak moj Ozha, kir je u'nebesih.  
 Inu jest tebi povem: Ti si Pe-  
 trus, inu na leto skalo budem  
 jest sydal mojo Zerkou, inu te  
 peklenkska vrata nabodo samogle  
 tajsto premagati. Inu tebi bo-  
 dem dal kluzhe nebeshkiga Krai-  
 lestva, inu u'fe karkuli bosn na  
 semli savesal, tu bo u'nebesih  
 tudi savesanu: Inu u'fe karkuli  
 bosn na semli resvesal, tu bo u'  
 nebesih tudi resvesanu.

## Na dan objiskania Divize Matere Marije.

## **Branie is visokih Pesmih Salomo.**

novih na 2. Postavi.

**P**Ole , on pride inu skaka po gorrah , inu preskakuje hripze : Moj lubi je raunu koker ena ferna , ali mlad Jelenz . Pole , on stoji sa nasho steno , inu gleda skusi okna , inu kuka skusi omreshje . Pole moj lubi govori pruti meni : U'ftani , hitte moja luba moja golobiza , prelepa moja , inu pridi ! Sakaj pole , sima je pershla , desh je prozh odshal , inu je kie . Zvetje se je perkasalu na nashi semli : Terdne resitve zhas je pershal : inu gerlize glaf se je pustil slišati u'nashi desheli . Figovu dervu je berst na prej pognalu , vinske terte zveteozhe so dale svoj duh . U'ftani gorri moja perjatelza , hitti moja lubesniva , inu pridi semkej moja golobiza , u'lukniah te ska-  
le , inu u'jami presapneniga sidu pokashi meni tvoj obraf : Meni sashumi tvoj glaf u'mojh vushefah : sakaj tvoj glaf je sladak , inu tvoj obraf prezheden .

## **Evangelium S. Lukesha na I. Post.**

**V**'Tajstim zhasu : Je Marija se u'signila , inu je s'hite-  
U 5 niam

niam ihla na gorre , u'tu mesti  
Juda, inu je pershla u'Zacharija-  
vo hisho, inu je Elisabeth posra-  
vila. Inu pergodilu se je, de ka-  
der je Elisabeth Marije posrau-  
lenie sashishala , je tu dete u'nie  
telesi s'veseilam poskozhilu. Inu  
Elisabeth je polna postala sveti-  
ga Duha , inu je glasnu saupila ,  
inu je diala : Shegnana si ti med  
shenami, inu shegnan je ta sad  
tvojga telesa. Inu od kod je tu  
meni, de mojga Gospuda Mati  
k'meni pride? Sakaj pole, koker  
sim hitru ta glastvojga posraule-  
nia sashishala , je od veseila tu  
dete u' mojm telesi poskozhilu.  
Inu isvelizhana si ti, katera si  
verjela, sakaj tu bo dapernešenu,  
kar je tebi povedanu od Gospu-  
da. Inu Marija je rekla : Moja  
du-

dusha povikshuje tiga Gospuda:  
Inu moj duh se je silnu veselil u'  
Bugu mojmu Isvelizharju.

**Na dan S. Urha Shkofa,**  
**inu Spovednika.**

✠ **Evangelium S. Mat-**  
**theusha na 24. Post.**

**V**'Tajsttim zhasu : Je rekai  
JEsus k' svojm Jogram.  
Zhuite , sakaj naveste , ob kateri  
uri vash Gospud pride. Tu pak  
imate vediti , de kir bi vedil Go-  
spodar , ob kateri uri tat ima pri-  
ti , on bi ja zhul , inu napuſtil re-  
ſkopati svojo hisho. Satorej tudi  
vi perprauleni bodite ; dokler na-  
veste , ob kateri uri ima briti Syn  
tiga Zhloveka. Kaj ſe tebi sdi ,  
kdu je sveſt , inu pameten hla-  
pez , kateriga je Gospud poſta-

vil zhes svojo dershino, de bi nje  
ob zhasu shpishko dal? Srezhen je  
tajsti hlapetz, kateriga niegou Go-  
spud, kader pride, naide toku  
delati. Resnizhnu jest vam po-  
vem, de ga on bode zhes u'le  
svoje blagu postavil.

## Na dan Ss. Hermagora (ali Mocharja) Shkofa, inu For- tunata Diacona Marternikou, Krainske Deshelle Pomozhnikou. Branie is Bu- kou te Modrusti na 3. Postavi.

**T**Eh pravizhnih dushe so u'boshji roki,  
inu martra te smerti se yh nabo do-  
teknila. Tem nasastopnim se je sdelu ko-  
ker de bi bli u'merli, inu oni so dershali  
nyh lozhenie, sa enu terplenie: inu de  
od nasf prozh gredo u'pogublenie, oni  
pak so u'myru. Inu zhe si lih oni pred  
Iudmi so veliku martre prestali, vender  
nyh vupanie je polnu te vezhnosti. Enu  
malu, so hudiga prenesli, ali se ym bo-  
de veliku dobriga sgodilu: Dokler Bug je  
nyh skushal, inu yh je sebi vredne sne-  
shel. Koker enu slatu u'ti pezhi yh je  
skushal, inu s'zhasam bodo imenitni. Ti

pravizhni se bodo svetili ; inu koker te iskre med sternisham bodo skakali. Oni bodo te Ajde sodili , inu gospuduvali zhes Folke : inu Gospud bode zhes nie vekomai kraiļoval.

## ✠ Evangelium S. Lukesha na 21. Postavi.

**V**'Tajstim zhasu : Je rekal JEsus k'ivojm Jogram. Kader bodete shlishali od vojskvana , inu puntania , nimate se prestrashiti , sakaj letu se more poprej sgoditi , ali ni sdaizi konz. Tedej je on k'nym dial : en Folk bo gori u'ftajal zhes drusiga , inu enu krailestvu zhes drugu krailestvu : inu bodo veliki tresovi te semle po u'seh straneh , inu kuge , inu lakote : inu tudi od nebes veliki strahovi , inu zahni se bodo godili. Ali pred letem u'sem bodo oni roke na val ste-  
gni-

gnili, inu val preganiali, inu val bodo isdajali u'nyh shule, inu jezhe: inu vas bodo u'lazhili pred Kraile, inu pred oblastnike, sa mojga imena volo: Tu se pak vam bode sgodilu k'enimu pri-zhuvaniu. U'semite se tedej le-tu k'serzi, de se na spremishlate, koku bi se imeli odgovoriti. Sa-kaj jest vam ozhem dati usta, inu modrust, kateri nabodo mogli super stati, inu super govoriti u' si vashi superniki. Vi pak bode-te zhes dani od starishou, od bra-tou, inu od shlahte, inu perja-telou. Inu oni bodo nekatero med vami morali, inu bodete od u'seh fourasheni sa volo moj-ga Imena. Inu oben lat od va-she glave nabode konz u'sel:

**U'ya-**

U'vashim poterpleniu bodete ob-  
dershali vase dushe.

## Na dan S. Marije Magdal.

Branie is Bukou teh visokih  
Pesmih na 3. Postavi.

Jest ozhem gori u'stati, inu po mesti  
okuli hoditi, po plazh inu gasah, inu  
iskati, kateriga moja dusha lubi? Jest sim  
ga jskala, inu ga nisem neshla. Ti zhu-  
vaji so me neshli, kateri mestu varjejo:  
Ste li tiga vidili, kateriga moja dusha lu-  
bi? Zhes enu maihenu, kader sem memu  
nyh preshla, sem neshla tiga, kateriga  
moja dusha lubi: sem ga dershala, inu  
ga nezhem spustiti, dokler ga perpe-  
lem u'moje matere hisho, inu u'kamro  
moje porodnize. Jest vas sarotim Jeru-  
salemske hzhere per sernah, inu, ko-  
shutah na puli, de na sbudite, inu na-  
predramite mojo lubo, dokler bo sama ote-  
la. Postavi me koker en pezhat na twoje  
serze, ali koker enu snaminie na twojo  
ramo: sakaj ta lubesen je mozhna, koker  
smert, inu aifer je terd koker ta pekou,  
nie luzhi so luzhi tiga ognia, inu pleme-  
na. Veliku vode ni moglu to lubesen  
ogasiti, inu ti potoki jo nabodo potopili.

De

De bi lih dal zhlovik u'fe blagu svoje hi-  
she sa lubesen, bode tajstu sa nizh stimal.

✠ **Evangelium S. Lu-**  
**kesha na 7. Post.**

**V**'Tajstim zhasu: Je teh Fa-  
riseerjou eden JEsuša pro-  
sil, de bi sh'nym jeidil. Inu on  
je noter ſhal u'tiga Fariseerja hi-  
sho, inu je ſedil k'misi. Inu pole  
ena shena, katera je u'tem me-  
ſti ena greshniza bila, kader je  
ona svedila, de je JEsus per mi-  
ſi ſedil u'bishi tiga Fariseerja, je  
pernella en Alabaster ſhlahtniga  
masila, inu je od sadej perstopi-  
la k'niegovim nogam, inu je sa-  
zhela s'ſolsami niegove noge ro-  
ſiti, inu s'laſmi svoje glave je nie  
brisala, inu je niegove noge ku-  
ſhovala, inn ſ'asilam pomasa-  
la. Kader je pak letu vidil ta Fa-

riseer, kateri je niege bil povabil, je sam per sebi millil, inu dial: Kader bi leta Prerok bil, toku bi on všaj vedil, kdu inu kakeshna je leta shena, katera se niega dotikuje, sakaj ona je ena greshniza. Inu JEsus je odgovoril, inu rekal k'niemu: Simon jest imam tebi nekej povedati. On pak je dial: Mojster povej. En vuhernik je imel dva dolshnika, eden je bil niemu dolshan pet stu denarjou, ta drugi petdelet. Kader pak nista imela sa zhim plazhati, je on obedvema doli pustil. Povej, kateri is letih dveh bo niega vezh lubil? Simon je odgovoril, inu je dial: Jest menim, de ta, katermu je en vezh doli pustil. On pak je rekal k'niemu: Ti si prou sodil.

Inu on ſe je obernil h'te sheni,  
inu je dial k'Simonu: Vidish le  
leto sheno? Jeſt ſim perſhal u'  
twojo hiſho, ti niſi vode k'mojim  
nogam dal: Leta pak je moje no-  
ge ſ'ſolsami u'mivala, inu ſ'la-  
ſmi svoje glave brifala. Ti me  
niſi kuſhnili: Leta pak, kar je  
ſem noter perſhla, ni nehala mo-  
jih nog kuſhovati. Ti niſi mojo  
glavo ſ'oſlam masal: Ona je pak  
moje noge ſ'masilam pomasala.  
Satu jeſt tebi povem: Veliku gre-  
hou bode nie odpuſheni, sakaj  
ona je veliku lubila. Komer ſe  
pak menie odpuſti, tajſti menie  
lubi. Inu on je rekal k'nie. Te-  
bi ſo twoji grehi odpuſheni. Te-  
dej ſo sazheli ti, kateri ſo u'kup  
per miſi ſedeli, med ſabo rezhi:  
Kdu je leta, kateri tudi grehe od-

pu-

pušha? On pak je rekal h'ti she-ni: Tvoja vera je tebi pomaga-la, poidj u'myru.

## Na dan S. Jacoba Apo-stolna.

### Branie is Pilma S. Paula Apost. na Cor. n° 4. Postavi.

**B**RATJE: JEST menem, de naš je Bug sa te nar mainshi Apostole naprej postavil, koker te, kateri so k'smerti name-njeni. Sakaj mi smo timu sveitu, inu Angelam, inu zhlovekam enu resgledanie slurjeni. Mi smo perprosti sa Kristusho-vo volo, vi pak ste modri u'Kristusu: mi smo slabí, vi pak ste mozhni: vi ste zha-stiti, mi pak smo saversheni. Noter da le-te ure terpemo lako-to, inu shejo, inu smo nagi, inu smo v'obras tepeni, inu nimamo stanovitniga mesta! se trudem inu delamo s'nashimi rokami. Naš kol-nejo, inu mi hvalimo; naš preganiajo, inu mi terpemo, naš preklinajo, inu mi profemo: koker te smeti tiga sveita smo ratali, Koker en savershig u'sih ludi do sedainiga zhafa. Letu vam napishem, de bi vas otis framotiti: ampak vas opomi-nam, koker prelubesnive moje otroke.

Sakaj de bi si lih deset taushent vuzheni-kou imeli u'Kristusu, vunder nikar veliku ozhetou: dokler jest sim vas rodil sku-si pridiguvanie u'Kristusu JEsfu.

## † Evangelium S. Matheusha na 20. Post.

**V**'Tajsttim zhalu: Je k'JEsfu Zebedeovih otrok mati stopila s'svojmi synovi, ga je molila, inu je eno rezh od niega profila. Inu on je k'nie dial: Kaj ozhesi? Ona pravi k'niemu: Rezi de leta dva moja synova sedé u'tvojm krailestvi, eden na tvoji desnizi, inu ta drugi na tvoji levizi. JEsfus je odgovoril, inu je dial: Vi naveste, kaj prosite. Morete le vi ta kelih piti, kateriga bom jest pyl? Oni so diali k'niemu: Ja mi moremo. Inu on je rekal k'nym: Moj kelih bote vi respyli: ali tu sedenie na moji de-

defnizi, inu levizi, ni moje vam dati, ampak katerim je perprau-lenu od mojga Ozheta.

## Na dan S. Anne Matere Marije Divize.

### Branie is Pripuvistih Salomona

Kraila, na 13. Postavi.

**K**Du bode neshal eno mozhno sheno? Od delezh inu od sadnih krajou je nie zena. Nie mosha serze na nio savupa, inu nabo poterboval obeniga rupa. Ona mu poverne dobru, inu nikar hudu, u' se niegove shive dni. Ona je iskala vouno, inu predivu, inu je delala is svetam svojh rok. Ona je postala koker eniga kupza barka, katera svojh kruh od delezh pernese. Inu ona je gori u'stala po nozhi, ter je dala ta dobizhek svojm domazhini, inu shpendije svojm deklam. Ona je premishlovala eno nivo, inu jo kupila: Inu je en vinograd safadila od sadu svojh rok. Ona je opasala svoje ledje s'mozhjo, inu je terdno sturila svojo ramo. Ona je pokusila, inu vidila, de je nie kupzhija dobra: Nie svetilu naugafne po nozhi. Ona je svoje roke na mozhne rezhi spustila: inu nie perstje so popadli sa prejo. Ona

je odperla svojo roko timu potrebnimu, inu svoje dlani je pruti timu u'bosimu vun istegnila. Ona se nabo bala svoji hišni pred sneshenim mrasam: Sakaj u' si nie domazhi so po dvojim oblezheni. Ona si fama dela prelepe odeje: bele shide, inu shkerlat je nie oblazhilu. Nie mosh je shlahten na uratih, kader on sedi per teh sveitovaunih Gospudeh te deshele. Ona si je h'kala tenku platnu, inu predala, inu eu pas je dala enimu Kananeju. Muzh, inu zir je nie oblazhilu, inu se bo na pusledni dan smejava. Svoje usta je modrusti odperla inu na nie jesiku je postava te milosti. Ona je gledala na te stese svoje hishe; inu ni svoj kruh le na jedla. Nie synovi so strasli, inu so jo sa isvelizhano resglasili, inu nie mosh je nio tudi hvalil. Veliku hzheri so blagu u'kup spravljale: ti si nie u'se prehla. Prijastnost sapelava, inu prasna je lepota: Ta shena, katera je Gospuda boj, tajsta bo hvalena. Dajte ni od sadu nie rok, de jo pohualijo med vratmi nie dela.

### ✠ Evangelium S. Mattheusha na 13. Post.

**V**'Tajstim zhasu: Je JESUS  
k'ivojm jogram to perglio-  
ho

ho govoril: Nebesihku krailestvu je glih enimu skritimu shazu na nivu, kateriga, kir ga naide, ga skrije, inu grede od vescila savol tajstiga, inu preda u'le, karima, inu kupi tajsto nivo. Supet Nebesihku krailestvu je glih enimu kupzu, kateri jshe dobre perelne, kader je on pak en dragi perl neshal, je shal, inu je u'se predal, kar je imel, inu je tajstiga kupil. Supet Nebesihku krailestvu je glih eni mreshi, katera je u'murje vershena, s'katero se u'le sorte ribe love. Kader je pak polna bila, so jo vunkei slekli, inu so sedli h'kraju, so sbirali te dobre u'posodo, te hude pak so vunkej vergli. Toku se bo tudi godilu na konz tiga sveita. Poidejo vun Angeli, inu bodo odlo-

zhili te hude od frede teh praviznih : Inu yh bodo vergli noter u'pezb tiga ognia. Tamkej bo jokanie , inu klepetanie teh sob. Ste li to u'se sastopili : Oni so pak diali : Mi smo. Na tu je on rekal. Satega volo u'fakateli vuzheni pisar u' Nebeskemu krailestvu je enak enimu Gospodarju, kateri is svojga shaza naprej pernesetu novu, inutu staru.

## Na dan Marije Divize imenovane Sneshniza.

### Branie is Bukou JESU Syracha na 24. Postavi.

**O**D sazhetka, inu pred u'semi letmi sim jest stvarjena , inu da perhodne vezhnosti nabom nehalo biti , inu u'tem svetim prebivalishu sim prednym stregla. Inu letoku sim se u'Syoni terdnu u'stanovila , inu u'svetim mesti pozhivanie tudi dosegla , inu u'Jerusalemu je moja oblast. Tudi med zhaftitim folkam sem fe

se u'koreninila, inu na deli mojga Boga  
je niega erbshina, imu u'tih svetnikou  
polnosti je moje gori dershanie

 **Evangelium S. Lukesha na 11. Postavi.**

**V**'Tajsttim zhafu : Kader je JEsus k'ludem govoril, je ena shena med folkam u'signila svojo stimo, inu je diala k'niemu: Isvelizhanu je tu telu, kateru je tebe nosilu, inu te persi, katere si ti sesal. On pak je rekal. Mar isvelizhani so ti, kateri slišhijo Bošho besedo, inu tajsto ohranijo.

**Na dan S. Lorenza  
Marternika.**

**B**ranie is 2. Pišma S. Paula Apost.  
na Cor. u' 9. Post.

**B**Ratje: kateri skopu seje, ta bo tudi skopu shel, inu kateri u'shegnu seje, ta bo tudi u'shegnu shel: En u'sakateri, koker je isvolil u'svojm serzi, ni-

kar is shalosti , ali po sile. Sakaj veseliga dajauba Bug lubi. Bug je pak mogozhen sturiti , de bo u sakershna gnada med vam obilna , de bote v'u'feh rezheh sadosti imeli , inu bote obilni k'u'sakimu dobrimu delu , koker stoji pisanu : On je restresil , inu je dal u'bogim ; niegova praviza ostane do vekomai. Ta pak , kir sevzu seme perdaje , ta bo ja tudi kruh k'jedi dajal , inu bo pogmeral vashe seme , inu pervergel timu gori jemaniu tiga fadia vashe pravize

### **Evangelium S. Joannesa na 12. Post.**

**V**'Tajstim zhasu : je rekal JE-sus k' svojm Jogram : Sa resnizo , sa resnizo jest vam povem ,aku p'shenizhnu sernu u' semlo padeozh napomerje , toku onu famu ostane : Aku pak onu pomerje , toku veliku sadu personese. Kateri svojo dusho lubi , ta jo bo sgubil : inu kateri svojo dusho na leitim sveciti sourashi ,

ta bo leto ohranil u'vezhoimū shiuleniu. Kateri ozhe meni flu-shiti, ta hodi sa mano, inu ker sim jest, ondi ima tudi moj slushabnik biti, inu kateri bo me-ni slushil, tiga bode spoštoval moj Ozha, kir je u'nebesih.

## Na dan u'nebu u'setja Di-vize Matere Marije.

### Branie is Jesu Syracha, na 24. Postavi.

**V**'Useh rezheh sim jest pokoj jskala, inu u'Gospodni erbshini bom jest stanovala. Tedej je sapovedal, inu rekal meni ta Stvarnik u'feh rezhi, inu ta, kir je mene stvaril, je u'moji utti pozhival, inu je k'meni rekal: u' Jacobu prebivej, inu u'Israeli bodi tvoja erbshina: inu u'moji isvolenih se imash u'koreniniti. Inu sim toku u'Syon poterjena, inu u' po-svezhenim mestu sim enaku pozhivala, inu u'Jerusalemi je moja oblast. Inu sim se u'koreninila med enim zhasitim folkam, inu u'delih mojga Boga je niegova erbshina; inu u'polnosti teh Svetnikou je me-

moje saderšanie. Jeſt ſim povikſhana ko-  
ker enu dervu Zeder na Libanu , inu ko-  
ker en Zypref na tim hribu Syon. Vi-  
ſoku ſim gori s'raſla , koker te Palme u'  
Cades. Inu koker ena ſafajena roſha u'  
Jerihi. Koker ena lepa olika na puli , inu  
koker en Javor ſim povikſhana ſraven vo-  
de , Na potih ſim jeſt koker ſladka ſko-  
rja , inu koker ta lepu duſhezhi Balsam:  
inu koker ena iſvolena myra ſim en lu-  
besnivi duh od ſebe dajala.

 **Evangelium S. Lu-  
kesha na 10. Poſt.**

**V**'Tajſtim zhasu : Je JEſus  
noter ſhal v'en terg , inu  
ena ſhena , ſ'imenam Martha je  
niega gori u'sela u'ſvojo hiſho.  
Inu ona je imela eno ſeſtro , ti  
je blu ime Marija , ta je k'JEſu-  
ſovim nogam ſedla , inu je nie-  
govo beſedo poſlughala. Martha  
pak ſi je veliku ſkerbi u'sela , de-  
bi niemu poſtregla. Inu ona je  
k'nič-

k'niemu stopila, inu je diala, Gospud ali ni tu tebi mar, de mene moja sestra samo pufti strezhi? Rezhi tedej nie, de meni pomaga. JEsus pak je odgovoril, inu je k'nie rekal: Martha, Martha, ti si skerbna, inu si u'dosti rezheh veliku persadevash, fai je le enu famu potrebnu: Marija je ta nar bulshi del isvolila, kateri nima od nie u'set biti.

## **Na dan S. Jerneja Apostolna.**

**Branie is I. Pisima S. Paula Apost.**  
na Cor. u' 12. Post.

**B**Ratje: Vi ste Kristufovu telu, inu vudi od vuda. Inu nekatere sizer je Bug postavil u'zerki pervizh Apostolne, u'drugu Prroke, h'tretimu Vuzhenike, potler te kir zhudesha delajo, potler dariove tiga osraulenja, pomuzhi, oblasti, mnogitere Jesike, resklade tiga govorjenia. So li u'si Aposteln? So li u'si Preroki?

roki? So li u'si Preroki? So li u'si Vu-zheniki? So li u'si kir zhudesha delajo? imajo li u'si dar tiga osraulenja? govore li u'si mnogitere jesike? ali tudi u'si res-lagajo? podviseite se pak po teh bulshih darovih.

## † Evangelium S. Lu- kesha na 6. Post.

**V**'Tajstim zhasu : Je JESUS vunkej shal na en hrib molit, inu je zhes nuzh oftal u'molitvi k'Bugu. Inu kader se je dan sturil, je poklizal svoje Jogre, inu je sbral nyh dvanajst, katere je tudi Apostelne imenoval: Simona, kateriga je imenoval **Petra**, inu Andrea niegoviga brata; Jacoba, inu Joannesa, Philippa, inu Jerneja, Mattheusha, inu Toma-sha, Jacoba Alpheoviga synu, inu Simona, s'imenam Zelotes, inu Judesha Jacoboviga synu,

inu

inu Judesha Iskarjota , kateri je isdajaviz bil. Inu on je s'hnymi doli shal, inu je obstal na puli , inu niegovi Jogri, inu veliku ludi is u'se Judouske deshele , inu is Jerusalema , inu od murja , inu od Tyra , inu Sidona , kateri so bli pershli , de bi niega slishali, inu osrauleni bli od svojh bolesen. Inu kateri so bili matrani od nezhiftih duhou , so sravi poftali. Inu vui folk je shelil niega se do tekniti , sakaj ta muzh je shla od niega, inu on je u'se osravil.

**Na dan glave u'sekania S.  
Joannesa Kerstnika.**

✠ **Evangelium S. Marka  
na 6. Post.**

**V**'Tajstim zhasu : Je poslal Herodesh , inu je dershala Joan-

Joannesa: inu je niega u'jezhi sve-  
sal sa volo Herodiade shene Phi-  
lippa svojga brata, kir si je jo bil  
sarozhil. Sakaj Joannes je rekal  
Herodeshu: Tebi ni dopushenu  
imeti sheno tvojga brata. Hero-  
dias pak je sourashnu trahtala na  
niega: inu ga je otela u'moriti,  
ali ni mogla. Sakaj Herodesh se  
je bal Joannesa, kir je vidil, de je  
on en pravizhen inu svet mošh,  
je niega varuval, inu je na niega  
besedo veliku sturil, inu je nie-  
ga rad poslušhal. Inu kir se je en  
perlošten dan permeril, je Hero-  
desh na svoj roistveni dan svoji  
Gospodi, inu tim pervim is Ga-  
lilee eno vezherjo napravil. Ka-  
der pak je bila noter pershla hzhi  
te Herodiade, inu je plesala, je  
dopadla Herodeshu, inu u'sim

per misi sedeozhim : Je rekal  
 Krail h'ti hzheri : Profi od mene,  
 kar ozhes'h, bodem tebi dal : Inu  
 on je nie persegel : Dokler , kar  
 kuli bosh profila , bom tebi dal ,  
 de bi si lih bilu pul mojga Krai-  
 leftva. Katera , kir je bila vun  
 shla , inu rekla svoji Materi : Kaj  
 bom profila ? Ona pak je rekla :  
 Glavo Joannesa Kerstnika. Inu  
 kir je ona prezej h'timu Krailu  
 noter shla , je profila rekozh : Jest  
 ozhem , de sdaizi meni dash u'  
 skledi glavo Joannesa Kerstnika.  
 Inu ta Krail je shalosten postal :  
 savolo persege , inu savolo teh  
 per misi sedeozhih ni otel nio re-  
 shaliti : temuzh je poslal tiga tri-  
 noga , inu je sapovedal to glavo  
 u'skledi pernesti. Inu on ga je ob  
 glavo dial u'jezhi , inu je pernesil

to glavo u'skledi, inu tajsto dal  
ti hzheri ; ta hzhi je jo dala svoji  
materi. Kir se je pak letu saslišha-  
lu, so pershli niegovi Jogri, inu  
so u'seli niegovu truplu, inu taj-  
stu u'grob poloshili.

## Na dan u'sih Ss. Angelou

Varhou, kateri se prasnujejo  
na pervo Nedelo Mesza Septembra.

## Branie is Bukou Exodi, na 23. Postavi.

**T**oku govori Gospud Bug: Pole jest  
bom poslal mojga Angela pred tabo,  
de te varuje na poti, inu perpela na tu  
mestu, kateru sim jest perpravil. Satoraj  
merkej na niega, inu shlishi niegovo shli-  
mo, inu ga nasanizhuj sakaj on tebi na-  
bode pregledal, kader bodesh greshil, inu  
moje ime je u' niemu. Zhe pak bodesh  
niegovo shlimo shlishal, inu sturil u' se  
tu, kar jest tebi povem, toku bom jest  
sourashnik tvojih sourashnikou, inu bom  
poderl te, kateri tebe tarejo, inu moj Ar-  
gel pred tabo poide.

✠ **Evangelium S. Mattheusha na 18. Post.**

**V**'Tajstiu zhasu : So Jogrik' JEsusu perstopili , inu so rekli : kateri menish , je ta vekshi u'Nebeshkim krailestvu ? inu JEsus je poklizal k'sebi enu dete , inu je tajstu u'sredo med nie postavil , inu je rekal : Sa resnizo jest vam povem ,aku se vi napreobernete , inu napostanete koker otrozi , toku nabote pershli u'Nebeshku krailestvu . Kateri kul tedej se sam ponisha , koker letu dete , ta je ta nar vekshi u'Nebeshkim krailestvu . Inu kateri enu takeshnu dete gori u'same u'mojm imeni , ta mene gori u'same . Kateri pak eniga is letih maihenih pohnisha , kateri u'men-

ne verujejo, timu bi bulshe blu,  
de bi se niemu en mallenski ka-  
men na gerlu obesil, inu bi u'glo-  
bozhino tiga murja u'toplen bil.  
**Gorje** timu sveitu sa volo pohui-  
shana! Pohuishana morejo ref  
priti, ali vender gorje timu zhlo-  
veku, skusi kateriga pohuishanie  
pride! **Aku** tebe pak tvoja roka,  
ali tvoja noge pohuisha, toku jo  
odsekej, inu jo versi od sebe. Te-  
bi je bulshi, de slab, ali krulou  
gresh k'shiuleniu, koker de bi  
dve roke, ali dve noge imel, inu  
bi vershen bil u'ta vezhni ogien.  
Inu **aku** tebe tvoje oku pohuisha,  
toku isderi ga ven, inu vershi od  
sebe: sakaj tebi je bulshi, de s'e-  
nim ozhesam gresh u'shiulenie,  
koker de bi dva ozhesa imel, inu  
bi vershen bil u'peklenSKI ogien.

Gle-

Gledeite, de vi nobeniga od letih maihenih sanizhujete. Sakaj jest vam povem, de nyh Angelzi u' selej vidijo tu oblizhje mojga Ozhetja, kateri je u' Nebesih.

## **Na dan Roistva Divize Matere Marije.**

**Branie, inu Evangelium na dan zhistiga Spozhetja Divize Marije.**

*Naidesh sgorej. pag. 270.*

## **Na dan Povikshania S. Krisha.**

**Branie S. Paula Apost. na Philip-**  
penserje u' 2. Postavi.

*Naidesh sgorej na Zvetnizbno Nedelo,*  
*pag. 90.*

**† Evangelium S. Joan-**  
nesa na 12. Post.

**V'Tajsttim zhasu : Je JESUS**  
k' Judouskimu Folku re-  
Y 3                           kal :

kal : Sdej je sodba tega sveita :  
**Sdej** bo vunkej vershen ta Vavoda tiga sveita. Inu jest, zhe bodem od semle gori pousignen, bodem u' se k'meni u' lekal. Tu pak je govoril, de bi na snanie dal, kaj s'eno smert je imel sturiti. Ta folk je niemu odgovoril : Mi smo u' postavi slishali, de Kristus vekomaj ostane : koku tedej ti pravih. Syn tiga Zhloveka more povikshan biti ? Kdu je tajsti Syn tiga Zhloveka ? Satu je JESUS k'nym dial : Ta luzh ali svetloba je she maihena per vas. Hodite, dokler imate luzh , de vas teme nasapopadejo : inu kateri u'temi hodi, ta nasna kam gre. Dokler luzh imate , veruite u' to luzh de bodete otrozi te luzhi,

Na dan S. Mattheusha  
Apostolna, inu Evangelista.  
Branie is Ezechiela Preroka na  
1. Postavi.

*Naidesb. sgorej na S. Marka dan.  
pag. 296.*

## ✠ **Evangelium S. Mat-** **theusha na 9. Post.**

**V**'Tajsttim zhasu: Je JEsus vi-  
dil eniga Zhloveka na zo-  
lu sedcozhiga, timu je blu ime  
Mattheus, inu je rekal k'niemu:  
Poidi sa mano. Inu on je gori-  
u'ftal, inu je sa nym shal. Inu  
pergodilu se je, kader je on per-  
misi fedil u'hishi: Pole, tu je per-  
shlu veliku zolnarjou, inu gre-  
shnikou, inu so s'JEsufam, inu  
s'negovim jogri k'misi fedli. Ka-  
der so fariseerji tu vidili, so diali

k'niegovim Jogram : Sakaj vash Mojster s'zolnarji, inu s'greshniki jei ? Kader je JEsus tu slishal, je k'nym rekal : Ti sravi napoterbujejo osraulenika , temuzh ti bolni : Poite pak , inu se vuzhite, kaj je tu : Jeſt ozhem to milost, inu nikar to ofrovanie. Sakaj jeſt nisim perſhal klizati te pravizhne, temuzh te greshnike.

## Na dan S. Michaëla Archangela.

### Branie is resodivenia S. Joanne-

sa na r. Postavi.

**B**Ug je na snanie dal , kar se ima u' kratkim sgoditi , inu je skusi svojga Angela poslal k'svojmu hlapzu Joannesu , kateri je prizhoval boſnjo besedo , inu to prizhuvanje od JEsusa Kristusa , kar je on vidil. Blagur je timu , kateri bere , inu siſhi besede letiga prerokuvania , inu dershi tajſtu : kar je u' tajſtim sapisanu : Sakaj ta zkas je blisu. Joannes tem sedim Zerkvam , u' Assiji. Gnada , inu myr bo- di

di vam od tajstiga , kateri je , inu je bil ,  
 inu ima priti ; inu od sedem duhou , ka-  
 teri so pred niegovim thronam , inu od  
 JEusa Kristusa , kateri svestu prizhuje ,  
 inu je ta pavorjeni teh mertvih , inu en  
 Vaivoda tih Krailou na semli , kateri naf  
 je lubil , inu opral od nashih grehou s'  
 svojo kervijo .

## † Evangelium S. Mat- theusha na 18. Post.

*Naidesb sgorej na dan Ss. Angelou Varhou.  
 pag. 338.*

## Na dan S. Lukesha Evan- gelista.

**B**ranie is 2. Pilma S. Paula Apost.  
 na Cor. u' 8. Post.

**B**ratje ; bodi Bug sahvalen , kateri je  
 letako skerb sa vas dal u' Titovu serze .  
 Sakaj on je dobru tu opominuvanie gori  
 u' sel , ali dokler je she bel skerben bil ,  
 je sam od sebe k'vam shal . Mi smo tudi  
 shnym poslali eniga brata , kateri ima  
 hvalo u' Evangeliumu u' seh Zerkvah . Ni-  
 kar pak letu samu , ampak on je tudi  
 od teh Zerkva isvolen h'tovarshtvu na-

shiga okuli hojenia u'leti dobruti, katera se skusi nas opraula Gospudu h'zhaſti, inu po nashi dobri voli. Inu mi se varjemo, de nobeden namore od nas hudu govoriti, savolo tiga dadolnienia, kateru se skusi nas opraula. Sakaj mi gledamo na tu dobru, nikar le pred Bugam, temuzh tudi pred Iudmi. mi smo pak tudi shnym poslali nashiga brata, kateriga smo dostikrat skusili u'veliku rezheh, de je ſkerben, sedej pak veliku ſkerbneiſki' velikim vupaniam pruti vam; bodi ſi sa Tita volo, kateri je moj tovarsh, inu pomozhnik med vami, ali ſa nashih bratou volo, kateri fo Apostelní teh Zerkva, inu Kristufova zhaſt. Jſkashite ym tedej tu snaminie vashe lubesni, inu naſhe hvale od vas pred Zerkvami.

## **Evangelium S. Lukesha na 10. Post.**

*Naidesh sgorej na dan S. Marka. pag. 296.*

**Na dan Ss. Simona, inu Judesha Thadeusha Apost.**

**Branie is Pisma S. Paula Apost.**  
na Ephes. u' 4. Post.

**B**RATJE: Slednimu med nami je gnada skasana po meri Kristufoviga daro-

vania. Satorej pravi: kader je gori shal na visoku, je to sushnost u'jeto pelal, inu je zhlovekam delil darove. Od kod je pak tu, de je gori shal, ampak kir je doli pershal nar pervizh u'te nar nisnishi strani te semle? Kateri je doli pershal, tajsti je tudi, kateri je gori shal zhes u' se nebesa, de bi u'se napolnil. Inu on je postavil nekatere Apostolne, druge pak Evangeliste, druge pak pastyrje, inu Vuzhenike k'dapolnienu teh Svetnikou skusi delu te slushbe k'enimu pobolshaniu Kristusoviga shivota, dokler u'si u'kupej predemo v'enako vero, inu sposnanie Synu Boshyga, inu ratamo popolnama moshje, u'meri popolnama starosti Kristusove.

## ✠ Evangelium S. Joannes na 15. Postavi.

**V**'Tajstim zhasu: Je rekal JEsus k'svojm Jogram: Letu jest vam sapovem, de se med labo lubite. Aku vas ta sveit sou-rashi, toku imate vediti, de je on mene poprej, koker vas sourashil. De bi vi bli od tiga sveita,

to-

toku bi ta sveit tu svoje lubil:  
dokler pak vi niste od tiga sveita,  
temuzh jest sim vasod sveta isvo-  
lil , satu val ta sveit fourashi.  
Spounite na moje belede, kate-  
re sim jest vam pravil. En hla-  
pez ni vekshi , koker je niegou  
goispud. Zhe so oni mene prega-  
niali? Toku bodo tudi val pre-  
ganiali. Zhe so oni mojo bele-  
do dershali, toku bodo vašo tu-  
di dershali. Ali tu u'se bodo oni  
vam sturili sa mojga imena vo-  
lo : Sakaj oni nasnajo tiga,  
kateri je mene poslal. De bi  
jest nabil perhal, inubi nym na-  
bil povedal , toku bi oni greha  
najimeli : Sedej pak nimajo oni,  
s'zhim bi mogli svoj greh isgovo-  
riti. Kateri mene fourashi, ta four-  
ashi tudi mojga Ozhetu. Kader  
bi

bi jest nabil te dela delal med ny-  
mi, katere obedēn drugi ni stu-  
ril, toku bi oni greha najimeli.  
Sdej pak so yh vidili, inu ven-  
der sourashijo mene, inu mojga  
Ozheta. Ali tu sc godi, de ta be-  
leda bo dapolniena, katera je u'  
nyh postavi sapisana: oni so me-  
ne sabstoin sourashili.

## Na dan u'sih Svetnikou.

**Branie is resodivenia S. Joannesa**  
na 7. Postavi.

**V**'Tajstih dnevih: Pole jest Joannes sim vidil eniga drusiga Angela gori gredeozhiga od sonzhniga ishoda, ta je imel snamenie tiga shiviga Boga, inu je u' pil s' velikim glasam h'tem shtirim An-gelam katerim je danu shkodo sturiti semli, inu murju, inu on je rekal: Na shko-diveite vi semli, ne murijo, ne dreuju toku dolgu, de mi sasnamvamo te hlapze nashiga Boga na nyh zhelih. Inu jest sim shhal shtivenie teh, kateri so bli sasnamva-ni, stu shtiri inu shtirideset taushent: ti so bli sasnamvani od u'sekh rodov Israelskih etrok.

otrok. Od tiga roda Juda dvanajst tau-  
shent sasnamvanih : Od roda Ruben dva-  
najst taushent sasnamvanih : Od roda Gad  
dvanajst taushent sasnamvanih : Od roda  
Aser dvanajst taushent sasnamvanih : Od  
roda Nephtalim dvanajst taushent sasnam-  
vanih : Od roda Manase dvanajst taushent  
sasnamvanih : Od roda Simeon dvanajst  
taushent sasnamvanih : Od roda Levi dva-  
najst taushent sasnamvanih : Od roda Isa-  
har dvanajst taushent sasnamvanih : Od  
roda Zabulon dvanajst taushent sasnam-  
vanih : Od roda Joseph dvanajst taushent  
sasnamvanih : Od roda Benjamin dvanajst  
taushent sasnamvanih. Sa temi sim ješt  
vidil eno veliko mnoshizo , katero ni mo-  
gel nigdar nobeden seshteti , is u'seh Aj-  
dou , inu rodou , folkou , inu jesikou : Ti  
so stali pred tem Jagnetam u'belim oblezhe-  
ni , inu so imeli volke u'svojh rokah , inu  
so vupili s'velikim glasam , inu so rekli:  
Isvelizhanie bodi Bogu nashimu , kateri na  
tim thronu sedi , inu timu Jagnetu. Inu  
u'si Angeli so stali okuli tiga throna , inu  
okuli teh Starishih , inu okuli teh shti-  
rih Sverin , inu so pred tem thronam  
padli na svoje obrase , inu so Boga molili ,  
inu so rekli: Amen , shegnanie , inu svit-  
loba , inu modrust , inu sahvalenie , zhaſt ,  
kraft , inu muzh ; bodi nashimu Bogu ,  
od vekomaj , do vekomaj , Amen.

**Evangelium S. Matheusha na 5. Post.**

**V**'Tajstim zhašu : Kader je JEsus veliku ludi vidil, je gori shal na eno gorro , inu kader je doli bil sedil, so niegovi jogri k'niemu stopili , inu on je lvoje usta odperl, je nyh vuzhil, inu je rekal : Isvelizhani so ti u' bogi u'duhu : Sakaj nyh je tu Nebeshku krailestvu. Isvelizhani so ti krotki : Sakaj oni bodo semlo posledli. Isvelizhani so ti, kateri shalujejo : Sakaj oni bodo potroshtani. Isvelizhani so ti, kateri so lazjni, inu sheni pravize: Sakaj oni bodo nasiteni. Isvelizhani so ti milostvi : Sakaj oni bodo milost dolegli. Isvelizhani so ti , kateri so zhistiga serza: Sakaj

kaj oni bodo Boga gledali. Isvelizhani so ti myrni: Sakaj oni bodo Boshji otrozi imenovani. Isvelizani so ti, kateri sa pravize volo preganiane terpe: Sakaj nyh je tu Nebesihku krailestvu. Isvelizhani ste vi, kader vas bodo ludje kleli, inu preganiali, inu govorili u'le tu hudu super vas, inu oblegali, sa volo mene: Veselite se, inu bodite prou veseli: Sakaj vase plazhilu je veliku u' Nebesih.

## **Na dan u'sih vernih Dušiz.**

**Branie is I. Pišma S. Paula Apostola Cor. u' 15. Postavi.**

**B**ratje: Pole eno skriunost vam povem: U'si bodemo sizer gori u'stali, ali nabomo se u'si spremenili. V'eni minuti, kar bi s'ozhmi trenil h'ti pusledni trobeniti. Sakaj trobenta bo trobentala, inu ti mertvi boda

bodo gori u'stajali nastrohlivi : imu mi bo-  
mo spremenieni. Sakaj to strohlivu more  
oblezhi nastrohlivoſt , imu tu mertvashku  
to more oblezhi to nau'merjezhnost. Ka-  
der pak mertvashku bode obleklu to ne-  
u'merjezhnost , tedej bo dapolniena ta be-  
feda , katera je pisana : Smert je posherta  
u'premaganiu. Kie je O smert twoje pre-  
maganie ? Kie je O smert twoje shele ?  
Shelu pak te smerti je greh : Tiga gre-  
ha muzh pak je postava. Ali bodi Bug  
sahvalen , kateri nam je dal to prema-  
ganie , skusi nashiga Gospuda JEsuſa  
Kristusa.

## † Evangelium S. Joan- nesa na 5. Post.

**V**'Tajstim zhasu je JEsuſ  
dial k'Judouſkimu folku:  
Reſhniznu , reſhniznu jest vam  
povem , sakaj ura je pershla ,  
inu je sdej , kader ti mertvi bo-  
do ſliſhali to ſhtimo Synu Boshji-  
ga: Inu kateri bodo ſliſhali , bo-  
do shiveli. Sakaj koker Ozha  
ima ſhiulenje ſam u'sebi toku je

dal tudi Synovu , de ima shiulenje sam u'sebi : Inu mu je dal oblast to sodbo sturiti , sakaj on je en Syn tiga zhloveka. Na zhudite se zhes letu , sakaj ura je pershla , ob kateri u'si , kir so u'grobih bodo slishali to shtimo Synu Boshjiga : Inu poidejo ti kateri so dobru sturili h'gori u'stajaniu tiga shiulenja : kateri pak so hudu delali , h'gori u'stajaniu te sodbe.

## **Na dan S. Martina Shkofa , inu Spovednika.**

**Branie is JESU Syracha , na 24.  
inu 25. Postavi.**

**P**Ole ta je ta veliki Mashnik , kateri je u'svojh dnevih Bogu dapadil , inu je pravizhen snaiden : inu u'tem zhalu te serditosti je on postal smiruvanie. Nobeden mu ni bil enak snaiden , kateri bi bil ohranil postauo tiga nar Vishiga. Satu se mu je Bug persegal , de ima rasti med svoj-

Ivojim folkam. Ta shegen u' seh sarodou je niemu dal, inu svoj testament je poter-dil verh niega glave. On ga je sposnal u' svojh shegnih, inu mu je ohranil svojo milost: inu on je gnado neshil pred ozhmi tiga Gospuda. Pred Kraili ga je velikiga sturil, inu mu je dal krono te zhasti. On je niemu eno vezhno saveso postavil; inu mu je dal tu veliku mashtvu: inu ga je u' zhasti isvelizhal k'opravi-lu tiga mashtvu, inu imeti hvalo u' ne-govim imeni: inu ofrati niemu vrednu kadiju k'enimu lepimu, inu perjetniju duhu.

## ✠ Evangelium S. Lu- kesha na I I. Post.

**V**'Tajstim zhafu: je rekal JEsus k'ivojm jogram: nobeden na u'shge eno luzh, inu jo postavi na skriunu, ali pod en polounik: temuzh na en svei-zhnik, de kateri noter gredo, luzh vidijo. Luzh twojga telesa, je twoje oku. Zhe twoje oku do-bru bode, u'se twoje telu bo-

de ſvetlu : zhe pak bode hu-dobnu, toku tudi twoje telu bo-de temnu. Satu gledej, de luzh katera je u'tebi , nabo obtem-nela. Zhe tedej twoje telu ſe bo da konza ſvetlu sneshlu , de na-bo nobeniga dela teh tema imelu , bode ziliu ſvetlu , inu bo tebe relvetilu , koker ena ſvetla luzh.

## **Na dan Offruvainia Divi-ze Matere Marije.**

**Branie**, inu **Evangelium** na dan Marije Divize imenvane Sneshniza

*Naidejh sgorej pag. 328.*

## **Na dan S. Catharine Divi-ze, inu Marternize.**

**Branie** is **Jesu Syracha** , na  
51. Postavi.

**J**Eſt sahvalim tebe , O Gospud , inu Krail , inu te pohvalim Boga mojga

*Izve-*

Isvelizharja. Jeſt bom tvojmu imenu ſe hvaleshna iſkasala, sakaj ti ſi moj pomozhnik, inu obvarval ſi moj shivot od pogublenia, od mreish hudih jesikou, inu od uſti, kir leshe delaſo, ſi odreishil, inu u'prizho teh, kir ſo ſe zhes me poſtavili, ſi ti meni pomagal. Inu ſi mene odtelnil po veliki, inu mnogi milosti tvojga imena, od erjovezhih Levou, kateri ſo perprauleni bli mene poſhreiti: is rok teh, kateri ſo meni na' duſhizo ſtreigli: od ſile velikih nadlug, katere ſo mene ble obdale: od tiga plemena, kateri me je poſilil, is freido ognia, de neifem notri vrozhine pozhutila, is globozhine tiga pekla, od eniga nezhistiga jesika, inu od leſhniviga govorienia, od krivizhniha kralia, inu od eniga napravizhniha jesika. Moja duſha bo hvalila tiga Gospuda noter do ſmerti. Sakaj ti varjesh te, kateri na te zhakajo, inu yh odreishil od rok ſilnih Ajdou, O Gospud naſh Bug.

**† Evangelium S. Mattheuſha na 25. Poſt.**

**V' Tajſtim zhasu : Je JEſus**  
leto pergliho k'ſvojm Jo-

gram govoril. Tu Nebeslku krailestvu bode enaku desetim Divizam, katere so svoje lampize u'sele, inu so ihle vunkej na pruti sheninu, inu nevesti. Ali pet med nymi so ble norre, inu pet so ble modre: Te norre so u'sele svoje lampize, ali oila ni so one u'sele sabo. Te modre pak so ble u'sele oila u'svoje polode s' lampizami red. Kader je pak shenin odlašhal priti, so one u'se saspane postale, inu so saspale. Ob polnozhi pak je en vupitje u'stalu: Pole shenin gre, poite vunkej niemu napruti. Tedej so u'le leté Divize gori u'stale, inu so narejale svoje lampize. Te norre pak so diale k'tem modrim: Deite nam od vašiga oila, sakaj nashe lampize u'gasnejo. Te

modre pak so odgoverile, inu so rekles: De kei vam, inu nam na smanka, peite mari h'tem, kir predajajo, inu kupite si. Med tem pak kir so one shle kupuvati, je shenin pershal, inu katere so ble perpraulene, te so shnym noter shle na shenituvanie, inu duri so ble saperte. H'pusledni-mu so tudi te druge divize pershle, inu so diale: Gospud! Gospud odpri nam! On je pak odgovoril, inu je rekal: Resnizhnu jest vam povem, jest vas napsnam. Toku tedej zhuite: Sakai vi na veste nikar dneva, nikar ure.

## Na dan Svetiga Letniga

Shegnania per u'laki Zerkvi.  
Branie is resodivenia S. Joanne-

sa na 21. Postavi.

**V**'Tajstih dnevih: Sim jest (Joannes) vidil tu svetu mestu ta novi Jeru-

salem doli gredeozh od Buga is nebes per praulenu koker eno nevesto lepu ozirano is svojim mosham. Inu jest sim slishat en velik glas od tiga throna, ta je diał. Pole tu je prebivalſhe Boshje per ludeh, inu on bo per nyh prebival, inu oni bodo niegou folk, inu sam Bug shnymi bodo nyh Bug: Inu Bug bode obrisal u' se folse od nyh ozhi: inu smerti nabo vezh, ne shalovania, ne u'pitja, inu bolezchine na bode vezh, sakaj to pervu je preshlil. Inu ta, kateri je na thronu sedil je rekalo: Pole jest u' se rezhi s'novu delam.

### ✠ Evangelium S. Lukesha na 19. Post.

**V**'Tajstim zhasu: Je JESUS noter gredeozh skus Jericho ſhal, inu pole je bil en mosh s'imenam Zahens, ta je bil en vikhi teh ozhitnih greshnikou, inu je bil bogat, inu je ifkal JESUSA viditi, kdu bi on bil, inu ni mogel pred ludmi, sakaj on je bil maihine postave. Inu on je teklo

na.

naprej , je s'lesel na enu douje figovu dervu, de bi ga vidil, sakaj on je imel ondi memu priti. Inu kader je bil JESUS perhal na tajau meistru , je gori pogledal , ga je vidil, inu je rekal k'niemu : Zahee stopi hitru doli, sakaj jest morem doneš u'tvoji hishi oštati : Inu on je hitru doli stopil, inu ga je gori u'sel s'veseilam. Inu kader so tu oni vidili , so u'si mer-mrali, inu rekli , de je on k'eni-mu greshnimu zhloveku noter hal. Zaheus pak je naprej sto-pil, inu je dial k'JESUSU : Pole Gospud, jest dam polovizo moj-ga plaga u'bogim, inuaku sim jest koga ogolfal toku samazhe-teru supet povernem. JESUS pak je rekal k'niemu : Doneš je leti hishi doshlu isvelizhanie , satu

kir je on tudi en Syn Abrahama.  
Sakaj Syn tiga Zhloveka je per-  
shal iskati , inu isvelizhati , kar  
je sgublenu bilu.

### Gmain Evangelia.

*Sa druge Prasnike Svetnikou , inu  
Svetniz , kateri se zbes lejtu  
prasnujejo.*

Na dan eniga S. Marterni-  
ka , kir ni bil Papeš , ali  
Shkof.

### Pervi Evangelium.

✠ **Evangelium S. Luke-**  
sha na 14. Postavi.

**V**'Tajstim zhasu : Je JESUS  
dial k'ludem : Aku kdu  
k'meni pride , inu na fourashi  
svojga ozheta , mater , inu sheno ,  
otroke , brate , inu sestre , inu tu-  
di svojo lastno dusho , ta namo-  
re

re moj Joger biti. Inu kateri nau'same fvoj krish , inu na hodi sa mano, ta namore moj Joger biti. Kateri je pak med vami, kir ozhe en turn sidati , de na ſede poprej, inu napreudari , kuliku je k'niemu potreba ,aku ga ima s'zhim dodelati ? de potler, kader je grunt poſtavil, inu namore dodelati: u'ſi kateri tu vidijo, ſe niemu na sazhno ſhpotati, inu rezhi: leta zhlovik je sazhel sidati, inu ni mogel dodelati. Ali kateri Krail , kir ima shes enga drugiga Kraila ſe voiskuvati , na ſede poprej, inu napremiſli,aku bi mogel s'defet taushentmi timu pruti priti, kateri s'dvajſetmi taushenti zhes niega pride, ali nikar? Sizer on , kir je ſhe uni delez, da niega poſhle , inu sa

myr prosi. Raunu toku u'saki med vami, kateri se na odpove u'simu, kar ima, na more moj Joger biti.

### *Drugi Evangelium.*

### \* **Evangelium S. Matheusha na 16. Post.**

**V**'Tajstim zhasu : Je JESUS k' svojm Jogram rekal : Aku ozhe kdu sa mano hoditi, ta sataji sam sebe, inu u'semi Ivoj krish na se, inu poidi sa mano. Sakaj kateri kuli bo otel svojo dusho obdershati, bo tajsto sgubil. Kateri pak bo Ivojo dusho sgubil sa mojo volo, tajsti jo bo neishal. Kaj bi pomagalu zhloveku, de bi vel volen sveit sadobil, inu bi shkodo terpil na Ivoji dushi? Ali kaj more zhlovik sa-

me.

meniat sa svojo dusho , de bi jo supet sadobil? Sakaj ta Syn tiga Zhloveka bode pershal u'zhafti svojga Ozheta s'ivojmi Angeli: Inu tedej bode u'sakimu povernil po niegovim dianiu.

**Na dan eniga S. Marternika , kir ni Shkof.**

*Pervi Evangelium.*

**† Evangelium S. Matheusha na 10. Post.**

**V**'Tajsttim zhasu: Je dial JE-sus k'ivojm Jogram , vi nimate menit , de sim jest pershal myr poshilat na semlo : Jest nisim pershal myr poshilat , ampak mezh. Sakaj sim pershal odlozhit tiga zhloveka od svojga ozheti , inu bzher od svoje matere , inu nevesto od svoje tashe: inu sou-rash-

rashniki tiga zhloveka , bodo  
niegova leſtna dershina. Kateri  
lubi ozhetu , ali mater vezh , ko-  
ker mene , ta ni mene vreden.  
Inu kateri synu , ali hzher vezh  
lubi , koker mene , ta ni mene  
vreden. Inu kateri na u'same  
svoj krish , inu nahodi sa mano,  
ta ni mene vreden. Kateri naide  
svojo dusho , ta jo bo sgubil: inu  
kateri bode sgubil svojo dusho sa  
mojo volo , ta jo bo neshal. Ka-  
teri val gori u'same , ta mene go-  
ri u'same : Inu kateri mene go-  
ri u'same , ta u'same gori tajsti-  
ga , kateri je mene poslal. Kateri  
gori u'same eniga Preroka : v'i-  
meni eniga Preroka , bode prejel  
ta lon eniga Preroka : Inu kateri  
gori u'same eniga pravizhniga ,  
v'imeni eniga pravizhniga , bode  
pre-

prejel lon tiga pravizhniga. Inu kateri kuli bode napojil eniga is leteh narmainshih s'enim korzam mersle vode le v'imeni eniga Jogra, reſnizhnu vam povem, on nabode svojga lona sgubil,

### *Drugij Evangelijum.*

### † **Evangelijum S. Mattheusha na 10. Post.**

**V**'Tajsttim zhasu : Je JEsus k'ivojm Jogram rekal. Nizh ni skritiga , kar bi se nare-sodelu , inu nizh ni skriuniga , kar bi se na svedelu. Kar jest vam povem u'temah , tu vi poveite na svetlobi , inu kar vi na u'ho fli-thite , tu pridiguite na strehah. Inu na boite se pred temi , kate-ri to telu u'more , dusho pak na-morejo u'moriti : Temuzh boite se

se veliku vezh tajstiga , kateri more telu , inu dušho pogubiti u'peklu. Na predado še li dva grabza , sa dva vinerja : Inu obeden is tajstih na tla napade bres vashiga Ozhetu? Vashi pak lašje na glavi so u'si ishteti. Satu na boite se , vi ste bulshi koker veliku grabzou. Satu sleidni tedej , kateri kuli bode mene sposnou pred ludmi , tiga ozhem tudi jest sposnati pred mojm Ozhetam , kateri je u'Nebesih.

*Treki Evangelium.*

✠ **Evangelium S. Joana nesa na 16. Post.**

**V**'Tajstim zhasu : Je JESUS k'svojim Jogram rekal : Sa resnizo , sa resnizo jest vam povem , vi se bote plakali , inu jo ka.

kali, ta sveit pak se bo vefelil, vi pak bote shalostni, ali vasha iha-  
lost se bode u'veselie preobernila.  
Shena kader rodi, ima shalost,  
sakaj nie ura je perhla: Kader  
je pak ona tu dete rodila, toku  
ona vezh na spouni na to brit-  
kuft savolo tiga veselia: De je  
en zhlovek na sveit rojen. Inu  
vi glih toku imate res shalost se-  
dej, ali jest vas ozhem supet vi-  
diti, inu vashe serze se ima vele-  
liti, inu vashe veselie nima obe-  
den od vas u'seti.

### *Zheterti Evangelium.*

*Naidesh na dan S. Lorenza, pag. 329.*

**Na dan eniga S. Marterni-  
ka ob velikanozhnim zhasu.**

*Naidesh na dan S. Jurja, pag. 294.*

Na dan vezh Ss. Marterni-  
kou ob velikanozhnim zhasu.

\* Evangelium S. Joan-  
nesa na 15. Post.

**V**'Tajstim zhasu: Je dial JE-  
sus k'svojm Jogram. Jest  
sim ena vinski terta, vi ste mla-  
dike: Kateri u'meni ostane, inu  
jest u'niemu, tajsti veliku sadu  
pernele: dokler bres mene nizh  
namorete sturiti. Kateri u'meni  
na ostane, bode vunkej vershen,  
koker ena mladika, inu se bo po-  
shushil, inu se bo pobral, inu bo  
vershen v'egin, de gori. Zhe vi  
u'meni ostanete, inu moje bes-  
de u'vaſ ostanejo, kar kuli bote  
profili, se vam bo sgodilu. U'le-  
tem se zhaſti moj Ozha, de vi  
veliku sadu perneſete, inn poſta-

nec

nete moji Jogri. Koker je mene lubil moj Ozha, toku sim jest vas lubil. Ostanite u'moji lubesni. Aku vi bote moje sapoudi dershali, bote u'moji lubesni osta- li, koker sim jest tudi dershali sa- poudi mojga Ozheta, inu osta- nem u'niegovi lubesni. Letu sim k'vam govoril: de moje ve- selie noter u'vas ostanet, inu va- she veselie se dapolni.

## *Na dan vezh Ss. Marterni- kou zhes lejtu.*

### *Pervi Evangelium*

*Naidesb na dan Ss. Mocharja, inu For-  
tunata, pag. 316.*

### *Drugi Evangelium*

*Naidesb na dan Ss. Fabiana, inu Se-  
bastiana, pag. 275.*

*Treki Evangelium.*

**+** **E**vangelium S. Matheusha na 24. Post.

**V**'Tajsttim zhafu : Kader je JEsus na Olski gori sedil, so niegovi Jogri k'niemu stopili na skriunem , inu fo diali : Po- vej nam , kedaj se bo tu godilu? Inu kateru bo tu snaminie twojga prihoda, inu konza tiga svejta? JEsus pak je odgovoril, inu je dial k'nym : Gledeite, de val kdu na sapele: Sakaj nyh veliku pride u'mojm imeni , inu poreko: Jest sim Kristus , inu bodo nyh dosti sapelali. Sakaj vi bote slišali voískuvanie, inu glas od voískuvania. Gledeite, de se na- u'strašite. Sakaj tu se more po- prej u'se sgoditi , ali she ni konz

tu.

tukej. Sakaj en folk bo super ta drugi gori u'ftajal, inu enu krai-leftvu super to drugu, inu bodo kuge, inu lakote, inu trelovi te semle u'dostih krajih. Letu u'se-pak bode en sazhetik teh nadlug. Tedej bodo oni vas is-dajali u'nadlugo, inu vas bodo morili, inu vi bote fourasheni sa mojga imena volo od u'sih ludi. Inu tedej se bo nyh dosti pohui-shalu, inu se bodo med sabo is-dajali, inu se bodo med sabo sou-rashili. Inu bo veliku napraviznih Preroku u'ftajalu: Inu bodo nyh veliku sapelali. Inu satu, kir bo hudoba silnu rasla, 'bo lubesen u'nyh veliku omersnela. Kateri pak bo da konza obstat, ta bo isvelizhan.

## Zheterti Evangelium.

## † Evangelium S. Lukesha na 12. Post.

**V**Tajstim zhasu : Je JESUS k'ivojm Jogram dial: Va-  
ruite se pred fariseerskim quasam,  
kateri je ta hinaushina. Nizh pak  
ni skritiga, de bi se na resodelu,  
inu skriuniga, de bi se nasvedilu.  
Satu kar ste vi u'teme govorili  
tu se bode na luzhi reklu, inu kar  
ste u'teh temah na uhu govorili,  
tu se bode na strehah pridguvalu.  
Jest pak vam mojm perjatlam  
povem, na boite se pred temi,  
kateri tu telu u'more, inu potler  
nimajo vezk kaj vam sturiti. Jest  
pak vam ozhem pokasati , koga  
se vi imate bati , boite se tega,  
kateri po tem , kader she u'mo-  
ri,

ri , ima tudi oblast u' pekel vre-  
zhi. Ja jeft vam povem, tega se  
vi boite. Napredado se le pet gra-  
bzou sa dva venarja , inu eden is  
tih ni posablen per Bugu? Ja va-  
she glave lasje so tudi u'si ishteti.  
Neboite se tedej : Vi ste vezh,  
koker veliku grabzou. Jeft vam  
pak povem, de kateri kuli bode  
sposnal mene pred temi ludmi ,  
tiga bode tudi Syn tiga Zhlove-  
ka sposnal pred temi Boshjimi  
Angeli.

*Peti Evangelium.*

✠ **Evangelium S. Luke-**  
sha na 11. Postavi.

**V**'Tajstim zhasu: Je rekal JE-  
sus Pisarjam , inu Fariseer-  
jam: Gorje vam , kir vi sidate te  
grobe tih Prerokou: Vashi ozhe-

te pak so tajste u'morili. Sa gvi-  
shnu vi sprizujete, de se vi sgli-  
hate s'delam vashih Ozhetou: Sa-  
kaj oni so sizer nih u'morili, vi  
pak sidate nyh grobe. Satorej je  
modrust Boshja rekla: Jest o-  
zhem k'nym poslati Preroke, inu  
Apostolne, inu is tih bodo oniene  
u'morili, inu preganiali, de ta  
kry u'sih Prerokou bode iskana  
od lete shlahte, kir je prelita od  
sazhetka tega sveita od Abelbove  
kervi, noter da te kervi Zacha-  
rijeve, katera je konz u'sela med  
Altarjam, inu Zerkijo. Ja jest  
vam povem, de bode iskana od  
letiga rodu.

### *Shesti Evangelium*

*Naideš na dan S. Matbia, pag. 287.*

**Na dan eniga S. Papesha ,  
ali Shkofa Spovednika.**

**Pervi Evangelium**

*Naidesh na dan S. Miklausba , pag. 266.*

**Drugi Evangelium**

*Naidesh na dan S. Urba , pag. 315.*

**Treki Evangelium**

*Naidesh na dan S. Martina , pag. 354.*

**Zheterti Evangelium.**

**† Evangelium S. Lukesha na 19. Post.**

**V**'Tajsttim zhasu : Je rekal JEsus k'svojm Jogram le-to pergliho : En shlahnik je de-lezh prozh shal v'eno deshelo , de bi enu krailestvu sebi noter u'sel , inu bi potler supet nasai pershal . Tajsti je deset svojh hlapzou po-klizal , inu je nym dal deset fun .

Aa 5

tou ,

tou, inu je rekal k'nym : Ku-pzhuite, dokler jest supet pridem. Niegovi mestniki, ali Purgari pak so niega fourashili, inu so sanym poslali, inu so pustili niemu po-vedati : Mi nozhmo, de bi leta zhes naf gospodval. Inu pergo-dilu se je, kader je on bil supet nasaj pershal potehmal, kader je on tu krailestvu bil noter u'sel, je on rekal tajste hlapze pokliza-ti, katerim je bil denarje dal, de bi vidil, kuliku bi u'saki bil per-dobil. Tedej je ta pervi kie sto-pil, inu je dial : Gospud, tvoj funt je deset funtou dobil. Inu on je dial k'niemu : Aj ti brum-ni hlapez, dokler ti si bil u'tem nar mainshim sveft, toku imash oblast imeti zhes deset meist. Ta drugi hlapez je tudi pershal, inu je

je dial, Goſpud! tvoj funt je pet  
 funtou dobil. H'timu je on tudi  
 dial: Inu ti imash biti zhes pet  
 meift. Inu ta trekij je pershal, inu  
 je dial: Goſpud, pole, letu je  
 tvoj funt, kateriga ſim jest v'eni  
 rutihranil: sakaj jest ſim ſe tebe  
 bal: dokler ti ſi en terd moſh: ti  
 jemlesh kar niſi kie poloſhil, inu  
 shaniesh, kar niſi ſeial. On je  
 dial k'niemu: Is tvojh uſt jest te-  
 be ſodim ti hudobni hlapetz! ka-  
 der ſi ti vedil, de ſim jest en  
 terd moſh, de jemlem, kar niſim  
 kie poloſhil, inu shaniem, kar niſim  
 ſeial: Sakaj tedej niſi ſ'moj-  
 mi denarmi kupzhuval, inu an-  
 dlou, de kader bi jest bil pershal,  
 toku bi yh bil ſ'obreſtjo terjal?  
 Inu on je rekal h'tem, kateri ſo  
 polek ſtali: U'ſemite ta funt od

niega, inu ga daite timu, kateri ima delet funtou. Inu oni so dia- li k'niemu: Gospud, lej on ima delet funtou. Sakaj jeſt vam po- vem: slehernimu, kateri ima, timu ſe bo dalu, inu on bo obil- nu imel. Od tiga pak, kar nima, bo tudi tu odu'setu, kar ima,

*Peti Evangelium.*

 **Evangelium S. Mar- ka na 13. Poſt.**

**V**Tajſtim zhaſu: Je rekal JEſus k'ſvojm Jogram. Gledeite, zhuite, inu molite, sakaj vi naveiſte, kedaj je ta zhal. Glih koker en zhlovik, kateri je prozh zhes deshelo ſhal, je sapu- ſtil ſvojo hitho, inu je dal to ob- laſt ſvojm hlapzam, inu u'ſaki- mu ſvoje delu, inu je sapovedal ti-

timu vratarju , de ima zhuti,  
 Zhuite tedej, sakaj vi na veste,  
 kedaj ta Gospodar te hishe pride,  
 na vezher ? Ali ob polnozhi ?  
 Ali ob petelinovim petjo ? Ali  
 u'jutru ? De kie na naglim na  
 pride, inu vaſ naide speozhe. Kar  
 jest vam pravim , tu u'ſim pra-  
 vim ; zhuite !

## Na dan eniga S. Vu- zhenika.

✠ **Evangelium S. Mat-  
thenusha na 5. Poſt.**

**V**'Tajstim zhaiu : Je JЕsus  
 k'ivojm Jogram dial : Vi  
 ſte ena ſol te ſemle. Zhe tol po-  
 gine s'zhim ſe bo ſolilu ? k'ni-  
 zhemer vezh ni vredna , ampak  
 de ſe vun vershe , inu pozepta  
 od ludi. Vi ſte ena luzhtiga ſve-  
 ta.

ta. Namore se ikriti enu meistu, kateru leshi na enim hribu. Inu tudi luzh se na u'shge, de bi se dia-la pod en polounik, temuzh na en svezhnik, de u'sim, kateri so u'hishi, sveti. Toku ima svetiti vashha luzh pred ludmi, de vashhe dobre dela vidijo, inu zhafte vashiga Ozhetu, kir je u'Nebesih. Vi nimate meniti, de sim per-shal to postavo resvesat, ali Prroke, ampak dapolniti. Sakaj jest vam rechnihnu povem. Dokler nebu, inu semla namine, nabo-de pershil en pukshtab, ali zherk od postave, de se u'se bo sgodilu. Kateri tedej bo resvesal eno od letih nar mainshih sapoudi, inu bode toku ludi vuzhil, ta bo imenovan ta nar mainshi u'Nebe-shkim krailestvu: Kateri pak bo-

de dapernesil, inu vuzhil, ta bo  
velik imenovan u' Nebesikhim  
krailestvu.

## Na dan eniga S. Spovednika, kir ni bil Shkof.

### *Pervi Evangelium*

Naidesh na dan S. Silvestra, pag. 31.

### *Drugi Evangelium.*

## † Evangelium S. Luke-sha na 12. Post.

**V**'Tajstim zhasu : Je rekal JEsus k'ivojm Jogram : Na prestrashite se vi maihina drushba , sakaj dopadlu je vashimn Ozhetu dati vam to krailestvu. Predeite , kar imate , inu deite almoshna. Sturite si moshne , katere na obstarajo en shaz , kateriga na smanka u'nebesih : Kamer se tat na perblisha , inu

ga molie na sredo. Sakaj kir je  
vash shaz tamkej bo tudi vashe  
serze.

## **Na dan eniga S. Appata,**

*Naidesh na dan Preobernenia S. Paula.*  
pag. 278.

## **Na dan ene S. Divize, inu Marternize, ali tudi famu Divize.**

*Pervi Evangelium*

*Naidesh na dan S. Catharine.* pag. 356.

*Drug i Evangelium*

*Naidesh na dan S. Anne.* pag. 325.

*Treki Evangelium*

*Naidesh na dan S. Agatbe.* pag. 285.

## **Na dan ene S. Udo ve.**

*Evangelium.*

*Naidesh na dan S. Anne.* pag. 325.

# Na dan pokopalishha eniga Merlizha.

✠ **Evangelium S. Joan-**  
**nesa na 11. Post.**

**V**'Tajstun zhasu: Je Martha k'JEsuſu rekla: Gospud! kader bi ti tukej bil, moj brat bi nabil u'merl: Ali jest vem she sdej tudi, de, kar ti od Buga bosh profil, tu bo tebi Bug dal. JEsus je rekal k'nie: Tvoj brat bode supet gori u'stal. Martha je diala k'niemu: Jest vem, de bo on gori u'stal, u'tem gori u'stajeniu na sodni dan. JEsus je rekal k'nie: Jest sim tu gori u'stajenie, inu shiulenie: kateri u'mene veruje, de bi si on lih u'merl bil, ta boshivil: inu u'sak, kateri shivi, inu veruje u'mene,

ta nabo u'merl vekomaj: Verujesh li ti letu? Ona pravi k'niemu: Ja Gospud, jest sim vervala, de si ti Kristus tiga shiviga Boga Syn, kir si na ta sveit pershal.

## Na dan ene Obletonze po Mertvih.

\* **Evangelium S. Joan-**  
**nesa na 6. Post.**

**V**'Tajsttim zhasu: Je rekal Jesus k'tim Judam: u'se kar meni Ozha da, bode k'meni pershalu, inu tigajstiga, kateri bode k'meni pershal, nabodem unkej segnal: Dokler sim pershal s'nebel, nikar de bi mojo volo sturil, ampak volo tiga kateri je mene poslal. Ta je pak vola tajstiga, kateri je mene poslal, Ozhe-

zheta: de u'le, kar je meni dal, nimam sgubiti, ampak tajstu na sodni dan gori obuditi. Ta je pak vola Ozhetu mojga, kateri je mene poslal: De u'saki, kateri vidi Synu, inu veruje u'niega ima imeti tu vezhnu shiule-nie, inu jest bodem tajstiga na sodni dan gori obudil.

## Per Mashah po Mertvih zhes lejtu.

### ✠ Evangelium S. Ioannes na 6. Póst.

**V**'Tajstim zhasu: Je rekal JEsus k'tim Judam: Jest sim ta shivi kruh, kateri sim s' Nebes doli stopil. Aku bo kdu od tiga kruha jedil, bode shivil na vekomaj: Inu ta kruh, kate-

riga budem jest dal, je moje mesu sa shiulenie tiga sveita. Prepirali so se tedej ti Judje med sabo, rekozhi : Koku more leta vam svoje mesu k'spishe dati? Rekal je tedej JESUS k'nym : Resnizhnu, resnizhnu jest vam povem: Aku vi nabodete jedli to mesu Synu tiga Zhlovecaka, inu nabote pyli niega kry, nabote imeli u-sebi to shiulenie. Kateri jei moje mesu, inu pye mojo kry, ta ima to vezhnu shiulenie: Inu jest bom niega gori obudil na sodni dan.

### Molitou po Pridigi.

Sa u'siga Keršanstva nadluge,  
inu navarnosti.

**O** Ti u'sigamogozhni vezhni Bug! Gospud nebeshki Ozha! pogledej s'ozhmi tvoje nai-

naisgruntane milosti na nashereve, inu nadluge. U'smili se zhes u'se verne kerishenike, sa katere je tvoj edino rojeni Syn, nash lubesnivi Gospud, inu Isvelizhar JEsus Kristus u'tih greshnikou roke volnu se dal, inu tudi svojo sveto kry na snaminu svetiga kri-sha prelil. Skusi tegajstiga Gospuda JEsusa, odverni milostvi Ozha te dobru saflushene shtrafinge, prizhne, inu perhodne navarnosti, shkodlive supernesti, voiske, kugo, lakoto, dragino, bolesni, inu shalostne reune zhase.

Resvetli tudi, inu poterdi v' u'simu dobrimu duhoune, inu deshelske Oblastnike, de bodo oni u'se tu povishali, kar h'tvoji Boshji zhafti, k'nashimu isvelizhaniu, myru, inu pobulshaniu

u'siga Kershanstva samore tekni-  
ti. Dodeli nam tudi O Bug u'fi-  
ga myru, de bomo myrnu u'ti  
pravi veri shiveli. Preoberni na-  
she ferza k'pravi pokuri, inu po-  
bulshaniu na'shiga shiulenia: u'sh-  
gi noter u'naš ogien prave lube-  
sni: Dej vrozhe shele k'u'fi pra-  
vizi, de bomo koker pokorni o-  
trozi u'shileniu inu smerti tebi  
perjetni, inu dopadlivи.

Prosimо tudi, koker ti ozhesh,  
O Bug! de imamo profiti, sa na-  
she perjatle, inu naperjatle, sa  
srave, inu bolnike, sa u'fe resha-  
lene reune keršenike, sa shive,  
inu sa mertve. Tebi bodi u'fei  
porozhenu, O Gospud! u'fe na-  
she dianie, inu nehanie, nashe de-  
lu, inu opravilu, nashe shiulenie,  
igu smert. Puſti naš le tvojo mi-  
loſt

loſt tukej u'ſhivati , inu tamkej ſ' u'ſemi Isvoleni doſezhi, de tebe u' vezhnim vefeliu, inu isvelizhaniu bomo mogli zhaftiti inu hvaliti.

To nam dodeli, O Goſpud ! nebeſhki Ozha ſkusi JEſuſa Kri-ſtuſa tvojga lubiga Synu Goſpu-da naſhiga, inu Odreſhenika , ka-teri ſ'tabo, inu is S. Duham red enaki Bug shivi , inu kraluje od vekomaj do vekomaj , Amen.

Kerſhanska gmain ſpoud  
k'Bugu po pridigi, ali ſizer  
pogostu rezhi ſpodobna.

JЕſt u'bogi greshni zhlovik ſe odpovem hudizhu , u'ſimu niegovimu noter dajaniu , ſvet- vaniu, inu dianiu. JЕſt verjem u'Buga Ozhetu, inu Synu , inu ſvetiga Duha. JЕſt verjem zilu,

kar ta iveta u'sih u'kup kershanskaya Katholshka Mati Zerkou sa-pove vervati : s'leto sveto Katolshko vero se jest spovem, inu sposnam Bogu u'figamogozhni-mu, Divizi Mariji, niega visoku zhaftiti Materi, u'sim lubim Svet-nikam, inu se dolshan dam, de sim jest od mojh detezhih dni semkej, noter do sedanie ure do-stikrat, inu veliku pregresshil, s'millyo, s'beledo, s'dianiam, inu is samudo veliku dobrih del: koker le je tajstu u'fe sgodilu, skriu-nu, ali ozhitnu, videozh, ali na-videozh, super te defet sapoudi Boshje: u'teh sedmih naglaunih grechih, na tih petih pozhvutkih mo ga shivota, super Boga; super mojga blishniga, inu super isvezhanie moje u'boge dushize.

Leti, inu u'fi moji grehi so me-  
ni raminu slu shal, inu mene gre-  
vajo is ferza.

Satu pohleunu prosim tebe  
vezhniga milostviga Boga, de  
ozhesh meni twojo Boshjo milost  
podeliti, mojmu shivotu toku  
dolgu odloh dati, dokler se jest  
letukej bom mogel u'sih mojh  
grehou spovedati, inu spokoriti,  
twojo Boshjo perjasnost sadobiti,  
inu po letim reuinim shuleniu,  
tu vezhnu veselic, inu isvelizha-  
nie dosezhi. Satorej poudarim  
jest na moje greshnu ferze, inu  
pravim s'tem ozhitnim greshni-  
kam: O Gospud Bug! bodi ti  
milostiu meni u'bogimu gresh-  
nimu zhlovcku,

A M E N.

Bb 5

KA.

KA T H O L S H K E  
P E I S M I ,

Katere se po navadi pred  
Pridigo imajo peiti.

### Adventna Peisem.

#### 1.

Jager na Lovu shraja,  
U' tim thronu nebesihkim :  
U' nebesih se sprehaja  
Sama sveta Trojiza s' nym.

#### 2.

Eno serno loviti  
Is nebes je poslan ,  
Ta lovez je en Angel  
Gabriel imenuvan.

#### 3.

Ta sveti Jager sprestre  
Perute pisane :  
Inu serno dotezhe  
Marijo imenuje.

#### 4.

Jager u' roshiz sapiska  
Lep glaf vunkej spusti :

Zheshtena si Marija,  
Gnade si ti pouhena.

5.

Gospud Bug ta je stabo  
Shegnana Marija:  
Ti med u' semi shenami,  
Sama si isvolena.

6.

Marija se prestrashi,  
Lete shtime Boshje:  
Iou misli pozhasi,  
Kaj je tu s'enu zheshtenie.

7.

Angel k'Mariji pravi,  
Nikar se ti naboi,  
Ti si gnado dobila,  
Sa vuf sveit bo porod two.

8.

Pole ti bosh spozhela,  
Is Duha svetiga:  
Nam bosh Synka rodila,  
JEsus bo imenovan.

9.

Bres mosha ga bosh spozhela,  
Bres madesha u' siga  
Katerga semla, nebu,  
Obsezhi na more.

10.

Marija zhista Diviza  
Se nisku perkloni:

Pravi O Bug isjdice  
Tvoja vola nad menoj.

II.

Pole jest sim ena Dekla  
Mojga Gospud Boga :  
Is ferza mu savupam ,  
U' njega milost , gnado.

Iz.

Angel kir je to pesem  
Toku lepu sapel ,  
Gori je sletou u' nebesa .  
Od Marije slavo u' set.

I3.

Marija Mati Boshija  
Prosi Boga sa naf  
De niega milost , gnada  
Bode u'selej per naf , Amem.

## Boshizhne Peisme.

### Ta Perva.

I.

**T**A dan je u'siga veselia  
Diviza je rodila ,  
Tiga Synu Boshjiga :  
Diviza je ostala ,  
Nashiga Odreshenika ,  
Stvarnika nebeshkiga  
Angelskiga Kralia ,

Kdu je shlišhal glih tiga,  
Diviza rodila Boga  
Je zhudu preveliku.

## 2.

Ta hzhi je Mati postala,  
Svojga Ozha rodila,  
Stvar je svojga Stvarnika.  
Nosila, nu dojila.  
O Marija isvolena  
Per Bugu si gnado neshila  
Kie jo Eva sgubila,  
Skus tebe Bug zhlovik postal,  
Kir naf je rešhou od pekla,  
Hvalo Bogu daimo.

## 3.

Koker sonze skusi glash gre,  
Ta glash pak zeu ostane,  
U' glihi vishi rojen je  
Syn Boshji od Marije:  
Koker luh od luzhi gre,  
Sonze svojo svitlust spusti  
Vender u'nym ostane;  
Toku Bug od Buga gre,  
Bug Ozha pak Synu rodi  
Vezhnu u'nym prebiva.

## 4.

Pravi Bug bres Matere  
Je rojen od Ozheta:  
Pravi Zhlovik bres Ozha,  
Je rojen od Divize.

Preprostu je povijen,  
U' jafelze je poloshen,  
K' nepainetni shivini:  
Oselz ga je sposnoval,  
Ta volek ga je sposhtuval,  
Mi ga tudi zhastimo.

## 5.

Hvala tebi Bug Ozha,  
Kir si se zhes nas u'smilil:  
Postal nam Synka tvojga,  
Reshel nas od Hudizha:  
O zhastiti Syn Boshji,  
Vreden si hvale, nu zhasti,  
Kir si nas toku lubil:  
Sa nas reshno kry prelil,  
Ta vezhni leben sadobil,  
U'nebesa pot pokasal, Amen.

## Ta druga Boshizhna Peisem.

## 1.

**E**Nu je Dete rojenu: ai rojenu,  
Notri u' tem mesti Bethlehem,  
Notri u' tem mesti Bethlehem.

## 2.

V'eni preprosti shtalizi: aj shtalizi,  
V'enih oslovih jafelzah,  
V'enih oslovih jafelzah.

## 3.

Sposnal ga je oselz, volek: oselz, volek,  
De je tu Dete pravi Bug,  
De je tu Dete pravi Bug.

4.

Kir je stvaril semlo, nebu: semlo, nebu,  
 Zhloveku dal dusho, telu,  
 Zhloveku dal dusho, telu.

5.

Tu so pershli Kraili terje: Kraili terje,  
 Gasper, Melchior, Boltheser.  
 Gasper, Melchior, Boltheser.

6.

Inu so k'ofru pernesli, aj pernesli,  
 Myro, kadilu, zhistu slatu,  
 Myro, kadilu, zhistu slatu.

7.

Nu darujejo JESUSA: aj JESUSA,  
 Tiga Kraila nebeshkiga,  
 Tiga Kraila nebeshkiga.

8.

Sa rojstvu mi sahvalimo: sahvalimo,  
 Lubo Divizo Marijo,  
 Lubo Divizo Marijo.

9.

Kir je rodila JESUSA, aj JESUSA,  
 Svelizharja u' figa sveita,  
 Svelizharja u' figa sveita.

10.

K'timu zhasu Boshizhnemu: Boshizh &c.  
 Bodi tu Dete hvalenu,  
 Bodi tu Dete hvalenu, Amen.

# Treka Boshizhna Peisem.

I.

JESUſa posiblimo,  
 Serze k' niemo nagnemo,  
 Nam se je veseliti,  
 Dete lepu zhaſtitи.      O Dete mladu!  
O Dete svetu,

2.

Niemu se perklonimo,  
 S'lubesnijo ga zhaſtimo,  
 Sej nam je u' ſim k' veseliu,  
 Letu Dete rojenu.    O Dete \* &c.

3.

Niega svete rozhize,  
 Serze, nu noſhize,  
 Zhaſtitu yh kushvaimo,  
 Koker Boga sposnaimo.    O Dete \* &c.

4.

Nam je tukej oſtati,  
 To Dete ofruvati,  
 U'ſo zhaſt niemu ſkasati,  
 Vezhno hvalo dajati.    O dete \* &c.

5.

Je vidiſ ſlabu Dete,  
 Silnu on u'kroti vetre,  
 Ti veliki valovi  
 Na murju ſo mu pokorni.    O Dete \* &c.

6.

Niega perſtizi ſabi,  
 So ſemlo, nebu dali,

U' se gore, nu planine,  
Te globoke doline. O Dete \* &c.

7.

U' se rosheze na puli,  
Gvanta po svoji voli,  
Sam gvanta poterbuje,  
Ni bres reve, nadluge. O Dete \* &c.

8.

On spisha u' se na sveitu,  
Da tizhizam shiveti,  
Materne persi u' shiva,  
Boshjo mogozhnost skriva. O Dete \* &c.

9.

Niega maihine ozhi,  
So bile vidit bres mozhi,  
U'se vidijo po sveitu,  
Skritu ni nizh Detetu. O Dete \* &c.

10.

Je pustil gradi sidat,  
Meista lepu ozirat,  
U'resderti shitali rojen  
U'mersle jasle poloshen. O Dete \* &c.

11.

De bi se mi spreumeli,  
Merslu Dete ogreli,  
S'molitujo, s'dihuvaniam,  
S'pokuro, s'dobrim dianiam. O Dete \* &c.

12.

U'shitalzi je JЕsus rojen,  
U'mersle jasle poloshen,

Dal je on nam sposnati,  
Preusetnosti se bati, O Dete \* &c.

13.

S'grehou gori u'stanimo,  
Hud leben sapustimo,  
Lepu nam je shiveti,  
Zhe ozhmo frezhu u'mreti. O Dete \* &c.

14.

Zhe ozhmo u'nebu priti,  
Sveit sapustiti,  
U'se niega lushte frahtat,  
Sa vezhnu se le ahtat. O Dete \* &c.

15.

K' Mariji perbeshimo,  
K' Josephu pertezimo,  
De bodo sa nas prosili,  
Dusham nebu dobili. O Dete \* &c.  
Amen.

## Postna Peisem

Od teh deset Sapoudi Boshjih,  
inu potrebnih shrukou te ker-  
shanske Vere.

I.

**G** Dur ozhe u'nebu priti,  
Ta ima ohraniti,  
Teh deset Sapoudi,  
Veruj v'eniga Boga,

Lubi ga is praviga serza,  
Inu tudi tvojga blishniga.  
Kyr. eleys. Kriste eleys.

2.

Ne rotj se neunznu,  
Per Bosh:jim imenu,  
Prafnuj zhlovik prasnik tvoj.  
Nu twoje Starishe sposhitui.  
Zhlovik zhloveka na u'mori,  
Inu nikar na kradi. Kyr el. Krist. el.

3.

Nezhifosti na tribej,  
Nu folsh prizha na bodi  
Moshkikh shen na veruj,  
Leshkiga blaga na sheli.  
Dej nam yh Bug dershati,  
Marija Boshja Mati. Kyr. el. Krist. el.

4.

Al tudi moresh snati,  
S shivo vero veruvati,  
De je en sam edini Bug,  
De so pak tri pershone,  
Bug Ozha, Syn, inu Sveti Duh  
Tu je Sveta Trojiza. Kyr. el. Krist. el.

5.

Bug Ozha nas je stvaril,  
Bug Syn nas je odreshil,  
Sveti Duh nas je resvetil,  
Svojo gnado posvetil,  
Bug bo to dobru lonal,  
Tu hudu bode strafal. Kyr. el. Krist. el.

6.

Bug Syn naæ je odreshil,  
 Kir je na semlo pershil,  
 Zhlovik sa naæ on ratal je,  
 U' Divizhnim truplu Marije,  
 S' svetiga Duha mozhi spozhet,  
 Od ene Divize rojen. Kyr. el. Krist. el.

7.

Tri, nu trideset lejt,  
 Shivil je on na semli,  
 Svoj vuk naæ je on vuzhil,  
 H' nuzu si ga u'saki jemli.  
 Na krishu potler sa naæ umerl.  
 Skus to nam ie nebu odperl. Kyr. el. Kr.

8.

Preiden je u' to martro shal,  
 Svojmi Jogri je vezherjal,  
 Veliko milost nam skasal,  
 Svet Reshno Telu postavil,  
 Sam sebe dal k'en spishe,  
 Povabil k'svoji mise. Kyr. el. Krist. el.

9.

Pogostu ti perstopi,  
 H'te sveti Boshji misi,  
 Al' se pak na podstopi,  
 Prejet v' en greshni vishi.  
 Grehou se tvojh prou sgrivej,  
 Zhistu se tajstih pred spovej. Kyr. el. Kr.

10.

Sedem so Sakramente,  
 U'tem novem Testamente:

Kerst,

Kerst, Firma, Svet reshnu Telu,  
 Pokura, Svet puslednie olie,  
 Teh Mashnikou Svet' shegne,  
 Ta sedmi Sveti Sakon. Kyr. eleif. Krist.

## II.

Leto imamo u'si snati,  
 Nu tu u'se veruvati,  
 Kar' nas sveta vera vuzhi,  
 Nam sveiti Duh sprizhuje,  
 De si lih navidijo ozhi,  
 Pak se Bogu veruje. Kyr el. Krist. el.

## 12.

Sdihni dostikrat is serza ti,  
 O Bug jest tebe lubim,  
 Kir u'se lubesni vreden si  
 Satu jest tebe slushim.  
 Is serza greva me sedej,  
 Kir sim reshalou te kedej. Kir. el. Krist.

## 13.

Jest imam terdnu vupanie,  
 U'tvoje svetu terplenie,  
 Bosn dal dushi svelizhanie,  
 Skusi tvoje u'smilenie,  
 Dodel' nam to ô vezhni Bug  
 Ozha, Syn, inu sveti Duh.  
 Kyr. eleif. Kriste eleif. Amen.

# PEISEM.

## Od Terplenia JESUšoviga.

1.

**P**remisi ô zhlovik greshni,  
 Kaj je terpil sam Bug vezhni,  
 Sa me, nu sa te je umerl,  
 Skus to nam nebu odperl. Sa me &c.

2.

**S**' Jogri k' mise doli sedil,  
 Leto Jagne shnymi jedil,  
 Postavil Svet reshne telu,  
 De bi nam k'eni shpishe blu. Postav.

3.

**V'**leta vert se je perblishal,  
 Nisku sa naf se ponishal,  
 Trikrat padil na obraſ svoj,  
 Ozheta profil sa greh moj. Trikrat.

4.

**J**Esusa gley v'vertu klezhati,  
 Angela v'oblakih stati,  
 Kir kelih v'rakah dershy,  
 JEsus kervavi put poty, kir kelih.

5.

**J**udas Skariot se perdrushal,  
 JEsusa s'folsh serzam kushal,  
 Hudim Judam ga zhes dal,  
 V'grosno martro ga isdal. Hudim.

6.

**J**udje JEsusa svesali,  
 Zhes potok Cedron pelali,

Ko-

Koker enga Rasboinika,  
Sem , nu kie pehali ga. Koker enga.

7.

U' ſodnio hisho ga pelali ,  
Oblaſtnikam ga zhes dali ,  
Annasu hudobnimu ,  
Kaifeshu kervizhnimu. Annasu &c.

8.

Oblaſtniki ga u'prashali ,  
Krive prizhe u'kup klizali ,  
Obsodit pravizhniga ,  
Ferdamat nadolshniga. Obsodit.

9.

JEſus nozhe odgovoriti ,  
Oblaſtniki fo ſerdiți ,  
Malhus sausignil roko ,  
Dal je ſhlafarnizo ſhnio. Malhus

10.

Ozhy fo mu ſavesali ,  
V'ſveti obras mu pluvali ,  
Sa norza ga dershé ,  
Pred katerim Angelze klezhé. Sa

11.

Pilatushu fo ga zhes dali ,  
V'si s'eno ſhtimo ſhrajali ,  
Na krishu nei ſe umory ,  
Pravize , nu milosti ny. Na krishu.

12.

Sazhno tedej niega gaishlat ,  
Groſnu ga s'tem terniam kronat ,

Delajo si shpot s'niega,  
Ah! is famiga Boga. Delajo &c.

13.

V' ardezh plaish ga ogernili,  
Pruti folku obernili,  
Poglei zhlovik JEsusa ty,  
De zhloveku podoben ny. Poglej.

14.

Krish so mu na ramo diali,  
Shnim so ga u'goro fagnali,  
JEsus je shvoh, inu slab,  
Dostkrat mogel na semlo past. JEs.

15.

Na svet krish so ga perbili,  
Veliko sylo so mu strili,  
Na krishu dusho pustil,  
Britko smert sa naf sturil. Na &c.

16.

Toku mozhnu je JEsus lubil,  
Nu v'tvojo dusho se salubil,  
De je sa nio smert sturil,  
Sveti ray nie sadobil. De je &c.

17.

Rezy: O Bug jest te lubem  
Greha nigdar krit oblubem,  
Ah is ferza greva me,  
Kir sim kedaj reshalil te. Ah is.

18.

Prosim te sa gnado tvojo,  
Terdno ituri misel mojo,

Spo-

Spodobnu tebe zhaſtit,  
S'greham nikoli reshaliſt. Spodob.

19.

Stui nam u'ſelei ti na ſtrani,  
Pred uſim hudim naſ ohrani,  
Inu na puſledni zhaſt,  
H'ſebi vſemi ty u'ſe naſ. Inu na.  
20.

U'nebu ſhelimo te zhaſtitи,  
Sa miloſt twojo te hvaliti,  
Skus twojo ſmert o JЕſus daj,  
Naſhim dušham ſveti ray. Naſim.  
Amen.

## РЕИСЕМ.

Od Šhaloſtne Matere Boſhjie.

1.

Šhaloſtna je Mati ſtala  
Pod krisham milu jokala,  
Kader je nie Syn viſil,

2.

O Koku je bila reuna  
Med Shenami nar bul pohleuna,  
Mati Synu edyniga: Mati &c.

3.

Milu je ſolſe takala  
U'fa trepežha je gledala,  
Mati ſvojga edyniga. Mati &c.

4.

Kdu je ta kyr bi se na splakal,  
 Boshijo Mater kir bi sagledal,  
 U'taki martri, inu slegu. U'taki &c.

5.

Sa nash greh, sa nashne dianie,  
 JEsusa vidi v' terpleniū,  
 Na krishu viseozhiga: Na krishu &c.

6.

Vidi svoje lubu Dete,  
 Sapushenu smert terpeti,  
 Kader je Dusho pustil. Kader &c.

7.

Eja preshalostna Mati,  
 Twojo shalost mi ozhes dati,  
 Daj de stabo shalujem. Dai &c.

8.

Naj se serze moje v' name,  
 K'JEsusu, kir terpy sa me,  
 De mu vezhnu slushil bom, De mu &c.

9.

Sveta Mați sturi meni,  
 Krish na ramo mi sadeni,  
 K'lubesni tvojmu Synu: K'lubesni &c.

10.

Dai de bom se stabo plakal,  
 Na krishi gledeozh resjokal,  
 Dokler bom na Iveti shiu. Dokler &c.

I I.

O Marija Mati Diviza,  
Bodi našta pomozhniza,  
Daj de stabo klagujem. Daj de &c.

I 2.

Daj de JESUsovo smert nosim,  
Skus niega britko smert prosim,  
U'Boshji lubesni shivim. U'Boshji &c.

I 3.

Toku gorezh, toku vrožen,  
Tebi Mati bom porozhen,  
Sdaj inu na sodni dan: Sdai &c.

I 4.

Kader tu telu odmerje,  
Daj de se dušhi daruje,  
Sveti ray na vekumai. Sveti &c. Amen.

## Velikonožna Peisem.

I.

JESUS je od smerti u'ſtal  
Od niega britke martre:  
Ob tu se veselimo,  
Inu Boga hvalimo.  
Kyrie eleyson, Kriste eleyson.

2.

Ke bi na bil od smerti u'ſtal  
Vus volen sveit pogublen  
Nam se je veseliti,  
Nam ozhe h'troštu priti.

Kyrie eleyson, Kriste eleyson.

3.

Bug je toku milostov bil  
 Svojga Synka med nas spustil,  
 Od Marije je rojen bil,  
 Vuf volen sveit resveselil.

Kyrie eleyson, Kriste eleyson.

4.

Sazhel Jude vuzhiti,  
 De bi Bogu slushili,  
 Judie so sa slu u'seli,  
 Na krish so ga respeli.

Kyrie eleyson, Kriste eleyson.

5.

Na krishu je to smert sturil,  
 Sveti Joseph ga je doli snel,  
 Marija prejemala,  
 V' se rane kushuvala.

Kyrie eleyson, Kriste eleyson.

6.

Kir je bil JESUS pokopan,  
 En kamen je bil gori dian,  
 Na treki dan je gori u'stal,  
 Inu je u'Galileo shal.

Kyrie eleyson, Kriste eleyson.

7.

Ta Angel je tem Shenam dial,  
 De je JESUS se smerti u'stal,  
 Poidite, Jogram pravite,  
 Pervizh Petru osnanite.

Kyrie eleyson, Kriste eleyson.

8. Ma-

8.

Marija Magdalena,  
 Ta je ta perva bila,  
 Kir je JEsusa vidila,  
 Svoyma dvema Sestrama.

Kyrie eleysion, Kriste eleysion.

9.

Sveti Thomash neovern bil,  
 On je kumai tega ' bil,  
 De je JEsus od smerti u'stal,  
 Nu mu je segel u'desno stran,

Kyrie eleison, Kriste eleysion.

10.

Marija Diviza,  
 Bodi našha Pomozhniza,  
 Pruti Bogu nebeshkimu,  
 Nu u'smilenimu JEsusu.

Kyrie eleysion, Kriste eleysion.

11.

Alleluja pojemo,  
 JESUSA Kristusa hvalimo,  
 Lubo Divizo Marijo,  
 Ter u'so nebeshko drushino. Kyr. el. Kri.

## P E I S E M

Na dan JESUsoviga u' Nebu  
 hojenia.

I.

JESUS je shal gori u' Nebu;  
 Vefeli se Marija.

K'svoj.

K'svojmu Ozhu nebeskemu : Kyr. eleys.  
Prosi Boga sa naf : O Marija.

## 2.

Kaj nam on h'troštu sapusti:  
Veseli se Marija.

Svoje lube Jogre dvanajst : Kyr. eleys.  
Prosi Boga sa naf : O Marija.

## 3.

Pristal na gorro Olisko:  
Veseli se Marija.

Visoko, inu shiroko : Kyr. eleys.  
Prosi Boga sa naf : O Marija.

## 4.

Gori u'signil svoje roke :  
Veseli se Marija.

Nu je shegnal vus volen sveit : Kyr. eleys.  
Prosi Boga sa naf : O Marija.

## 5.

Potler se u'signe od semle:  
Veseli se Marija.

Inu pruti nebesam gre : Kyrie eleys.  
Prosi Boga sa naf : O Marija.

## 6.

Angelzi mu lepu pojo :  
Veseli se Marija.

Skusi oblake spremlaja : Kyr. eleys.  
Prosi Boga sa naf : O Marija.

## 7.

Sa nym u'lezhe sveta Drushba :  
Veseli se Marija.

Starih Ozhakou mnoshiza : Kyr. eleys.  
Proſi Boga sa naf : O Marija.

8.

Delezh zhes Chore Angelske :  
Veseli se Marija.

Svoj thron JEſus povikſhal je : Kyr. el.  
Proſi Boga sa naf : O Marija.

9.

Tam na defnizi obsedi :  
Veseli se Marija.

S'Ozhetam enaki Bug shivi : Kyr eleys.  
Proſi Boga sa naf : O Marija.

10.

U'nebesih on bode naſhi troſht :  
Veseli se Marija.

Nam doli dal gnado miloſt : Kyr. eleys.  
Proſi Boga sa naf : O Marija.

11.

Nam bo dal svetiga Duha :  
Veseli se Marija.

U'shivat nebeshkiga kruha : Kyr. eleys.  
Proſi Boga sa naf : O Marija.

12.

Mi Alleluja pojemo ,  
Veseli se Marija.

JEſusa Kristuſa hvalimo ; Kyr. eleys.  
Proſi Boga sa naf : O Marija.

13.

Lubo Divizo Marijo :  
Veseli se Marija.

Nu u'ſo nebeſhko druſhino : Kyr. eleyſ.  
Proſi Boga ſa naſ : O Marija.

14.

Sahvalen bodi vezhni Bug :  
Vefeli ſe Marija.

Ozha, Syn, inu S. Duh : Kyr. eleyſ.  
Proſi Boga ſa naſ ; O Marija, Amen.

## Peisem od Svetiga Duha.

*Sa Finkuſhtne Prasnike.*

I.

Prid' ſveti Duh s'gnado tvojo,  
Refvetli ti duſho mojo,  
Dodeli nam tvoje dary,  
Pred grehi naſ u'fe obary,  
Prid S. Duh s'tvojmi dary.

Ta drugi Štikelz ſe na poje, ampak  
le pred eno Pridigo.

2.

Prid' ſveti Duh nebeſhka Iuzh,  
Pridgarju daj tvojo pomuzh,  
U'ſhge ferze, jesik viſhei  
S'gnado tvojo ga regieri,  
Prid' ſveti Duh mužh tvojo mu dai.

3.

Prid' ſveti Duh troſhtar imenvan,  
Od nebeſ dol'na ſemlo poslan,  
Sposnat nam daj to, kar je ref,  
Ohranit, inu ſtriti ſa ref,  
Prid' ſveti Duh, naſ vuzhi ſ'nebeſ.

4. Prid'

## 4.

Prid' S. Duh svetloba Boshja,  
 Tebe shely dusha moja,  
 Greshne serze omezhit,  
 Pravo pokuro de steremo mi,  
 Prid' sveti Duh resvetli naši ti.

## 5.

Prid' S. Duh k'nebesam pot,  
 Pokashi hoditi nam u'sim od tod,  
 Pres twoje luzhi je temna nuzh,  
 Sveti nam u'selei twoja luzh,  
 Prid' S. Duh u'sa naša pomuzh.

## 6.

Prid' S. Duh terd' v'veri naš,  
 Upanie gmerei, u'lubesni ushg'i naš.  
 U'folsh vuke nam na pusti past,  
 U'brumnosti daj nam u'selei rast,  
 Prid' S. Duh: Bod' tebi u'sa zhaſt. Amen.

## PERVA PEISEM

## Od Matere MARIJE Divize.

*Katera se prou raima per Boshjb potib.*

## I.

**T**Aushenkrat bodi zheshena,  
**T**O Marija roshen zvet,  
 Twoje glihe ni nobena,  
 Take nima zeli sveit,  
 Kar se kuli roshiz snaide,  
 Nobena toku shlahtna ny,  
 U'tebi se u'sa milost snaide,  
 Ah: dodel jo meni ty.

2.

Madesh se ni u'tebi snešhil,  
 Bug Ozha te je u'sadil,  
 Sveti Duh te je oziral,  
 S'tebe je Bug Syn zvetil,  
 U'si jesiki so preslabi,  
 Tebe rosha hvaliti,  
 Shlahtna rosha na posabi,  
 Na me, O Marija ty.

3.

Kader tvoj peld premishlujem,  
 Pred tajstom jest klezhim,  
 Pohleunu h'tebi sdihujem,  
 Eno gnado jest shelim,  
 De me nabosh sapustila,  
 Mati prave milosti,  
 Inu mi bodesh sprosila,  
 Boshijh gnad obilnosti.

4.

Kader greshnik jest saſlihim,  
 O Marija tvoje Ime,  
 U'mojim serzi na te smislim,  
 Pravim, smil' se ti zhes me,  
 Puſti meni milost snaiti,  
 Kader me u'ſe sapusti,  
 Bodи moja luba Mati,  
 O Marija rosha ty.

5.

Ti ſi s'gnado u'ſa obdana,  
 Angel Gabriel govorи,

Od Ozhetu nam isbrana,  
Gnada u'fa s'tebe gori,  
Saj si polna u'se dobrute,  
Diviza isvolena,  
Spomni na naf reune frote,  
O Mati preu'smilenia.

6.

Kader budem mogel u'mreti,  
Dusho dati zhes Bogu,  
Kader budem mogel u'seti,  
Od tiga sveta slovu,  
Oskerbi me, daj mi rezhi,  
Lete tri svete lme,  
JEsus, Marija, sveti Joseph,  
Osrite se vi na me. Oskerbi me, &c.

DRUGA PEISEM

Od Matere Boshije zhes lejtu.

I.

OD MARIJE sapejti,  
Moja dusha shely,  
Nadluge resodeti  
Materi Divizi,  
O Matj te gnade,  
Kir ima vupanie na te,  
Nigdar tiga nasapustish.

2.

Ti si nebeshka vrata,  
U'sih u'bosh greshnikou,  
Ti nam rada pomagash,  
Pomuzh karshenikou,

**O Mati dobrute**  
**Pod twoje perute ,**  
**U'sami naš twoje slushabnike.**

## 3.

**Mi smo teh sols u'dolini ,**  
**Mi na te klizhemo ,**  
**Sapusheni , nu edyni ,**  
**Na te trošti imamo ,**  
**O Mati sladkusti ,**  
**Napusti naš u'grenkusti ,**  
**U'še , kir na te savupamo.**

## 4.

**Mi smo s'grehi obdani ,**  
**Sa gnado profimo ,**  
**Hudizh naš vednu rani ,**  
**Mi niemu sluhimo ,**  
**O Mati te milosti ,**  
**Poterdi naš u'slabusti ,**  
**Nasho dusho inu telu.**

## 5.

**Saj smo twoji otrozi ,**  
**Na milost klizhemo ,**  
**Zhe smo lih mi navredni ,**  
**Na te trošti imamo ,**  
**De nam bosh pomagala ,**  
**Inu na strani stala ,**  
**Pruti timu fourashniku.**

## 6.

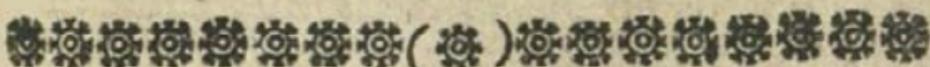
**Kar je Eva sgubila ,**  
**Svojo priproshino ,**

Marija sadobila,  
Svojo pohleushino,  
Hudizha poterla,  
Nebesa odperla,  
Naf jetnike odreshila.

7.

O Marija Mati Diviza,  
Prosi Boga sa naf,  
Bodi našta pomozhniza,  
Na naf pusledni zhaf,  
De poide dushiza,  
S'telesa u'Nebesa,  
Kie naf perpeli, O Marija!

A M E N.



## KATECHISMUS

Ali podvuzhenie eniga Kristia-  
na u'tih nar bel potrebnih Stukih te  
Kershanske Vere, kateri štuki na pove-  
le vikshi Duhoune Gosposke se imajo  
dostikrat po Pridigi naprej nesti, ali na  
mesti Pridige tim gmain, inu mladim  
ludem resloshiti, oni pak so dol-  
shni yh shnati samerkat, inu  
yh se navuzhiti.

NAr pervizh je treba snati, de Gos-  
pud Bug stvaril je zhloveka, de bi  
on niega sposnal, niemu slushil, inu li  
Dd 3 S.

S. ray saflushil: u'tim pak se Bogu flushi inu se S. ray saflushi, de po tim kir ta zhlovič Boga skusi Vero sposna, terdnu savupanie u'niega postavi, inu isene serzhne lubesni pruti niemu vusih rezheh Boshijo volo sheli dopolniti.

Ta Vera, skus katero se Gospud Bug sposna je en dar Boshji, inu ena luzh, skus katero ta zhlovič resvetlen sa gvinhnu, inu resnizhnu dershī u'se letu, kar je Gospud Bug nam resodil, inu osnanil. Ti nar bel imenitni, inu k'isvelizhanju potrebni shtuki te Verę so pak leti.

1. De je en Bug, inu de on u'sakaterriga plazha po niegovim saflusheniu na tim, intu vunim sveitu.

2. De u'Bugu so tri Pershone: Ozha, inu Syn, inu S. Duh, inu de te tri Pershone se imenujejo S. Trojiza. U' faka Pershona je Pravi Bug, ali vender je le en sam Bug, kir u'se lete tri Pershone imajo le eno samo edino Boshijo naturo. Oberia Pershona ni starshi, ni mlaishi, vekshi, ali manshi, koker ta druga.

3. De ta druga Pershona Syn Boshji, imenvan J E S U S Kristus je sa nashiga Odreshenia volo na ta sveit pershal, to zhloveshko naturo u'Divizhnim trupu Marije Divize na se u' sel, po zhloveshki naturi sa nas terpil, inu u'merl, kir sizer mi sa volo Adamoviga greha, inu

inu sa nashih lestnih grehou volo bi bli  
imeli na vezhnu pogubleni, inu na u'se-  
lei od vezhniga isvelizhania odlozheni biti.

4. De ta zhlovik ima eno dusho, ka-  
tera, kir je enkrat stvarjena, nikoli na  
bode minula, ali u'merla, ampak, vezh-  
nu ostala, inu de, kader ta zhlovik u'  
merje, ta dusha grede, ali u' nebesa, ali  
u' vize, ali u' pekou, kamer se saflushi.

Sraven tiga se ima veruvati u'se tu:  
kar se nam skus to Katholishko Zerkou  
sapoveduje vervati, inu sa tiga volo se  
ima veruvati, dokler G. Bug, kir je ta  
naisgruntana sastopnost, kir u'se rezhi  
nar bel sna, inu sposna, inu kir on je ta  
vezhna refniza u'svojm govorjeniu gvišen,  
inu resnizhen, nam je u'se letu resodil,  
inu na snanie dal.

Skusi savupanie ta zhlovik Bogu slushi,  
inu dapade, kader pohleunu sposna, de sizer  
bres pomuzhi gnade Boshije namore nizh  
dobriga sturiti, de bi vezhniga isvelizha-  
nia blu u'rednu, inu saflushenu, vender  
pak u'niegovo milost, oblubo, inu u'si-  
gamogozhnost terdnu savupa, de G. Bug  
sa volo saflushenia Kristusoviga, niegovi-  
ga terplenia, inu smerti, inu sa volo tek  
maihenih skusi pomuzh Boshije gnade do-  
pernesenih niegovih dobrih del bode nie-  
mu na pohleune proshnie, sdihvanie, inu  
molitve pomuzh, inu gnado dal u'se le-

tu sturiti, inu dopernešti, kar je k'isvelizhaniu te dushe potrebnu, inu kir sa tega volo savupa ta zhlovik, dokler Gospud Bug je to oblubil, kir je sveist v svojh oblubah, inu usigamogozhen, de samore tu sturiti, kar je oblubil.

Skusi lubesen se Bogu slushi, inu dapade, kir ta zhlovik sa volo Boshije naisrežhene shlahtnusti, imenitnosti, visokosti, lubesnivosti, dobrute, inu naisgruntane vrednosti Gospud Boga zhes u'se rezhi lubi, štima, serzhne shele, nu skeib ima, de bi on, inu u'si ludje v' u'sih rezheh niegovo volo dapolnili niegove sapoudi dershali, n' dar tiega nareshalili, je taku u'shafan, de bi u'se, kar je teshauлага, raishi preterpil, u'se kar je lubiga, inu perjetniga, raishi sgubil, koker de bi Boshijo Sapoud prelomil, ali Boshij voli napokorn bil, inu tu ne savolo eniga polonania, ali is strahu ene Štrafinge, ampak satu, kir Gospud Bug sa volo sam sebe je take lubesni, inu zhaſti vreden.

## Podvuzhenie.

**E**niga Kristiana u'tih Štukih te Vere, katere BENEDICTUS ta XIII. tiga imena u'svojm u'tim 1725. lejta u'Remi dershanim Conciliu tit. I. a. 5. je sapovedal nikar li samu u'tim otrozhym na-

vuku , ampak doftikrat , inu pogostu tudi po Pridigi , ja tudi per juternih Mašah naprei nesti , inu u'zhasu resloshiti.

Ti shtuki pak so leti : 1. S. Krish. 2. Skriunott S. Trojize , inu zhloveshkiga Kristusoviga postajenia. 3. Ozha nash. 4. Zheshena si Marija. 5. Apostolska Vera. 6. Deset Sapoudi Boshije. 7. Sapoudi Zerkoune. 8. Sedem Sakramenti. 9. Visha , ali molitou te popolnima grevinge.

### 1. Sveti Krish.

U'tim imeni Boga ✕ Ozheta , inu Synu , ✕ inu S. Duha , ✕ Amen.

### 2. Skriunost S. Trojize.

*Inu Kristusoviga zhloveshkiga postajenia.*

Se sposna u'tim S. Krishu , kir pravimo : u'tim imeni Boga , sposnamo , de je en sam Bug , kir pak imenujemo Ozheta , inu Synu , inu S. Duha sposnamo , de tri pershone so le en sam Bug , krish pak pomni , de Bug Syn je sa naš zhlovik postal , inu sa nashiga odreshenia volo na S. Krishu u'merl.

### 3. Ta Gospodina Molitou.

*Katera je sam JESUS svoje Jogre vuzbil , inni ima u'sebi sedem prošnja.*

1. Ozha nash , kir si u'nebesih posvezhenu bodi tvoje Ime. 2. Pridi k' nani tvoje krailestvu. 3. Isydise tvoja vola ko-

ker na nebu, taku na semli. 4. Daj nam doneſ nash u'sakdani kruh. 5. Inu nam odpusti naſhe dolge, koker mi odpusha mo naſhim dolshnikam. 6. Inu naſ nau' peli u'skoshniavo. 7. Temuzh naſ reshi od hudiga, Amen.

#### 4. To Angelsku Zhesbenie.

Zheshena si Marija, gnade polna, Gospud je ſtabo, ſhegnana si med shenami, inu ſhegnan je ta ſad tvojga teleſa JESUS. Sveta Marija Mati Boshija, proſi Boga ſa naſ grefhnike, ſedej, inu na naſho ſmertno uro, Amen.

#### 5. Apostolska Vera.

##### Od 12. Jogrou v' 12. Artikelnib u'kup sloſhenia.

1. Jeſt verjem u'Buga Ozheta u'sigamo gozhniga ſtvarnika nebes, inu ſemle.

2. Inu v'JEsusa Kriſtusa, Synu niega edyniga Gospuda naſhiga.

3. Kir je ſpozhet od S. Duha, rojen is Marije Divize.

4. Je terpil pod Pontiam, Pilatusham, je bil krishan, u'merl, u'grob polofhen.

5. Doli je ſhal pred pekou, na tretie dan od ſmerti u'ſtal.

6. Gori je ſhal u'nebeſa, ſedy na deſnizi Boga Ozheta u'sigamogozhniga.

7. Od vunod ima priti soditi te shive,  
Inu mertve.
  8. Jest verjem u' S. Duha.
  9. Eno S. Katholikho Zerkou , gmaino  
teh Svetnikou.
  10. Odpuschanie teh grehou.
  11. U'stajenie tiga shivota.
  12. Inu tu vezhnu shiulenie , Amen.
6. *Lete so te deset Sapoudi Boshije.*
1. Jest sim Gospud tvoj Bug , ti nimash  
drugih Bogou sraven mene imeti.
  2. Ti nimash imena Gospuda tvojga  
Boga napridnu imenovati.
  3. Spmni de bosh ta Prasnik posvezhuval.
  4. Sposhtui Ozhetu tvojga , inu Mater  
tvojo , de tebi dobru poide , inu bosh dol-  
gu shivil na semli.
  5. Ti nimash ubijati.
  6. Ti nimash preshushtva , ali nezhi-  
stosti tribati.
  7. Ti nimash krafti.
  8. Ti nimash krive prizhe govoriti su-  
per tvojga blishniga.
  9. Ti nimash sheleti tvojga blishniga  
shene.
  10. Ti nimash sheleti tvojga blishniga  
hishe , ne hlapza , ne dekle , ne shivine ,  
ne u'siga kar je niegoviga.

*Lete so te dve Sapoudi svete lubesni.*

Ta perva je : Kar nozhesh tebi od en-  
ga

ga drusiga se sgoditi , tajstu tudi obenimu drugimu naturi.

Ta druga je : U'še , kar vi ozhte , de bi vam ludje sturili , tu nim vi tudi sturite , sakaj letu je ta postava , inu Preroki .  
Matth. 17. c. 12.

*7. Lete so Sapoudi S. Katbolskke Zerkve.*

1. Te od Zerkve postaulene prasnike prasnuvati.

2. U'sako Nedelo , inu sapovedan Prasnik S. Masho slishati.

3. Ta shtiri deseti daniki Post , te shtiri Quatre , inu druge sapovedane postne dny dershati , tudi ob Petkih , inu Sabbotah mesne jedy se sdershati.

4. U'saku lejtu nar menie enkrat enimu naprei postaulenimu Spovedniku se spovedati , inu ob Velikonozhnim zaitu S. Reshne Telu prejeti.

5. Ob prepovedanih zhasih , koker u Adventu , inu velikim Postu nikar ohzetvanie dershati.

*8. Leti so ti S. sedem Sakramenti.*

1. Sveti Kerst.

2. Sveta Firma.

3. S. Reshne Telu.

4. S. Pekura.

5. S. puflednie Olie.

6. S. Mashnikou Shegnuvanie.

7. S. Sakon.

# Visba, ali Molitou popolnoma Grevinge,

**O** Moj Bug, inu Gospud! kir si sa volo tvoje naisgruntane svetusti, inu sa volo u'sih tvojh naisrezhenih imenitnih lestnusti u'fe zhastli, hvale, inu lubesni ureden, inu kir jest te lubim zhes u'fe rezhi, satu me greva is grunt mojga serza, inu mi je shou, de sim kedei tebe s'mojmi grehi reshali. Oblubem pak se pobulshati u'sih grehou, inu greshnih perloshnosti se varuvati, u'fe hude navade opustiti, inu u'sih mojh grehou se spovedati, satu pohleunu profim sa odpuskanie, sa gnado, inu odiog u'sih mojh grehou se spokoriti. Inu pravim s'tim ozhitnim greshnikam, ô Gospud Bug! bodi ti milostiv meni vbosimu greshniku, Amen.

*Leti so ti devet shtuki Kershanske Vere, katere Benedictus ta XIII. je sapovedal, de se ima u'saki Kristian leteb navuzbiti, inu de se imajo v'Zerkvah per Pridigab po gostu naprei nesti*

Dokler pak Alexander ta sedmi tiga imena Rimski Papesh propos. ex damn. I. inu Innocent. Ta enajsti propos. ex damn. 5. 6. 7. 16. 17. & 65. apud Domin. Viva. So sposnali, inu sapovedali, de

de en u' sakateri Kristian, kateri she k' pameti pride, je dolshan zait svojga shulenja vezhkrat, eno shivo Vero, pravu savupanie, inu serzhno lubesen pruti Bogu obuditi, leta zhlovik pak se na spomni letu sturiti, je potreba, ja je dolshnust teh Duhounih Pastirjou svojm ovzhizant vezhkrat po Pridigi, tudi v'zhasu pred spoudjo, inu obhaylam, susebnu pak, kader je en Bolnik sa smert previden, te molitve ene shive Vere, praviga savupania, inu serzhne lubesni naprei moliti, na visho, koker se bode u'sakimu vidilu, ali dopadlu, ali pak na to visho.

*Visba, ali Molitou skus eno shivo vero se pruti Gospud Bogu pousignit.*

**O** Vezhni milostivi Bug! jest tebe po hleunu sahvalim sa ta veliki dar, inu luh te svete Vere, inu de sim ta S. kerst dosegil, u' ti S. Veri shelien shiveti, inu u'mreti: Verjem tedei u'fe, kar ti moj vezhni Bug nam sapovesh veruvati, namrezh jest verjem, de si, inu de si en sam edyni Bug, kateri u' sakateriga poniegovim saflusheniu plazhash, polonash, ali shtrafash. Jest tudi verjem, de u' twoji Boshji naturi so tri Pershone, Ozha, inu Syn, inu S. Duh, inu de ta dru-

druga Pershona Bug Syn je sa naf zhlovik postal, naf skus svoje S. terplenie inu smert od vezhniga pogublenia odreshil, inu nam milost, inu S. Ray sadobil, kateri bode en Sodnik nashih Dush ob nashi smerti, inu u'sih skupei na sodni dan.

Verjem tudi de ta zhloveshka dusha nikoli na u'merje, temuzh vezhnu bo ostala, inu de ta zhlovik bres Boshije gnade, inu pomuzhi namore nizh dobriga sa vezhnu isvelizhanie sturiti, menie bres taiste u'nebesa priti. Dalei verjem u'se taistu, kar u'si pravi Katholshki Kersheniki verjejo, u'se letu jest verjem satu, dokler ti moj Bug koker ena u'siga videozha sastopnost, inu koker ta vezhna resniza u'tvojm govorjeniu gvishen, inu resnizhen, si nam letu resodil, inu osnani.

### *Visba, ali Molitou eniga praviga Savupania.*

Jest terdnu savupam O moj nebeshki Ozha ! de ti, kir si mene, inu usakiga zhloveka k'timu vezhnemu isvelizhanju stvaril, bodesh sa volo saflushenia Kristusoviga, niegove smerti, inu Terplenia, inu sa volo mojh meihenih skus pomuzh twoje gnade dapernesenih dobrih del u'se moje grehe meni odpustil, inu de tudi bodesh pomuzh twoje gnade, kar je

je k'sadobleniu vezhniga ifvelizhania potrebnu, meni dodelil: To u'fe dofezhi jest savupam: satu, kir ti dobratliyi Bug u'tvojh oblubah nar sveteishii, inu usigamogozhen u'fe letu dadeliti si nam oblubil

*Visba, ali Molitou ene serzbne lubesni pruti Gospud Bogu.*

**O** Moj vezhni Bug! kir si sa volo twoje naisrezhene svetusti, inu sa volo twoje naisrezhene dobrute, inu tvojh naisrezenih lestnust u'fe lubesni ureden, satu jest tebe lubem, inu shelim lubiti iszheriga moiga serza, mozhy, inu pameti, inu shelim, de bi nikar li lest ampak u' si ludje tebe prou sposnali, twojo volo v' usih rezheh dapolnili, twoje Sapoudi dershali, nigdar na reshali. Jest tebe shtimam zhes u'fe rezhy, inu se nobene rezhy bel na bojim, koker de bi le tebi se nasameril, satu shelim u'fe, kar je teshauлага, raiishi preterpeti, u'fe kar je lubiga, inu perjetniga, raiishi sgubiti, koker eno twojo Sapoud prelomiti, ali twoji voli napokorabiti, inu satu jest tudi lubem, kar ti lubish, lubem mojga blishniga, inu s'lubesni pruti tebi odpustim u'sim, kir me ne reshailio. Letu u'fe pak shelim stu-riti ne sa tu, de bi Gospud Bug mene na tim, ali vunim sveitu polonal, ne tu-

di satu, de bi ti mene shtrafal, ampak satu, kir si ti moj Bug inu Gospud sa volo sam sebe u'se lubesni, zhafti, inu hvale vreden. Dodeli, prosim pohleu-nu meni pomuzh twoje gnade u'taki lubesni stanovitnemu biti, u'se skusi gori jemati, inu si saslushiti de bi enkrat ure-den snaidem bil s'u'semi isvolenimi tebe na vezhne zhase u'nebesih lubiti, Amen.

## NAVUK.

### Sa Spoud, inu Obhaylu is Katechismusa.

**K**ateriga sa mlade, inu gmain ludy ta sgorei imenvani Benedictus ta XIII. tudi v'tim 1725. lejtu u'timu dersbanimur Conciliu je pustil v'lashki sprachi drukat, kateri tudi v'Latinski, inu Krainski sprabi je Lublani potler drukan bil, inu sbe sdei se ondi lebka kupi sa 5. groshou, kir je tudi sraven Latinski, inu Krainski Katechismus Cardinala Bellarmina.

De ta zhlovik bo samogel eno dobro Bo-gu perjetno Spoud sturiti, innu sa gvisbnu odpusbanie svojb grebou sadobiti, je potreba, de kir on je poprej pobleunu sa gnado S. Duba profil, svojb grebou se prou spomnit, inu pravo grevingo, inu terdnu naprei uscijje tiga pobulshania u'serzu obuditи more.

Pervo: Svojo veist dobrui isprashati, kaj je on greha od svoje sadnie Spoudi sturil s'miseljo, s'besedo, s'dianiam, inu samudo dobrih del, zhes deset Sapoudi Boshije, pet Zerkoune Sapoudi, ali se kie ni u'timu stanu u'katerim se snaide prou saderfhal.

2. More obuditi grevingo zhes svoje grehe: Dvoja pak je grevinga. Ta velka, inu popolnoma grevinga, inu ta mala, ali napopolnoma. Ta velika je, katera pride od lubesni pruti Bogu, kader namerzh je timu zhlovezku shou, de je Gospud Boga u' se zhasti, inu hvale uredniga reshailil, inu de lih nebes, ne pekla na blu, vender bi niemu shou bilu, de je eno Bogu superna rezh koker je ta greh dapernesil.

Ta mala, ali napopolnoma grevinga je ena shalost, kader tiga zhlovezka grevajo niega grehi, ali sa volo peklenske shtrafinge, u'katero je padil, katero je saflushil, ali sa volo Nebeskiga krailestva, kateriga je sgubil, ali sa volo lestne gerdobe tiga greha. Bres u'siga zvibla je bulshi ta popolnoma grevinga, dokler, kateri to u' svojm serzi obudi, kir u'leti je sapopadena vola, ali shela se spovedati, sdaizi so niemu u'si grehi odpuscheni, sa tega vola je sylnu dobru, inu nuznu vezhkrat tudi s'unei Spoudi slasti svezher kader se spat grede, tako grevingo obuditi, inu se v'en dober stan gnade Boshije postaviti.

Kateri pak obudy to napopolnoma grevingo mu ni greh odpushten bres Sakramenta te pokure, vender je sa Spoud sadosti, de ta Grestnik u'tim Sakramentu te Spoudi odpushtanie svojih grehou, gnado, inu perjasnost Boshijo sadobi.

3. More obuditi, inu se naprej u'seti se pobulshati, svoje hude navade opustiti, shleht perloshnosti se varvati, kervizhnu blagu, ali skusi greshnu opraulanie odsetu poshtenie poverniti, svojim sourashnikam opustiti.

4. More se u'sih svojih grehou,aku so veliki, inu smertni grehi, spovedati, nih sorto, inu shtivenie u'sai per eni glihi reshloshti. Nobeden greh se nima s'frei vole ven spustiti, sizer ta Spoud nizh navela, inu she en nou greh se sturi, kader eden s'frei vole en velik greh per Spoudi samouzhi.

Teh malih u'sakdanih grehou pak ni dolshnust u'sih se spovedati, dokler skuste se na sgubi gnada, ali perjasnost Boshija. Vender pak svetu, inu dobru je tajstih se spovedati, zhes katere tudi more ta grevinga, inu naprej u'setje tiga pobulshania se obuditi.

Kader se pred tiga Spoudnika doli poklekne, se more sturiti ta S. Krish, profiti sa ta shegen, inu toku sazheti. Gospud Spoudnik jest se spovem u'sih mojh gre-

hou , mene grevajo , kir sim Gospud Bo-  
ga reshalil , oblubem pak se pobulshati.  
Per Spoudi ta sadnikrat sim bil : Tujej se  
pove , kedajje kdu bil ta sadnikrat per spou-  
di ; Na tu se more ta greshnik obtoshiti  
svojih grehou per eni glihi se ima rezhi :  
Duhouni Ozha jest se obtoshim , de sim  
eno Nedelo po lenobi S. Mastho ven spu-  
stil , dvakrat moje starshi fershmagual ,  
inu shpotuval , trikrat se slegal , klel ,  
fmerjal , &c. Na sadnie se ima rezhi : sdej  
drusiga se navem obtoshiti , prosim sa en  
S. Navuk , sa sveto pokuro , inu saveso ,  
ali absolution.

5. More se opravit ta naloshena pokura.  
Ni sizer dolsnust tajsto prezei , inu pred ob-  
haylam opravit , ampak de se opravi u'krat-  
kim , inu koker nar bel andohtlivu se mo-  
re. Kader eden si navupa , ali lehka namo-  
re to nalosheno pokuro opravit , shiher  
prosi tiga Spovednika , de mu eno drugo  
pokuro naloshi. Ta navuk tiga Spoved-  
nika je potreba dobru samerkat , ohranit ,  
inu skerbnu dapolniti. Kader ta Spoudnik  
ta absolution zhes tiga greshnika mol , se  
ima u'ferzi ta grevinga , inu naprej u'fe-  
tje tiga pobulshania obuditi , tudi savupan-  
nie imeti , de so niemu skus muzh tiga Sa-  
kramenta ti grehi odpusheni , sakaj ima  
u'sakateri vedit , de skus to spoud se pre-  
jme en S. Sakrament te pokure , u'katerim  
se

se nam dodeli odpuschanie nashih grehou, inu gnada Boshija, akui ta zhlovič u'fe to, kar k'timu slishi, svestu opravi.

## *Navuk sa S. Obhaylu, inu od svete Masbe.*

**K**'Enimu svetimu nashi dušhi nuzni mu Obhaylu slishi, inu se spodobi, de ta zhlovič. 1. Ta vezher pred Obhaylam se perporozhi Gospud Bogu, Mariji Divizi, Angelzu Varhu, svojga imena Svetniku, de be urednu mogel S. Reshne Telu prejeti. 2. Gorezhe shele obuditi Kristusa prejeti, fruht, muzh, inu gna-de tiga S. Sakramenta dosezhi. 3. S'timi shelami s'jutrei per zaitu u'Zerkou se podati, inu poprej eno zhisto spoud sturiti. 4. S'nisko pohleunostjo, s'ozhmy pruti tlam obernenimi, is u'kup stisnenimi gori pou-signenimi rokami k'ti Boshji misi perstopiti. 5. Shivo vero, de je tukej JEsus Kristus pravi shivi Bug, inu Zhlovič, terdnu savupanie, inu serzhno pruti niemu lube-sen, tudi grevingo zhes svoje grehe obuditi.

Sraven tiga ima ta zhlovič tesh biti, na shivotu zhednu snashen, inu umit, tudi spodobnu oblezhen perstopiti, s'enim otro-zhim straham u'ti vishi, de ima premislit, de kir smo mi pruti Bogu ene zilu slabe stu-ačy, inu greshniki uredni ognia peklenščiga,

de vender naſ Gospud Bug k'ſvoji S. miſi klizhe, inu vabi, satu imamo ſ'prou nisko pohleunostjo lete beſede rezhi: O Gospud: jeſt niſem ureden, &c.

Kir ſe per Obhaylu enu malu vina da, ſe ima vedit, de tajſtu ni S. Refhna kry, temuzh je le vinu, ali u'zhasu na mesti vi- na ſe voda da, ſa tu pak ſe prejme, de ſe Ioshei S. Hostia sauhiye.

Po tim Obhaylu ſe ſpodobi nar menit en fertelz ure u'Zerkve ſe pomudit, mo- liti, inu premiſhluvati to veliko gnado, kir JЕſus Kristus per naſ prebiva, niega sa- hvalit ſa u'fe dobrute, inu ſa naprej nie- mu ſe perporozhit, naſ tiga fruhta, inu mozhy tiga S. Sakramenta deleſhne ſturiti, inu u'ſvoji gnadi ohraniti, de bi nam ko- ker Zaheusu tudi doſhlu to iſvelizhanie.

Veliki pak ſo fruhti, inu gnade, kate- re ſadobi en Kristian kir ta S. Sakramen- ſ'pravo andohtjo prejme.

1. Ta Sakrament je ſpiſha, inu pitje te dushe, ſkus niega ſe ſupet ſadobi ta ſgu- blena muž te dushe, koker ta zhlovik, ſkus telesno ſpiſho, inu pitje ſadobi muž, inu kraft tiga telesa.

2. Gmera ta S. Sakrament u'nashi dushi to poſveteozho gnado, inu aifer te lubesni pruti Bogu, inu naſhimu bliſhnimu.

3. Napoſni naſho dusho ſ'ladkujjo, inu ſ'zmaham Boshijm, de taku naſhem duſham ne-

nebeshke rezhy bel, inu bel dapadejo, inu s'vezhim flisam, inu aifram se po tajstih flisamo.

4. Je ta S. Sakrament ena mozhna arznia, skatero se rane te dushe osravjo, inu tudi doli sbrishejo ti u'sakdani grehi.

5. Nas varije, inu perhrani pred smer-tnimi grehi, kir te hude shele nashiga sapeliviga telefa u'stavi, satare, inu muzh dodeli superstati skushniavam hudizhovim.

6. Je na nas pusledni zhaf ena spischa, muzh, inu poporniza, de na dushi poter-jeni, inu mozhni samoremo serzhnu raishati u'to vezhnost Nebeskiga isvelizhania.

Kader pak se ta S. Sakrament premi-shluje, koker en ofer, kir se ofruje per S. Mashu, ima she druge mozhy, fruhce, inu gnade u'sebi.

1. De se skus ofer S. Mashu sposna, inu zhasti Cospud Bug koker nash ta nar vezhi Gospud, inu nash Stvarnik, u'kateriga oblasti smo mi, inu u'se stvary.

2. De skus ofer S. Mashu se Gospud Bo-gu uredna hvala da sa u'se prejete dobru-te na dushi, inu na telesi, sa vezhnu, inu zhafnu shiulenie.

3. De mi skusi ta ofer se s'Bugam spravimo, inu niega perjatili ratamo, inu tudi sadobimo odpuschanie nashih grehou.

4. De mi od Boshije milosti sprosimos

tajste gnade, inu zhednosti, katere slishi-jo h'vezhi Boshji zhaſti.

5. De mi sadosti sterimo s'kervio JEsusa Kristusa ( katera se per S. Mash gori ofra ) sa ſhtrafinge s'nashimi grehi ſaſluſhemie, nikar li sa naſ ſhive, ampak tudi sa duſhe u'vizah.

## *Navuk od S. Sakramenta tiga Kerſta.*

**D**okler ta S. Sakrament je ta nar pervi, inu nar potrebniji Sakrament, bres kateriga nobeden namore ifvelizhan biti, inu je u'sim potreba ga prejeti, satu fe enu ſlabu dete, kir bi fe na moglu ſhivu u' Zerkou pernesti, more dama kerſtiti na to viſho, de ta, kir kerſti, uſame enu ma- lu vode, tu dete na glavo, ali na persi, ali kar fe vidi, u'maningi kerſhanske Zerkve obije, inu u'tim kir obliva, rezhe te beſede: *Jest te kerſtim u'tim imeni Boga Ozbe-ta, inu Synu, inu S. Duba, Amen.* Aku bi fe na vedelu, al je tu dete ſhivu, ali mertvu, fe rezhe: *Aku ſi ſhivu, jest te kerſtim, &c.* Od tih drugih Sakramentou ſe pak imamo puſtiti podvuzhitit, kader bodemo imeli tajste prejemati-

*Od Kersbanske Prawize.**Ex Petro Canisio.*

Pravi Gospud Bug. pf. 36. Declina &  
malo, & fac bonum. Varui se greba, inn  
suri dobru.

*Od greshnih, ali budih del  
eniga Kristiana.*

Leti so ti sedem poglaviti grebi, s'katerib  
koker s'glave pridejo druge velike pre-  
grebe sa sabo u'lezbejo.

**T**A pervi je: Napuh, ali ofert. 2. Je  
Lakomnost. 3. Je Loternia, ali Ne-  
zhistost. 4. Je Serd, ali Jesa. 5. Je Sher-  
tje, ali Senagotnost. 6. Je Nyd, ali Nevo-  
shliyost. 7. Je Lenoba u'slushbi Boshji.

*Leti so te lepe Zhednosti, ali Tugen-  
ti letim poglavitnim greham super.*

**T**A perva je Pohleunost. 2. Raduda-  
janie. 3. Zhistrost. 4. Poterpeshli-  
vost. 5. Streslivost. 6. Lubesen. 7. Aifer,  
ali veden flif u'slushbi Boshji.

*Leti so ti sbest grebi super S. Du-  
ha, kateri niega shalio.*

**T**A pervi je: Preusetnu na Boshijo mi-  
lost greshiti. 2. Na Boshji milosti  
zagati. 3. Vedeozhi resnizi se super sta-  
viti.

viti. 4. Svoje brate favolo prejete gnade u'si lubesni super nidati, ali nevoshliv biti. 5. Oterpnu serze imeti. 6. U'nepokuri do konza ostate.

*Leti so ti shtiri preteški grebi, kateri u' Nebu u' pijejo, inu klizhejo, na masbuvanje.*

**T**A pervi je: Radavolni poboi. 2. Ta mutasti, ali Sodomitarski greh. 3. Potlazhenie teh ubogih Vudou, inu Sirotiz. 4. Sadershanie, inu notar potegnunanie saflushenia lona delouzou, inu najemnikou.

*Leti so ti ptuji grebi, katerih je ta zblovid delesben sturi, na lete devetere vishe.*

**P**Ervo: Kader eden k'timu grehu svet da. 2. Kader eden eno greshno rezh sapove.

3. Kader eden v'eno greshno rezh pervoli. 4. Kader eden k'eni greshni rezhy napeluje, ali nadrashuje.

5. Kader eden enu greshnu dianie eniga drusiga hvali.

6. Kader se samouzhi en greh, kateri bi se imel resodeti.

7. Kader se enimu ena greshna rezh pregleda, inu perpusti.

8. Ka-

8. Kader se eden deleshen sluri ene greshne rezhy, koker je u'kradenu blagu, ali perloshnost da.

9. Kader eden enu greshnu delu sagovarja.

### *Od dobrib del eniga Kristiana.*

Lete so te imenitnisi dobre dela, katere nas je sam JESUS Kristus vuzbil, inurekal sluri.

**T**A pervu je : Sveta Molitou. 2. Sveti Post. 3. Almoshno dajati. Od katerih je rekal nekadej Arhangel Raphaël k'Tobiu : *Dobra je molitou s'postam, inu s'almoshno dajaniam, ja ona je buljbi, koker slate shaze sbirati.* Tobiæ 12. ¶. 8.

### *Lete so te sedmere dela te telefne Milosti.*

**P**Ervo : Lakotne nasititi. 2. Sheine napojiti. 3. Nage oblazhit. 4. Jetnike reshiti. 5. Bolnike obiskati. 6. Popotnike prejemati. 7. Mertve pokopati.

Od leteh pravi Kristus : *Isvelizbani so ti milostvi, sakaj oni bodo milost dosegli.* Matth. 5.

### *Lete so te sedmere duboune dela te Milosti.*

**P**Ervo : Greshnike posvariti. 2. Neumne podvuzhiti. 3. Tim, kir zviblajo, prou svetuvati. 4. Sa svojga blishni-

ga isvelizhanie prosi. 5. Te reshale ne troshati. 6. Kervizo volno terpeti. 7. Tim, kir nas reshajo radu odpustiti.

Od leteh pravi Kristus: *S'kakershne mero mi bodemo drugim merili, s'takushne nam bode noter merjenu.* Luc. 6.

### *Leti so ti terje Evangelski Sveti.*

**P**Ervo: Radavolnu uboshtvu. 2. Vedna zhilstost. 3. Popolnoma pokorshina, katera se sa Boshijo volo u'Duhounim stanu zhlovekam iskashe.

### *Leti so ti sedmeri Darovi Svetiga Duba.*

**P**Ervo: Dar te modrusti. 2. Dar te sastopnosti. 3. Dar tiga svetuvania. 4. Dar te mozhy. 5. Dar te umetalnosti. 6. Dar te brumnosti. 7. Dar Boshjiga strahu.

### *Lete so te shtiri pusledne rezbi tiga zhloveka.*

**T**A perva je: Smert. 2. Ta puslednia sodba. 3. Ta pekou. 4. To nebesku krajlestvu.

Od katerih pravi S. Duh Eccl. 7. № 40. *V'usib twojb delib spomni O zblovid na twoje pusledne rezbi, toku na bosb greba sturil vekomaj.*

Taku se ima moliti v'jutru, inu  
s'vezher, inu tudi ob puldan, kader  
se sgony Ave Maria

1. TA Angel Boshji je pernesil Divi-  
zi Mariji to zheshenie, inu ona  
je spozhela od S. Duha. Zhesbena si  
Marija, gnade polna &c.

2. Pole je rekla Marija, jest sim ena  
dekla tiga Gospuda, meni se isgodi po  
tvoj besedi. Zhesbena si Marija. &c.

3. Inu ta beseda je mesu postala, inu  
je per nas prebivala. Zhesbena si Ma-  
rija, gnade polna. &c.

BENEDICTUS ta XIII. tiga ime-  
na je dal u'sim Kristianam in sua Bulla  
de dato Romæ 14. Sept. 1724. popolno-  
ma Odpustik sa u'saki mēsiz, kateri bo-  
de s'jutrei, ali ob puldan; ali s'vezher  
klezheozh s'pravo andohtjo molil lete  
molitve, inu try zheshena si Marije, ter  
se u'tajstim meszi, kader ozhe, spove,  
inu obhaja, inu nar mein sedem Ozhana-  
shou, inu sedem Ave Mariji na manen-  
go tiga Rimskiga Papešha moli, bode na-  
muzh u'selej popolnoma Odpustik dose-  
gel. U'sakikrat pak, kader eden ali s'  
jutrei, ali ob puldan, ali s'vezher lete  
molitve klezheozh moli, kader se sgony,  
sadoby sa u'sakikrat stu dny Odpustka.

Da-

Dalei je leta Papešh dodelil ta odpustik : kader eden enga drusiga postavi , inu rezhe te besede : *Hvalen bodi JESUS Kristus.* Ta drugi niemu odgovori : *Amen, ali na vezbne zbase,* imata obedua sluđny odpustka.

Kir s'andohtjo klizhejo , inu imenujejo to S. Ime JESUS, ali MARIA , imajo 25. dny Odpustka.

Kir to lepo navado te S. Imena s'andohtjo s'rezhi u'svojm shiuleniu imajo, sadobe na smertno uro popolnoma Odpustik , kir s'jesikam , ali usai is ferzam bodo te S. Imena isrekli , inu na pomuzh klizhali. Tudi , kateri bodo te S. Odpustike drugim osnanuvali , inu drugef vuzhili , sadobe lete. odpustke.

Kateri molijo Lytanie Lauretanske , sadobe u'seli stu dny odpustka.

*Ena S. Molitou rezhi, kader se  
s'jutrei gori v'stane.*

**J**Ešt tebe sahvalim O Gospud Bug Ozha Nebeshki , skusi JEsusa Kristusa tvoiga lubiga Synu Gospuda nashiga , sa u'se meni od mojga spozhetia dodolene gname , inu dobrute ; fusebnu de si ti mene nezoi to nuzh pred u'so shkodo , inu navarnastjo na dusbi , inu na shivotu obarunal . Pohleunu pak te dalej prosim , de

de ti mene dones ta dan pred u'so nafrézho, videozhimi, inu navideozhimi sourash-niki milostvu obarujesh. Tebi O Gospud jest perporozhim moje telu, inu dusho, is u'sem tem, kar imam, inu premo-rem, stoy meni s'tvojo gnado na strani, de u'se moje dianie, opravilu, inu shiu-lenie tebi dobru dopade, inu h'tvoji ve-zhi zhasty, moji dushi svelizhaniu ta dan bodem mogel bres u'sih grehou, inu tvo-je samere ikleniti.

O Mati te milosti Maria Diviza tebi se jest perporozhim, sa tvoj Materne she-gen tebe profim, poshegnej ti mene, de bodem dones ta dan u'sih rezheh se prou mogel sadershat, Bogu prou slushiti, inu bres usiga greha obvaryan biti.

O moj lubi S. Angel Varih stoi ti me-ni vselei na 'strani, opominei mene se prou spomnit, ta dan toku dopernetti, koker ga je meni Gospud Bug supet dau, inu shenkou, to je: de bi jest Bogu spo-dobnu slushil, greha se varuval, sa mo-je dushe isvelizhanie svestu skerbil.

Na tu aku bosh u'tegnil, moli kateri Ozha naf, inu Zheshena si Marija h'zha-S. Trojizi, Materi Boshji, inu tvojm S. Patronam.

# Molitou, ali visha ene dobre Maninge.

**O** Moj vezhni Bug, inu Stvarnik, jest u'se moje danashne misli, mujo, inu opravilo perdenem, inu s'drushim s' Kristufovimi dobri deli, niegovim S. shiuleniam, terpleniam, inu smertjo, inu u'se letu jest tebi O Bug gori ofram s'eno takushno manengo, s'kakerushno sam Kristus je u'se svoje dobre dela na semli tebi O nebeski Ozha gori ofruval. Sraven tudi shelim, inu si voshim deleshen biti u'sih dobrih del teh brumnih Kristianou, inu u'sih svetih odpustkou, katere jest dones ta dan samo rem sadobiti, inu dosezhi. U'se lete S. Mashe, odpustke, inu u'se moje, inu u'sih vernih Kristianou dobre dela O Gospud Bug jest tebi gori ofram sa me, inu sa u'se shive, inu mertve, susebnu sa katere sim dolshan profiti, inu moliti, tudi sa u'se potrebe zeliga Kershanstva, sa u'se boge dushize u'vizah. U'semi O moj dobrutlivи nebeski Ozha lete moje serzhne shele gori, skusi JESUSA Kristusa moiga vsmileniga Odershenika, Amen.

*Kratka molitou pred u'sakim delam.*

U'se, kar jest dellam, to bodi O Bug tebj k'zhasti, inu v'tim imeni JEsusaKristusa namenenu Amen.

*Ena S. Malitou, kader se s've-  
zber spat gre.*

**O** Dobrutiivi Gospud nebeski Ozha! jest tebe zhastim, inu pohleunu sahvalim, de si ti mene u'bogiga greshnika is velike twoje milosti dones ta dan koker en lubesnivi Ozha pred u'sim hudim obaruval. Jest te ponishnu prosim, de ti meni u'se moje grehe milostivu odpuстиш, skaterimi jest sim dones tebe reshailil, kir mene u'si is serza grevajo, inu oblubim pak is twojo mozhijo se pobulshati. Dodeli meni eno frezhno nuzh, obari mene pred greham, inu u'sim sapeluvaniam tiga hudiga sourashnika, de kader telu saipy, sai serze u'tebi zhuje, de jest bom s'jutrei frezhnu mogel gori u'stati, inu supet s'zhastim serzam tebi slushiti, tebe zhastiti, inu hvaliti. Kateru mi dodeli sku si JEsusa Kristusa twojga edyniga Synu mojga isvelizharja kateri s'tabo, inu S. Duham enaki Bug shivi, inu kraluje od vekomaj, do vekomaj Amen.

Na to moli kateri Ozha naš, inu Zhešena si Marija h'zhašti S. Trojizi, Materi Boshji, twojmu Angelzu Varhu, inu twojm S. Patronam.

## ADDITIONUM.

*Na dan S. BARNABA Apost.*

**Evangelium S. Mattheusha na  
10. Poštavi.**

**V**'Tajstim zhasu : je JESUS k'svojm Jo-  
gram rekal : Pole , jest poshlem vaf,  
koker ouze u'sredo med vouke : satu bo-  
dite pametni , koker kazhe , inu perpro-  
sti , koker golobi. Varite se pak pred lu-  
dmi : Sakaj oni bodo vaf isdajali pred sbi-  
ralshe , inu vaf bodo gaishlali u'svojih shu-  
lah , inu vaf bodo pred Oblastnike , inu  
Kraile vodili , sa volo mene h'prizhi zhes-  
nie , inu zhes Ajde. Kader vaf she isda-  
do , taku naskerbite , koku , ali kaj imate  
govoriti : Sakaj vam bo u'tajsti uri danu ,  
kaj imate govoriti : Sakaj vi niste ti , kir  
govorite , temuzh vashiga Ozheta duh je ,  
kateri skusi vaf govari. Bode pak brat bra-  
ta u'smert isdajal , inu Ozha Synu , inu  
otrozi bodo gori u'stajali super svoje staris-  
she , inunym k'smerti pomagali. Inu vi  
bodete od u'seh sourasheni , sa mojga ime-  
na volo : kateri pak do konza bode obstat ,  
za be isvelizhan.

*Na dan S. GREGORIA Shkofa s'Imenam. Tbaumaturga 17. Nov.*

## Evangelium S. Marka na II. Postavi.

**V**'Tajsttim zhasu: Je JESUS odgovoril, inu je dial k'nym: Imeite vero u' Buga resnizhnu vam povem: kateri kulik'leti gori porezhe: u'signi se: inu se versi u'murje, inu nazviblei u'svojm serzi, temuzh verje, de se bo sgodilu kar on rezhe, taku de se bo sgodilu, kar rezhe. Satu vam povem, u'se, kar vi prosite v'vashi molitvi, verjete, de bote prejeli, inu se vam bo sgodilu.

O. A. M. D. G.

---

*Ene inu druge svete Lytanie,  
inu Molitve.*

## LYTANIE Od presladkiga Imena J E S U S A.

*Nuznu vezhkrat moliti, susebnu kader je  
S. Reshnu Telu ven postaulenu, na dan  
Noviga lejta, inu na drugo Nedelo po  
S. treb Kraileb.*

**K**Yrie eleyson, Kriste eleyson,  
Kyrie eleyson.

JEsu Kriste lishi naſ.  
 JEsu Kriste u'lishi naſ.  
 Bug Ozha Nebefshki , u'smili ſe zhes naſ.  
 Bug Syn Odreſhenik tiga ſveita , }  
 Bug Sveti Duh ,  
 S. Trojiza en ſam Bug ,  
 JEsu Syn tiga ſhiviga Boga ,  
 JEsu ti nar mogozhnishi ,  
 JEsu ti nar mozhneiſhi ,  
 JEsu ti nar popolnemishi ,  
 JEsu ti nar zhaſtitlivishi ,  
 JEsu ti nar zhudnishi ,  
 JEsu ti nar veſeleiſhi ,  
 JEsu ti nar lubeiſhi ,  
 JEsu zhiftiſhi zhes fonze ,  
 JEsu lepshi zhes luno ,  
 JEsu ſvetleiſhi zhes ſvesde ,  
 JEsu zhaſti ureden ,  
 JEsu ti nar ponishnishi ,  
 JEsu ti nar uboshnishi ,  
 JEsu ti nar krotkeiſhi ,  
 JEsu ti nar poterpeshlivishi ,  
 JEsu ti nar pokorniſhi ,  
 JEsu ti nar zhiftiſhi ,  
 JEsu en lube te zhiftosti ,  
 JEsu en lube tiga myru ,  
 JEsu naſha lubesen ,  
 JEsu en Spegu tiga ſhiulenja ,  
 JEsu podoba te zhednoſti ,  
 JEsu zir brumniga ſadershania ,

U'smili ſe zhes naſ.

JEsu

JEsu aifrat teh dush ,  
 JEsu nashe perbishalshe ,  
 JEsu Ozha teh ubosih ,  
 JEsu trosh teh shalostnih ,  
 JEsu shaz teh vernih ,  
 JEsu shlahtni kamen ,  
 JEsu framba te popolnomsti ,  
 JEsu dober pastir teh ouzhiz ,  
 JEsu suesda na tim murji ,  
 JEsu prava luzh ,  
 JEsu vezhna modrust ,  
 JEsu bres konza dobruta ,  
 JEsu veselie tih Angelou ,  
 JEsu Krail tih Patriarhou ,  
 JEsu resvetelnik tih Prerokou ,  
 JEsu Mojster tih Apostelnou ,  
 JEsu Vuzhenik tih Evangelistou ,  
 JEsu muzh tih Marternikou ,  
 JEsu svetloba tih Sposnuvauzou ,  
 JEsu Shenin tih Diviz ,  
 JEsu krona tih Svetnikou ,  
 Bodi nam milosti , sanesi nam ô JEsu .  
 Bodi nani milosti , u'sishi nas ô JEsu .  
 Od u'siga hudiga , reshi nas ô JEsu .  
 Od u'siga greha , reshi nas ô JEsu .  
 Od tvoje jese , reshi nas ô JEsu .  
 Od skushniau tiga hudizha , reshi nas ô  
     JEsu .  
 Od kuge , lakote , inu voiske , reshi nas  
     ô JEsu .

Od prelomnienia tvojih Sapoud,  
 Od navarnosti u'siga hudiga,  
 Skusi tvoje zhloveshku postajenie,  
 Skusi tvoji prihod,  
 Skusi tvoje rojstvu,  
 Skusi tvoje obresuvanie,  
 Skusi tvoje bolezshine,  
 Skusi tvoje gaishlanie,  
 Skusi tvojo smert,  
 Skusi tvoje gori u'stajenie,  
 Skusi tvoje u'nebu hojenie,  
 Skusi tvoje nebeshko zhaſt, inu veselie,  
 Skusi tvojo nar slashi Mater,  
 Skusi proshnio tvojh u'sih Svetnikou,  
 Jagne Boshje, kir grehe tiga sveita odjem-  
 lesh, sanesi nam ô JEsu.

Jagne Boshje, kir grehe tiga sveita odjem-  
 lesh, u'slishi nas ô JEsu.

Jagne Boshje, kir grehe tiga sveita odjem-  
 lesh, u'smili se zhes nas ô JEsu.

JEsu Kriste, slishi nas.

JEsu Kriste, u'slishi nas.

Kyrie eleyson, Kriste eleyson, Kyrie  
 eleyson. *Ozba nas, &c.*

¶. Ime tiga Gospuda bodi hvalenu.

R. Sdei, inu na vezhne zhase.

¶. Gospud u'shlishi nasho molitou.

R. Inu pusti nashe upitje k'tebi priti.

### M O L I M O .

**O** Gospud, kir to zhaſtitlivu Ime nashi-  
 ga Gospuda, tvojga edyna rojeniga

Synu

Rethi naš o JEsu.

Synu si tvojm vernim lubesnivu, inu slatku, tim hudim duhovam pak, kader to S. Ime slishio strashnu sturil, dodeli nam milostvu, de u'si leti, kateri to S. Ime na semli zhaste, to sladkust tvojga troshtha bodo na semli prejeli, inu u'perhodnim to vzhnu veselie, inu bres konza isvelizhanie u'nebesih dosegli, inu u'shivali. Skusi tajstiga nashiga Gospuda JEsusa Kristusa Synu tvojga, kateri stabo shivi, inu kraluje u'edynosti S. Duha na vezhne zhase, Amen.

X. Ti si nam ô Gospud ta kruh s'nebes dodelil.

R. Kateri ves resveseleozhi smahu u'febi ima.

### M O L I M O.

**O** Bug kateri si nam pod tem prezhdnim Sakramentam ta spomin tvojga terplenia sapustil, dodeli te prosim, de mi toku tvojga telefa, inu kervi skriunosti bomo zhastili, de tvojga odershenia frukt bomo per nas vednu pozhutili. Kateri shivish, inu kralujesh s'Bugam Ozhetam u'edynosti S. Duha od vekomaj do vekomaj, Amen.

### Lytanie Lauretanske od Divize Matere M A R I J E.

**K** Yrie eleyson, Kriste eleyson,  
Kyrie eleyson.

F f 4.

Kri-

Kriste slishi naf.

Kriste u'slishi naf.

Ozha s'nebes u'sigamogozhni Bug, u'smili  
li se zhes naf.

Syn u'siga sveita reshni Bug, u'smili se  
zhes naf.

Sveti Duh resnizhni Bug, u'smili se  
zhes naf.

Sveta Trojiza en sam Bug, u'smili se  
zhes naf.

Sveta Marija,

Sveta Mati Boshija,

Sveta Diviz Diviza,

Mati Kristusova,

Mati milosti Boshije,

Mati prezhista,

Mati bres u'siga madesha,

Mati nar vezh sveta,

Mati lubesniva,

Mati prezhudna,

Mati nashiga Stvarnika,

Mati nashiga Odershenika,

Diviza nar modreifhi,

Diviza zhastitliva,

Diviza pohvalena,

Diviza mogozhna,

Diviza u'smilena,

Diviza verna,

Poloja te pravize,

Selesh modrusti Boshije,

Sazhetik nashiga veselia,

Sa naf Boga prosi.

Po-

Sa naš Boga prof.

Posoda Duhouna,  
 Posoda zhasti uredna,  
 Posoda u'se svetuuti,  
 Skriunu sastopna rosha,  
 Turn Kraila Davida,  
 Turn Slonokosteni,  
 Hsha slata,  
 Shkrina myru, inu sprave,  
 Vrata nebeshke,  
 Sgudna Daniza,  
 Sravie tih Bolnikou,  
 Perbishalshe u'sih greshnikou,  
 Troshtarza u'sih revnih,  
 Pomuzh u'sih karshenikou,  
 Kraliza u'sih Angelou,  
 Kraliza tih Patriarhou,  
 Kraliza tih Prerokou,  
 Kraliza tih Apostelnou,  
 Kraliza tih Marternikou,  
 Kraliza tih Sposnuvauzou,  
 Kraliza u'sih Diviz,  
 Kraliza u'sih Svetnikou,  
 Jagne Boshje, kir u'siga sveita grehe od-  
     jemlesh, sanesi nam ô Gospud.  
 Jagne Boshje, kir u'siga sveita grehe od-  
     jemlesh, u'slishi naš ô Gospud.  
 Jagne Boshje, kir u'siga sveita grehe od-  
     jemlesh, u'smili se zhes naš ô Gospud.  
 Kriste slishi naš. Kriste u'slishi naš.  
 Kyrie eleyson, Kriste eleyson, Kyrie eleys.  
 Ozba našb, Zbeshenia si Marija.

## M O L I M O.

**P**Od tvojo pomuzh perbeishimo, O sveta Boshija Porodniza! na saverfi na-she Proshnie u'nashih nadlugah, samuzh naš u'slej odreshi od u'se navarnosti. • O ti zhastitliva, inu shegnana Diviza našha Gospa, našha fredniza, našha besedniza, našha pomozhniza. S'tvojm Synam naš spravi, tvojmu Synu naš perporozhi, tvojmu Synu naš isrozhi.

¶. Profi sa naš sveta Boshija Porodniza.

¶. De uredni postanemo oblub Kristusovih.

## M O L I M O.

**G**Nada tvojo O Gospud te profimo, u' našhe serza u'ly, de kateri smo, skus Angelsku osnanenie tvojga Synu JESUSA Kristusa zhloveshku postajene sposnali, skus niegovo martro, inu krish budem k'zhasti gori u'stajenia perpelani. Skusi tajstiga Gospuda našiga JEsusa Kristusa, Amen.

¶. Profi sa naš S. Joseph.

¶. De uredni postanemo oblub Kristusovih.

## M O L I M O.

**N**EY nam presvete tvoje Matere Šeh-nina sashlušhenie pomaga O Gospud, de kar našha slabost namore obdershati, snusi niegove proshnie nam bode dodelenu. Kateri shivish, inu kralujesh s'Bugam Ozhe-

Ozhetam, inu S. Duham od vekomaj do vekomaj, Amen.

*Molitva sa eno dobro smert.*

**O** Lubesniva milostva, inu od vekumaj isvolena Diviza Mati JEsusova Marija, my tebe profimo skus tajsto twojo, inu twojga lubesniviga Synu JESUSA Kristusa britkust, inu grenkust, katero sta vi dva imela, ti pot krisham, on na S. Krishu, nar vezh pak ob tajsti uri, kader se je niegova Bosnija Dushiza od niegoviga telefa lozhila: de ti nam k'pomuzhi prideš, kader se bodo nashne u' boge dushe od nashiga shivota sazhele lozhit, inu tajste u'tvoje milostve roke premesh, inu nashimu Isvelizharju twojmu lubesnivimu Synovu JEsusu Kristusu isrozhish. Sdej mi tebi nashne dushe sa tajsto sadnio uro perporozhmo. Na sapusti nas O Maria.

*Salve Regina.*

**Z** Heshena si Kraliza, Mati te milosti, to shiulenie, slatkust, inu nashne vupanie, bodi zhesnena. K'tebi u'pijemo mi sapusheni otrozi Eve. K'tebi sdi hujemo mi shalostni, inu objokani u'dolini teh sols. Satu tedej O ti nasha besedniza oberni k'nam twoje milostve ozhy: inu po letim reunim shiuleniu pokashi nam JESUSA ta shegnan sad twojga telesa

lesa. O u'smilena, O dobrutliva, O slatka Diviza Marija!

X. Profi sa nas sveta Boshija Porodniza.

R. De uredni postanemo oblub Kristusovih.

### M O L I M O .

**O** U'sigamogozhni vezhni Bug, kateri si te zhastite Divize Matere Marije telu, inu dusho skusi pomuzh S. Duha perpravil, de bi si saflushila tvojga Synu urednu prebivalshe postati; podeli, de mi, kir se nie spomina veselimo, skus nie proshnio bodemo od u'siga perhodniga, inu od vezhne smerti odresheni. Skusi tajstiga Kristusa Gospuda nashiga, Amen.

X. Boshija pomuzh ostani u'felei per nas. R. Amen.

### L Y T A N I E

*Od u'sih Svetnikou.*

**K** Yrie eleyson, Kriste eleyson,  
Kyrie eleyson.

Kriste slishi nas,

Kriste u'slishi nas.

Ozha s'nebes u'sigamogozhni Bug, u'smili se zhes nas.

Syn u'siga sveita reshni Bug, u'smili se zhes nas.

Sveti Dub resnizhni Bug, u'smili se zhes nas.

*Sve-*

Sveta Trojiza en sam Bug, u'smili se  
zhes naš.

Sveta Maria,  
Sveta Mati Boshija,  
Sveta Diviz Diviza,  
Sveti Mihael,  
Sveti Gabriel,  
Sveti Raphael,

U'si sveti Angeli, inu Arhangeli, sa  
naš Boga prošite.

U'si sveti Ordni teh Isvelizhanih Duhou,  
sa naš Boga prošite.

Sveti Joannes Baptista, sa naš Boga proši.  
Sveti Joseph, sa naš Boga proši.

U'si sveti Patriarhi, inu Preroki, sa  
naš Boga prošite.

Sveti Peter,  
Sveti Paul,  
Sveti Andre,  
Sveti Jacob,  
Sveti Joannes,  
Sveti Thomas,  
Sveti Jacob,  
Sveti Philip,  
Sveti Jernei,  
Sveti Mattheush,  
Sveti Simon,  
Sveti Thadeus,  
Sveti Mathia,  
Sveti Barnaba,  
Sveti Lukesh,

} Sa naš Boga  
proši.

} Sa naš Boga proši.

Sve-

Sveti Marka , sa naš Boga profi.

U'si sveti Apostelni , inu Evangelisti , sa  
naš Boga profite.

U'si sveti Jogri Gospodni , sa naš Boga  
profite.

U'si sveti Nadoljšni , sa naš Boga profite.

Sveti Stephan , sa naš Boga profi.

Sveti Lorenz , sa naš Boga profi.

Sveti Vinzenz , sa naš Boga profi.

Sveti Fabian , inu Sebastian ,

Sveti Joannes , inu Paul ,

Sveti Cosma , inu Damian ,

Sveti Gervasi inu Protasi ,

U'si sveti Marterniki ,

Sveti Silvester ,

Sveti Gregor ,

Sveti Ambroš ,

Sveti Augustin ,

Sveti Hieronyme ,

Sveti Martin ,

Sveti Miklaufš ,

U'si sveti Shkofi , inu Sposnuvauzi , sa  
naš Boga profite.

U'si sveti Vuzheniki , sa naš Boga prof.

Sveti Anton , sa naš Boga profi.

Sveti Benedict , sa naš Boga profi.

Sveti Bernard , sa naš Boga profi.

Sveti Dominik , sa naš Boga profi.

Sveti Francisk , sa naš Boga profi.

U'si sveiti Mashniki , inu Leviti , sa naš  
Boga profite.

Sa naš Boga Sa naš Boga  
profite. profi.

U'si sveti Minihi, inu Puschauniki, sa  
naf Boga prosite.

Sveta Marija Magdalena,

Sveta Agatha,

Sveta Lucia,

Sveta Nefha,

Sveta Cecilia,

Sveta Catharina,

Sveta Anastasia,

U'se svete Divize, inu Ubove, sa naf  
Boga prosite.

U'si Svetniki, inu Svetnize Boshije, sa  
naf Boga prosite.

Bodi nam milostiv: sa nesi nam ô Go-  
spud.

Bodi nam milostiv: u'sliši naf ô Gosp.

Od u'siga hudiga,

Od u'siga greha,

Od twoje jese,

Od nagle, inu naprevidene smerti,

Od skushnau tiga hudizha,

Od jese, fourash'tva, inu u'se hude  
vole,

Od duha te nezhistosti,

Od bliska, inu hudiga u'remena,

Od vezhne smerti,

Skusi skriunošt twojga svetiga zhlovesh-  
kiga postajenia,

Skusi tvoj prihod,

Skusi twoje rojstvu,

Skusi tvoj kerst, inu sveti post,

Sa naf Boga  
prosi.

Odreshi naf O Gospud.

Sku-

Odreshi naſ ſ G.

Mi tebe proſimo, uſliſhi naſ.

Skusi tvoj krish, inu terplenie,  
 Skusi tvojo smert, inu pokopalishe,  
 Skusi twoje svetu gori u'ſtajanie,  
 Skusi twoje zhudnu u'nebu hojenie,  
 Skusi prihod troſhtarja S. Duha,  
 Na dan te ſodbe,  
 Mi greshniki,  
 De nam saneshesheſh,  
 De nam odpuſtisheſh,  
 De naſ k'ene pravi pokuri perpeleſh.  
 De tvojo sveto Zerkou viſhash, inu  
     Ohranisheſh,  
 De tega Apostolskiga Paſtirja, inu u'  
     ſe zerkoune Ordne u'tvoj svete  
     Vere ohranisheſh,  
 De ſourashnike te ſvete Zerkve po-  
     nishaſh,  
 De Kershanskim Krailem, inu Firſlam  
     myr, inu to pravo glihengo  
     ſhenkaſh,  
 De u'ſemu Kershanskimu folku myr  
     inu pokoi ſhenkati ozheſh,  
 De naſ u'ſe u'tvoje ſveti ſluſhbi po-  
     terditi, inu obderſhati ozheſh,  
 De naſhe miſi k'nebeshkim ſhelam  
     pousignesh,  
 De u'ſim naſhim dobrutnikam te  
     vezhae dary dodeliſh,  
 De naſhe duſhize, naſhih bratou,  
     blizhnih, inu dobrutnikou od ve-  
     zhniga pogublenia odreſhiſh,

De

De fruhte inu perdeuke te semle , dash ,  
inu ohranish , mi tebe prošimo , u'sli-  
shi naš.

De u'sim vernim dushizam ta vezhni pokoj  
shenkash , mi tebe prošimo , u'sli-  
shi naš.

De naš u'slihati ozhesh , mi tebi prošimo ,  
u'slihi naš.

Ti Syn Boshji , mi tebe prošimo , u'sli-  
shi naš.

Jagne Boshje , kir u'siga sveita grehe od-  
jemlesh , sanesi nam O Gospud.

Jagne Boshje , kir u'siga sveita grehe od-  
jemlesh , u'slihi naš O Gospud.

Jagne Boshje , kir u'siga sveita grehe od-  
jemlesh , u'smili se zhes naš.

Kriste lišhi naš , Kriste u'slihi naš.

Kyrie eleyson , Kriste eleyson .

Kyrie eleyson . Ozha nash &c.

Ps. 69. Deus in adjutorium meum intende.

**O** Bug ! ahtei na mojo molitou ,  
Gospud hiti meni pomagati.

Sastramoteni , inu k'shpotu imajo bi-  
ti , kateri ote moji dushi ſakodvati.

Ony morejo nasai beshati , inu u'shpotu  
ostati , kateri mene hudo ote.

Ony morejo is ſramoto odſtopiti , ka-  
teri meni pravijo : Tukej , tukej le prou  
nad niega.

U'si pak , kateri tebe ishejo , se imajo  
u'tebi veseliti , inu kateri twoje isvelizha-  
nie lubijo , imajo skusi rezhi : vifoku hva-  
len bodi Gospud.

Jest sim pak potreben , inu u'bog , O  
Bug stoj meni na strani.

Sakaj ti si moj pomozhnik , inu odre-  
shenik : O Gospud nikar se dolgu na mudi.

Zhaft bodi Bogu Ozhetu , inu Synu ,  
inu S. Duhu.

Koker je blu od sazhetka , toku sdej inu  
u'selej , nu na vezhne zhase , Amen.

W. Isvelizhei twoje slushabnike.

R. Kateri na te vupijejo O moj Bug.

W. Bodi nam Bug en mozhan turn.

R. Super nashe fourashnike.

W. Napusti de bi fourashnik naf prema-  
gal.

R. Inu otrok te kervize nam nima shko-  
dovati.

W. Gospud na sturi nam po nashih grehikh.

R. Inu nam na plazhei po nashi hudobi.

W. Molimo sa nashiga vikshiga Pastiria N.

R. Gospud obdershi ga , inu sturi ga shi-  
viga , inu isvelizhangi na semli , inu ga  
nadei u'roke niegovih fourashnikou.

W. Molimo sa u'se nashe dobrutnike.

R. Gospud dej u'sim nashim dobrutnikam  
sa volo twojga svetiga Imena to vezhnu  
shulenje.

- V. Molimo sa dushe mertvih kershenikou.  
 R. Gospud dej jim ta vezhni pozhitok, inu  
 ney jum sveti ta vezhna luzh.  
 V. Pusti yh u'myru pozhivat. R. Amen.  
 V. Molimo sa naše brate, k'ir niso tukej.  
 R. Isvelizhej O Bug tvoje slushabnike,  
 kateri u'tebe savupajo.  
 V. Gospud poshlji ym pomuzh od svetusta.  
 R. Inu is Syona yh obari.  
 V. Gospud u'slisi mojo molitou.  
 R. Inu moje u'pitje h'tebi pridi.

### M O L I M O .

O Bug ! katerimu lastnu je u'selei se  
 u'smiliti , inu sashonat ; u'semi go-  
 ri nasho pohleuno molitou , de nasf , inu  
 u'se tvoje slushabnike , kateri smo s'keti-  
 nami teh grehou svesani , milost tvoje do-  
 brute odvese.

U'slisi te profimo O Gospud , naše  
 molitve , inu sashonei tajstim , kateri svo-  
 je grehe sposnajo , de toku bomo odpu-  
 shanie , koker tudi ta myr dosegli.

O Gospud skashi nam dobrutlivu tvojo  
 naisrezheno milost , de nasf od grehou od-  
 veshest , inu u'glihi vishi od intrafinge ,  
 katere mi skus tajste sašlushima , odreshish.

O Bug , kateri boš skus greh reshulen ,  
 skus pokuro potalashen , poglej milostvu  
 na profhnie k'tebi klizheozhiga folka , inu

gaishle twoje jese, katere mi skus nasho pregreho saslushimo, od nas odverni.

**U'sigamogozhni Bug**, u'smili se zhes tvojga slushabnika N. nashiga vikshiga Pastirja tvojga namestnika na semli, inu ga pelli po tim poty vezhniga shiulenia, de on skus tvojo pomuzh, kar je tebi dopadejozhe, bode shelil, inu is u'fo mozhijo sturil.

**O Bug**, od kateriga svete shele, dobre dianie, inu pravizhna dela pridejo, dej tvojm slushabnikam en tak myr, kateriga ta sveit namore dati, de bomo nashe serza tvojm sapoudam udane, inu leti zhafi bodo skus tvojo pomuzh od strahu tih fourashnikou saguishani, inu myrni.

**O Bug**, ushgi nashe serza s'letim ogniam tvojga S. Duha, de mi, is zhifstym telefam bodemo tebi slushili, inu is ozhishenim serzam tebi dopadli.

**O Bug, Stvarnik**, inu Odreshenik u'sih vernih, dodeli tim dušham tvojih slushabnikou, inu slushabniz odpushanie u'sih grehou, de one to milostvu odpushanie, kateriga so u'felei sheleli, skus bogabojezhe proshnie doseshejo.

**O Gospud mi tebe prosimo**, de ti ozhesh u'simu nashimu dianiu, inu popushaniu naprei priti, inu tajstu skus tvojo poenuzh naprei rounati, de u'fa nasha molitou, inu dela bodejo od tebe sazhete, inu konzhane.

U'sigamogozhni vezhni Bug, kir gospodujesh zhes te shive, inu mertve, inu se zhes u'se u'smilish, katere ti is Vere, inu dobriga diania sa te tvoje sposnash, mi tebe pohleunu prosimo, de leti, sa katere smo si naprei u'seli nashe molitve k'tebi sturiti, kateri so she per shiuleniu, ali so se od tajstiga lozhili, skus proshnio u'sih tvojih Svetnikou po tvoji dobruti bodo odpushanie u'sih svojih grehou dosegli. Skus nashiga Gospuda JESUSA Kristusa tvojga Synu, kateri stabo shivi, inu kraluje u'edynosti S. Duha Bug od vekomaj, do vekomaj, Amen.

¶. Gospud u'slishi mojo molitou.

¶. Inu pusti moje u'pitje k'tebi priti.

¶. Zhaftimo nashiga Gospuda.

¶. Hvala bodi Bogu.

¶. U'slishi nas u'sigamogozhni, inu u'smileni Bug. ¶. Amen.

¶. Inu teh vernih dushe nei pozhivajo skus milost Boshijo u'myru. ¶. Amen.

*Molitve po Lytaniab u'sib Svetnikou u'zaitu voiske zbes Turka.*

Psl. 48. Deus venerunt gentes.

O Bug, Ajdje so u'tvojo erbshino pershli, inu so tvoji svet Tempel k'nezhafti sturili, inu is Jerusalema eno groblo kamenia naredili.

Oni so tvojih flushabnikou trupla ti-zham k' spishi dali, inu mesu tvojih Sver-nikou sverinam naprei metali.

Oni so okuli Jerusalema koker vodo kry teh Kershenkou prelivali, inu nikoger ni bilu, kateri bi bil te mertve pokopaval.

Mi smo nashim so sedam k'shpotu postali, inu leti, kateri so okuli naš so zhes naš smeh, inu sašpotvanie dershali.

O Gospud koku dolgu fe bošči zhes naš serdil, inu tvoji serd koker ogin gori pustil.

Resui O Gospud tvojo jesu zhes Ajde, kateri tebe našposnajo, inu zhes tajste kraješta, katere na tvoje S. Ime naklizhejo.

Sakaj oni so ta isvoleni folk Jacoba posherli, inu niega prebivalshe k'eni pushavi naredili.

Na misli O Gospud na našhe stare pregrehe, prehitri naš s'tvojo milostjo sakaj mi smo sylnu reuni poftali.

Pomagej nam Bug naš edyni Isvelizhar sa tvojga S. Imena zhasti volo odreshi naš, inu odpusti nam našhe pregrehe sa volo tvojga S. Imena.

De kie leti Ajde naporeko: kie je sedej tih vernih nyh Bug, pusti pred temi Ajdi, inu nashimi ozhmi videozhe biti mašuvanie kervy tvojih flushabnikou, katera je od nyh prelita.

Pusti pred tvoje oblizhie priti sdihuva-nie tvojih jetnikou, inu s'tvojo mozhno-

roko ohrani nas pred to naprei stojezho smertjo.

Inu poverni nasai nashim so sedam samo sedemkrat u'se nyh sashipotvanie , s'katerim so oni tebe O Gospud sashipotvali.

Mi pak tvoj folk , inu ouze tvoje pashe sahvalimo tebe vekomaj , inu tvoje zhafti od eniga rodu do drusiga osnanujemo.

Zhaft bodi Bogu Ozhetu , inu Synu , inu S. Duhu.

Koker je bila od sazhetka , sdei , inu u'-faki zhas , inu od vekomaj , do vekomaj.

¶. Isvelizhei O Gospud tvoje slushabnike.

¶. Kateri u'tebe O Gospud yupajo.

¶. Bodi nam O Gospud en mozhan turn.

¶. Pruti nashim sourashnikam.

¶. Naj nizh naupravi per nas sourashnik.

¶. Inu Syn te kervize nasamore nam shkoduvati.

¶. Oslabi O Gospud preusetnost sourashnikou tvojga S. Imena.

¶. Inu nyh terdouratnost is tvojo mozhno roko poteri.

¶. Nei bodo naobstojezhi koker prah na vetru.

¶. Inu Angel tiga Gospuda yh respodi.

¶. Resui tvojo jeso zhes Ajde , kateri tebe nasposnajo.

¶. Inu zhes krailestva , katere tvojga S. Imena na klizhejo.

- Ж. Poshlji nam O Gospud pomuzh is nebes.  
 Р. Inu is Syona brani nas.  
 Ж. Gospud u'flihi mojo proshnio.  
 Р. Inu moje u'pitje pridi h'tebi.

### M O L I M O .

**O** Milostvi Gospud Bug , mi tebe pro-  
 simo , dodeli , de tvoja Zerkou u'S.  
 Duhu u'kup sbrana skus pregananie teh  
 sourashnikou na nobeno visho en napokej  
 terpy.

O Bug , kateri bosn skus greh reshalen,  
 skus pokuro potalashen , poglej milostvu  
 na prothnie k'tebi klizheozhiga folka , inu  
 gaishle tvoje jese , katere mi skus nasho  
 pregreho saflushimo , od nas odverni.

U'sigamogozhni vezhni Bug , u'kateri-  
 ga rokah je u'sa oblast , inu praviza u'sih  
 krailestvou , pridi na pomuzh Kristianski-  
 mu folku , de sbiralsha teh Turkou , kate-  
 ri na svojo gresovitnost savupajo , bodo  
 skus mozh tvoje roke poterti. Skus Go-  
 spuda nashiga JEsusa Kristusa , Amen.

Ж. U'flihi nas O Gospud. Р. Amen.

*Molitou sa u'je potrobe.*

**M**I tebe , O Gospud , pohleunu pro-  
 simo skus tvojo milost , nashih gre-  
 hou savese resveshi , inu skusi proshnio  
 tvoje isvolene Matere , lube Divize Marije  
 s'u'semi tvojmi Svetniki , nas tvoje slusha-  
 bni-

bnike, naſhe dobrutnike, inu naſhe po-  
 hishtvu v' uſi ſvetuſti ohrani tudi uſo  
 naſho ſblahto, inu perjatele, od hudobe  
 inu grehou ozhiſti, ſ'lepimi zhednoſti na-  
 polni: myr, inu ſravje nam dodely, vi-  
 deozhe, inu na videozhe ſourashnike od-  
 verni: uſe hude ſhele odsheni, ſravu  
 u'reme, inu dobro leteno nam dej: naſhim  
 perjatelaſ, inu naperjatelaſ gnado do-  
 dely, inu to Meftu (N. Terb, to Vaſ)  
 is uſemi, kateri notri prebivajo, od ku-  
 ge, lakote, inu voiske obari, inu uſim  
 vernim Kershennikam ſhivim, inu mertvim  
 u'tim Nebefhkim kraileſtvi vezhnu ſhiule-  
 nie, myr, inu pokoj miloſtvu dodely. Na-  
 ſhiga Paſtirja Rimskiga Papeſha N. naſhi-  
 ga Shkofa N. inu uſo naſho Duhouno  
 Gospoſko: naſhiga Svetliga Cesarja N.  
 inu veſ Kristianski folk pred uſo nadlugo,  
 inu uſim hudim obvari: inu twoj ſveti  
 ſhegen pridi is nebef ſem doli k'nam, inu  
 uſelei per naſ oſtani. Skusi JEſuſa Kri-  
 ſtusa Gospuda naſhiga Amen.

### *Molitou ſa lepu u'reme.*

**O** Vezhni nebefhki Ozha, mi k'tebi  
 pohleunu ſdihujemo, naſhe ponish-  
 ne proſhnie miloſtvu gori uſemi, inu  
 nam uſedaimi potrebi enu lepu ſtanovit-  
 nu gorku u'reme dodeli, naſ, inu to ſem-  
 lo ſtim lubim ſon zam reſveſeli, de mi,

kir sa nashih grehou volo pravizhnu smo poshtrafani, skus tvojo dobruto u'smilenie doseshemo, inu obzhutimo. Skusi JEusa Kristusa tvojga lubesniviga Synu, kateri stabo, inu S. Duham shivi, inu regira od vekumaj, do vekumaj, Amen.

*Moliton v'zaitu te Susbe.*

**O** Bug nebeshki Ozha, kateri naš tvoje štvary po tvoj mogozhnosti shivish, inu po tvoji sastopnosti vishash, inu po tvoji dobruti milostivu ohranish, mi tebe skus ta pohleuni ofer našte andohti, inu molitve ponishnu prošimo, dei nam ta potrebni desh, inu to suho semlo s'roso tvoje nebeshke milosti rodovitnu po-faihtei, de mi skus iete shivotne dobrute potroshtani, inu reſveseleni tvoje nebeshke dary s'vezhim savupaniam bodemo sheleti mogli. Skusi JEusa Kristusa tvojga lubesniviga Synu, kateri stabo, inu S. Duham shivi, inu regira od vekumaj, do vekumaj, Amen.

*Moliton v'zaitu velikib bolesen, kuge, inu morije teb ludy, ali shivine*

**O** Bug te milosti, Bug te dobrute, Bug tiga u'smilenia, kateri si se u'smilil zhes nadlugo tiga folka, inu si dial k'timu Angelu, kir je tvoj folk ubijal, inu moril: sadosti je she, dershi nasaj

tvojo roko ; sa volo tvoje lubesnive , inu zhaſtite Matere , katere ſvete perſi ſi ſuper ta ſtrup naſhih grehou ſlatku ſeſal , dodeli nam pomuzh gnade tvoje , de bo- mo mi ( inu naſha ſhivina ) od u'ſih kuſhi- nih bolesni , inu nagle ſmerti odreſheni , inu tudi pred vezhnim pogubleniam obar- vani ſkusi tebe O JESU Kriſte , kir ſi Odreſhenik tiga ſveita , en Kraiſ te vezhne zhaſti , kateri ſ'Bugam Ozhetam , inu S. Duham ſhivish , inu kralujesh od veku- maj , do vekumaj , Amen.

### *Moliton ob zaitu tib voisk med kerſhanskimi Firſhti.*

**O** U'ſmileni vezhni Bug , kateri te voiske k'naſhi ſhtraſingi perpuſtiſh , inu po tvoju u'ſigamogozhnosti preuſignefh , inu tudi lete , kateri u'tebe ſavupajo , po tvoj milosti pred nih ſourashniki obaru- jefh , mi tebe pohleunu proſimo , de ſe ti zhes tuoje lubu Kerſhanſtvu miloſtvu u'ſmilifh , inu te ſhtraſhne voiske med kerſhanskimi Firſhti preuſignefh , to pre- maganie u'ſih naſhih , inu naſhiga Svet- liga Cesarja ſourashnikou ſkus tvojo mo- gozlnno roko dodeliſh , ta lubi myr nam ſupet poverneſh , kir mi u'tajſtim ohra- nenii ſhelmo ſa to , inu ſa u'ſe druge nam dodilene gnade u'ſelei hualeſhnu tebe zha- ſiti ,

stiti, inu lubici, kir mi skus to shibo teh voiska sdei ostrasheni, s'katero smo sa volo naših grehou pravizhnu poshtrafa ni, tebi O milostivi Ozha oblubimo s'enim pohleunim, inu brumnica shiuleniam slushiti, kateru dosezhi mi tebe pohleunu proximo skusi twojo naisgruntano milost, skusi urednost terplenia JESUSA Kristusa twojga lubiga Synu, nashiga Odreshenika, inu skusi sašlusionie prezhaštite nashe besednize Marije Divize, inu u'sih lubih Svetnikou inu tudi dosezhi savupamo, Amen.

## Kratku Resložhenie KRISTIANSKE VERE.

*Na visho ene historie; koku ona je imela svoj sazhetik u'stvarjeniu, inu sazhetku tiga sveta.*

**V**'Sakimu je potreba veruvati, inu snati, de je en sam edyni Bug, vender pak so v'eni edyni Boshji naturi tri Pershone, Bug Ozha, inu Syn, inu S. Duh. De Gospud Bug u'se to dobru polona, inu to hudo shtrafa. Gospud Bug je stvaril nebu, inu semlo, inu u'se rezy, katere se snaidejo na nebu, inu na semli, inu tudi pod semlo. Med letemi nar shlahtnishi tvarmi, so ti Angeli, sa nymi ti zhloveski: Angele, inu te zhloveske

veke je Gopud Bug stvaril, de bi skus dershanie, inu dapolnenie niegovih sapoudi to Nebeshku veselie, si saflushili, inu na vezhnu, ali na u'selei ushivali.

Ta Sapoud tim Angelam dana je bila leta: Gospud Bug jim je bil resodil, inu osnanil, de ta druga Pershona Syn Boshji ima to zhloveshko naturo na se u' seti, inu de ti Angeli, katerih natura je veliku shlahtnishi koker zhloveshka, imajo Synu Boshjiga nikar li samu koker Boga, ampak tudi koker zhloveka zhastiti, inu moliti, koker svojga Gospuda sposnati, niemu se podurezhi. Ti Angeli, kateri so se ti sapoudi pohleunu podvergli, so bli sa svoje pohleushne volo polonani, v'gnadi Boshji poterjeni, inu na vezhnu u'nebesih ohraneni. Kateri pak se niso oteli leti sapoudi podurezhi, so bli skus Athangela S. Mihaela sa volo nyh oferti, ali preusetnosti u'peklenki ogyn na vezhnu obsojeni, inu s' nebes pahnjeni, inu leti ferdamani Angeli bodo imenvani Hudizhi.

Kir so bli ti pokorni, inu pohleuni Angeli od tih nepokornih, inu preusetnih odlozheni, je Gospud Bug ta sadni dan tiga stvarjenia stvaril dva zhloveka Adama, inu Evo, inu jenym lete gna de dodelil. Pervu: de bi bli bres smer-

ti u'nebesa pershli. Drugu: So bli stvarjeni u'ti nadolshnosti, bres u'siga greha, tudi so bli bres nagniena k'te pregrehi. Treku: na svoji pameti so bly resvetleni, de so snali, inu vedili, kar je dobru, inu hudu, Bogu perjetnu, ali niemu super. Zhetertu: Postavil yh je bil Gospud Bug v'en krej u'siga vesela pouhen, imenovan ta Paradish: s'takim gnadami obdarvanim je Gospud Bug to Sapoud naloshil. Aku ozhio na tim sveitu frezhnu shiveti, inu enkrat u'nebesa priti, imajo se fdershati eniga dervesa imenuvaniga dervu te modrusti, inu nimajo fruhta od tajstiga dervesa okusit.

Kir ie pak vidil hudizh en tak frezhni stan teh zhlovekou, u'katerim so ony imeli na tim sveitu shiveti, inu enkrat u'nebesih prebivati, od koker je bil on odvershen, je on is nevoshlivosti mozhnu skusnal Evo, inu tudi omotil, ter sapelai, de je to Sapoud Boshijo prelomila, nikar li ona sama, ampak skusi Evo se je tudi Adam pustil omotiti, inu sapelati, inu toku obedue sta okusila od tiga prepovedaniga dervesa, inu Boshijo Sapoud prelomila, greh dapernesla. Nyh pregrehe pak smo my u'si deleshni, inu u'te bodem u'si spozheti, katera bo imenuvana ta poerbani greh.

Sa volo tiga greha sta bila Adam, inu  
 Eva prezei shtrafana, s'tiga paradisha  
 skusi Boshjiga Angela segnana, inu sta  
 bla u'sim revam, inu nadlugam tiga svei-  
 ta podvershena, ja ona bi bla fdaizi u'pe-  
 kou pahnena,aku bi na bil nima Gos-  
 pud Bug odloga dodelil pokuro sturiti,  
 kir tudi sta oistru zhes svoj greh se spoko-  
 rila, svetu potler shivela inu svetu u'mer-  
 la: Sa volo te napokorshine, ali pregrehe  
 so bli nikar li samu Adam, inu Eva po-  
 shtrafani, ampak tudi u'si ludje, kateri so  
 kedei bli, so sdei, inu bodo noter do sad-  
 niga dne. Shtrafinje pak so bile lete. 1.  
 To nebu je blu u'sim ludem na u'felei sa-  
 pertu, de nobeden bi na bil u'tajstu per-  
 shil,aku bi bil navem, kaj sa ene dobre  
 dela dapernesil, u'si bi bli u'peko u'peko  
 versheni, inu pahneni. 2. Ta pamet tiga zhlo-  
 veka je bla mozhnu obtemnena, inu smam-  
 lena, de ta zhlovik ni snal, inu vedil kar  
 niemu je k'timu isvelizhanju nuzhnu, ali  
 skodlivu. 3. Na svoji voli je ta zhlovik ra-  
 tal mozhnu nagnen k'ti pregrehi, inu ka-  
 sen, ter navolen h'dobrimu. 4. U'se hu-  
 de rezhy timu zhloveku teshaune so nie-  
 mu sa tiga greha volo k'eni shtrafinji da-  
 ne, koker boshtvu, laktota, voiske, kuge,  
 inu bolesni, s'eno besedo, u'se tu hudu,  
 kar zhloveku je k'teshavi, ja tudi ta smert  
 je

je k'en shtrafingi sa greha volo timu zhlo-  
veku naloshena.

Kir tedej je bil ta zhlovik na svoji pameti smamlen, inu u'svoje vole, ali u'ferzi bel k'hudimu, koker dobrimu nagnen, so ti ludje, ja zilu ti otrozi Adamovi sazheli pregreshnu shiveti. Cain ta pervi Syn Adamou je svojga brata Abelna s'nevoshlivošti okuli pernesil. Po tim tudi ti drugi Adamovi otrozi, inu niegovi nuki, inu prenuki, koker se na letih, ali starosti, taku tudi na hudobi gori jemali, na Gospud Boga posabili, u'fe forte naspodbne pregrehe te loternye, nezhistosti, u'bijania bres u'siga strahu, ali shaihania dopernashali.

Referden Gospud Bug skus to veliko pregreho tih ludy, je na sveit poslal ta gmain potop, u'katerim u'si ludje so bli s'unei Noëta, niegovih treh Synovu, inu nyh Shen, tu je s'unei osem pershon potopleni, inu konzhani. Skus Noëta, inu niegove Syni je supet bil ta sveit pogmeran, ali zhes enu maihenu so se supet ti ludje h'ti pregrehi nagnili, na Gospud Boga posabili, pregreshnu shiveli koker poprej, katere sizer je Gospud Bug skusi ene, inu druge shtrafinge opominal, ali kir niso oteli od svojih pregreh nehati, yh je u'nyh preghah puštil shiveti, inu nasrezhnu u'mrëti, ali sum bel grošnu yh je shtrafal na unim svei-

sveitu s'tim vezhnim peklenškim ferdama-niam. Med tulkain taushent pregrešnimi ludmi se je sneshil en brumni mosh s'imenam Abraham, letiga inu niegou rod, tu je niegoviga synu, inu nuke, si je Gospud Bug sa svoji lubi folk, inu sa svoje verne ohranil, katere je on pustil imenu-vati Hebrejerje, ali Judouski folk, yh je tudi sa lubu imel, inu per nyh samih je ostala ta prava Boshija slushba. Nym k'slushbi je Gospud Bug veliku mirakel-nou, ali zhudeshou dopernashal, susebnu skusi Moysesa, kateriga ym je bil Gospud Bug poslal sa eniga visharja, kateri je bil tudi od Gospud Boga prejel te deset Sapoudi sapisane u'dvēh kamenitnih tablah, kir je on tajste timu Judouskemu folku osnanil, inu napolniti sapovedal, tudi yh je na Boshije povele vuzhil, koku, inu na kakershno visho, inu s'kaj s'enimi zeremo-niami, inu ofri imajo Boga zhaftiti, nie-gou Gospodstvu skusi to ofruvanie sposna-ti, odpuschanie svojih grehou sadobiti. Le-ta Judouski folk s'tulkain gnadami ob-darvan, inu is taku lepimi navuki podvu-zhen, skusi mnogitere zhudesha pred dru-gimi ludmi zhaftit sturjen, je vender susebnu po smerti Moysesovi hudobnu shi-vil, popushal pravo Boshijo slushbo, h<sup>3</sup> timu malikuvaniu fe nagnil, tu je molil te folsh Bogove, ali malike, katere so ti

smamieni drugi ludje perprostu zhaſtili, inu molili: Dostikrat je Gospud Bug ta Judouski folk s'ſhtrafingami obiskal, ene, inu druge Preroke k'nym poſtal, de bi ſkuſi ſhtrafinge, inu to ſvarjenie teh Prerokou, yh nasai na ta ſtan te brumnosti, inu popuſhania tiga malikuvania odvernil, ali letu u'fe ni samoglu nyh hudobno pregreho doli perpravit, nifo nehalo od svojga hudobniga ſhiulenia, fe nifo pustili k'brumnimu ſhiuleniu nasai napelati.

Kir tedej ti ludje na ſemli nikar ſkus luzhnyh pameti, nikar ſkusi navuke teh Prerokou, nifo ſi ſamogli pomagati, de bi bli ſhiveli, koker ſe ſpodobi, ſkus to Bogu dopasti, fe greha obaruvari, peklenskimu ferdamaniu u'beishat, Nebefhku kraileſtvu ſadobiti, fe je u'ſmilil nebefhki Ozha zhes ta ſmamleni u'taku groſnih pregrehah ſamotani, inu na Boga, inu na pravo Boshijo ſluſhbo posableni ſveit, je poſtal na ta ſveit svojga edyniga Synu koker eniga Odreſhenika, inu Vuzhenika na ſdihuva-  
nie, inu pohleune proſhnie enih, inu drugih brumnih Ozhačou, inu Prerokou. Pershal je tedej Syn Boshji na ta ſveit, je to zhloveshko naturo na ſe u'sel, je bil ſpozhet ſkus muzh S. Duha u'Divizhnim truplu Marije Divize, inu od nie koker ene zhiste Divize je bil rojen u'velikim boſtvi, v'eni ſhtalizi per timu mefu Beth-

lehem: Inu ta Syn Bošnji, kir je bil od vekumaj pravi shivi Bug, je is lubesni pruti timu zhlovecu, to zhloveshko naturo, tu je dušho inu truplu na se u'sel, de je tatal pravi Bug, inu zhlovik, kateri se imenuje JESUS Kristus.

Leta isvoleni JESUS Kristus je shivil tri, inu trideseti leit na sveitu. Koker en Vuzhenik je skusi svoje navuke, dianie, inu svoj exempl vuzhil ludy, koku bi imeli Gospud Bogu slushiti, niega sposnati, greha se varuvati, dobru sturiti, de bi samogli si nebesa saſlushiti, peklu u'beishati, on je nam te lepe mitelne teh S. Sakramentou gori postavil, skus katereh ene se samore grehou odpuskanie, skus ene gmeranie gnade Boshije sadobiti, inu u'tajsti se u'terditi. Koker en Odreshenik je sa ta dolg Adamoviga greha, inu tih drugih od tih ludy dopernefeneh grehou nebefhkimu Ozhetu sadosti sturil, dokler nobeden drugi, nikar ta zhlovik, nikar en Angel nimogel tiga sturiti, tu je sa te grehe enu sadosti obilnu plazhilu dati On je nebesa skus ta greh saperte supet odperl, od paklenikiga pogublenia tiga greshnika odreshil, satu je on to shtrafingo tih grehou na se u'sel, On se je eni teshki martri, inu terpleiniu podvergel, kir je bil naušmilenu gaishlan, s'terniam kronan, grosnu saſhpotovan, kervizhnu

obsojen, shpotlivu na krish perbit, na tajstim tudi grenko smert sturil, s'krisha potler doli snet, inu pokopan.

Ali ta treki dan je zhaftitu od smerti u'stal, 40. dny potler na tim sveitu prebival, svojim Jogram, katere si je bil poprei sbatal, inu isvolil, se dostikrat perkasal, ym lepe troshite dajal, inu svete navuke naprei nesil. Po tem u'prizho svojih Jogrou se je u'signil od semile, inu u'drushbi tih Angelou, inu S. Ozhakou shal s'zhaftjo supet u'svetu nebu.

Ta deseti dan po svojim u'nebu hojenju (koker ym je bil oblubil) letim v' Jerusalemi u'kup sbranim Jogram je S. Duha poslal, skus kateriga muzh yh je poterdil, u'nyh pameti resvetil, de so Boshije skriunosti sposnali, u'Boshji lubesni bli uterjeni, de so ony, inu tudi drugi is S. Duham obdarvani po JEsusovih navukih s'velikim aifram shiveli, stanovitnu tajste u'dianiu sturili, koker ym je JEsus sapovedal, inu vuzhil.

Leti navuki, inu sapoudi od JEsusa nam dani se imenujejo ta S. Evangelium. Ti Jogri Boshji tedei, katerih je bilu 12. od JEsusa sbranih, inu isvolenih, so ta S. Evangelium, tu je, te sapoudi, inu navuke JEsusove nar poprei tim Judam naprei nesli, inu pridiguvali, ali dokler so bli Judje ti hudobni, inu terdouratni,

ni, so se obernili h'tim Ajdam, ali neovernikam, letim so ony s'velikim aifram, inu serzhnustjo osnanuvali ta S. Evangelium, svoje navuke s'velikimi zhudeshi poterdili. Veliku sveita so ony k'ti sveti veri preobernili, od nyh malikuvania odvernili, te folsh malike poterli, inu dolli perpravili, ony so sizer veliko supernost, inu pregananie mogli preterpeti, inu prenesti, kir skusi nadrashenie peklenkih hudizhou so se nyh pridiguvaniu ti Cesarje, inu Kraili, inu druga vikshi Gospoda super postavili, te Jorgre Boshije, inu druge JEsufove Vuzhenike grosnu jehili, martrali, inu nauasmilenu morili, sa tu ti kateri so sa Kristusove Vere voli bli martrani, bodo imenvani, Marterniki.

Ali leto pregananie ny samoglu ushtrashit te Jorgre, inu druge Vuzhenike, debi bli nehali od pridiguvania, ampak skus pregananie, inu marte veliku vezh je ta Vera gori jemala, de zilu ti nar huishi preganiauzi so tudi to Vero na se u'seli, po Kristusovih navukah potler svetu shiveli.

Leti ludie skusi te Jorgre, inu druge Vuzhenike h'ti Kristusovi Veri preobernieni bodo imenvani sveta Katholishka Zerkou, katere Glavar na semli je Rimski Papesh en Pastir u'sih vernih po u'sim svejtu resdilenih, katerimu Kristus koker svojmu na semli namestniku skusi

muzh S. Duha na strani stoji, ga visha  
u'ti Veri, inu shirma zhes u'fe sourash-  
nike, ali preganiauze.

U'saki zhłovik, bodo on teh Kristianow  
eden, ali en neovernik, kader u'merje,  
more priti k'sodbi Boshji: ta dusha,  
katera, kir je enkrat stvarjena, nikoli  
naumerje, bode obsojena, ali u'nebesa,  
ali u'veze, ali u'pekou.

H'konzu tiga sveita bodo u'si ludie od  
smerti u'stali, te trupla teh ludy,aku so  
lih strohnele bodo supet oshivele, inu se  
bodo s'dusho supet sklenili; pershal bode  
JESUS Kristus u'drushbi SS. Angelou,  
inu Jogrou Boshjih s'veliko zhaftja, bode  
fodil vuf volen sveit, inu u'saziga po nie-  
govih delih polonal, ali shtrafal. Po sod-  
nim dnevnu na bo vezh teh vizh. Ti  
brumni, to je, kateri shive po Boshjih  
sapoudih, poidejo s'dusho, inu telefam  
u'nebesa, ti budobni pak, ali pregreskni,  
kateri po Boshjih sapoudih nozheo shive-  
ti, inu niso pokuro zhes fvoje grehe stu-  
rili, poidejo s'dusho, inu telefam u'pe-  
klenki ogyn, inu nyh martra bode vezh-  
na bres u'siga konza, inu nehania, koker  
tih isvolenih vesele bode u'selei, ali  
na vezhne zhase.



## *Impedimentorum Matrimonij succincta Carniolica explanatio.*

Tu je:

**Kratku resložhenie teh sadersh,**  
tiga Sakona, katerih eni sturé, de u'ta  
Sakon se na sine bres greha stopiti, eni  
pak sture, de ta Sakon nizh navela,  
inu se more resdreti.

Dvoj pak so sadershiki, eni kateri le  
branio ta Sakon, ti drugi, kateri na  
branio samu ta Sakon, ampak sture, de  
ta Sakon nizh na vela.

### *Impedientia.*

*Sacratum tempus, vetium Sponsalia,  
votum.*

**P**Ervo: Brani ta Sakon ta fveti zait,  
koker od perve Adventne Nedele do  
suetih treh Krailou, od Pepelnize do be-  
le Nedele po Velikinozhi, enimu u'sa-  
kimu je prepovedan ta Sakon,aku nyma  
en dober urshoh u'tigaistiga stopiti.

Drugu enimu slehernimu je prepove-  
dan ta Sakon, kader je on u'eni, ali

drugi prepoudi, bodi si tajsta od starishou ali blishne shlahte, ali od Dohounih, ali od deshelske Gosposke, de le tajsti, kateri prepovei ima oblast ta Sakon prepovedati.

Treku : Ni perpushen ta Sakon , kader eden , ali ena enim drugimu je oblubil , ali oblubila .

Zhetertu : Kader je eden , ali ena oblubo sturil , ali sturila na u'felei , ali en zhaf tiga divishtva , ali nikoli se sheniti , ali u'en Kloster jeti . Ti fo saderski , kateri sizer ta Sakon branio , vender pak , kader se tajsti u'enim takim sadershiku sturi , vela ,aku lyh en tak kateri vedorzh u'enim takim sadershiku sapopaden u'ta Sakon stopi , sturi en greh , aku je bres urshoha , inu bres erlaubnosti sturil .

### *Dirimentia.*

*Error , conditio , votum , cognatio , crimen ,  
Cultus disparitas , vis , ordo , ligamen ,  
bonestas ,*

*Ætas , affinis , si claudestinus , & impos .  
Raptave sit mulier , nec parti redditæ  
tutæ .*

Ti sadersheki , kateri na branio samu ta Sakon , ampak sture , de ta Sakon nizh na vela , inu se more resdreti , so leti , inu yh je petnajst .

1. Kader eden , ali ena se s'ira , ali faly na pershoni , meni de je ta , ali uni , katerimu je oblubila , de ga ozhe u'seti , ter je en drugi , ta zhas ta Sakon nizh na vela , kar se rezhe od moshke pershone se sastopi tudi od te shenske.

2. Navela ta Sakon , kader eden , ali ena frei pershona u'same navedeozh , eniga shlushna , tu je taziga , kateri svojmu Gospudu je taku slu podloshen , de ga Gospud shiher preda , poshle na dalne kraje , kamer ozhe . Taku slushnost pak ny u'nashih krayh navadna.

3. Nizh na vela ta Sakon eniga Minisha , ali Nune , kateri so u'nyh Kloshtru profesion sturili , to je ; ozhitnu persegli , inu oblubili , u'tim stanu ostati ,vezhno zhifstost , inu divishtvu dershati.

4. Nizh na vela ta Sakon med shlahto , bodi she tajsta shlahta te postave , ali ta Duhouna ali shivotna . Ta Duhouna shlahta , katera sadershi ta Sakon je med tim , kateri sunei navarnosti kersty enu dete , med tim detetam , inu med starshmi tiga deteta , supet med velkim botram , inu botro , med tim detetam , kategiga perkerstu detezhe inu med niega starshmi . U'glihi vishi je sastopit per S. Firme.

Tukej je dobru samerkat , de ti botri , to je boter , inu botra skus ta S. Kerst med fabo obena shlahta na gratajo ,

Ta shivotna shlahta sadershi , inu resdere ta Sakon noter do petiga rodu , koku pak se ta shlahta raita , u'prashaite te Duhoune , inu sastopne moshe.

Ta shlahta te postave ny u'navadi per nas , katera je , kader eden eniga ptuiga otroka gori u'same sa svojga Synu , mo oblubi niega sa erba sturiti svojga premoshenia , inu h'timu pervoši vikšni Gospoška te deshele , ta ptuj se nasmē potler sheniti u'blišnji shlahti tiga kateri ga je gori u'sel .

5. Nizh na vela Sakon , kir en mosh per svoji shivi sheni , ali shena per svojim shivim moshu oblubi eni drugi pershoni ta Sakon , inu potler ta dva , kir sta se taku oblubila , se pomenta skupei , de bodeta ali mosh svoji sheni , ali shena svojmu moshu k'smerti pomagala . Tudi nizh navela ta Sakon , kader dve sakonske pershone , ali pak ena ledik , ena sakonska , kir dobru eden od drusiga vedo , kaj so s'eniga stanu , si ta Sakon oblubita po smerti sedanie shene , ali mosha inu na to perneseta u'kupei to preshushtu .

6. Nizh navela ta Sakon ene Kristiane : s'enim Turkam , Judam , ali Neovernikam ,aku fe na kerstjo , ali eniga Kristiana s'eno Turkino , ali Judino .

7. Velika syla , inu premoranie h'ti-

Sakonu , velik strah enimu , ali eni  
sturjen h'perstopleniu k'timu Sakonu ,  
sturi tudi , de ta Sakon nizh navela.

8. To Mashnikovu shegnuvanie tu je ,  
ta peti , shesti , sedmi shegen eniga Ma-  
shnika sture , de tigaisiga Sakon nizh  
na vela.

9. Nizh na vela Sakon eniga , ali ene ,  
kateri je she u'Sakonu sadet , ali svesan ,  
kokor dougu se na svesa guishnu ta smert  
tiga drusiga , se na sime sheniti , ali o'moshiti .

10. Dalej sturi , de ta Sakon nizh na  
vela , ta ozhitna spodobnost , ali zhednost ,  
tu je :aku je eden eno pravo terdno , sta-  
novitno glihengo sturil s'eno Nevesto , na-  
more se potler sheniti u'tajstiom rodu , ali  
shlahti , kar pervi rod amtjzhe , tu je :  
na sime potler u'seti festro svoje Neveste ,  
ne Mater , tudi ne nie hzhere . Tudi ona na  
sime u'seti brata svojga perviga Shenina ,  
ne niegoviga Ozheta , ne Synu .

11. Ta Sakon nizh navela , zhe mosh  
pred petnajstom lejtam , Shena pred trinaj-  
stom lejtam so omosheni .

12. Nizh na vela Sakon med shvoger-  
nijo , tu je odmerje enimu shena , se na  
sime potler sheniti u'svoje sheni shlahti do  
petiga rodu . Raunu toku odmerje sheni  
ta mosh , se na sine ona potler moshiti u'  
svojga mosha shlahti do petiga rodu . Ka-  
der je pak eden po loternji s'eno ta greh  
pe-

popolnama sturil , se potler shiher osheny u'svoje loterze shlahti u'tretim rodu , ta loterza se shiher moshy u'svojga lotra shlahti u'trekim rodu . Vedit je tukej tudi potreba , kader se pergodj ena taka shvagrija med mosham , inu sheno po tim , kir ita se she pred u'sela , de je nyh Sakon velal , taku na sturi letu , de bi ta Sakon nizh na velal , samuzh od tiga sakonskiga dela se morejo sderhati , taku dolgu de ta Dispensation ali Erlaubnost zhes to sadobe .

13. Nizh na vela ta Sakon , kader dva pred enim drugim Mashnikam bres poveila ali erlaubnosti svojga Faimastra bodeta porozhena , ali pak bota porozhena bres mein , koker bres dveh prizh .

14. Nizh na vela ta Sakon , kir enimu , ali timu drugimu , ali obedvema faly na nih shivotu , ali vudeh , de namoreta to sakonsku delu skupej nikoli dopernesti .

15. Nizh na vela Sakon , kader bi eden is sylo , ali guautjo odpelal eno ledik , ali udovo zhes nie , inu nie starishou volo , h'timu zilu , inu konzu , de bi jo potler u'sel .

*Hac socianda vetant connubia , facta  
retractant.*





